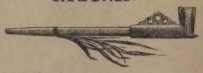
GUACANAGARI PONTIAC BLACK HAWK
MONTEZUMA CAPTAIN PIPE KEOKUK
GUATIMOTZIN LOGAN SACAGAWEA
POWHATAN CORNPLANTER BENITO JUAREZ
POCAHONTAS JOSEPH BRANT MANGUS
SAMOSET RED JACKET COLORADAS
MASSASOIT LITTLE TURTLE LITTLE CROW
KING PHILIP TECUMSEH SITTING BULL
UNCAS OSCEOLA CHIEF JOSEPH
TEDYUSKUNG SEQUOYA GERONIMO
SHABONEE



TO PERPETUATE THE HISTORY AND DEVELOPMENT OF THE PEOPLE REPRESENTED BY THE ABOVE CHIEFS AND WISE MEN THIS COLLECTION HAS BEEN GATHERED BY THEIR FRIEND

EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM TO

THE NEWBERRY LIBRARY

1911

By Andres Saenz de la Peña.

Signed

MANUAL
DE LOS SANTOS
SACRAMENTOS
CONFORME AL RITVAL DE PAVLO V
FORMADO
Por mandado del Illustrissimo, y Excelentissimo Señor

D. JUAN DE PALAFOX,
Y MENDOZA.

Siendo Obispo de la Puebla de los Angeles, Electo Arçobispo de Mexico, Governados de su Arçobispado, del Consejo de su Magestad, en el Real de las Indias, Capellan, y limosnero mayor de la Serenissima Emperatriz de Alemania, Virrey, Governador, y Capitan General, Presidente de la Real Audiencia de Mexico, y Visitador General de este Reyno.

Impresso con Privilegio en Mexico Año de 1642

Repetida segunda vez su ediccion el Año de 1671 en Mexico con las dos licencias del Superior Govierno, y Ecclesiastico.

Y esta tercera, y vltima vez corregido, emmẽdado, y dado à luz por orden del Illustrissimo, y Reverendissimo Señor Doctor

D. MANUEL FERNAN
DEZ DE SANTA CRVZ

Obispo de la Puebla de los Angeles, del Consejo de su Magestad &c.

Con licencia en la Puebla de los Angeles por Diego Fernandez de Leon Año de 1691.

Y por su Origenal en la Impréta, de Miguel de Ortega y Bonilla. Año de 1711.

Ayer
871
A955
C36
S2
1914 2

MANUAL

DE LOS SANTOS

SACRAMENTOS

CEREMONIAL RITUAL DIDACTICO

FORMADO

Por mandado del Ilustrissimo, y Excelentissimo Señor

D. JUAN DE PALAFOX

Y MENDOZA.

Siendo Obispo de la Puebla de los Angeles, Electo Arçobispo de Mexico, Governador de la Arçobispado, del Consejo de su Magestad, en el Real de las Indias, Capellan, y Limosnero mayor de la Serenissima Emperatriz de Alemania Virrey, Governador, y Capitan General, Presidente de la Real Audiencia de Mexico, y Visitador General de este Reyno.

Impresso con Privilegio en Mexico Año de 1642.

Repetida segunda vez la edicion el Año de 1711 en Mexico con las dos licencias del Superior Ordinario, y Eclesiastico.

Y ella tercera, y ultima vez corregido, enmendado, y dado a luz por orden del Ilustrissimo, y Reverendissimo Señor Doctor

D. MANUEL FERNANDEZ

DEZ DE SANTA CRUZ

Ayer 8174

APROBACION DEL DOCTOR JACINTO de la Serna, Cura del Sagrario de la Cathedral de Mexico, y Rector de la Real Vniversidad.

EXCMO. SEÑOR.

HE VISTO EL MANVAL de Sacramentos, que por mandado de V. Exc. ha formado el *Doctor Andres Saenz de la Peña*, Cura Beneficiado de la Ciudad de Tlaxcala: Y doy muchas gracias à Nuestro Señor, que en tiempo del feliz Govierno de V. Exc. y por su orden, salgan à luz obras tal del servicra de Dios, y tan vtiles à la salud espiritual de las almas, con que se manifiesta el santo zelo con que V. Exc. la dessea, y el Pastoral affecto con que la procura. El Manual està muy conforme al Ritual Romano de la Santidad de Paulo V. de felice recordacion. Y por lo que toca à la administracion de santos Sacramentos en lengua Mexicana, tan precissamente necessario, que cessarà con el, el inconveniente de administrarse por tantos, y tan diversos Manuales, y se ajustaràn todos los Parrochos à las Reglas del Romano. Y assi siendo V. Exc. servido, le podrà dar licencia al Autor, para que lo imprima, y premiarle trabajo tan del servicio de Dios, y tan vtil para los Naturales de este Reyno, para q̃ se anime à sacar otras obras. Y como Arçobispo, mãdar q̃ por el, y no por otro, se administren los santos Sacramentos en este Arçobispado: como Metropolitano proponerlo à las demàs Iglesias, para que assi mesmo se use del, y como Virrey, Lugar teniente de su Magestad, encarga-

VNA DE LAS COSAS EN QVE principalmente puñmos los ojos luego que llegamos a esta nuestra Diœcesi fuè, en la administracion de los sátos Sacramentos, como en la q̃ principalmente se libra el cuydado de la obligacion Pastoral: pues que son estos santos mysterios de la Iglesia instituydos por JESV-Christo N. Señor sino siete canales por donde el Espiritu Santo fecundamẽte la riega con su preciosa sangre, y merecimientos? Que son sino los medios de nuestra vocacion, los passos de nuestra predestinacion, las santas disposiciones de nuestra salvacion? En esto consiste, que se limpie el alma con la primera gracia en el Bautismo: que se haga mas constante con la Confirmacion: q̃ si cayere por la fragilidad del albedrio, se levante por la Confession con la Penitencia, que le dè fuerças, luz, y vida la Extrema. Vncion: que tenga Ministros, y sacrificios la Iglesia con la Orden, hijos, y criaturas con el Matrimonio. Quiẽ sino la sabiduria Divina pudiera, ni supiera assegurar cõ tan eficaces auxilios, con tan claras luces, con tan evidentes socorros, la fragilidad de nuestra naturaleza, reparada suavissimamente, con tan proporcionados medios de la gracia? En estos santissimos medios consiste la perseverancia en el bueno, el remedio en el malo, la fortaleza en el flaco, la constancia en el fuerte, la redempcion en el perdido, la gracia en el justo. A estas inefables fuentes vienen las almas heridas à saziar la ardiente sed, que causan las passiones, y curan en ella sus llagas. Viendo pues la gravedad, è importancia de la materia, el peso de la obligacion, y lo que los Santos Concilios, señaladamente el Trento encarga a los Prelados, la reveren-

cia,

cia, orden, atencion, y cuydado en la administracion, de los Curas, que les presentan. Fuy reconociendo, y tocando con las manos la grande necessidad que avia de ajustar la practica, y forma de la administracion, à mas precisos, claros, vniformes, y ajustados terminos. Porq̃ aunque es assi, que por la divina misericordia, todos cumplian en la substancia con la obligacion de sus officios en la administracion de los cinco Sacramentos, cuyo ministerio les pertenece, de los siete que hemos referido: pero esto era con tanta diversidad en las ceremonias, tanta differencia en los ritos: los vnos omitiendo, los otros añadiendo, y quitando de las ceremonias, que causaba no pequeña confucion, à que huviesse la orden, la vnidad, la regularidad conque el Santo Concilio quiere, y conviene, q̃ en cada vno se administre. Naciô este daño en estas Provincias, de q̃ quando se hizo el Cõcilio, Mexicano q̃ fuè el que mas atentamente diô forma en la santa Sede Apostolica de Roma, Maestra de todas las demàs, y Cathedra de verdad el Ritual Romano, que despues se compuso por la Santidad de Paulo Quinto. Y aun que el Santo Concilio Mexicano entre otras cosas acertadissimas que ordenò, fuè q̃ se ordenasse la forma, que en el Manual Mexicano señala en el ministerio de los santos Sacramentos, cõ desseo de hazer vniforme su administracion: pero ordenolo assi hasta que la santa Iglesia Romana lo determinase, como parece claramente en las palabras siguientes: *Verum vt illud, quod est conformi sacrarum Ceremoniarum vsu in cultu divino provenit decorum servetur. & ea evitentur incommoda, quæ ex varietate huiusmodi oriuntur. Curati omnes huius Provinciæ, tam Seculares, quam Regulares in Sacramentis administrandis præscriptam in Rituali Mexicano formam teneant, quosque à Sede Apostolicæ Rituale ad vsum vniversalis Ecclesiæ evulgetur. Si qui vero aliter Sacramen-* (Lib. 1. tit. 5. §. 2.

ta administraverint : tanquam per turbatores Ecclesiastici ordinis punientur.

Admitiòse el Manual Mexicano en algunas partes, en otras fueron continuando con los manuscriptos, que antes tenian; y ya por no haver impresso quantos eran necessarios, ya por averse consumido con el vso, ya por las fuerzas, que cobra siempre la administracion con la diuturnidad, han ido formandose tantos Manuales, ya manuscriptos, ya impressos, y con tan diversa forma de administracion, que llegan à mas de diez y seis, y entre ellos el *TOLEDANO, SALMANTINO, SEVILLANO, MEXICANO, el de Fr. MIGVEL DE ZARATE, DE Fr MARTIN DE LEON, DE Fr PEDRO DE CONTRERAS, de los Licenciados PINELO CANTV, LORRABAQVIO, y otros.*

Han resultado de este desorden grandes inconvenië tes à aquella buena forma, discrecion, y pureza, conque ordena la Iglesia que se proceda en materia tan grave: y entre ellos el afear aquella vniforme blancura, aquella igual gracia conque la Iglesia quiere que se obre por sus Fieles, como la que es vna, y vnica Esposa de JESV-Christo. Y assi mismo el poderse causar. assi à los ignorantes, como à los Indios, que son plantas tan recientes en la Fè, y à otros Neophitos, de que estàn tan llenas las Provincias, confusion grande, creyendo que la administracion que es diversa en las ceremonias, lo es tãbien en la substancia. Tanto mas, que si à cada vno es licito administrar con Manuales manuscritos, y tales, que los pueden alterar, ya el cuydado del que quiere celebrar, y administrar, ya el cuydado del que lo traslada, queda expuesta materia tan grave, à terribles, è irreparables desordenes, excessos, y pecados, originados por ligeros principios, è inconvenientes. Y assi, aviendo reconocido, que si à esto no se ocurre con tiempo, se ignora hasta donde pueden llegar: Nos ha parecido de lo mas

in-

interior de nuestra obligacion, siguiendo los Decretos del santo Concilio de Trento, y executando el Mexicano, que por cedulas de su Magestad, Dios le guarde, nos està mandado observar, que se formase vn Manual reduciendo la administracion de los santos Sacramẽtos al Ritual Romano de Paulo Quinto, con todos sus Canones, ritos, y advertencias, y otras muchas, que los nuevos Ministros regularmente no alcanzan algunas de que tal vez los antiguos necessitan: demàs de aquellas, que señaladamente deven guardarse en la administracion de los Indios (cuya fragilidad pide particulares reparos) observadas por los mas doctos, graves, zelosos, antiguos y experimentados Ministros, que desde su conversion han governado estas almas: añadiendo las principales reglas, que el santo Concilio Mexicano diò à los Parrochos de estos Naturales, de suerte que se conserve en todo nuestro Obispado aquella vnidad, y hermosura, que tanto resplandece en la Iglesia Catholica, y que tan encomendada nos està à los Prelados.

Para esto, aviendo precedido junta de Varones doctos. espirituales, y experimentados, que calificassen la importancia, gravedad, y necessidad del intento, elegimos la persona del Doctor ANDRES SAENS DE LA PEÑA, nuestro Cura en Tlaxcala, graduado dignamente de Doctor de Theologia por la Vniversidad de Mexico, de quien por sus letras: virtud, recogimiẽto, y amor al servicio de Dios, y cumplimiento de sus obligaciones tenemos particular satisfacion. Y aviendolo trabajado con continuo desvelo; assi à su instancia, como por nuestra orden, governando estos Reynos como Virrey, y el Arçobispado de Mexico como Governador, remitido este Libro à los Maestros mas versados en esta materia, lo aprobaron, y alabaron, haciendonos relacion de quan perfectamente lo avia dispuesto; y que ni en la

forma, ni en la materia, ni en aquella clara, breve, y succinta disposicion, que le encomendamos avia que añadir, ni quitar.

Con lo qual, haviendo precedido todas las calificaciones, y aprobaciones que manda el santo Concilio de Trento, lo mandamos remitir à la estampa. Y como quiera, que de la gravedad, è importancia de esta materia, y del zelo; y amor con que se administra en nuestro Obispado, y promptitud con que nuestros Curas guardan qualquiera de nuestras insinuaciones, que les encaminan à mayor perfeccion podia fiar la execucion, vso y practica de este manual. Pero por que cese el escrupulo grave, que nos causava este desorden, y satisfagamos con el precepto, à lo que estamos obligados, con la obediencia, rindiendo nuestra voluntad à los santos Concilios Mexicano, y de Trento, y en su execucion mandamos, que desde el mes de Marzo en adelante de mil seis cientos, y quarenta y tres, pena de Excomunion mayor *latæ sententiæ*, y de docientos pesos aplicados en la forma ordinaria, ninguno de nuestros Curas Beneficiados, Doctrineros. Vicarios, Tenientes, ni otros de los que en su lugar administran, vsen de otro.

Y por que estamos informados de los inconvenientes, y peligros, que resultan de la falta de Manuales, mãdamos, que assi en las Cabeceras, como en cada visita de las que tienen Crismeras, ô Pila de Baptismo, tengan los dichos Ministros Manual, para el exercicio de su cuydado Parrochial: Todo lo qual guarden, y cumplan, con apercebimiento, que si contravinieren se procederà contra ellos por todo rigor de derecho. Y se despachará persona à su costa para que averigue el descuydo, que en esto huviere: Y de que en la Visita que hizieremos de nuestra Diœcesi, les haremos sobre ello cargo particu-

lar.

lar. Dado en Mexico en doce de Septiembre de mil seiscientos, y quarenta y dos años.

El Obispo de la Puebla de los Angeles.

Por mandado del Illustrissimo, y Excelentissimo Señor Obispo, Arçobispo electo mi Señor.

D. Juan de Mendoza Secretario.

A LOS CVRAS BENEFICIADOS SECVLARES, Y regulares del Obispado de la Puebla, y à sus Vicarios, y Tenientes.

NOS D. DIEGO OSSORIO, ESCOBAR, Y LLAMAS, por la divina, y Apostolica gracia, Obispo de la Puebla de los Angeles, del Consejo de su Magestad, &c.

HAVIENDO LLEGADO A ENTENder. que con el curso del tiempo se avian gastado, y consumido los cuerpos del Manual de la administracion de los santos Sacramentos, que se formò, imprimiò, y publicò el año passado de 1642. de orden del Illust. y Excmo. Señor D. Juan de Palafox, y Mendoza, nuestro antecessor, y que la falta de ellos era casi general en todo nuestro Obispado; dispusimos, que se bolviesse à im-

à imprimir, y estando para hazerlo, nos fuè suplicado, y pedido por diferentes Curas, y Ministros, que antes de ponerlo en effecto reconociesemos, y mandasemos reconocer el dicho Manual, para que lo que (fuera de la substancia) estuviesse en èl con mas dilacion de la necessaria, se reduxessen à mas breve forma; assi porque en esso se haria mas facil la administracion de los santos Sacramentos à los Parrochos; como por que tambien se atajaria la confusion, y embaraço, que ocasionaba à muchos la latitud. Y aviendose visto por Nos, y por personas doctas, inteligentes, y versadas en la administraciõ, è idioma Mexicano el dicho Manual, se ajustò, abreviò, y reduxo à lo precisamente substancial, y necessario, dexandolo en la disposicion que ha parecido mas commoda, vsual, y conveniente. Y para que esta se guarde, y execute conforme se contiene en esta segunda impression, Mandamos à todos los Curas, y Vicarios de nuestra Diœcesis, assi Seculares, como Regulares, que pena de excomunion mayor *latæ sententiæ*, y de docientos pesos aplicados en la forma ordinaria, vssen de este Manual, y no de otro alguno, atento à estar conforme al Ritual de Paulo V. y lo tengan en las Cabeceras, y Visitas de los Curatos: Con apercevimiento que haziendo lo contrario se procederà contra ellos por todo rigor de derecho, despachandose persona à su costa, que averigue la falta, de que les serà hecho cargo de Visita, en las que se les hizieren. Y assi mismo encargamos, y mandamos à dichos Ministros, que para recuerdo de su obligacion, conocimiento de la importancia de la vniformidad de la administracion de los santos Sacramentos, è inconvenientes que se siguen de la diversidad de las ceremonias, tengan presentes los ajustados, doctos, y santos documentos de la Carta del Illustrissimo, y Excelentissimo Señor Don Juan de Palafox, y Mendoza, nuestro antecessor, que và

antes

antes de esta. Dada en la Puebla de los Angeles à 30. de Agosto de 1670. Años.

Diego Obispo de la Puebla,

Por mandado del Obispo mi Señor

D. Ioseph de Neyra,
y Quiroga.

COncediò licencia para imprimir este Manual el Exc. Señor Marques de Manzera, Virrey de esta Nueva-España, &c. Por mandamiento de su Exc. de 30. de Agosto de 1670. Refrendado de D. Pedro Velazquez de la Cadena, Secretario de Govierno.

ASsimismo concediò licencia el Ilust. y Rev. Sr. M. D. Fray Payo de Rivera, del Consejo de su Magestad, Arçobispo de Mexico, &c. Por su Decreto de primero de Septiembre de 1670. Ante el Lic. Santiago de Zurricaldai, Secretario de Govierno.

LICENCIA DE SV ILVSTISSIMA.

NOS EL DOCTOR DON MANVEL FERNANdez de Santa Cruz, por la gracia de Dios, y de la santa Sede Apostolica, Obispo de la Puebla de los Angeles del Concejo de su Magestad &c.

POR QVANTO POR PARTE DE DIFERENtes Curas, y Ministros de este nuestro Obispado se nos ha representado la vrgente, y precisa necessidad, que ay en èl de los Manuales de la administracion de los santos Sacramentos, que se formarõ en

en tiempo del Venerable Iluſt. y Exc. Señor D. Juan de Palafox, y Mendoza, nueſtro glorioſo predeceſſor, y ſe imprimieron de nuevo en el govierno del Iluſt. y Exc. Señor D. Diego Oſſorio de Eſcobar, y Llamas, Obiſpo, q̃ tambien fuè deſte Obiſpado, de felize memoria; porque reſpecto de ſer mucho, y continuo el vſo de tan neceſſario libro, ſe han gaſtado, y conſumido todos, ò los mas cuerpos de la vltima impreſſion que ſe hizo en Mexico en la Officina de la Viuda de Bernardo Calderon, por el año de mil ſeiſcientos, y ſeſenta y vno, con licencia de dicho nueſtro anteceſor, del Exc. Señor Marques de Mancera, Virrey que à la ſaçon era de eſta Nueva-Eſpaña, y del Iluſt. y Exc. Señor M. D. Fr. Payo de Rivera Enrriquez, Arçobiſpo que à la ſaçon era de la Santa Igleſia Metropolitana de dicha Ciudad de Mexico, y conviene ocurrir al reparo, y prevencion de los graves inconvenientes, que pueden producirſe de no anticiparſe el remedio que pide la referida falta: y en conſideraciõ de ella ſe ha viſto y reconocido de orden nueſtra el Manual referido por perſonas zelozas, doctas, y juntamente peritas en la lengua Mexicana, y ſe halla eſtar ajuſtado, y convenir que ſe imprima el miſmo que oy ſe conſerva, para que todos los Miniſtros puedan ſeguir la direcion de el, y permanecer en la vniformidad de las diſpoſiciones del Santo Concilio Tridentino. Por tanto por la preſente damos, y concedemos licencia à Diego Fernandez de Leon Impreſſor, y mercader de libros en eſta dicha Ciudad, para que pueda imprimir de nuevo el dicho libro Intitulado Manual de la adminiſtracion de los ſantos Sacramentos, ajuſtandoſe fielmente al que ſe halla impreſſo, y añadiendo en el eſta nueva licencia con la calidad de que ſe corrija, y concierte con el original, por la perſona, ò perſonas que para ello diputaremos. Dada en nueſtro Palacio Epiſcopal de la Puebla

de

de los Angeles à diez y nueve dias del mes de Mayo de mil setecientos, y noventa y vn años.

Manuel Obispo de la Puebla.

Por mandado del Obispo mi Señor.

D. Juan de Salazar, y Bolea.
Secretario,

A LOS CVRAS BENEFICIADOS, SECVLARES, Y Regulares del Obispado de la Puebla; y à sus Vicarios, y Tenientes.

NOS el Doctor D. Manuel Fernandez de Santa Cruz por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apostolica Obispo de la Puebla de los Angeles del Consejo de su Magestad &c.

POR QVANTO CONOCIDA LA NECESIdad, y falta que ay en este nuestro Obispado del libro intitulado Manual de la Administracion de los santos Sacramentos por haverse cõsumido con el mucho vsso, y largo tiempo todos los cuerpos que servian à este ministerio, determinamos, y resolvimos hacer tercera impresion de dicho libro ajustandolo à su primero Original, y haciendolo emmendar, y corregir por personas doctas, que hã acudido à este encargo juntamente con el Cathedratico de lengua Mexicana, q̃ por lo que mira à ella, ha concurrido tambien à la correccion, consiguiendose con esta diligencia el fin de que los Parrochos, y Ministros tengan con abundancia, y facilidad el importante directorio, q̃ han menester para su exercicio. Por tanto, y para que en materia tan grave como es la de las ceremonias, y forma de administrar los santos Sacramentos aya la vniformidad conveniente, y

¶¶¶ se

se eviten los riesgos de nulidades, indecencias, y escrupulos, que de la diversidad, y diferencia de ceremoniales puedē seguirse: Por el presente exortamos, amonestamos y mandamos à todos los Curas, Beneficiados de esta Diocesis, assi Seculares, como Regulares, y à sus Vicarios thenientes, y demàs Ministros, q̄ pena de *excomunion mayor latæ sententiæ*, y de docientos pesos aplicados en la forma ordinaria à nro. arbitrio, y distribucion vsen tan solamēte de este Manual, y no de otro alguno atento à estar ajustado, y conforme al Ritual de la santidad de Paulo V. de felice recordacion, y no de otro ceremonial alguno: y q̄ lo tengā en las Cabeceras de los partidos, y demàs partes q̄ sea necessario con apercebimiento de que haziendo lo contrario se procederà cōtra ellos por todo rigor de derecho embiandose persona que aberigue la falta, y jūtamente esta, sera cargo grave de visita en las que se les hizieren. Y juntamente les encargamos tengan muy particular atencion à las advertencias, y exemplares enseñanças q̄ dejò en dicho Manual el Illmo. y Excmo. Sr. D. Juan de Palafox y Mendoza nro. Venerable predecessor, y las guarden, y executen, y cūplan en quanto les sea possible. En testimonio de lo qual damos las presentes firmadas de nra. mano, selladas con el sello de nras. armas, y refrendadas del infrascripto Secretario, en nro Palacio Episcopal de la Puebla de los Angeles à veinte y tres dias del mes de Mayo de mil seiscientos y noventa y vn años

Manuel Obispo de la Puebla.

Por mandado del Obispo mi Señor.

D. Juan de Salazar, y Bolea.

Secretario.

LICENCIA DE LA SANTA CRVZADA.

COncediò su licencia el Sr. Doct. D. Juan de Barzena Canonigo Doctoral de la Sta. Iglesia Cathedral de esta Ciudad, y Comissario de la Santa Cruzada de este Obispado, para la Impresion de este Manual. Dada en 22. de Mayo de 1691. años.

MA

MANVAL
DE LA
ADMINISTRACION.
DE LOS SANTOS
SACRAMENTOS

ADVERTENCIAS GENERALES PARA SV Administracion.

LOS QVE SE HALLAN CONSTI-tuidos en la dignidad, y Apostolico ministerio de Parrochos; para exercitarlo con la pureza, que pide su obligacion, deben tener muy presente lo que cerca de los ritos dispone el Santo Concilio Tridentino, por estas palabras, en la Sess. 7. Can. 13. *Si quis dixerit, receptos, & approbatos Ecclesiæ Catholicæ ritus in solemni Sacramentorum administratione adhiberi consuetos, aut contemni, aut sine peccato à Ministris pro libito omitti, aut in nobos alios perquemcumque Ecclesiarum Pastorem mutari posse anathema sit.*

Y porq̃ en la Iglesia Catholica, no ay thesoro mas vtil excelente, divino, y santo, que los Sacramẽtos, ni negosio de mayor importancia, que el vso, y administracion de ellos, el Sacerdote que con tanta immediacion los trata y maneja, ha menester q̃ la buena vida, limpieça de conciencia, virtudes, y exemplo le hagan digno de tan alto, y sagrado oficio: pues aunque los Sacramentos no se pueden manchar por los impuros, ni tampoco impedirse sus effectos por los malos Ministros, es fuerza que la indignacion de la divina justicia, coresponda à la temeridad de

la ofensa, castigandola con la dura pena de eterna condenacion.

Si (lo que Dios no permita) se hallare el Sacerdote con conciencia de pecado mortal, y le faltare copia de Confessor, antes de administrar qualquiera de los Sacramentos, procurarà hazer vn acto de contricion, y confessarse luego que aya comodidad de hazerlo. Y de qualquiera manera todas las vezes que huviere de administrar, se prepararà con esta

ORACION.

Adesto Domine supplicationibus nostris, & me qui etiam misericordia tua primus indigeo clementer exaudi, & quem non electione meriti, sed gratiæ tuæ constituisti huius operis Ministrum, da fiducialiam tui muneris exequendi, atque ipse in nostro ministerio, quod tuæ pietatis est, operare. Qui vivis &c.

En qualquiera tiempo que fuere llamado, acudirà diligente, puntual, y prompto à su ministerio.

Siempre administrarà con sobrepelliz, y Estola de el color cõpetente, y aviendolos, irà acõpañado de los Clerigos q̃ pudiere la ocasion, y no se divertirà à otro intento

Hasta la sospecha de la Simonia huirà en la administracion de los Sacramentos.

Tendrà decentes los ornamentos, vasos, y demàs alajas necessarias para ellos, procurando que se traten con la veneracion debida.

Assi mismo tendrà quatro Libros, vno en que se escriban los Bautizados, otro los Confirmados, otro los Difuntos, y otro los Matrimonios; guardando en todos la forma que se advierte al fin de este Manual.

DEL SACRAMENTO DEL BAVTISMO.

OR-

ORDEN DE ADMINISTRARLO, A LOS PARBVLOS Españoles.

REVESTIDO el Parrocho llegarà al vmbral de la Iglesia, donde por la parte de afuera aguardan los que traen al Infante que siendolo estarà sobre el braço derecho del que lo lleva. Preguntarà si es varon, ò muger? Si le bautizaron en casa; quien, y con que ceremonias? Y quienes son los Padrinos? Y no consienta que à los Bautizados se impongan nombres, que no sean de la Ley de Gracia: y de los del viejo testamento, solo admitirà los de S. Joachin, Santa Anna, San Joseph, S. Juan Baptista y Santa Isabel.

Esto advertido, procederà à las preguntas siguientes.

Sacerd. N. Que pides a la Iglesia?

Pad. Feè.

Sac. La Feè, que te concede?

Padr. Vida eterna.

Sac. Si vis ad vitam ingredi, serva mandata: diliges Dominum Deũ tuũ ex toto corde tuo, & ex tota anima tua, & ex tota mẽte tua, & proximum tuum sicut te ipsum.

Despues sople tres vezes blandamente el rostro del infante, y diga vna vez:

Exi ab eo (*vel* ab ea) immunde spiritus, & da locum Spiritui Sancto Paraclito.

Haga la señal de la Cruz con el dedo pulgar de la mano derecha, en la frente, y pecho del Infante, diziendo.

Accipe signum Crucis, tam in fronte, ✠ quàm in corde ✠, sume fidem cœlestium præceptorum, & talis esto moribus, vt Templum Dei iam esse possis.

Oremus.

PReces nostras quæ'umus Domine clementer exaudi, & hunc electum tuum. *N* (*vel* hanc electã tuam *N.*) Crucis dominicę impressione signatum (*vel* signatam) perpetua virtute custodi vt magnitudinis gloriæ tuæ rudimenta servans, per custodiam mandatorum tuorum ad regenerationis gloriam pervenire mereamur. Per Chris-

Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Despues ponga la mano sobre la cabeça del infante, y diga.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri Iesu Christi, respicere dignare super hunc famulum tuum. *N.* quem (*vel* super hanc famulam tuam *N* quam) ad rudimenta fidei vocare dignatus es: omnem cæcitatem cordis ab eo (*vel* ab ea) expelle, disrumpe omnes laqueos satanæ, quibus fuerat colligatus. (*vel* colligata:) aperi ei Domine lanuam pietatis tuę, vt signo sapientiæ tuæ imbutus, (*vel* imbuta) omnium cupiditatum fœtoribus careat, & ad suavem odorem præceptorum tuorum lætus (*vel* læta) tibi in Ecclesia tua deserviat, & proficiat de die, in diem. Per eundem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Bendiga el Sacerdote la Sal (si no lo estuviere) en la forma que despues se dirà; y poniẽdola despues de bẽdita, en la boca del niño diga:

N. Accipe salem sapientiæ, propitiatio sit tibi in vitam æternam. *R.* Amen.

Sac. Pax tecum. *R.* Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus Patrum nostrorum, Deus vniversæ condictor veritatis, te suplices exoramus, vt hunc famulum tuum. (*vel* hanc famulã tuam) *N.* respicere digneris propitius, & hoc primum pabulum salis gustantem, non diutius esurire permitas, quòminus cibo expleatur cœlesti, quatenus sit semper spiritu ferviens, spe gaudens, tuo semper nomine serviens. Perduc eum (*vel* eam) Domine quæsumus, ad nove regenerationis lavacrum, vt cũ fidelibus tuis promitionum tuarum æterna præmia consequi mereatur. Per Christum Dnum. nostrum. *R.* Amen.

Exorcizo te immunde spiritus in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti, ✠ vt exeas, & recedas ab hoc famulo Dei (*vel* ab hac famula Dei) *N.* Ipse enim tibi impe-

perat, maledicte damnate, qui pedibus super mare ambulavit, & Petro mergenti dexteram manum porrexit. Ergo maledicte diabole, recognosce sententiam tuam, & da honorem Deo vivo, & vero, da honorem Iesu Christo filio eius & Spiritui Sancto, & recede ab hoc famulo Dei (*vel* ab hac famula Dei) *N.* quia istum (*vel* istam) sibi Deus, & Dominus noster Iesus Christus ad suam sanctam gratiam, & benedictionem fontemque baptismatis vocare dignatus est.

Aqui signa con el pulgar en la frente al infante, diziendo.

Et hoc signum sanctæ Crucis, ✠ quod nos fronti eius damus tu maledicte diabole numquã audeas violare. Per eumden Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Ponga la mano el Sacerdote sobre la cabeça del infante, y diga.

Oremus.

ÆTernam, ac iustissimam pietatem tuam deprecor Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, autor luminis, & veritatis, super hunc famulum tuum (*vel* super hanc famulam tuam) *N*, vt digneris illum (*vel* illam) illuminare lumine intelligentiæ tuæ: munda eũ, (*vel* eam) & sanctifica, da ei scientiam veram, vt dignus (*vel* digna) gratia baptismi tui effectus, (*vel* effecta) teneat firmam spem, consilium rectum, doctrinam sanctam. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen

Ponga el Sacerdote vna axtremidad de la Estola sobre el infante, y llevelo à dentro de la Iglesia, diciendo:

N. Ingredere in Templum Dei, vt habeas partem cum Christo in vitam æternam. *R.* Amen.

Vaya el Sacerdote acia la fuente bautismal y mientras llega à ella diga con los Padrinos en voz clara el Credo, *y el* Pater noster, *y antes de llegar à la pila, diga.*

Exorcismus.

EXorcizo te omnis spiritus immunde in nomine Dei Patris omnipotentis ✠ & in nomine Jesu Christi Fi-

lii eius Domini, & Judicis nostri, ✠ & in virtute Spiritus Sancti, ✠ ut discedas ab hoc plasmate Dei. *N.* quod Dominus noster ad templum sanctum suum vocare dignatus est, ut fiat templum Dei vivi, & Spiritus Sanctus habitet in eo. Per eumdem Christum Dominum nostrum, qui venturus est judicare vivos,& mortuos,& sæculum per ignem. *R.* Amen.

Tome de su saliva con el pulgar el Sacerdote, y toque con ella los oydos de el infante. y comenzando por el derecho, diga:

Ephpheta, quod est adaperire.

Toque las narices, diciendo;

In odorem suavitatis. Tu autem effugare diabole, appropinquabit enim judicium Dei.

Despues pregunte el Sacerdote al infante nombrandole, y responda el Padrino por èl.

Sac. N. Abrenuntias satanæ?

Padr. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus operibus ejus?

Padr. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus pompis ejus?

Padr. Abrenuntio.

Tome con el pulgar el Sacerdote el oleo de los Cathecumenos, y en forma de Cruz vnja al infante en el pecho, y entre las espaldas, diciendo:

Ego te linio Oleo salutis in Christo ✠ Jesu Domino nostro ut habeas vitam æternam. *R.* Amen.

Limpiese el police el Ministro, y las partes ungidas de el infante con algun algodon. Y deje la estola morada, y pongase la blanca, y pregunte por su nombre al que se bautiza lo siguiente, y responda por el el Padrino.

Sac. N. Credis in Deum Patrem omnipotentem creatorem cœli, & terræ? *Pade.* Credo.

Sac. Credis in Jesum Christum Filium eius unicum Dominum nostrum natum, & passum? *Padr.* Credo.

Sac.

Sac. Credis in Spiritum Sanctum, Sanctam Ecclesiam Catholicam, Sanctorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, vitam æternam?

Padr. Credo.

Sac. N. Vis baptizari? *Padr.* Volo.

Luego el Padrino, ò Madrina, ò ambos, si los huviere, tendràn al infante, y el Sacerdote con el vaso, que estarà prevenido, tomarà agua de la pila baptismal, y echandola tres vezes en forma de Cruz sobre la cabeça de el que se bautiza, pronunciarà al mismo tiempo, clara, y atentamente, y con la devida intencion de baptizar estas palabras vna vez.

N. Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ *aqui echa la primera vez la agua,* & FILII, ✠ *aqui la segunda,* & SPIRITVS SANCTI, *aqui la tercera.*

Donde huviere costumbre de baptizar por immercion, entrarà el Sacerdote tres vezes al infante en el agua con cuydado, y dirà:

N. Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ & FILII, & SPIRITVS SANCT. ✠

Despues le limpie el Sacerdote la cabeça al bautizado, y los Padrinos le levanten de la fuente reciviendole de mano del Sacerdote.

Si se dudare si està bautizado el infante, se vsarà de esta forma:

N. Si non est baptizatus: Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ & FILII, ✠ & SPIRITVS SANCTI. ✠

Luego tomando de la Chrisma con el police, vnge al infante en la parte superior de la cabeça en forma de Cruz diziendo.

DEus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi, qui te regeneravit ex aqua, & Spiritu Sancto, qui que dedit tibi remissionem omnium peccatorum (*aqui vnge*) ipse te liniat Chrismate salutis ✠ In eodem Christo Jesu Domino nostro in vitam æternam. ℟. Amen.

Sac. Pax tibi. ℟. Et cum spiritu tuo.

Limpiese el Sacerdote los dedos, y las partes vngidas de el infante, y poniendole el capillo, ò lienzo, que sirve de vestidura blãca en la cabeza, diga:

Accipe veſtem candidam, quam immaculatam præferas ante tribunal Domini noſtri Jeſu Chriſti, vt habeas vitã æternam ℟. Amen.

Deſpues pone la candela encendida en la mano de el infante, ò en la del Padrino, diziendo.

Accipe lampadem ardentem, & irreprehenſibilis cuſtodi baptiſmum tuum: ſerva Dei mandata, vt cum Dominus venerit ad nuptias, poſſis occurrere ei, vna cum omnibus Sanctis in aula cœleſti, habeasque vitam æternam, & vivas in ſæcula ſæculorum. ℟. Amen.

Sac. N Vade in pace, & Dominus ſit tecum. ℟. Amen.

Si fueren dos, ò muchos los que ſe bautizan, ya varones, ya mugeres para el catechiſmo ſe pondràn los varones à la mano derecha las mugeres à la izquierda; y todo lo que ſe dize arriba en numero ſingular, ſe diga en plural, y en ſu proprio genero maſculino, ò femenino. Pero la primera pregunta del nombre, los ſoplos, el ſigno de la Cruz, la ſaliva en los oydos, y narizes, la pregunta de la abrenunciacion, la vncion del Oleo de los Cathecumenos, y de la Chriſma; las preguntas cerca de la Fè, y del Credo; la materia, y forma del Bautiſmo; la veſtidura blanca, y candela encendida; todo eſto ſe ha de dar, y hazer con cada vno en particular, y primero à los varones que à las mugeres.

Si el infante, ò el adulto eſtuviere enfermo tan gravemente, q̃ le amenazare peligro de muerte antes de acabarle de bautizar, dexarà el Sacerdote todas las coſas que preceden al Bautiſmo, y hechando tres veces, ò vna agua ſobre la cabeza de el que ſe bautiza en forma de Cruz, diga

N. Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ & FILII, ✠ & SPIRITVS SANCTI. ✠

Si no huviere agua baptiſmal, y ſe temiere peligro, vſe el Sacerdote de agua ſimple, y deſpues ſi huviere Chriſma, vnjale lo ſuperior de la cabeza diciendo:

Deus omnipotens, Pater Domini noſtri Jeſu Chriſti. *vt ſupra fol. 7.*

Despues le ponga el capillo diciendo: Accipe vestem &c. *Vltimamente le darà la candela encendida diciendo:* Accipe lampadem &c. *vt supra. Y si despues de esto viviere, se le suplan todos los ritos que se dexaron.*

Debe el Parrocho amonestar à los Padrinos, y avisarles de el parentesco espiritual que contrahen con el bautizado, y con su Padre, y Madre; y que este parentesco impide el Matrimonio, y lo dirime, y de la obligacion que tiene de enseñarles las Oraciones, y doctrina Christiana.

ORDEN DE ADMINISTRAR EL BAVtismo à los Adultos Españoles.

PRimeramente el Sacerdote (preparadas todas las cosas que se dixeron arriba en la administracion del Bautismo à los Parvulos) revestido con sobrepelliz, Estola, y Pluvial morado, con sus Clerigos llegarà à las gradas del Altar, y puesto de rodillas harà Oracion à Dios, pidiendole su gracia para administrar dignamente tan alto Sacramento, y levantandose se signarà para implorar el auxilio divino, y dirà si el tiempo le permitiere.

Deus in adiutorium meum intende, &c. Domine ad adiuvandum me festina: Gloria Patri, & Filio &c. Sicut &c.

Despues comience esta Antiphona, prosiguiendola los Clerigos.

Effundam super vos aquam mundam, & mundabimini ab omibus inquinamentis vestris; dicit Dominus.

Psalmo 8.

DOmine Dominus noster: quàm admirabile est nomen tuum in vniversa terra.
Quoniam elevata est magnificentia tua: super Cœlos.
Ex ore infantium, & lactentiù perfeciſti laudem propter inimicos tuos: vt destruas inimicum, & vltorem.
Quoniam videbo cœlos tuos opera digitorum tuorum:

Lunam, & ſtellas, quæ tu fundaſti.

Quid eſt homo, quod memor eſt eius: aut filius hominis, quoniam viſitas eum?

Minuiſti eum paulo minus ab Angelis: gloria, & honore coronaſti eum, & conſtituiſti eum ſuper opera manum tuarum.

Omnia ſubiecisti ſubpedibus eius: oves, & boves vniverſas, Inſuper, & pecora campi,

Volucres cœli, & piſces maris: qui per ambulant ſemitas maris.

Domine Dominus noſter: quam admirabile eſt nomem tunm in vniverſa terra.

Gloria Patri, &c. Sicut erat &c.

Pſalmo 28.

AFFERTE Domino filij Dei: afferte Domino filios arietum.

Afferte Domino gloriam, & honorem, afferte Domino gloriam nomini eius: adorate Dominum in atrio ſancto eius.

Vox Domini ſuper aquas, Deus maieſtatis intonuit: Dominus ſuper aquas multas.

Vox Domini in virtute: vox Domini in magnificentia.

Vox Domini confringentis cedros: & confringet Dominus cedros libani.

Et comminuet eas, tamquam vitulum Libani: & c dilectus quemadmodum filius vnicornium.

Vox Domini intercidentis flammam ignis: vox Domini concutientis deſertum, & commovebit Dominus deſertum Cades.

Vox Domini præparantis cervos, & revelavit condenſa: & in templo eius omnes dicent gloriam.

Dominus diluvium in habitare facit: & ſedebit Dominus Rex in æternum.

Dominus virtutem populo ſuo dabit: Dominus benedi-

cet

cet populo suo in pace.

Gloria Patri, &c Sicut erat &c.

Psalmo 14.

QVæmadmodum desideratCervus ad fontes aquarum Ita desiderat anima mea ad te Deus.

Sitivit anima mea ad Deum fontem vivum: quando veniam, & apparebo ante faciem Dei.

Fuerunt mihi lacryme meæ panes die, ac nocte, dum dicitur mihi quotidie, vbi est Deus tuus?

Hæc recordatus sum, & effudi in me animam meam: quoniam transibo in locum tabernaculi admirabilis, usque ad domum Dei.

In voce exultationis, & confessionis: sonus epulantis.

Quare tristis est anima mea: & quare conturbas me?

Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi: salutare vultus mei, & Deus meus.

Adme ipsum anima mea conturbata est: propterea memor ero tui de terra Iordanis, & Hermonijm à monte modico.

Abyssus abyssum invocat: in voce cataractarum tuarum.

Omnia excelsa tua, & fluctus tui: super me transierunt.

In die mandavit Dominus misericordiam suam: & nocte canticum eius.

Apud me oratio Deo vitæ meę: dicam Deo, suspceptor meus est.

Quare oblitus es mei? & quare contristatus incedo, dum affligit me inimicus?

Dum confringuntur ossa mea: exprobraverunt mihi qui tribulant me inimici mei.

Dum dicum mihi per singulos dies, vbi est Deus tuus? Quare tristis est anima mea, & quare conturbas me.

Spera in Deo quoniam adhuc confitebor illi: salutare vultus mei, & Deus meus.

Gloria Patri, &c. Sicut erat &c.

Re-

Repitaſe la Antipbona: Effundam ſuper vos aquam mundã, *y acabada ſe diga*: Kyrie eleyſon, Chriſte eleyſon, Kyrie eleyſon. Pater noſter.

℣. Et nenos inducas in tentationem,
℟. Sed libera nos à malo,
℣. Domine exaudi orationem meam,
℟. Et clamor meus ad te veniat.
℣. Dominus vobiſcum.
℟. Et cum ſpiritu tuo. *Oremus.*

OMnipotens ſempiterne Deus, qui dediſti famulis tuis in confeſſione vere fidei, æternæ Trinitatis gloriam acnoſcere: & in potentia maieſtatis adorare vnitatem: quæſumus; vt eiuſdem fidei firmitate, ab omnibus ſemper muniatur adverſis.

Oratio.

ADeſto ſupplicationibus noſtris omnipotens Deus: & quod humilitatis noſtræ gerendum eſt miniſterio, tuæ virtutis impleatur effectu.

Oratio,

DA quæſumus Domine, electo noſtro (*vel* electæ noſtræ) vt ſanctis edoctus, (*vel* edocta) miſterijs, & renovetur fonte baptiſmatis, & inter Eccleſiæ tuæ membra numeretur. Per Chriſtum Dominũ noſtrũ. ℟. Amen.

Si fueren muchos los Adultos, ſe dirà eſta tercera Oracion en plural.

Deſpues vaya el Sacerdote à las puertas de la Igleſia, y quedaraſe en pie en el vmbral, y el Cathecumeno fuera dels y ſi fueren muchos, ſe pondràn los varones à la mano derecha, y las mugeres à la izquierda: y antes de comenzar le hablarà de eſta manera.

Sac. Hermano *N.* muchas gracias debe dar à N. Señor, y Redemptor Jeſu-Chriſto, pues como quiera que eſtuvieſe en las tinieblas de la infidelidad deſviado del camino real del Parayſo, por ſu infinita miſericordia fuè ſervido de llamarle à ſu ſanta Fè Catholica, fin la qual ninguno

no se puede salvar. Por tanto es necessario, que del todo aparte de su corazon essa maldita, y detestable secta, en que hasta aora ha vivido; y que con grande devocion reciba la santa Fè Catholica, y el Sacramento del Bautismo, proponiendo firmemente, de vivir, y morir en la misma Fè.

Cath. Por cierto yo doy muchas gracias à N. Señor Dios y de entero corazon propongo hazerlo assi, dandome èl para ello su favor, y ayuda.

Sac. Pesale, y tiene dolor de los pecados en q̃ ha ofendido à Dios Nuestro Señor, y Criador desde la hora que tuvo vso de razõ, y supo conocer lo bueno, y lo malo?

Cath. Si me pesa.

Sac. Demas de esto, es neçessario Hermano, que pida à la Iglesia, y à mi como Ministro suyo, le dè el Sacramento del Bautismo, que es puerta de los demas Sacramentos; no movido por temor, ò fuerza, odio, ni amor, sino por llamamiẽto del Espiritu Santo. para gloria de Dios, y salud de su alma, desseando de todo corazon, y teniendo proposito de vivir debaxo de la obediencia de Dios, y de la Santa Iglesia.

Cath. Reverendo Padre, y Ministro de Jesu Christo, no es otro mi desseo, sino la honra de Dios, y salvar mi alma. Por tanto pido, y requiero, que me administre el Sacramento del Bautismo, y me enseñe como pueda conseguir la vida ererna.

Sac. Como te llamas? *Cath.* N.

Sac. Que pides à la Iglesia? *Cath.* Fè.

Sac. Que te concede la Fè? *Cath.* Vida eterna.

Sac. Si vis habere vitam æternam serva mandata. Diliges Dominum Deum tuum, ex toto corde tuo, & ex tota anima tua, & proximum tuum sicut te ipsum. In his duobus mandatis tota lex pendet, & Prophetæ. Fides autem est, vt vnum Deum in Trinitate & Trinitatem

in

in Vnitate venereris, neque confundendo personas, neque substantiam separando. Alia est enim persona Patris, alia Filij, alia Spiritu Sancti, sed horum trium vna est substantia, & non nisi vna divinitas.

Sac. N. Abrenuntias Satanæ?

Cath. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus operibus ejus?

Cath. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus pompis ejus?

Cath. Abrenuntio.

Sac. N. Credis in Deum Patrem omnipotentem creatorem cœli, & terræ. *Cath.* Credo.

Sac. Credis in Jesum Christum Filium eius unicum Dominum nostrum natum, & passum. *Cath.* Credo.

Sac. Credis in Spiritum Sanctum, Sanctam Ecclesiam Catholicam, Sanctorum communionem, remissionem peccatorum carnis resurrectionem, vitam æternam.

Cath. Credo.

Sople tres vezes el Sacerdote el rostro del Catbecumeno, diciendo vna vez solamente.

Exi ab eo (*vel* ab ea) spiritus immunde, & da locum Spiritu Sancto Paraclito.

Sople con el aliento tres vezes el rostro del Cathecumeno en forma de Cruz, y diga.

N. Accipe Spiritum bonum, per istam insufflationem & Dei benedictionē. ✠ Pax tibi. ℟. Et cum spiritu tuo,

Despues haga el Sacerdote la señal de la Cruz con el dedo pulgar en la frente, y pecho del Cathecumeno, diciendo.

N. Accipe signum Crucis, tam in fronte, ✠ quam in corde ✠, sume fidem cœlestium præceptorum. Talis esto moribus, vt Templum Dei iam esse possis ingressusque Ecclesiam Dei evasisse te laqueos mortis lætus (*vel* læta) agnosce (Horresce idola respue simulachra) cole Deum Patrem omnipotentem, & Jesum Christum filiū

eius

eius vnicum Dominum nostrum, qui venturus est judicare vivos,& mortuos, & sæculum per ignem *R* Amen.

Hase de advertir, que aquellas palabras Horresce idola, respue simulachra, *se han de decir al Cathecumeno, que viene de la Gentilidad, ò Idolatria; mas al que viene del Judaismo, en lugar de aquellas, se digan estas:* Horresce Iudaicam perfidiã, respue Hebraicam superstitionem. *A Sarraceno, Turco, ò Persa: ò à otro Mahometano, que viene à nuestra santa Fè, se diga:* Horresce Mahumeticam perfidiam, respue pravam sectã infidelitatis. *Al Herege, que se reduce à la Iglesia Catholica (que debe bautizarse, no haviendose guardado con el la forma) se diga.* Horrese hæreticam pravitatem, respue nefarias setas impiorum: *ò declarese la seta de que viene, Y si los Cathecumenos Electos son muchos, se dirà à cada vno en particular todo lo dicho. Luego diga en singular, si es vno, y en plurarl, si muchos, la Oracion siguiente.*

Oremus.

Oratio.

TE deprecor, Domine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, ut huic famulo tuo. *N.* (*vel* huic Famulæ tuæ *N.*) qui (*vel* quæ) in huius sæculi nocte vagatur incertus, ac dubius, (*vel* incerta, ac dubia) viam veritatis, & agnitionis tuæ iubeas demonstrari: quatenus reseratis oculis cordis sui te unum Deum Patrem in Filio, & Filium in Patre cum Spiritu Sancto recognoscat, atque huius confessionis fructum, & hic, & in futuro sæculo percipere mereatur. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Prosiga haciendo los signos siguientes, con el dedo pulgar, y diciendo las palabras que le corresponden, à cada vno en particular, si fueren muchos.

En la frente, Signo tibi frontem, ✠ ut suscipias Crucem Domini.

En los oydos. Signo tibi aures, ✠ ut audias divina præcepta.

En los ojos. Signo tibi oculos, ✠ ut videas claritatem Dei.

En las narices: Signo tibi nares, ✠ ut odorem ſuavitatis Chriſti ſentias.

En la boca. Signo tibi os, ✠ vt loquaris verba vitæ.

En el pecho. Signo tibi pectus, ✠ ut credas in Deum.

En las eſpaldas Signo tibi ſcapulas, ✠ ut ſuſcipias iugum ſervitutis eius.

En todo el cuerpo (ſin tocarle con la mano) le bendiga aſsi. Signo te totum (*vel* totam in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ Spiritus Sancti, ✠ ut habeas vitam æternam, & vivas in ſæcula ſæculorum. *R.* Amen.

Si fueren muchos, diga en plural la Oracion ſiguiente.

Oremus. *Oratio.*

PRæces noſtras quæſumus Domine clementer exaudi, & hunc electum tuum. *N.* (*vel* hanc electã tuam *N.*) Crucis dominicę cuius impreſsione eum (*vel* eam ſignamus virtute cuſtodi: vt magnitudinis gloriæ tuæ rudimenta ſervans, per cuſtodiam mandatorum tuorum ad regenerationis gloriam pervenire mereatur. Per Chriſtum Dominum noſtrum. *R.* Amen.

Oremus, *Oratio:*

DEVS, qui humani generis ita es conditor, ut ſis etiam reformator, propitiare populis adoptivis, & novo teſtamento ſobolem novæ prolis adſcribe: ut filij promiſsionis, quæ non potuerunt aſsequi per naturam, gaudeant ſe recepiſse per gratiam. Per Chriſtum Dominũ noſtrum. *R.* Amen,

Ponga la mano ſobre la cabeça del Electo, ò Electa, y ſi fueren muchos diga en plural eſta Oracion.

Oremus.

OMnipotens ſempiterne Deus, Pater Domini noſtri Ieſu Chriſti, reſpicere digneris ſuper hunc famulum tuum. *N.*, quem (*vel* ſuper hanc famulam tuam *N.* quam)

ad

ad rudimenta fidei vocare dignatus es: omnem cæcitatem cordis ab eo (*vel* ab ea) expelle, disrumpe omnes laqueos satanæ, quibus fuerat colligatus: (*vel* colligata:) aperi ei Domine ianuam pietatis tuę, vt signo sapientiæ tuæ imbutus (*vel* imbuta) omnium cupiditatum fœtoribus careat, & ad suavem odorem præceptorum tuorum lætus (*vel* læta) tibi in Ecclesia tua deserviat, & proficiat de die, in diem, ut idoneus (*vel* idonea) efficiatur accedere ad gratiam Baptismi tui percepta medicina. Per eumdem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Aqui bendiga la Sal (si no lo estuviere) en la forma que abajo se señalarà y si el Cathecumeno fuere Gentil, ò viniere de la Idolatria, à la Feè bendiga la sal, antes que se la de agustar, diga el Sacerdote esta Oracion; y si fueren muchos, en plural.

Oremus.

DOmine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, qui es, qui eras, & qui permanes usque in finem, cuius origo nescitur, nec finis comprehendi potest: te supplices invocamus super hunc famulum tuum *N*, quem (*vel* super hanc famulam tuam *N*. quam) liberasti de errore gentilium, & conversatione turpissima: dignare exaudire eum, qui (*vel* eam, quæ) tibi cervices suas humiliat ad lavachri fontem, ut renatus (*vel* renata) ex aqua, & Spiritu Sancto, expoliatus (*vel* expoliata) veterem hominem, induat novum, qui secundum te creatum est; accipiat vestem incorruptam, & immaculatam, tibique Deo nostro servire mereatur. Per Christum Dominum nostrum. *R*, Amen.

Dexando esta Oracion, si no fuere Gentil, y dicha si lo fuere; tome la sal entre el pulgar, y el indice, y desele agustar al Cathecumeno, diciendo.

N. Accipe salem sapientiæ, propitiatio sit tibi in vitam æternam *R.* Amen.

Sac. Pax tibi. *R.* Et cum spiritu tuo.

Oremus. Oratio.

DEus Patrum noſtrorum, Deus univerſæ conditor veritatis, te ſupplices exoramus, vt hunc famulum tuum, (*vel* hanc famulã tuam) *N.* reſpicere digneris propitius, & hoc primum pabulum ſalis guſtentem, non diutius eſurire permitas, quominus cibo expleatur cœleſti, quatenus ſit ſemper ſpiritu fervens, ſpe gaudens, tuo ſemper nomini ſerviens. Perduc eum (*vel* eam) Domine quæſumus, ad nove regenerationis lavacrum, vt cũ fidelibus tuis promiſsionum tuarum æterna præmia conſequi mereatur. Per Chriſtum Dnum. noſtrum *R.* Amen.

Si fueren muchos, ſe diga à cada vno. N. Accipe ſal ſapientiæ, &c, *Y la Oracion:* Deus Patrum noſtrorum, *en plural.*

Deſpues fiendo baron el Cathecumeno, le dirà el Sacerdote, y ſi fueren muchos, en plural.

Ora electe, flecte genua, & dic Pater noſter.

Arrodillaſe el Cathecumeno, y dirà el Pater noſter. *Y aviendolo acabado haſta las palabras,* ſed liberanos à malo *incluſive, dirà el Sacerdote.*

Leva, comple orationem tuam, & dic: Amen.

Y reſponderà el Cathecumeno. Amen.

El Sacordote le dirà al Padrino: Signa eum. *Y al Electo:* Accede, *Y el Padrino. harà con el Pulgar la ſeñal de la Cruz en la frente del Cathecumeno, diciendo.*

In nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti.

Y deſpues hace lo miſmo el Sacerdote, diciendo tambien.

In nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti.

Luego ponga la mano ſobre el, y diga vſando del plural, ſi fueren muchos, aſsi en eſta Oracion como en lo demàs.

Oremus. *Oratio.*

DEus Abraham, Deus Iſaàc, Deus Iacob, Deus qui Moyſi famulo tuo in monte Sinai apparuiſti, & filios Iſrael de terra Ægypti eduxiſti deputans eis Angelum pietatis tuæ, qui cuſtoridet eos die, ac nocte; te quæſu-

mus

mus Domine, vt mittere digneris ſanctum Aegelum tuum de cœlis, qui ſimiliter cuſtodiat, & hunc famulum tuum. *N* (*vel*, hanc famulam tuam *N.*) & perducat eum (*vel* eam) ad gratiam Baptiſmi tui. Per Chriſtum Dominum noſtrum. *R.* Amen.

Exorciſmus.

ERgò maledicte diabole, recognoſce ſententiam tuã, & dà honorem Deo vivo, & verò, dà honorem Ieſu Chriſto Filio eius, & Spiritui Sancto, & recede ab hoc famulo Dei, *N.* quia iſtum (*vel* ab hac famula Dei *N.* quia iſtam) ſibi Deus, & Dominus noſter Ieſus Chriſtus ad ſuam ſanctam gratiam, fontemque Baptiſmatis vocare dignatus eſt, & hoc ſignum Sancte Crucis, ✠ quod nos fronti eius damus, tu maledicte diabole nunquam audeas violare. Per eundem Chriſtum Dominum noſtrũ, qui venturus eſt iudicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. *R.* Amen.

Deſpues ſi es vno ſolamente el Cathecumeno, buelba à dezir lo miſmo que antes (y ſi fueren muchos en plural.)

Ora Electe, flecte genua, & dic Pater noſter,

Y todo lo demàs, que ſe dixo haſta la Oracion Deus Abraham *excluſivè, por que en lugar de ella, ſe ha de decir la ſiguiente, poniendo la mano ſobre el Cathecumeno.*

Oremus.

DEus immortale præſidium omnium poſtulantium, liberatio ſupplicum, pax rogãtium, vita credentium reſurrectio mortuorum, te invoco ſuper hunc famulũ tuum. *N.* qui Baptiſmi tui donum petens, æternam conſequi gratiam ſpirituali regeneratione deſiderat: accipe eum Domine, & quia dignatus es dicere: Petite, & accipietis. quærite, & invenietis, pulſate, & aperietur vobis: petenti præmium porrige. & ianuam pande pulſanti, vt æternam cœleſtis lavacri benedictionem conſecutus promiſſa tui muneris regna percipiat. Qui cum Patre

tre,& Spiritu Sancto vivis& regnas Deus in ſæcula ſæculorum. *R.* Amen.

Exorciſmus.

AVdi maledicte ſatana, adiuratus per nomen æterni Dei,& Salvatoris noſtri Ieſu Chriſti Filij eius, cum tua victus in vidia tremens,gemenſque diſcede;nihil tibi ſit commune cum ſervo Dei *N.* iam cæleſtia cogitante, renuntiaturo tibi, & ſæculo tuo, & beatæ immortalitati victuro. Da igitur honorem advenienti Spiritui Sancto, qui ex ſumma cœli arce deſcendens, proturbatis fraudibus tuis, divino fonte purgatum pectus ſanctificantum Deo templum, & habitaculum perficiat,ut ab omnibus penitus noxijs præteritorum criminum liberatus ſervus Dei,gratias perenni Deo referat ſemper, & benedicat nomen ſanctũ eius in ſæcula ſæculorũ *R.* Amen.

Buelba à repetir tercera vez, ſiendo vno el Cathecumeno varon lo mismo que arriba (y en plural ſi fueren muchos.)

Ora Electe, flecte genua, & dic Pater noſter.

Haſta la Oracion Deus Abraham *excluſive, y poniendo la mano ſobre el Electo, diga.*

Exorciſmus.

EXorcito te immũde ſpiritus in nomine Patris, ✠ &Filij, ✠ & Spiritus Sancti, ✠ vt exeas,& recedas ab hoc famulo Dei *N.* ipſe enim tibi imperat, maledicte damnate, qui pedibus ſuper mare ambulavit, & Petro mergenti dexteram porrexit.

Exorciſmus.

ERgo maledicte Diabole recognoſce ſententiam tuam & da honorem Deo vivo, & vero, da honorem Ieſu Chriſto Filio eius,& Spiritui Sancto,& recede ab hoc famulo Dei,*N.* quia iſtum (*vel* ab hac famula Dei *N.* quia iſtam) ſibi Deus, & Dominus noſter Ieſu Chriſtus ad ſuã ſanctam gratiam, fontem que Baptiſmatis vocare dignatus eſt, & hoc ſignum ſanctæ Crucis, ✠ quod nos frõ-

ti

ti eius damus, tu maledicte diabole numquã audeas violare. Per eumdem Christum Dominum nostrum, qui vẽturus est iudicare vivos, & mortuos, & sæculũ per ignẽ, *R.* Amen.

Si las personas que se Bautizan fueren mugeres: dirà el Sacerdote del mismo modo que arriba, variando el genero, (y en plural si fueren muchas)

Ora electa flecte genua, & dic Pater noster, *Con todo lo demàs, hasta la Oracion* Deus Abraham, *exclusive, en cuyo lugar dirà la Oracion siguiente, poniendo la mano sobre la Electa, y si fueren muchas sobre todas.*

Oremus. *Oratio.*

DEus Cœlì, Deus terræ, Deus Angelorum, Deus Archãgelorum, Deus Patriarcharum, Deus Prophetarum, Deus Apostolorum, Deus Martyrum, Deus Confessorũ, Deus Virginum, Deus omnium bene viventium, Deus cui omnis lingua confitetur, & omne genuflectitur cœlestium, terrestrium, & infernorum, te invoco Domine super hanc famulam tuam, *N.* ut eam custodire, & perducere digneris ad gratiam Baptismi tui. Per Christum Dominum nostrum, *R.* Amen.

Despues diga el Exorcismo de arriba. Ergo maledicte diabole recognoice sententiam tuam &c.

Acabado el primer Exorcismo bolverà à decir à vna Electa solamente, segunda, y tercevez, lo mismo que arriba à los varones, Ora electa, flecte genua, & dic Pater noster: *hasta la Oracion:* Deus Abraham. *Y dicha, pondrà la mano sobre la Electa, y despues de haverle hecho tercera vez la señal de la Cruz dirà.*

Exorcismus.

EXorcizo te immunde spiritus per Patrem, ✠ & Filium ✠ & Spiritum Sanctum, ✠ ut exeas, & recedas ab hac famula Dei. *N.* Ipse enim tibi imperat, maledicte damnate qui cæco nato oculos aperuit, & quatriduanum Lazarum de monumento suscitavit,

Ergo

Ergo maledicte diabole recognoſce, &c. *Como arriba ſe dixo.*

Deſpues poniendo la mano ſobre todos, ſean varones, ò mugeres, diga.

Oremus.

ÆTernam, ac iuſtiſsimam pietatem tuam deprecor Domine ſancte, Pater omnipotens, æterne Deus autor luminis, & veritatis, ſuper hunc famulum tuum (*vel* ſuper hanc famulam tuam) *N.* vt digneris eum (*vel* eam) illuminare lumine intelligentiæ tuæ: munda eũ, (*vel* eam) & ſantifica, dà ei ſcientiam veram, vt dignus (*vel* digna) efficiatur accedere ad gratiã baptiſmi tui teneat firmam ſpem, conſilium rectum, doctrinam ſanctam, ut aptus (*vel* apta) ſit ad percipiendam gratiam tuam. Per Chriſtum Dominum noſtrum *R.* Amen.

Si fueren muchos los Electos, hombres, ò mugeres, diganſe las Oraciones, y Exorciſmos antecedentes en plural, y en ſu proprio genero.

Luego el Sacerdote con la ſiniestra toma la mano derecha del Electo ò Electa, cerca del brazo, y le dà vna punta de la Eſtola, y le entra en la Igleſia diciendo.

N. Ingredere (*y ſi fueren muchos* Ingredimini) in ſanctam Eccleſiam Dei, ut accipias benedictionem cæleſtem à Domino Ieſu Chriſto, & habeas partem cum illo, & ſanctis eius. *R.* Amen.

Aviendo entrado en la Igleſia, ſe poſtrarà el Electo en el ſuelo, y harà adoracion, y haviendoſe levantado le pondrà el Sacerdote la mano ſobre la cabeza, y ambos diràn el Credo, *y el* Pater noſter, *y lo miſmo harán todos ſi fueren muchos.*

Deſpues bolverà à poner la mano ſobre la cabeza del Electo, ò Electos, y dirà,

Exorciſmus.

NEc te lateat ſatana, imminere tibi pœnas, imminere tibi tormenta, imminere tibi diem iudicij, diem ſup

plicij

plicij ſempiterni, diem qui venturus eſt velut elivanus ardens, in quo tibi, atque vniverſis Angelis tuis præparatus ſempiternus erit interitus. Pro inde damnate, atque damnande, da honorem Deo vivo, & vero, da honorem leſu Chriſto Filio ejus, da honorem Spiritui Sancto Paraclito in cuius nomine, atq̃ virtute præcipio tibi, quicumq̃ es ſpiritus immunde, vt exeas, & recedas ab hoc famulo Dei, *N.* quẽ (*vel* ab hac famula Dei *N.* quam) hodie idẽ Deus, & Dominus noſter leſus Chriſtus ad ſuam ſanctam gratiam, & benedictionem, fontemque Baptiſmatis dono vocare dignatus eſt, vt fiat eius templum per aquam regenerationis in remiſſionem omnium peccatorũ. In nomine eiuſdem Domini noſtri leſu Chriſti, qui venturus eſt iudicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. ℟. Amen.

Toma el Sacerdote ſaliva con el pulgar, y toca las orejas, y narizes del Electo diciendo al tocar los oydos.

Ephpheta, quod eſt ad aperire.

Al tocar las narizes. In odorem ſuavitatis.

Tu autem effugare diabole; appropinquavit enim iudicium Dei.

Luego le pregunte al Electo. Sac. Quis (*vel* quæ) vocaris? ℟. *N.*

Sac. N. Abrenuntias ſatanæ? ℟. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus operibus eius? ℟. Abrenuntio.

Sac. Et omnibus pompis eius? ℟. Abrenuntio.

Entonces tomando con el dedo pulgar el Oleo de los Cathecumenos, le vnge primero en el pecho, y deſpues en las eſpaldas diciẽdo

Ego te linio Oleo ſalutis, ✠ in Chriſto leſu Domino noſtro in vitam æternam. ℟. Amen,

Sac. Pax tibi. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Limpiaſe con vn algodon el Sacerdote; y juntamente los lugares, vngidos al Cathecumeno, y dice.

Exi immunde ſpiritus, & da honorem Deo vivo, & vero. Fuge immunde ſpiritus, & da locum leſu Chriſto Filio eius. Recede in munde ſpiritus, & da locum Spiritui Sancto Paraclito.

Si fueren muchos à cada vno le vngirà en la misma forma.

Despues lleva el Sacerdote al Catechumeno al Bautisterio, y si la agua no estuviere bendita, se harà la bendicion de ella, como abajo se pone. Y estando cerca de la fuente pregunta el Sacerdote: Quis (*vel* quæ) vocaris? ℟. *N.*

Sac. N. Credis in Deum Patrem omnipotentem creatorẽ Cœli, & terræ: ℟. Credo.

Sac. Credis, & in Iesum Christum Filium eius vnicum Dominum nostrum, natum, & passum? ℟. Credo.

Sac Credis & in Spiritum Sanctũ, sanctã Ecclesiã, Catholicam, Sanctorum Communionẽ remissionem peccatorũ carnis resurrectionem, & vitam æternam? ℟. Credo.

Preguntale otra vez.

Sac. N. Quid petis? ℟. Baptismum.

Sac. Vis baptizari? ℟. Volo.

Entonces el Padrino, ò Madrina (ò ambos si los huviere) tengan, ò por lo menos toquen con la mano al Electo, ò Electa, que descubierta la cabeça, y apartadas del cuello las vestiduras, se inclinarà à la fuente; y el Sacerdote tomando la agua con algun vaso, y hechondosela en la cabeça tres vezes en forma de Cruz, le bautizarà diziendo: Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ *hechele la primera vez el agua, &* FILII, ✠ *segunda, &* SPIRITVS SANCTI, ✠ *tercera vez.*

Si la agua que cae de la cabeça del bautizado no corre immediatamente al sagrario del bautisterio, recojase en alguna fuente, y despues se eche en el.

Quando son muchos los Electos, à cada vno en particular se le hazen las preguntas antecedentes, y se bautiza.

Si son varones, y mugeres, primero se han de bautizar aquellos, y luego estas.

Si se dudare probablemente, si està bautizado, ò no el electo, diga el Sacerdote,

Si non es baptizatus. Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ & FILIJ, ✠ & SPIRITVS SANCTI. ✠

Des-

Despues el Sacerdote tomando con el pulgar la sagrada Chrisma vnge la parte superior de la cabeza del Electo en modo de Cruz diziendo:

DEus omnipotens Pater Domini nostri Iesu Christi, qui te regenerauit ex aqua, & Spiritu Sancto, quique dedit tibi remissionem peccatorum omnium, (*aqui vnge*) ipse te liniat Christus amate salutis. ✠ In eodem Christo Iesu Domino nostro in vitam æternam. ℟. Amen.

Sac. Pax tecum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Limpiese el Sacerdote con el algodon el pulgar, y la parte vngida del bautizado, y pongale sobre la cabeza el Chrismal, y dele la vestidura blanca diziendo:

Accipe vestem candidam, & immaculatam, quam præferas ante tribunal Domini nostri Iesu Christi, vt habeas vitam æternam. ℟. Amen.

Aqui se desnuda el Electo de las vestitudas antiguas, y se viste otras nuevas blancas, ò que por lo menos lo sean exteriormente; y si no huviere otras pongase la que le dà el Sacerdote, el qual le pondrà despues vn citio, ò candela encendida en la mano derecha diziendo:

Accipe lampadem ardentem, & irreprehensibilis custodi Baptismum tuum, serva Dei mandata, vt cum Dominus venerit ad nuptias, possis occurrere ei in aula cœlesti in vitam æternam. ℟. Amen.

Tenga el Neophyto encendido el cirio en las manos hasta el fin, si no es que le hayan de confirmar, y dirà el Sacerdote:

N. Vade in pace, & Dominus sit tecum ℟. Amen.

En las Iglesias donde el Bautismo se hace por immercion de todo el cuerpo, ò solamente de la cabeza, el Sacerdote tome por los brazos cerca de los hombros al Electo, que tendrà descubierto el cuerpo por la parte superior, y lo restante cubierto honestamente, y lo entre en el agua tres vezes, y otras tantas lo lebante, invocando la Santissima Trinidad, vna vez sola por partes en la forma ordinaria:

Ego te baptizo, in nomine PATRIS, ✠ *haga la primera immercion,* & FILII, ✠ *la segunda,* & SPIRITVS SANCTI, ✠ *la tercera,*

Y à todo esto le hàn de tener, ò tocar los Padrinos.

En levantandose el Electo de la fuente los Padrinos le reciben con toallas en las manos de las del Sacerdote, el qual con el pulgar derecho le vnge en la parte superior de la cabeza con la sagrada Chrisma en modo de Cruz diziendo: Deus omnipotens Pater Domiñi nostri Iesu Christi, &c.

Despues le pone el Chrismal, y dà la vestidura blanca. diziendo: Accipe vestem, &c,

Despues le pondrà vn cirio, ò candela encendida en la mano derecha diziendo: Accipe lampadem, &c.

Y si fueren muchos, harà lo mismo con cada vno.

Y finalmente acabarà diziendo. N. Vade in pace, & Dominus sit tecum, ℟. Amen.

Si estuviere presente Prelado, que lexitimamente pueda administrar à los Neophytos el Sacramento de la Confirmacion, y si fuere hora competente, se celebrarà Missa à la qual assistan los recien bautizados, y reciban la Eucharistia.

Si la multitud de los Electos fuere grande, como sucede en la India, y en este nuevo mundo, se guarden con algunos estos ritos, y haviendo vrgente necessidad se dexen.

El Sacerdote explicarà la essencia, y effectos de este Sacramento, quando huviere ocasion, y tiempo para hazerlo.

MODO DE ADMINISTRAR EL BAVTISmo â los Indios Infantes.

AViendo traydo los padrinos el infante à la Iglesia, paraque le Bauticen, y rebestido el Parracho en la misma forma que para los Españoles se advirtiò.

Primeramente sepa si le han Bautizado ya, diciendo,

„ Cuix ompa yn amochan oquitequiltique yn nequaate-
„ quiliz at ?

Si le huvieren Bautizado en su casa, sepa quien la hecho el agua, si pronunciò todas las palabras de la forma, y tuvo intencion de hazer loque la Santa Iglesia manda

Auh

„ Auh in aquin oquimoquaatequiliz, cuix huel oquiten-
„ quixti mochi in theotlatolli? auh yuhcatca in iyollo
„ quichihuazquia in tleyn motlanahuatilia yn tonant-
„ zin ſanta Igleſia?

No ſe fie el miniſtro, de que los padrinos le digan, que ya ſe le hechò agua, y que tuvo intencion el que la hechò, antes mandelo llamar perſonalmente, y examinelo de lo que hizo, y ſi no fuere muy entendido y ſe conociere que guardò todos requiſitos, buelbale à Baptizar ſub conditione, pues atendiendo à la rudeza de eſtos hombres, es menos inconveniente, que haviendo alguna duda ſe buelva à bautizar condicionalmente, que no que ſe quede ſin Bautiſmo el infante.

Deſpues haga el Miniſtro las pregantas generales, y ſepa ſi es varon ò mvger.

„ Tleinticchualhuica cuix oquichtli, anoço çihuatl?

Preg. Como ſe ha de llamar?

„ Tlein ytoca yezqui *R. N.*

Preg. Que pides à la Igleſia?

„ Tleinticmihtlanililia in tonantzin ſanta Igleſia?

„ R. Tlaneito quililiztli.

Preg. Que te concederà la Fè?

„ Auh intlaneltoquililiztli tlein mitzmomaquiliz?

„ *R.* Cacemihcac yolililiztli.

Diga deſpues el Sacerdote.

Si vis ad vitam ingredi, ſerva mandata, &c.

Y todo lo demàs haſta el fin, como à los infantes Eſpañoles, con todas ſus Oraciones, y Exorciſmos, como ſe puſo deſde el folio 3.

Aviendo acabado, advierta ſu obligacion à los Padrinos, de eſta forma, y hable en ſingular, ſi fuere vno ſolo.

„ Xiccaquican yn amechuantin yn anPadrinos yn the
„ oyotica amitahuan yn yzcatqui pilchintli, ca itla
„ nequilizin in ſanta Igleſia yn amechmomamatilia,
„ ynic ãquihua pahuazque anquimachtilizque yn nauh
„ tlamantli, yn theotlatolli; inic melauhcatlaneltocaz

quim

„ quimotlayecoltiliz in Dios in ic iuh maquixtiloz Y-
„ huan xicmatican, ca theoyotica oanquinmohuay ol-
„ catique, yn itatzin, vhuan ininantzin, çan noyhui
„ theoyotica amopiltzin yn axcan anquinapaloà, yc
„ ypampa yn aoccuel anquiçepanchihuazque, yn theo-
„ yotica nenamictililiztli.

MODO DE ADMINISTRAR EL BAVTISmo a los Indios Adultos.

OBſervando todas las coſas, que en el Bautiſmo de los Adultos Eſpañoles ſe advierte, haſta ponerſe el Sacerdote en el vmbral de la Igleſia, eſtando en el, y antes de començarles hable, y haga en ſu lengua nativa las meſmas preguntas que arriba ſe pusieron en Caſtellano, diciendo.

„ NOtlaçopiltzinè, maçemihcac xicmoyectenehuili
„ yn to Tlatocatzin Dios, yhuan yn To tlaçotema-
„ quixticatzin to Tecuiyo Ieſu Chriſto, yeyca ca tlayo-
„ huayan mixtecomac otacticatca, yhuan hueca otiquiz
„ ticatça yn yect i, yn melahuac ohtli, yn ilhuicat tech
„ huica, tech tlamelahualtia, auhca çan yyo ypampa
„ yni çenquinzca, huey teicnoittalitzin in Dios, tinot-
„ zalo inaxcan, inic itlaneltoquilizticatzinco into Te-
„ cuiyo Dios ytecpatzinco tipohuiz in ſanta Igleſia. Ca-
„ nel intlacamo tlaneltoquiliztica nimam ayac aca
„ huel momaquixtis. Yc ipampa huel çenca mo-
„ tecmonequi, çan çemi titelchuhuaz yn tlatheoto-
„ quiliztli ynipam yeixquichcahuititinemi auh huel
„ cenca neiemomachiliztica tiemoçeliliz, tiemona-
„ huatequiliz in Dios yneltococatzin yn ſanta Fee
„ Catholica, auh ça noyhui tiçeliz in nequaatequiliz
„ ſanto Sacramento, auh oncan timoçenmixnahuatiz
„ yhuan chicahuaca yotica timonetoltiz, ynic ypanti-
„ nemiz, yhuan ypan timomiquiliz, in theotlaneltoquiliztli.

Carh. Ca cannelli yn nehuatl mochipa nic noyectene-

huiliup

„ huilia, yn nohuey Tlatocatzin in Dios, ypampa yni-
„ cēquizca huey teicneliltzin nechmocnelilia yn axcā,
„ auh mochi ica noyollo nicçemitoa inic çemicac yuh
„ nicchihuaz intla yehuatzin in theo Tlatoani Dios
„ necemochicahuiliz.

„ *Sac.* Cuix çenca mitztequipachoa, mitzyoltonehua,
„ mitzelleltia, yn ixquich yn motlatlacol, ynic otic-
„ moyolyhtlacahuili in mo Theotzin, moteyocoxcat-
„ zin Dios, ixquichca yn oticmixmachili, ixquich yca
„ yc nicā yn ye tixtlamati, yn ye ticmati catlehuatl in
„ qualli, yhuā yn amoqualli.

„ *Cath.* Ca quemaca, ca huelçenca nechtequipachoa?

„ *Sac.* Auh in axcan, notlaço piltzine huel cenca mo-
„ techmonequi, ynic ticmitlanililiz, in totlaçomahuiz
„ nantzin santa Iglesia, yhuan yn nehuati, yn niytheo-
„ pixcatep achocatzin, ynic nimitznomaquiliz, yn ne-
„ quaatequiliz Sacramento, yn quitzintla yn itec pehua
„ yn occçequi Sacramentos. Auh cano necuitlahuiliztī-
„ ca, anoçonemauhtiliztica, amono, mopinahualiztī-
„ ca yn ticçeliz, ca çan ipāpa yn mizmonochilia yn Te-
„ yollaliani Theol Spiritu Sāto, ynic çemicac yeōtenehua
„ loz, yn yçel Theo Tlatoani Dios, çā noyhui ipāpa yhuā
„ ynic huel timomaquixtiz, toconelehuia çēmochi ica
„ in moyollo, huei tetlacamachiliztica ytehtainco tipo
„ huiz in Theo Tlatoani Dios, yhuan in santa Iglesia.

„ *Cath.* Notlaçomahuiz theopixcatzine, Notepachocat-
„ zine, yn ti yxiptlatzin yn Totecuiyo Iesu Christo, ca
„ atle occētlamantli nocoelehuia, yn tlacamo çan ye-
„ huatl in imahuiztililocatzin in Dios; yhuā yn ymaquix
„ tiloca yn noyolia, in nanima, yc ypāpa ni mitzmo tla
„ tlanililia, yhuā çēca nepechtequiliztica nimitztnotla
„ tlauhtilia, tinechmoquaatequiliz, auh çā noyhui yn
„ tinechmomachtiliz yn quenin nic te quipanoz inic
„ huel nicicnopilhuiz in çeimhcac necuil tonolligloria

Despues le pregunte.

„ *Sac.* Tlen motocayez? &c. *N.*

„ *Sac.* Tlein ticmitlanililia in tonantzin santa Iglesia?

„ &c. Tlaneltoquiliztli.

„ *Sac.* Auh intlaneltoquiliztli, tlein mitzmomaquiliz?

„ &c. Ca çemicac nimil iztli.

Dejde aqui comience el Sacerdote la administracion del Bautismo diziendo:

Si vis habere vitam æternam, &c. *Hasta el fin, como està à el* fol. 13. *y en la misma forma que à los Españoles en todo.*

Y despues de haver acabado, explicarà en lengua Mexicana, la essencia, y effectos de este Sacramento.

ORDEN.

De suplir lo que se huviere omitido en los Bautismos hechos en casos de necessidad.

QVando por amenazar peligro de muerte ò por otra necessidad vrgente; se Bautizare algun Parbulo, ò Adulto, Español, Indio, ò de otra nacion: dexando las preces, y ceremonias, que acostumbra la Iglesia; En haviendo convalecido, ò cessado el peligro, le llevaràn à la Iglesia, para que se le supla lo que antes se omitio, y entonces se guarde el mismo orden con los Parbulos, que està puesto en este Manual, folio 13. Y si fuere adulto, el que se assignò en el Bautismo, folio 13. Excepto que la pregunta, Si quieres ser Bautizado, la forma, y materia, se han de dexar, y algunas Oraciones, y Exorcismos han de mudarse, de la suerte que aqui se advertirà.

Primeramente el Sacerdote, antes de ponerle la sal en la boca al Bautizado, le ponga la mano sobre la cabeza, y diga:

Oratio. Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus. Pater Domini nostri Iesu Christi, respicere dignare super hunc famulum tuũ. *N.* quem (*vel* super hanc famulã tuã *N.* quam) dudum ad rudimenta fidei vocare dignatus es: omnem cæcita-

tem

tem cordis ab eo (*vel* ab ea) expelle disrrumpe omnes laqueos satanæ, quibus fuerat colligatus: (*vel* colligata:) aperi eì Domine ianuam pietatis tuæ, vt signo sapientiæ tuæ imbutus, (*vel* imbuta) omnium cupiditatum fœtoribus careat, & ad suavem odorem præceptorum tuorum lætus (*vel* læta) tibi in Ecclesia tua deserviat, & proficiat de die, in diem, ut idoneus (*vel* idonea) sit frui gratia Baptismi tui, quem suscepit, salis percepta medicina. Per eumdem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen,

Despues le de la sal al Bautizado, diciendo.

Accipe salem sapientiæ propitiatio sit tibi in vitã æternam Amen. *Oremus.*

DEus Patrum nostrorum, Deus universæ conditor veritatis, te suplices exoramus, vt hunc famulum tuũ *N.* (*vel* ut hanc famalã tuam *N.*) respicere digneris propitius, & hunc pabulum salis gustantem, non diutius esurire permitas, quominus cibo expleatur cœlesti, quatenus sit semper spiritu fervens, spe gaudens, tuo semper nomine serviens, & quem (*vel* quam) ad novæ regenerationis lavacrum perduxisti, quæsumus Domine, vt cum fidelibus tuis promissionum tuarum æterna præmia consequi mereatur. Per Christum Dominum nostrum, *R.* Amen.

Luego haviendo hecho la señal de la Cruz en la frente del Bautizado, y dicho aquellas palabras.

Et hoc signum Crucis, ✠ quod nos fronti eius damus, tu maledicte diabole, numquam audeas violare. Per eumdem Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Ponga la mano sobre la cabeza del Bautizado, y diga.

Oremus.

ÆTernam, ac iustissimam pietatem tuam deprecor. Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, autor luminis, & veritatis, super hunc famulum tuũ *N.* (*vel* super hanc famulam tuam *N.*) vt digneris eum (*vel*

eam) illuminare lumine intelligentiæ tuæ: munda eũ, (*vel* eam) & sanctifica: da ei scientiam veram, vt dignus (*vel* digna) sit frui gratia baptismi tui, quem sucepit, teneat firmam spem, consilium rectum, doctrinam sanctam, ut aptus (*vel* apta) sit ad retinendã gratiam baptismi tui Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

En el Bautismo de los adultos, demàs de lo advertido, se mudarà el Exorcismo: Audi maledicte Satana; *y en lugar de las palabras* habitaculum perficiat, *se dirà* habitaculum perfecit.

Despues en el Exorcismo: Nec te latet, *donde se dize* ut fiat, *se dirà* ut fieret.

Si administrare el santo Sacramento del Bautismo algun Señor Obispo, vsarà del Ritual de Paulo V.

BENDICION.

De la sal, que se ha de dar à los que se Bautizan.

EXorcizo te creatura salis, in nomine Dei Patris omnipotentis, ✠ & in charitate Domini nostri Iesu Christi, ✠ & in virtute Spiritus Sancti. ✠

Exorcizote per Deum vivum, ✠ per Deum verum, ✠ per Deum sanctum, ✠ per Deum ✠ qui te ad tutelam humani generis procreavit, & populo venienti ad credulitatem, per servos suos consecrari præcepit, ut in nomine sanctę Trinitatis efficiaris salutare Sacramentum ad effugandum inimicum. Proinde rogamus te Domine Deus noster, ut hanc creaturam salis sanctificando sanctifices, ✠ & benedicendo benedicas, ✠ ut fiat omnibus accipientibus perfecta medicina, permanẽs in visceribus eorum, in nomine eiusdem Domini nostri: Iesu Christi qui venturus est iudicare, vivos, & mortuos, & seculum per ignem. *R.* Amen.

BENDICION.

De la fuente Bautismal, fuera del Sabado Santo, y del de Pentecostes.

Pri-

PRimeramente se lava la fuente del Bautisterio, y se llena de agua lempia. Despues el Parrocho con sus Clerigos, ò con otros Presbiteros, llevando delante la Cruz, y ciriales, incensario, incienso, y los vasos de la Chrisma, y de el Oleo de los Cathecumenos: và à la fuente, y delante del altar del Bautisterio, dize la Letania ordinaria, y antes de dezir el verso Vt nos exaudire digneris; *diga dos vezes.*

Vt fontem istum ad regenerandam tibi novam prolem benedicere, ✠ & consecrare ✠ digneris, Te rogamus audinos.

Puedese decir en lugar de la ordinaria, la Letania menor, que se dize el Sabado santo, como està en el Missal.

Y dicha el vltimo Kyrieeleyson, *diga el Sacerdote*, Pater noster, &c. *Y el* Credo, *todo en voz clara. Y haviendo acabado, prosiga.*

℣. Apud te Domine est fons vitæ.
℟. Et in lumine tuo videbimus lumen.
℣. Domine exaudi orationem meam.
℟. Et clamor meus ad te veniat,
℣. Dominus vobiscum.
℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, adesto magne pietatis tuę mysterijs, adesto Sacramentis, & ad recreandos novos populos, quos tibi fons Baptismatis parturit, spiritum adoptionis emitte: ut quod nostræ humilitatis gerendũ est ministerio, virtutis tuæ impleatur effectu. Per Dominum nostrum Iesum Christũ Filium tuum, qui tecum vivit, & regnat in unitate Spiritus Sancti Deus: per omnia sæcula seculorum. ℟ Amen.

Exorcismo del agua.

EXorcizo te creatura aquæ per Deum viuum, ✠ per Deum verum, ✠ per Deum sanctum, ✠ per Deum qui te in principio, verbo separavit ab arida, cuius su-

per te ſpiritus ferebatur, qui te de paradiſo manare iuſsit.
Aqui divide con la mano el agua, y deſpues derrama della fuera de las margenes de la fuente, hacia las quatro partes del mundo, diciendo.
Et in quatuor fluminibus totam terram rigare præcepit, qui te in deſerto amaram, per lignum dulcem fecit, atq́ potabilem, qui te de petra produxit, ut populum, quẽ ex Ægypto liberaverat, ſiti fatigatum recrearet.
Exorcizote, & per leſum Chriſtum Filium eius unicum Dominum noſtrum, qui te in Canâ Galileæ ſigno admirabili ſua potentia convertit in vinum: qui ſuper te pedibus ambulavit, & à Ioanne in Iordane in te baptizatus eſt, qui te una cum ſanguine de latere ſuo produxit, & Diſcipulis ſuis iuſsit, ut credentes baptizarent in te dicens: Ite, docete omnes gentes, baptizantes eos, in nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti; ut efficaris aqua ſancta, aqua benedicta, aqua, quæ lavat ſordes, & mundat peccata. Tibi igitur præcipio omnis ſpiritus immunde, omne phantaſma, omne mendatium, eradicare, & effugare ab hac creatura aquæ, ut qui in ipſa baptizandi erunt, fiat eis fons aquæ ſalientis in vitam æternam, regenerans eos Deo Patri, & Filio, & Spiritui Sancto, in nomine eiuſdem Domini noſtri leſu Chriſti qui venturus eſt iudicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. *R.* Amen.

Oremus. *Oratio.*

DOmine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, aquarum ſpiritualium ſanctificator, te ſupliciter deprecamur, ut ad hoc miniſterium humilitatis noſtræ reſpicere digneris, & ſuper has aquas abluendis, & purificandis hominibus præparatas, Angelum ſanctitatis emittas; quo peccatis vitæ prioris ablutis, reatuque detero, purum Sancto ſpiritui habitaculum regenerati effici mereantur. Per Dominum noſtrum leſum Chriſtum

tum Filium tuum, qui tecum vivit, & regnat in unitate eiusdem Spiritu Sancti Deus: per omnia sæcula sæculorum. R. Amen.

Luego soplè tres veces en la agua acia tres partes en esta forma Ψ. *Y ponga incienso en el Turibulo, è inciense la fuente. Despues eche del Oleo de Cathecumenos en la agua, en modo de Cruz, diciendo en voz clara.*

Santificetur, & fœcundetur fons iste Oleo salutis renascentibus ex eo in vitam æternam, in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti. ✠ R. Amen.

Despues eche de la Chrisma en la misma forma, diciendo.

Infusio Chrismatis Domini Iesu Christi, & Spiritus Sancti Paracliti, fiat in nomine sanctæ Trinitatis. R. Amen.

Tome ambas ampolletas de Oleo, y Chrisma, y eche à vn mismo tiempo en la agua, en modo de Cruz diciendo.

Commixtio Chrismatis sanctificationis, & Olei unctionis, & aquæ baptismatis pariter fiat in nomine Patris ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti. ✠ R. Amen.

Dexe los vasos, y con la mano derecha meze el Oleo, y Chrisma, que hechò en la fuente, con la agua, y los esparza por toda ella Y *luego con vna migaja de pan se limpie las manos; y si ha de Bautizar à alguno lo haga en la forma de arriba, y si no se lave las manos, y la agua se derrame en el sagrario, piscina, ò sumidero.*

DEL SANTO SACRAMENTO DE LA PENITENCIA.

„ PARA la administracion de este Sacramento, de-
„ be el Ministro estar con la Pureza de conciencia,
„ que para la de los demas le està advertida conforme
„ à su obligacion. Y en este santo exercicio hà de pro-

cu-

„ curar hallarse tambien instruido de las materias mo-
„ rales, que pueda quedar sin escrupulo del juycio que
„ hiciere, en lo que se le confessare, y embiar aprobe-
„ chados, satisfechos, y consolados los Penitentes.
„ La prudencia que ha de tener en este santo minis-
„ terio, ha de ser tanta, como la puntualidad, y pure-
„ za con que debe acudir siempre que fuerre llamado à
„ exercitarlo.
„ Menos que en caso de necessidad no lo administre
„ fuera de la Iglesia, donde para este effecto tendrà silla,
„ en lugar publico, acomodado, y decente, con vna re-
„ jilla, ò celocia, q̃ medie entre penitente, y Sacerdote.
„ Vsarà sobrepelliz, y estola del color que señalare
„ el tiempo, conformandose con la costumore del lugar

FORMA DE LA ABSOLVCION.

QVando quisiere el Sacerdote absolver al penitente, haviendole puesto, y el aceptado penitencia saludable, diga primeramente.

MIsereatur tui omnipotens Deus, & dimissis peccatis tuis perducat te ad vitam æternam. *R.* Amen.

Despues levantando la mano derecha acia el penitente, diga:

Indulgenciam, absolutionem, & remissionem peccatorum tuorum tribuat tibi omnipotens, & misericors Dominus. *R.* Amen.

Dominus noster Iesus Christus te absolvat: & ego auctoritate ipsius te absolvo ab omni vinculo excomunicationis, suspentionis, & interdicti, in quantum possum, & tu indiges. Deinde ego te absolvo à peccatis tuis, in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti. ✠ Amen

Si el penitente fuere lego, no se diga la palabra suspensionis.

Passio Domini nostri IESV Christi, merita Beatæ Mariæ Virginis, & omnium Sanctorum, quidquid boni feceris, & mali sustinueris, sint tibi in remissionem peccatorum, augmentum gratiæ, & premium vitæ æternæ. Amen.

Quan-

Quando ay frequencia, y brevedad en las confesiones, se puede dexar el Misereatur, &c. *Y bastara decir.* Dominus noster Iesus Christus &c. *hasta las palabras:* Passio Domini nostri &c.

Si ocurriere alguna vrgente y grave necessidad, ò peligro de muerte, se podrà decir brevemente.

Ego te absolvo ab omnibus censuris, & peccatis, in nomine Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti. Amen.

ORDEN DE ADMINISTRAR LA SAGRADA COMVNION.

„ EL Sacerdote, que ha de administrar la Sagrada
„ Comunion, tendrà consagradas las formas, ò par
„ ticulas necesarias, segun la muchedumbre del Pue-
„ blo, y puestas en vno, ò muchos vasos: en lugar como-
„ do, y decente: y prevendrà agua para la purificacion
„ de los que comulgan: delante de los quales estarà es-
„ tendido vn paño limpio. Haviendose pues lavado las
„ manos, revestido con sobrepeliz, y estola del color
„ conveniente al Officio del dia, llevando por delante
„ vn Clerigo, ò otro Ministro, se irà al altar con las ma
„ nos juntas, y encendidos los cirios; y haviendo he-
„ cho genuflexion, sacara del tabernaculo el vaso, y po
„ niendolo sobre el corporal, lo descubrirà. El Ministro,
„ en nombre del Pueblo, dirà al lado de la Epistola.
„ *CONFITEOR DEO*, &c. Y haviendo acabado, bolverà
„ à hazer genuflexion el Sacerdote, y juntas las manos
„ delante del pecho, se bolvera à el Pueblo, en el lado de
„ el Evangeli, de modo, que no tenga las espaldas acia
„ el Sacramento, y dirà.

Misereatur vestri omnipotens Deus, & dimissis peccatis

tis vestris, perducat vos ad vitam æternam. *R.* Amen. Indulgentiam, absolutionem, ✠ & remissionem peccatorum vestrorum tribuat vobis omnipotens, & misericors Dominus. *R.* Amen. *Al decir*, Indulgentiam, *haciendo con la mano derecha la señal de la Cruz, dará bendicion al Pueblo.*

Despues se bolverà acia el Altar, y hecha genuflexion tomarà el vaso con la mano izquierda, y con la derecha entre el pulgar, y el indice, la Hostia, que levantarà vn poco, buelto al Pueblo, en medio del Altar, y dize en voz clara:

Ecce Agnus Dei, qui tollit peccata mundi. *Despues añadirà:* Domine non sum dignus, ut intres sub tectum meum, sed tantum dic verbo, & sanabitur anima mea. *Lo qual dirà tres vezes, vsando de las mismas palabras, aunque sean mugeres las que comulgan.*

Luego empezarà à dar la comunion, comenzando de los que estàn al lado de la Epistola; pero si huviere Sacerdotes, ò otras personas del Clero, se les ha de dar antes; y estos estaràn de rodillas en la grada del Altar, ò dentro de la reja, si pudiere ser, para que esten apartados de los legos; y si fueren Sacerdotes (no los Diaconos) comulgaràn con estola.

El Sacerdote al dar à cada vno la comunion, haciendo con la Hostia la señal de la Cruz sobre el vaso, dirà:

Corpus Domini nostri Iesu-Christi custodiat animam tuam in vitam æternam. Amen.

En acabando de comulgar todos, se bolverà al Altar, y podrà decir el Sacerdote.

O sacrum convivium, in quo Christus sumitur, recolitur memoria passionis ejus, mens impletur gratia, & futuræ gloriæ nobis pignus datur.

℣. Panem de Cœlo præstitisti eis.

℟. Omne delectamentum in se habentem.

En tiempo Pascual se añade: Alleluya.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℟. Et

℟. Et clamor meus ad te veniat.
℣. Dominus vobiscum,
℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus qui nobis sub Sacramento mirabili, passionis tuæ memoriam reliquisti, tribue quæsumus ita nos corporis, & sanguinis tui sagra mysteria venerari, vt redemptionis tuæ fructum in nobis iugiter sentiamus. Qui vivis, &c.

En tiempo Paschual, se dize.

Oremus.

SPiritum nobis, Domine, tuæ charitatis infunde: ut quos Sacramentis Paschalibus satiasti, tua facias pietate concordes. Per Christũ Dominum nostrum. ℟. Amen.

Antes de poner otra vez el Sacramento en su lugar, repare cuydadosamente el Sacerdote, si se le quedò en los dedos alguna reliquia, y hechela en el vaso, lavese despues, y limpiese con el purificador; y si huviere celebradò beberà la agua, y si no se le dè à los que comulgaron, ò por lo menos la heche en el sagrario, ò sumidero. Despues haviendo hecho genuflexion, ponga el vaso en el tabernaculo, y cierrelo con llave: luego se bolverà al pueblo, y estendiendo la mano derecha, darà la bendicion à los que comulgaron, diciendo.

Benedictio Dei omnipotentis, Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti, descendat super vos, & maneat semper. Amen.

Si la comunion del Pueblo se hiziere en la Missa, debe ser despues de haver comulgado el que celebra, quando las oraciones de la Post comunion, no solamente pertenecen al Sacerdote, sino tambien à los demàs que comulgan: sino es que por justa causa se aya de dexar para despues de la Missa.

Recebida pues por el Sacerdote la sangre sacratissima, antes de purificarse, ponga en el vaso las particulas consagradas, y si fueren pocos los que han de comulgar, sobre la Patena, si ya no es, que desde el principio

estàn en el vaso. Haga genuflexion, y entretanto dirà el Ministro la Confesion, como arriba se dixo. Despues buelto al pueblo en el lado del Evangelio, diga: *Misereatur vestri, &c.* y haga lo mismo que arriba se dixo. Acabada la comunion, se buelva al altar, sin decir nada, y no dà bendicion, porque lo hà de hazer al fin de la Missa. Luego dice secretamente: *Quod ore sumpsimus Domine &c.* como està en el Missal; purificate, y acaba la Missa.

Pero si aconteciere, que despues de ella quieran comulgar algunos, entonces el Sacerdote revestido con la casulla administrarà la sagrada comunian del mismo modo, que està dicho.

De la Comunion de la Pasqua.

PRocure el Parrocho, que en la Quaresma se le dè à entender al pueblo, quando huviere mas oportunidad, por si, o por otros Predicadores, la constitucion del Concilio Lateranense sub Innocencio III. que es de este tenor.

OMnis utriusque sexus fidelis, postquam ad annos discretionis pervenerit, omnia sua solus peccata confiteatur fideliter saltem semel in anno, proprio Sacerdoti, & injunctam sibi pœnitentiam studeat pro viribus adimplere, suscipiens reverenter ad minus in Pascha Eucharistiæ Sacramentum, nisi forte de consilio proprij Sacerdotis, ob aliquam rationabilem causam ad tempus ab eius perceptione duxerit abstinendum: alioquin, & vivens ab ingressu Ecclesiæ arceatur, & moriens christiana careat sepultura.

Que buelto en castellano, es como se sigue.

TOdos los Fieles de ambos sexos, hombres, ò mugeres, que huvieren llegado à los años de discrecion, estàn obligados à confessar fielmente todas sus culpas al proprio Sacerdote (conviene à saber al Parrocho) vna vez en el ano, y à cumplir quanto sus fuerzas alcanzaren; la penitencia que les fuere impuesta, y à recebir por lo

lo menos en la Pasqua de Resurreccion el santo Sacramento de la Eucharistia, sino es que consultado el proprio Sacerdote, se juzgue por mas conveniente, que se abstenga de la comunion, por algun tiempo. Las personas que faltaren à estas obligaciones, viviendo, serán excomulgadas, y excluidas de la Iglesia; y muriendo se les negará Eccleſiastica sepultura.

Y para que tan saludable decreto, se observe inviolablemente, tenga el Parrocho escritos los nombres de sus feligreses, y à los que en el dicho tiempo no comulgaren y amonestados no obedecieren, olvidados de su salvacion, los denuncie à su Ordinario.

Procurarà tambien el Cura, quanto fuere posible, que comulgen en el dia mismo de la Pasqua, en el qual el por si, sino estuviere impedido, administrarà este Sacramento à los fieles de su Parrochia, y à los de las agenas, los remitirà à sus Parrochos, excepto los Peregrinos pasageros, y los que no tienen cierto domicilio; à los quales si se llegaren dignamente aparejados, les darà la sagrada Comunion, ò los remitirà à los Curas de la Iglesia Cathedral, donde huviere costumbre. En lo demàs guarde lo que se advertirà despues, cerca del Libro que ha de tener del estado de las almas.

De la Comunion de los enfermos Españoles.

EL Viatico del sacratissimo cuerpo de Nuestro Señor Jesu Christo, se debe procurar con suma diligencia le reciban à tiempo oportuno los enfermos, para que no suceda, que por descuydo del Parrocho, mueran privados de tan grande bien. Mas no por esso se ha de llevar à los que son indignos, con escandalo de otros, como es à los publicos usureros, amancebados notoriamente, delinquentes, publicos excomulgados, ò denunciados sino es que se ayan confessado, y satisfecho à la ofensa

publica, como se requiere de derecho.

Amoneste el Parrocho, al enfermo, que reciba la sagrada comunion, aunque no lo estè gravemente, ni le amenaze peligro de muerte, quando ha mucho tiempo que no le recibe: principalmente si la celebridad de alguna fiesta lo requiere. Y pidiendocela, no rehuse administrarla.

Por Viatico le darà la Eucharistia al que probablemente se entendiere no la recebirà otra vez en aquella enfermedad: Pero si el enfermo despues de haverla recevido viviere algunos dias, y no huviere salido de peligro de muerte, y quisiere Comulgar, no falte el Parrocho à tan piadoso deseo.

Puede darse el Viatico à los que se espera moriran en breve, aunque se ayan desayunado. Pero procurese con todo cuydado, no darselo à los que por frenesi, ò otra enfermedad con que no pueden recebir, ò pasar seguramente el Santissimo, se pueda temer ocasionaràn irreverencia alguna, ô injuria à tan grande Sacramento.

A los demàs enfermos, que comulgan por devocion, se les hà de dar estando en ayunas, y del mismo modo que à los otros fieles, que estàn sanos, sin que ni aun por modo de medicina ayan quebrantado el ayuno natural,

A ninguno se lleve el Santissimo Sacramento, paraque le adore solamente, ni amostrarselo por devocion, ni por otro pretexto.

Debe llevarse este Sacramento, de la Iglesia, à las casas particulares de los enfermos, publica, y honorificamente, con toda veneracion, y temor, sobrepuesto vn velo aseado de tafetan, delante del pecho, y con luz encendida siempre por delante.

El Parrocho, antes de salir à comulgar al enfermo, mande convocar à los feligreses, à sonido de campana, ò à la Cofradia del Santissimo Sacramento, donde estuviere

viere fundada, ò à otros hombres pios, para que acompañen la sagrada Eucharistia, con cirios, ò antorches encendidas, y para que donde lo huviere, lleven el palio. Y advierta antes à quien le tocare, que se limpie el aposento del enfermo, y en el se disponga vna mesa cubierta con manteles limpios, en que se ponga, desentemente el Santissimo Sacramento.

Preparense luces, y dos vasos con vino, y agua (ò vno donde no huviere mas comodidad) y pongase vn paño limpio delante del pecho del que comulga, y otro para ornato, segun la capacidad, y posible de cada vno.

Haviendose congregado los que han de acompañar la Eucharistia, saldrà el Sacerdote al Altar revestido con sobrepelliz, estola, y capa blanca, (si la huviere) acompañado de los Acolitos. Clerigos, ò Presbyteros (si se hallaren) vestidos tambien con sobrepeliz. Y de esta suerte llegarà al Altar: y aunque es assi, que el Ritual Romano no manda mas, de que estando en el, ponga las formas en el vaso, con lo demàs que despues se advertirà. Pero atendiendo à la costumbre antiquissima de las Iglesias de España, y à los que los Manuales Toledano, y Mexicano disponen, supuesto que no es contrario al de Paulo V. antes muy conforme à sus rubricas; y por no causar novedad en los fieles, que siempre han sido assi administrados, se advertiràn aqui algunas cosas, que podràn observar los Curas.

Sea lo primero, que en llegando al Altar haga genuflexion al Santissimo Sacramento, que està en el Tacernaculo, y puesto en pie diga.

Sac. In nomine Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti Introibo ad altare Dei. *R.* Ad Deum, qui letificat iuventutem meam.

Sac. Adiutorium nostrum ✠ in nomine Domini *R.* Qui fecit cœlum, & terram.

Sac.

Sac. Confiteor Deo, &c. *Del modo que se acostumbra en la Missa de la Dominica in Passione.*

Luego subirà al Altar, y como el Ritual Romano dice, pòndrà en el vaso algunas formas consagradas, ò vna sola (si ha de ir mui lexos, ò por camino dificultoso, y que sea necessario bolver sin el Sacramento) cubra el vaso con su cubierta, y ponga encima vn velo de seda, y otro mas largo llevarà el mismo Sacerdote por sobre los hombros, para que con el tome el vaso en ambas manos y en esta forma entrarà debaxo del Palio.

Vaya delante siempre vn Acolito, ò otro Ministro, cõ vna linterna, luego dos Clerigos, ò quien supla sus veces, el vno con agua bendita, y hysopo, y la bolsa de los corporales, que se hàn de poner sobre la mesa en el aposento del enfermo, para poner en ella el vaso del Santissimo Sacramento, y vn purificador, para que se limpie el Sacerdote: otro llevarà el Ritual, y tocarà la campanilla. Siguense los que llevan las insignias de Ceptro, y Guion (donde lo huviere) luego los que llevan las hachas y vltimamente el Sacerdote con el Santissimo Sacramẽto delante del pecho, debaxo del Palio: y por el camino irà diciendo el *Miserere*, y otros Psalmos, y Canticos. Y si el camino fuere largo, ò acasso fuere necessario yr à cavallo, serà forzoso, que vaya el Santissimo dentro de vna bolsa decentemente adornada, y pendiente del cuello, que caiga delante del pecho, de suerte, que ni pueda caerse, ni salir del Reiicario el Santissimo Sacramento.

En entrando en el aposento del enfermo, diga el Sacerdote: Pax huic domui. *R.* Et omnibus habitantibus in ea.

Ponga el Sacramento sobre la mesa encima del corporal, y haga genuflexion, y todos los circunstantes. Rocie al enfermo con agua bendita, y el aposento, diciendo la Antiphona,

Asperges me Domine hysopo & mundabor: lavabis me, & super nivem dealbabor. *Y el primer verso del Psalmo* Mi-

se-

ſerere mei Deus, *con* Glotia Patri, &c, Sicut erat, &c. *Y repita la Antiphona*: Aſperges, &c. *Deſpues diga.*

℣. Adiutorium noſtrum in nomine Domini.

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

EXaudinos Domine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, & mittere dignerls ſanctum Angelum tuum de Cœlis, qui cuſtodiat, foveat, protegat, viſitet, atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per Chriſtum Dominum noſtrum. *R.* Amen.

Luego ſe llegue al enfermo, y reconoſca, ſi eſtà bien diſpueſto para recibir el ſagrado Viatico, y ſi tiene alguna coſa que reconciliar, y ſiendo neceſsario le confieſse, y abſuelva; Pero ſerà bien, que antes lo aya hecho, ſi huviere avido tiempo.

Deſpues diga el enfermo, ò otro en ſu lugar, la Confeſsion General: Confiteor Deo omnipotenti &c *y acabada, el Sacerdote dirà*: Miſereatur, &c. Indulgentiam, &c.

Haſta aqui el Ritual Romano, pero atendiendo à lo que el miſmo manda à los Curas, en el modo de ayudar à bien morir, que exorten al enfermo mientras eſtà con claro juizio, à que haga actos de Fee, Eſperanza, y Charidad, yà que hà ſido eſtilo antiguo, y loable en los Reynos de Eſpaña, y de las Indias, que antes de recebir el Viatico, haga el Enfermo eſtos actos de Fee, como lo manda el Manual Taledano, y Mexicano; procurarà el Sacerdote hazer lo miſmo ſiempre que lo adminiſtre; y aſsi haviendo dicho: Indulgentiam &c. *ſe bolverà al enfermo, y le dirà.*

HErmano à todo fiel, y Catholico Chriſtiano le corre ſiempre preciſsa obligacion de confeſsar la ſanta Fè que recibiò en el Bautiſmo, y eſpecialmente en el tiempo de mayor neceſsidad.

Preg. Por tanto: Crce en la Santiſsima Trinidad, Dios Pa-

Padre. Dios Hijo, y Dios Espiritu Santo: tres personas distintas, y vn solo Dios verdadero, Criador del Cielo, y de la tierra, Salvador, y Glorificador? *R.* Creo.

Preg. Cree, que Nuestro Señor Jesu Christo, fuè concevido por obra del Espiritu Santo, en el vientre virginal de Nuestra Señora la Virgen MARIA, y naciò de ella siendo Virgen antes del parto, y en el Parto, y despues del parto? *R. Si* creo.

Preg. Cree, que recibiò muerte, y pasion en el arbol de la Cruz, por la redempcion del genero humano? *R. Si* creo.

Preg. Cree que fuè sepultado, y que su sacratisima alma junta con la divinidad baxò à los infiernos, y sacò de llos à los Santos Padres, que esperaban su santo advenimiento? *R. Si* creo.

Preg. Cree, que al tercero dia, despues de su santisima muerte, resucitò verdadero Dios, y hombre, en cuerpo, y en alma, glorificado, y que à los quarenta dias despues subiò à los cielos, y se sentò à la diestra de su eterno Prdre? *R. Si* creo.

Preg Cree, que el dia del juicio, hà de venir à juzgar los buenos, y los malos, para dar à los buenos la gloria, y à los malos pena para siempre? *R. Si* creo.

Preg. Con esta fee, quiere adorar la señal de la Cruz, en que recibiò muerte, y pasion? *R. Si* quiero.

Dele à besar la Cruz al enfermo, diciendo.

Adoramus te Christe, & Benedicimus tibi, quia per sanctam Crucem tuam redemisti mundum.

Despues haga el Sacerdote genuflexion, y sacando del vaso la Hostia consagrada, y levantandola vn poco; la muestre al enfermo, diciendo,

Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccata mundi.

Y hablando con el enfermo le pregunte diciendo:

Preg. Hermano, cree firmemente, que en esta Hostia

Consagrada està el cuerpo de Nuestro Señor Jesu Christo, tan real, y verdaderamente, como està en el cielo? *R.* Si creo.

Preg. Cree, que por virtud de las palabras que Christo dixo en la ultima Cena, y qualquier Sacerdote, por indigno, y pecador que sea, dice; se convierte la substancia del pan, en cuerpo de Christo, y la substancia del vino, en su sangre? *R.* Si creo.

Preg. Cree, que en la Iglesia Catholica, por el Bautismo, y los otros Sacramentos nos perdona Dios nuestros pecados, y nos haze herederos de su Reyno? *R.* Si creo.

Preg. Perdona de todo corazon à los que le huvieren injuriado? *R.* Si perdono.

Preg. Pide perdon à aquellos à quienes huviere ofendido? *R.* Si pido.

Estas preguntas, y las primeras, se podràn reducir à menor numero segun la necesidad del tiempo.

Luego dirà tres vezes como es costumbre.

SEñor mio Jesu Christo, yo no soy digno, de que vuestra Divina Magestad entre en mi pobre morada; mas por vuestra sola palabra mi alma serà sana.

Y vaya el enfermo diciendo con el Sacerdote las mismas palabras, en voz baxa, aunque sea vna vez sola. Y entonces le darà la Eucharistia, diciendo.

Accipe Frater (ò Soror) Viaticum corporis Domini nostri Jesu Christi, qui te custodiat ab hoste maligno, & perducat in vitam æternam. Amen.

Si no se le diere por modo de Viatico, diga en la forma ordinaria.

Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat animam tuam in vitam æternam. Amen

Si estuviere cercano à la muerte, y huviere peligro en la tardanza, rezando dicho Misereatur, &c. *dexando en todo, ò en parte las prêces, le darà el Viatico. Y si aconteciere sobrevenir*

algun accidente, por el qual juzgue el Sacerdote, que no debe comulgar el enfermo, le adorarà solamente diciendo.

Adoro te corpus Salvatoris mei Jesu Christi, & benedi co tibi, quia per sanctam Crucem tuam redimisti mundum: Domine redime animam meam.

Despues el Sacerdote se lavarà las manos callado, y la agua se la darà al enfermo, y despues dirà.

Dominus vobiscum. *R.* Et cum spiritu tuo.

Oremus.

Domine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, te fideliter deprecamur, ut accipienti fratri nostro (vel Sorori nostræ) Sacrosanctum corpus Domini nostri Jesu Christi Filij tui, tam corpori, quam animæ prosit ad remedium sempiternum: qui tecum vivit, & regnat in vnitate Spiritus Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum Amen.

Acabado esto, si sobrare alguna forma, (la qual siempre debe sobrar si no es en el caso dicho) haga genuflexion el Sacerdote, levantese: tome el vaso del Santissimo Sacramento, y con el haga la señal de la Cruz, sobre el enfermo sin hablarle. Y luego con toda reverencia, y con el mismo orden que vino, se buelva à la Iglesia, diciendo el Psalmo: Laudate Dominum de cœlis, *y otros Psalmos, y Hymnos conformandose con el tiempo.*

En llegando à la Iglesia, pone el Sacramento sobre el Altar, adorale, y dice.

℣. Panem de cœlo præstitisti eis. ℟. Omne delectamentum in se habentem. ℣. Dominus vobiscum ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremàs.

Deus qui nobis sub Sacramẽto mirabilis passionis tuæ memoriam reliquisti, tribue quæsumus, ita nos corporis, & sanguinis tui sacra mysteria venerari, ut redemptionis tuæ fructum in nobis iugiter sentiamus: Qui vivis, & regnas, &c. Amen.

Despues anuncia las Indulgencias concedidas por los Summos Pontifices, à los que acompeñan al Santissimo Sacramento, diciendo.

TOdos los que han acompañado al Santissimo Sacramento, han exercitado vna obra de misericordia, visitando al enfermo que le recibiò, y han ganado cien dias de perdon, y docientos los que han llevado luces. Pido à los precentes recen tres veces el Pater noster, y Ave Maria, vna por el enfermo que venimos de visitar, la segunda por las Almas del Purgatorio, y la tercera por todos nosotros, y por los que estuvieren en pecado mortal.

Assi mismo se digan las indulgencias, que el Prelado huviere concedido. Y luego el Sacerdote hará la señal de la Cruz con el Sacramento dentro del vaso, y cubierto con el velo; y despues lo pondrà en su lugar.

Si por la dificultad, y distancia del camino, ò por que no podrà bolver con la decencia, y comodidad, que conviene, se huviere llevado vna forma solo, como està dicho, en tal caso haviendola recibido el enfermo, y rezado las preces el Sacerdote, le bendicirà, y desnudandose, apagadas las luces, recogido el Palio encubierto el vaso, se bolverà en su habito con los demàs à la Iglesia, ò à sus casas

De noche no deve llevar este santo Sacramento, sino es haviendo vrgente necessidad.

MODO

De dar la Comunion à los Indios enfermos.

TOdo lo advertido en las Rubricas, en quanto à la administracion del sagrado Viatico, à los enfermos Españoles, se ha de observar con los Indios. Y atiendan los Parrochos, à que segun lo dispuesto por los sagrados Canones, y Concilios, estilo vniversal de la Iglesia, y todo derecho divino, y natural, les corre obligacion precissa, de llevar el sagrado Viatico à los Indios sus feligre-

ſes gravemente enfermos, no obſtante el pretexto, de que ſus moradas ſuelen eſtar apartadas de la Parrochia, y ordinariamente ſin aquella decencia, que para recevir en ellas tan ſoberano Señor ſe requiere: pues remitiendo deſde la Igleſia à ſus caſas lo neceſsario para componer un Altar, y mandando que las aliñen, y limpien, ceſſa el inconveniente de la indecencia. Y en quanto à la diſtancia, ſe obia la incomodidad, pues llevando el Santiſſimo Sacramento en algun Relicario, ò vaſo pequeño de plata, pendiente al cuello, y con toda ſeguridad, acompañado de dos, ò mas Indios, con linternas encendidas, podràn ir à pie, ô à cavallo, ſegun lo diſtante, y aſpero del camino.

Demàs de que ſi el enfermo eſtà en la cabecera no ay dificultad alguna; y ſi en Viſita, es facil irſe à decir Miſſa à la Igleſia de ella, y llevarlo deſde alli, ſino fueſſe en caſo de mucha neceſsidad, ſobre tarde, ò ahora incompatible, que entonces ſe podrà llevar deſde la cabecera, en la forma dicha.

Y porque algunos Miniſtros con color de piedad, hacen traer los Indios, que padecen enfermedad grave, à ſus Igleſias en ombros de otros para darles el ſagrado Viatico; adviertan, que como el Concilio Mexicano affirma, ſe exponen à probable peligro de irregularidad; como abajo ſe advierte, en el modo de adminiſtrar la Extremauncion à los Indios enfermos.

En entrando en el apoſento del enfermo, diga: Pax huic domui ℟ Et omnibus habitantibus in ea.

Ponga el Santiſsimo Sacramento ſobre la meſa, encima del corporal, haga genuflexion, y todos los circunſtantes. Rocie el enfermo con agua bendita, y el apoſento diciendo la Antiphona. Aſperges me hyſopo, & mundabor, lavabis me, & ſuper nivem dealbabor; *y el primer verſo del Pſalmo*: Miſerere mei Deus, *con* Gloria Patri. &c. Sicut erat, &c. *Y repita la Antiphona*, Aſperges me, &c. ℣. Adiu-

℣. Adiutorium nostrum in nomine Domini.
℟. Qui fecit cœlum, & terram.
℣. Domine exaudi orationem meam.
℟. Et clamor meus ad te veniat.
℣. Dominus vobiscum.
℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

EXaudinos Domine Sanctæ, Pater omnipotens, æterne Deus, & mittere digneris sanctum Angelum tuum de Cœlis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet, atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Llegueſe al enfermo, y preguntele, ſi tiene que confeſſar.

NOtlaçopiltzinè, mamitzmochicahuilitzino in to Tecuyo Dios cuix itlatiquilnamiqui, cuix itlamitz-
,, tequipachoa motlatlacol, cuix timoyolcuitiznequi
,, cuix timocẽcahuaz ynic chipahuacayotica titlaçeliz?

Diga el enfermo, ò otro en ſu nombre, la Confeſsion General: Confiteor Deo, &c. *y acabada, el Sacerdote dirà:* Miſereatur, &c. Indulgentiam, &c. *Y deſpues le pregunte al enfermo*

,, Notlaçopiltzinè, ynça çoacyehuati yec tlaneltocani
,, chriſtiano, huel itechpohui, huel itechmonequi qui-
,, moçencuitiz, quimocenneltoquitiz: in çenquizca ma
,, huiztic tlaneltoquiliztli inoquimoçelili ipan in nea
,, quatequiliztli Sacramento, in Santo Bantiſmo. Auh-
,, ca occenca hueliquac ymiquiz tempan.
,, Auhic ipampa tic mo çenneltoquitia in Dios teta-
,, tin, in Dios ipiltzin, ihuan in Dios Eſpiritu Santo,
,, eintzitzin theotlacatzitzintin, auhca çançe huel nelli
,, theotlatoani Dios: inoquiyocox, oquimochihuili in
,, ilhuicatl inhuan in tlalticpatli. *R.* Nicmoneltoquitia.
,, Cuix ticmoneltoquitia ca in Dios itlaçopiltzin yn to
,, Tecuyo Jeſu Chriſto, oquichtli omochiuhtzino y-
,, theotlamahuiçoltica yn Eſpiritu Santo, auh ytech-

htzinço

htzinco omotlacatili yn çemihcac huelnelli ichpochtli Santa Maria, auc ca amo yc oquimopolhuili yni ychpochyotzin? *R.* Nicnoneltoquitia.

Cuix ticmoneltoquitia ca yn yehuatzin. yn to Tecuiyo Jesu Christo omamaçoaltiloc Cruz tirech, omomiquili, yhuan otococ ypampa yninnemaquixtiliz yn çemanahuacllaca? *R.* Nicnoneltoquitia.

Cuix ticmoneltoquitia ca yn maçi huiomomiquili ynicllalticpac tlacatzintli, ca amo omomiquilitzino ynic Theotl caçan ompa omotemohui yniyolia ynitlaço animatzin yn micllan motocayotia Limbo, ca oquin hualmoquixtilito ynin yolia ynin anima yn ytlaçohnan yn yecăin Tetahuan yn Santome, ynōpa oquimochieliticatca yni hual yalitzin? *R.* Nicnoneltoquitia.

Cuix ticmoneltoquitia, ca yn to Tecuiyo Jesu Christo eihuitica yn yeiuh omomiquilitzino çatepan huey necuiltonoliztica omonohma yzcalitzino yntlan yn mimique, auh ca ompohualilhuitica, yn ye omono mayolititzino, omotlecahui, yn ompa ilhuicac itlatoca chantzinco ymayeccampatzinco omotlalitzinoto ynitlaçomahuiz Tatzin in çenhuelitini Theotl? *R.* Nicnoneltoquitia,

Cuix ticmoneltoquitia cainiquac tzonquiçaz yn çemaſnahuatl occepa hualmehuittiz yn to Tecuyo Jesu Christo, ynic quimmotlatzontequililiquiuh yn yolque, yhuan yn mimique yn qualtin, yhuan yn amoqualtin. Auh vn qualtin caquimmomaquiliz, yn ilhuicac çemihcac papaquiliztli, ychica, ca huel oquipixque, yn ytheotenahuatiltzin: auh yn aqualtin, cainpanquinmotlaxiliz, yn micllan tlaihyohuiliztli, yn ic amohueloquipix que, initheotenahuatiltzin? *R.* Nicnoneltoquitia.

Auh yn axcam yn yeoticmoçencuiti, in Dios, ynel-

toco

„ tococatin cuix tictennamiquiznequi, cuix ticmoma-
„ huiztililiznequi intlaço nemaquixtiliz quahuitl, yn
„ Santa Cruz, yn campa, to pampa, omomiquilitzino,
„ yntotlaçotemaquixticatzin? *R.* Caquemana.

Dele à beſar la Cruz al enfermo, diciendo.

Adoramus te Chriſte,& Benedicimus tibi,quia per ſanc tam Crucem tuam redimiſti mundum.

Deſpues haga el Sacerdote genuflexion, y ſacando del vaſo la Hoſtia conſagrada, y levantandola vn poco, la mueſtre al enfermo, diciendo.

Ecce agnus Dei, ecce quitollit peccata mundi.

Y hablando con el enfermo le pregunte.

„ Nopiltzinè, cuix ticmoçenneltoquitia ca ytechtzin-
„ co yn izcatqui tlatheochihualli Hoſtia metzinotica
„ ynitlaçomahuiz nacayotzin, yn to Tecuiyo Jeſu-
„ Chriſto, huel yuhcatzintli yniuh metzinotica yn il-
„ huicac ytlatocachantzinco. *R.* Nicnoneltoquitia.
„ Cuix ticneltoca caçan huelyca ynitlaçomahuiztla-
„ toltzin in to Tecuiyo Jeſu Chriſto, ynipam oquimo-
„ tenquixtilitzino yntlaxcalli, ynipam Jueves Santo, ca
„ çan noyuhqui qui motēquixtilia, yn çaço ac yehuatl,
„ theopixcatzintli maçonel yhui çenca huey tlatlaco-
„ ani yezqui. Canimam polihui yn iyeliz yntlaxcallī
„ ocatca, auh ca ypan mocuepa ynitlaçonacayotzin in
„ to Tecuiyo Jeſu Chriſto, auh yn xocomecaiotl in vi-
„ ño ca nopolihui yni yeliz, ca ipan mocuepa ynitlaço-
„ ezçotzin, y nitlapallotzin in totlaço Temaquixtica-
„ tzin? *R.* Nicnoneltoquitia
„ Cuix ticmoneltoquitia, ca yn nicant toneçentlalilizpan ytictzinco yn Santa Igleſia Catholica y pampatzinco yn nequaatequiliz ſanto Sacramento. yhuan yn
„ pampa yn occhiquaçentetl Sacramentos, techmotla-
„ popolhuililia, in theo Tlatoani Dios, yn totlatlacol,
„ auhca te chmomaquilia techmocnopilhuiltilia, yn il-

„ huicac tlatocayotl? *R. Nic*nonel toquitia.

„ Cuix moçenyolloyca tiquintlapopolhuia, yn aqui-

„ que omiztlatlacalhuique? *R.* Niquintlàpopolhuia.

„ Auh intehuatl cuix tiquinmihtlanilia yn intetlapo-

„ polhuiliz yn aquique otinquintlatlacalhui? *R.* Niquin

„ mihtlanilia.

Estas preguntas, y las primeras, se podràn reducir à menor numero, segun la necesidad del tiempo. Y luego dirà al enfermo.

„ Aucan nepechtequiliztica tlatheomahuiztiliztica

„ xicihtto.

Diga tres vezes con el enfermo, como es costumbre.

NOtecuiyotzinè Diosè, ca amo nolhuil, amo non-

„ maçehual, ynic nitectimocalaquitzinoz, maçanix-

„ quich xicmitalhuitzino yn motlatol tzin yn icpatiz

„ ynycmomaquixtiz ynnoyolia, yn nanima.

Luego le darà la sagrada Eucharistia, diciendo.

Accipe frater (ò Soror) Viaticum corporis Domini nostri Iesu Christi, qui te custodiat ab hoste maligno, & perducat in vitam æternam. Amen.

Si no se le diere por modo de Viatico, diga en la forma ordinaria.

Corpus Domini nostri Iesu Christi custodiat animam tuam in vitam æternam. Amen.

Si huviere peligro en la tardanza, ò sobreviniere accidente para que no comulgue el enfermo, se harà lo que se dixo à los Españoles, folio 48.

Despues se lavarà las manos el Sacerdote, y la agua je la darà al enfermo, y haviendose lavado, dirà.

Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus te fideliter deprecamur, ut accipienti fratri nostro (*vel* Sorori nostræ) Sacrosantum corpus Domini nostri Iesu Christi Filij tui, tam corpori, quam animæ prosit ad remedium sempiternum, qui tecum vivit, & regnat

in

in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum. Amen.

Si sobrare alguna particula en el vaso, haga genuflexion, levantese, tome el vaso, y con el haga la señal de la Cruz sobre el enfermo, callando, ò diciendo como el Manual Mexicano manda.

NOtlaçopiltzinè. Yn axcan, xicmoyolloti yn tlein otimacoc, ynca tlehuatl mahuiztic tetlauhtilli, yn
„ omitzmocnelili yn to Tecuiyo Dios, canelli yn itla-
„ çonacayotzin, yn to Temaquixticatzin Iesu Christo
„ oticmoçelili, yehica huel metechmonequi yn tictla-
„ çocamatiliz yn to tecuiyo inyteicnelilitzin. Ximo-
„ yollali, yhuan ymactzinco ximocahua, xicmoçenma-
„ catzino yn motlaçotatzin Dios, xicmotemachitzino
„ ca çenca tetlaocoliani, yhuan çan yçeltzin çenhueli-
„ tini Dios. Auh intlamotechmonequiz inic ticçeliz,
„ yn theoyotica temachiotiliztli Santa Extremaunci-
„ on, cuix axcan ticmitlanililia, yn tonantzin Santa
„ Iglesia? *R.* Ca quemaca.
„ Auh yn nehuatl ca ytencopatzinco nimitztenehuilia
„ caticçeliz iniquac motechmonequiz.

Haviendo llegado à la Iglesia, harà el Sacerdote todo lo que en el orden de administrar la Eucharistia à los enfermos Españoles se advierte; y para anunciar las Indulgencias, dirà.

XIcmocaquitican, notlaçopilhuan ca in aquique yn
oanquimotepoztoquilitiaque yn çenquizca nepech
„ tequililoni santissimo Sacramento, yhuan yn aqui-
„ que yxpantzinco omotlanquaquetzque, oquimone-
„ pechte quililique ynic oanquimotheomahuiztilili-
„ que. Yhuan in aquique oquimohuenmanililique ca
„ macuilpohual ylhuitl tlac nopilhuiliztli maco tlao-
„ colilo. Auh yn olahuihtiaque, ca mahtlacpohual il-
„ huitl quimocnopilhuiltilia itechpa yn tlatlacolca-
„ xahualiztli. Ytencopatzinco yn tzonteco mateuh
„ theopixca tlatoani Santo Padre. Auh yn axcan ma-

„ yetetl, totatzin, è, çanno izquitetl Santa Maria, è yx-
„ pantzinco yn to Tecuiyo xiemopohuilican, centetl
„ ytechpohuiz yn cocoxcatzintli ynoquimoçelili iny-
„ tlaçonacayotzin in to Tecuiyo Iesu Christo ynic qui-
„ mocnoytiliz, quimomaquiliz yn itechpa monequi,
„ auh ynic ontetl cayntechpohuiz yn animatzitzintin,
„ tlechipahualoyan Purgatorio tonehuiltiticate mo-
„ tlahy yohuiltiticate mayc quinmomaquixtili yn to
„ Tecuiyo Dios. Auh ynic etetl catotechmonequiz yn
„ nican ticate, mayc techmocnelilli in totlaçomahuiz
„ temaquixticatzin Jesu Christo ica ynitheotlanex-
„ tzin yn gracia.

ORDEN DE ADMINISTRAR EL SACRAMENTO DE LA Extremauncion à los Españoles.

EL Sacerdote, que huviere de administrar este Sancto Sacramento, procure lo posible, que en la casa del enfermo se prepare vna mesa cubierta con manteles limpios, y vn vaso, ò otra cosa semejante, en que esten siete copos pequeños de algodon, para limpiar las partes vngidas: vna miga de pan, para limpiarse los dedos, y agua para lavàrse las manos el Sacerdote: vna candela conque se alumbre al vngir: y en fin procure, que se administre este Sacramento con todo asseo, y cuydado.

Convocados lo, Clerigos, ò ministros, por lo menos vno, que lleve la Cruz sin hasta, agua bendita, hisopo, y este Ritual. El mismo Parrocho llevarà decentemente el vaso del sagrado Oleo de los enfermos, en vna bolsa de seda morada, con cuydado, paraque no se vierta. Si fuere

fuere largo el camino, ò huviere de ir à cavallo, y si ay peligro deque se derrame, llevarà pendiente al cuello de vnos cordones la bolsa en que fuere el vaso del Oleo, y para que mas comoda, y seguramente pueda caminar. Y siempre ha de ir sin campanilla.

✠ *En llegando al aposento del enfermo, diga el Sacerdote:* Pax huic domui ℟. Et omnibus habitantibus in ea.

Despues poniendo el Oleo sobre la mesa, y revestido con sobrepeliz y estola morada, le dà la Cruz al enfermo, para que la bese, y rociarà con agua bendita en forma de Cruz el aposento, y circunstantes, diciendo la Antiphona.

Asperges me Domine hyssopo, & mundabor, lavabis me, & super nivem dealbabor.

Despues diga el ℣. Adiutorium nostrum in nomine Domini,

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

℣. Dominus vobiscum.

℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

INtroeat, Domine Iesu Christe, domum hanc sub nostræ humilitatis ingressu, æterna felicitas; divina prosperitas, serena lætitia, charitas fructuosa, sanitas sempiterna: effugiat ex hoc loco accessus dæmonum, adsint Angeli pacis, domumque hanc deserat omnis maligna discordia. Magnifica Domine, super nos nomen sanctum tuum, & benedic ✠ nostræ conversationi: sanctifica nostræ humilitatis ingressum, qui sanctus, & pius es, & permanes cum Patre, & Spiritu Sancto in sæcula sæculorum. Amen.

ORemus, & deprecemur Dominum nostrum Iesum Christum, vt benedicendo benedicat ✠ hoc tabernaculum, & omnes habitantes in eo, & det eis Angelum bonum custodem, & faciat eos sibi servire ad confiderandum mirabilia de lege sua; avertat ab eis omnes

contrarias potestates, eripiat eos ab omni formidine, & ab omni perturbatione, ac sanos in hoc tabernaculo custodire dignetur. Qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivit, & regnat Deus in sæcula sæculorum. Amen.

Oremus,

EXaudi nos, Domine Sancte, Pater omnipotens æterne Deus, & mittere digneris sanctum Angelum tuum de cœlis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Las quales Oraciones, si el tiempo no lo permite, se podràn dexar en todo, ò en parte. Y luego dicha como es constumbre, la Confesion general en Latin, ò en Castellano, dirà el Sacerdote.

Misereatur tui &c. Indulgentiam &c.

Antes que el Parrocho empiece à vngir al enfermo, pida à los presentes, que rueguen à Dios por el; y à donde huviere comodidad, segun el lugar, numero de los que assisten, tiempo, y calidad de las personas rezaràn los presentes los Psalmos Penitenciales, y Letanias, y otras Preces, en tanto que el Sacerdote administrare la Extremauncion; el qual diga.

IN nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti, extinguatur in te omnis virtus diaboli, per impositionem manuum nostrarum, & per invocationem omnium Sanctorum Angelorum, Archangelorum, Patriarcharum, Propherarum, Apostolorum, Martyrum, Confessorum, Virginum atque omnium simul Sanctorum. Amen.

Despues vngirà el Sacerdote, en forma de Cruz al enfermo. con el dedo pulgar, en las partes que se fueren señalando, conformãdo con el lugar de la vncion, las palabras de la forma.

En los ojos.

PEr istam sanctam vntionem, ✠ & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quiquid per visum deliquisti. *R.* Amen.

El

El Ministro, si fuere ordenado de Orden sacro, ò el mismo Sacerdote, despues de cada vncion limpie los lugares vngidos, y à cada vno de ellos, con nuevo algodon, ò cosa semejante, y vaya los poniendo en vn vaso limpio; y despues los lleve à la Iglesia, donde los quemarà, y las cenizas se echarán en el sagrario, ò sumidero.

En los oydos.

PEr istam sanctam unctionem, ✠ & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi dominus quidquid per auditum deliquisti. Amen.

En las narices.

PEr istam sanctam unctionem, ✠ & suam piissimam misericordiam, Indulgeat tibi Dominus quidquid per odoratum deliquisti. Amen.

En la boca cerrados, y juntos los labios.

PEr istam sanctam unctionem, ✠ & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per gustum, & locutionem deliquisti. Amen.

En las manos.

PEr istam sanctam unctionem, & suam piissimam misericordiam, iudulgeat tibi Dominus quidquid per tactum deliquisti. Amen.

Esta vncion se haze à los Sacerdotes, por la parte de afuera de las manos, y à los Señores Obispos en los brazos.

En los pies.

PEr istam sanctam unctionem, ✠ & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per gressum deliquisti. Amen.

En los lomos.

PEr istam sanctam unctionem, ✠ & suam piissimam misericordiam, indulgeat tibi Dominus quidquid per lumborum delectationem deliquisti. Amen.

Esta vncion en los lomos, como està dicho se dexa siempre en las mugeres; y en los hombres, que por la enfermedad, ò no se pueden mover, ò serà con peligro.

Despues

Despues dirà el Sacerdote Kyrieeleyson, Criste eleyson, Kyrieeleyson. Pater noster.

℣. Et ne nos in ducas in tentationem.
℟. Sed liberanos à malo.
℣. Salvum fac servam tuam. (vel Famulam tuam)
℟. Deus meus sperantem in te.
℣. Mitte ei Domine auxilium de Sancto.
℟. Et de Sion tuere eam.
℣. Esto ei Domine turris fortitudinis.
℟. A facie inimici.
℣. Nihil proficiat inimicus in ea.
℟. Et filius iniquitatis non aponat nocere ei.
℣. Domine exaudi orationem meam.
℟. Et clamor meus ad te veniat.
℣. Dominus vobiscum.
℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine Deus, qui per Apostolum tuum Iacobum locutus es: infirmatur quis in vobis? inducat presbyteros Ecclesiæ, & oré super eum, ungentes eum Oleo in nomine Domini, & oratio fidei salvabit infirmum, & alleviabit eum Dominus: & si in peccatis sit, remittentur ei: cura quæsumus, Redemptor noster, gratia Sancti Spiritus languores istius infirmæ (illius famulæ tuæ) ejusque sana vulnera, & dimitte peccata, atque dolores cunctos mentis, & corporis (illius ab ea) expelle, plenamque interius, & exterius sanitatem misericorditer redde, ut ope misericordiæ tuæ restituta (illa famula tua) ad pristina reparetur officia. Qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivis, & regnas Deus in sæcula sæculorum. Amen.

Oremus.

REspice quæsumus Domine, (super famulam tuam N.) in infirmitatæ sui corporis fatiscentem

tem

tem, & animam refove, quam creasti: ut castigationibus [redacted] emendata) sentiat tua sentiat medicina [redacted] salvatam) per Christum Dominum nostrum. Amen.

Oremus.

DOmine Sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, qui benedictionis tuæ gratiam ægris infundendo corporibus, facturam tuam multiplici pietate custodis: ad invocationem tui nominis benignus assiste, ut [redacted] famulam tuam ab ægritudine liberatam, & sanitare donatam) dextera tua erigas. virtute confirmes, potestate tuearis atque Ecclesiæ tuæ sanctæ, cum omni desiderata, prosperitate restituas. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Dicha esta ultima Oracion, el Sacerdote proporcionandose con la capacidad del enfermo, le aplicarà la utilidad, y fruto del Sacramento que hà recebido, exortandole à que procure esforzarse contra las tentaciones del Demonio, y à que resigne toda su voluntad en la de Dios Nuestro Señor, para morir en ella, como fiel, y verdadero Christiano. Recordarale los principales mysterios de nuestra santa Fee Catholica, y si por algun accidente no la huviere professado, y huviere oportunidad para hazerlo, podrà el Ministro hazerle referir la protestacion, que queda dispuesta en la administracion del Viatico.

Dexarà la Cruz, y agua bendita al enfermo, y encargarà à los que le assistieren, q quando llegare à agonizar le llamen para ayudarle à bien morir, pero no lo diferirà para otra ocasion, si en esta lo pidiere el estado de la enfermedad.

ADVERTENCIAS, PARA QVANDO SE ADMINISTRE à los Indios.

ALos Indios administrarà la Extremauncion, en la misma forma, y si el tiempo lo permitiere

les

les explicarà, y amoneſtarà en ſu lengua lo que và advertido: Y para que no tenga dificultad en pedir las partes que ha de vngir, obſervarà el orden ſiguiente.

,, Xihcopi. *Ciera los ojos.*

Y ſi el enfermo eſtà ſin ſentido ſe dice à quien le aſiſte.

,, Xiquixtzaqua, xiquixpiqui. *Cierrale los parpados.*

,, Xic nexti moyeccampa nacaz. *Deſcubre el oydo dieſtro.*

,, Occepal monacaz. *El ſinieſtro.*

A quien le aſsiſte.

,, Xic nextili yni yec campa nacaz.

,, Xic nextili ye occe ypochcopa nacaz.

,, Xic melahua yn moyecatzol. *Las narizes.*

A quien le aſsiſte.

,, Xic melahuaca tlali yn iyac.

,, Ximo tempiqui *Ciera los labios.*

A quien le aſsiſte.

,, Xic tempiqui xictentzaqua.

,, Ximomacpalçohua. *Abre las manos.*

A quien le aſsiſte.

,, Xic macpalçohua:

,, Xic petlahua ynmocxi *Deſcubre los pies.*

A quien le aſsiſte.

,, Xic petlahuili ynicxiyonteyxti.

,, Xic petlahua xic nexti yn mocuitlapan pipitzahua-

,, yan. *Los lomos.*

A quien le aſsiſte.

,, Xic petlahuili xic nextili ynicuitlapā pipitzahuayan.

ABSOLVCION POR LA BVLLA DE LA Cruzada.

Deſpues de adminiſtrado eſte Sacramento, el Sacerdote (ſi no lo huviere hecho antes) abſolverà al enfermo por la Bulla de la Cruzada en eſta forma Miſereatur tui omnipotens Deus. &c.

POR la authoridad de Dios todo poderoſo, y de los Bienaventurados Apoſtoles San Pedro, y San Pablo, y de

y de nuestro muy Santo Padre; especialmente à ti concedida, y à mi cometida, yo te absuelvo de toda censura, de excomunion mayor, ò menor suspension, ô entredicho: à *iure vel ab homine*, y de todas las otras censuras, y penas, en que por qualquiera causa ayas incurrido, aunque la absolucion de ellas sea recervada à la santa Sede Apostolica, segun por tu Bulla de Cruzada te es concedido, y restituyote à la vnion, y comunion de los fieles Christianos: y assi mismo te absuelvo de todos tus pecados, crimenes, y excessos, que à mi ahora as confessado, y de los que confessaras si à tu memoria ocurrissen, aunque sean tales, que la absolucion de ellos à la santa Sede Apostolica (como dicho es) pertenezca. Y otorgote plenaria Indulgencia, y remission cumplida de todos tus pecados, ahora, y en qualquier tiempo confessados, olvidados, ò ignorados, y de las penas, que por ellos eres obligado à padecer en el Purgatorio: IN NOMINE PATRIS, ✠ & FILIJ, & SPIRITVS SANCTI. Amen Y si de esta enfermedad, en que estàs, escapares, sea reservada esta Indulgencia para el verdadero articulo de la muerte.

DE EL SACRAMENTO DEL MATRIMONIO.

REcebidas por el Parrocho las necessarias informaciones de la libertad de los contrayentes, en Edad legitima, por lo menos el varon de catorce años, y la muger de doce cumplidos, constandole que ambos estàn instruidos en los rudimentos de la Fee, y sabido el consentimi-

timiento de los dos, procederà à amoneſtarlos en ſu Igleſia, en tres dias feſtivos de guarda, *inter Miſsarum ſolemnia*, como lo diſpone el ſanto Concilio de Trento, con cuyos decretos, Canones ſagrados, doctrinas de Autores recevidos, practica vniverſal de la Igleſia, y en eſpecial de eſte Obiſpado, ſe conformarà puntualmente en todo lo que toca a la adminiſtracion de eſte Sacramento.

FORMA DE LAS AMONESTACIONES.

N. Hijo de N y N hija de N. vecinos de N. pretenden contraher entre ſi matrimonio, ſegun orden de nueſtra ſanta Madre Igleſia Catholica Romana; ſi alguna perſona ſupiere algun impedimento canonico de conſanguinidad, affinidad, ò parenteſco eſpiritual, ò otro qualquiera, porque no deban caſarſe, lo manifieſte pena de excomunion. Y eſta es la primera, ſegunda, ò tercera Amoneſtacion. *Tendrà libro para eſcrevir los Matrimonios, como ſe advertirà en ſu lugar.*

ORDEN DE CELEBRAR EL SACRAMENTO DEL Matrimonio à los Eſpañoles.

Si no obſtare lexitimo impedimento, el Parrocho ſe veſtirà en la Igleſia ſobrepeliz, y eſtola blanca, y ſaliendo con vn Clerigo, que traiga el libro, y vn baſo de agua bendita con hyſopo, delante de dos, ò tres teſtigos, les preguntarà à los Novios, en preſencia de ſus parientes, y allegados (cuya aſiſtencia es decente en eſte acto) el conſentimiento que dàn para el Matrimonio, y harà las preguntas à entreambos en ſu lengua ordinaria.

El Ritual Romano ajuſtandoſe al ſanto Concilio de Trento, advierte que es muy juſto, que en cada Provincia ſe obſerven las loables coſtumbres, y ceremonias, que ſiempre huvieren vſado en el Matrimonio; y aſsi conformandoſe con el Manual Mexicano, cuyo eſtilo ſe ha ſeguido ſiempre en la Nueva-Eſpaña, ſe pondrà el varon à la mano derecha, y la muger à la izquierda, y bol-

vien-

viendose el Sacerdote à los circunstantes, les dirà.

N. y N. que estàn presentes, quieren contraher Matrimonio, si ay alguna persona que sepa algun impedimento porque no deba celebrarse, le amonesto por primera, segunda, y tercera vez, lo declare pena de excomunion.

Si huviere algun impedimento, se suspenda el Matrimonio, hasta que determine la causa el Ordinario: Y si respondieren que no lo ay, preguntarà el Sacerdote los nombres de los contrayentes (si no se acordare de ellos) y dirà à la Esposa.

Preg. Señora N. quiere al Señor N. que està presente, por su legitimo esposo, y matido? *R.* si quiero.

Preg. Otorgase por su Esposa, y muger, por palabras de presente, assi como lo manda la Santa Madre Iglesia? *R.* Si otorgo.

Luego le pregunte al Esposo.

Preg. Señor N. quiere à la Señora N. que està presente, por su legitima Esposa, y muger? *R.* Si quiero.

Preg. Otorgase por su Esposo, y marido, por palabras de presente, assi como lo manda la santa Madre Iglesia? *R.* Si otorgo.

Advierta el Parrocho, que no basta el consentimiento de vno, sino de ambos, y declarado por señales sensibles, ò por si ò por su procurador.

Entendido pues el reciproco consentimiento de entrambos, mandeles juntar las manos derechas el Sacerdote, y haciendole la señal de la Cruz, diga,

Yo de parte de Dios todo poderoso y de los Bienaventurados Apostoles San Pedro, y San Pablo, y de la santa Madre Iglesia, os desposo; y este Sacramento entre vosotros confirmo. In nomine Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti. Amen. Quod Deus conjunxit, homo non separet.

Si huviere costumbre de decir otras palabras en otra Provincia, usarà de ellas.

Despues los rocie con agua bendita, y exortelos à que antes de recebir las Bendiciones del Sacerdote en el Templo, no cohabiten en vna misma casa. Y que quanto antes se Velen, para que consigan los grandes efectos de este santo Sacramento, que les explicarà si huviere oportunidad.

MODO DE ADMINISTRAR EL MATRIMONIO à los Indios.

CON los Indios forasteros ha menester el Parrocho la mayor prudencia, y atencion de su cuidado: porque estos yendose de vna Doctrina à otra, suelen intentar casarse segunda vez, y llevar hurtadas las mugeres, con quienes pretenden contraher; y assi las deben depositar en casas de satisfacion, interin que se avisa al Beneficiado a quien pertenecen, y certifique si tienen impedimento, ò no.

Advierta el Parrocho, que en los Indios, no se estiende el impedimento assi por consanguinidad, como por affinidad, mas que hasta el segundo grado, porque el tercero, y quarto estàn dispensados por Bulla de Paulo III, cuyo principio es: *Altitudo divini Consilij.*

En las informaciones, Amonestaciones, y certeza de los consentimientos, se observarà lo mismo, que con los Españoles. Y si sucediere haver muchos, que despotar en vna misma ocasion, se amonesten de por si, individual, y no genericamente.

FORMA DE LA AMONESTACION, QVE HARA el proprio Ministro, acabodo el Evangelio.

NIcan monamictiznequi ynte lpochtli (*si es viudo, ò soltero* ynicnoquichtli) ytoca N. ypiltzin N. vhuan N. „ theoyotica monamictiz nequi. inin motenahuatilia „ ynto nantzin Santa Iglesia, ynahuac N. ichpochtli (*si* „ *fuere viuda ò soltera*, icnoçihuatl) nican altepehuaque

ò de

„ (*ù de donde fuere*) y tlaxillacal N. ihic teixpantilo yni-
„ ixnachozque açotlacameca yoticate çentlam ampan
„ ontlamampan, anoço intechca ynnuepoleca yoti,
„ anoço ytenapalocaun, yteqtailpicauh anoç intech-
„ ca itlanenamictili izihtlacauhca yoti, inic amoneltiz
„ innenamictiliztli maniman nixpanquinextiqui. Ca-
„ yeçepa teixpantilô; *ſi es la primera*, yeycopa teixpanti-
„ lo, *ſi es la ſegunda*, yeic yexpa teixpantilo, *ſi es la tercera.*

Eſtando preſentes los que hàn de contraher dirà el Parrocho eſta amoneſtacion.

YN *N.* yhuan in *N.* nicant ixpan catequinequi mona-
mictizque, yntlaaca itla intechcopa quimati in ic a
„ moneltiz in nenamictiliztli; maxcan niman nixpan
„ quinextiqui ca yeyexpa oteixpantiloque.

Y no reſultando impedimento procederà à celebrar el matrimonio, en eſta manera.

A ella.

Preg. N. Cuix moçenyollocacopa motlanequiliztica,
„ ticmonamictiznequi yn yz catque oquichtli ytoca N
R. Ca noçen yollocacopa nicnonamictia.

Preg. Cuix moçenyollocacopa ticmoçelilia yn yz ihcac
„ oquichtli *N.* yn ic monamic yez yn yuh motlana-
„ huatilia yn totlaçomahuiz nantzin Santa Iglesia
„ Romana?

R. Ca quemacatzin.

Al contrayente.

Preg. Cuix moçenyollocacopa, motlanequiliztica tic-
„ monamictiznequi yn yzcatqui çihuatlitli ytoca N?

R. Ca quemacatzin.

Preg. Cuix moçenyollocacopa ticmoçenlilia, yn yz ihcac
„ çihuantzintli, ytoca *N.* yn ic monamic yez yn yuh
„ motlanahuatilia intlaçomahuiz nantzin Santa Igle-
„ ſia Romana?

R. Ca quemacatzin.

Enten-

Entendidos los consentimientos de entrambos, mandeles juntar las manos derechas el Sacerdote, y haciendo la señal de la Cruz, diga.

„ Auh yn nehuatl ca ytencopatzinco yn çenhuelitini-
„ thectlatoani Dios, noyhuan ynytlaço tlamachtilhu-
„ an yn Santos Apostoles San Pedro San Pablo, yhuan
„ yhuelitiliztica yn totlaçomahuiz nantzin Santa Igle-
„ sia Romana namechnamictia yhuan namechçentilia
„ yca ynitocatzin in Dios Tetatzin yhuan in Dios
„ ypiltzin, ✠ yhuan in Dios Espiritu Santo, mayuhmo-
„ chiua. Quod Deus conjunxit, homo non separet.

Despues los rocie con agua bendita, y amoneste que acudan à recebir las bendiciones nupciales lo mas brebe que puedan, para que logren las de este santo Sacramento.

MATRIMONIO POR PROCVRADOR.

PAra celebrarlo, han de preceder las mismas diligencias, solemnidades, y amonestaciones, que en los demas, conforme al santo Concilio de Trento. y ha de assistirlo el propio Parrocho, ò otro de licencia suya, ò la del Ordinario, presentes dos, ò tres testigos, ha de reconocer las calidades, y requisitos del Poder, para ver si està ajustado à la practica, y doctrina corriente de los Autores mas recebidos.

Preguntado por el Parrocho el consentimiento à la muger con expresion de la persona que dà el Poder, y respondido tambien en su nombre por el Procurador, dirà este.

N. (*el nombre del que se casa*) Siendo yo medianero suyo, por virtud del Poder, que de el tengo para este negocio (de que hago presentacion) te recibe por su muger, y se otorga por tu marido, como lo manda la santa Iglesia Romana.

Responda la muger.

Yo, siendo tu medianero de *N.* por virtud del Poder, que de el tienes, le recibo por mi marido, y espoſo, y

me

me otorgo por su esposa, y muger, como lo manda la santa Madre Iglesia Romana.

Luego dirà el Parrocho.

Yo de parte de Dios todo poderoso, y de los Bienaventurados Apostoles San Pedro, y San Pablo, y de la santa Madre Iglesia, este Matrimonia confirmo, In nomini Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti. Amen. Quod Deus conjunxit homo non separet.

Aunque quando esten presentes los que de este modo han contrahido, no es menester bolverlos à desposar es lo mas seguro bolverles à dar las manos de presente, para quitar toda duda.

DE LAS BENDICIONES NVPCIALES.

ESTas son tan necessarias, como se reconoce por lo dispuesto en el santo Concilio Tridentino. El Ministro de ellas es el Parrocho, ò otro Sacerdote con su licencia, ò la del Ordinario.

Los tiempos prohibidos para celebrarlas, son desde el Domingo primero de Adviento, hasta el dia de Pasqua de Reyes. Y desde Miercoles de Ceniza, hasta la Dominica in Albis. contando inclusive vno, y otro termino, El tiempo de Cessacion à Divinis, y el de Entredicho; menos los dias en el exceptos por derecho.

En el Matrimonio nullo, que se revalida, no se reiteran las Bendiciones. Tampoco se dàn quando vno de los contrayentes es viudo; pero si no las havia recebido en el primer matrimonio, se deben dar: Y en esto se conformarà el Parrocho con la costumbre.

ORDEN.

de dar las Bendiciones Nupciales.

ESTando los desposados à la puerta de la Iglesia, saldrà à ella el Sacerdote revestido con amito, alba, estola, y capa blanca, Precediendo la Cruz, y agua bendita: y estan

estando puestas en vna fuente las arras, que han de ser trece monedas, y dos anillos de oro, ò plata hará la bendicion siguiente.

℣. Manda Deus virtuti tuæ confirma hoc Deus, quod operatus es in nobis. A templo sancto tuo, quod est in Ierusalem, tibi offerent Reges munera. In crepa feras arundinis, congregatio taurorum in vaccis populorum, ut excludant eos, qui probati sunt argento. Gloria Patri, &c. Sicut erat in principio &c.

Kyrieeleyson, Christeeleyson, Kyrieeleyson. Pater Nr.

℣. Et ne nos inducas in tentationem.

℟. Sed libera nos à malo.

℣. Adiutorium nostrum in nomine Domini.

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

Oremus.

CReator & conservator generis humani, Dator gratiæ spiritualis, largitor æternæ salutis, tu Domine mitte tuam benedictionem super hos annulos, ut armati virtute cœlesti, qui eos gestaverint, defensioni tuæ muniantur auxilio. Per Christum &c.

Oremus.

DOmine Deus Omnipotēs Pater, qui similitudinē sancti connubii Isaac cum Rebeca, per interfectionem arrharum famuli tui Abrahæ copulare jussisti, vt oblatione munerum numerositas crescceret filiorum, quæsumus omnipotentiam tuam, ut hanc oblationem arrharum, quam hic famulus tuus dilectæ suæ sponsæ offerre procurat, sanctificator accedas, eosque cum suis sanctis muneribus propitius bene ✠ dicas, quatenus tua benedictione profecti, vinculo dilectionis innixi, gaudeant se feliciter cum tuis fidelibus perenniter mancipari. Per Christum &c.

Oremus.

BEnedic ✠ Domine has arrhas, quas hodie tradit famulus tuus in manu ancilæ tuæ, quemadmodum benedic-

nedixisti Abraham cum Sara, Isac cum Rebecca, Iacob cum Rachel, dona super eos gratiam tuæ benedictionis, & abundantiam bonorum operum, & perseverantiam mandatorum tuorum, floreant sicut rosa plantata in lerico, & Dominum nostrum Iesum Christum timeant, & adorent. Qui tecum, &c.

Oremus.

DEus qui mundi crescentis exordia multiplici prole benedixisti: propitiare supplicationibus nostris, & super hunc famulum tuum, & famulam tuam opem tuæ benedictionis infunde: ut conjugali consortio effecti cómpares, mente consimili, sanctitate mutua copulentur. Per Christum Dominum nostrum.

Benedictio.

ET benedictio Dei Patris ✠ omnipotentis, & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti descendat super istos annulos, & super istas arrhas. Amen.

Rocie con agua bendita los anillos, y arras, y los circunstantes: y despues tomarà el Esposo el anillo con los tres dedos de la mano derecha, y diciendo las palabras siguientes, lo irà poniendo en los tres dedos primeros de la mano siniestra de la muger, y lo dexarà en el quarto, comensando desde el pulgar.

En el primero diga: In nomine Patris, *En el segundo,* & Filij, *En el tercero,* & Spiritus Sancti. Amen.

Ponga el anillo en el quarto dedo Y despues la Esposa pondrà otro en la mano del marido, de la misma forma, y cõ las mismas palabras

Luego el Sacerdote darà las arras al marido, y el à su Esposa la qual juntando las manos, las pondrà debajo de las de su Esposo, para recevirlas; y mandele el Sacerdote al Novio, qui diga

Esposa, estas arras os doy en señal de Matrimonio. *Responda la muger.*

Yo las recibo. *Y mandeles el Parrocho, que se dèn las manos, y vayanse acia el Altar, y mientras llegan irà diciendo el Sacerdote este Psalmo.*

BEati omnes qui timent Dominum, qui ambulant in viis ejus.

Labores manum tuarum quia manducabis: beatus es, & bene tibi erit.

Vxor tua sicut vitis abundans: in lateribus domus tuæ.

Filij tui, sicut novellæ olivarum: in circuitu mensæ tuæ.

Ecce sic benedicetur homo: qui timet Dominum.

Benedicat tibi Dominus ex Sion: & videas bona Ierusalem, omnibus diebus vitæ tuæ.

Et videas filios filiorum tuorum: pacem super Israel.

Gloria Patri, & Filio, & Spiritui Sancto. Sicut erat in principio, &c.

Acabado el Psalmo, diga esta Oracion.

REspice Domine de Cœlo super hanc conventionem per Angelum Raphaelem, fiantque dignè tua Benedictione. Per Dominum. &c.

Despues dexe el Sacerdote el pluvial, pongase manipulo, y casulla blanca, y comience la Missa de Nuptiis, como està en el Missal Romano, con titulo. pro Sponso, & Sponsa, *cuyo principio es:* Deus Israel conjugat vos.

Si la bendicion de las nupcias se hiziere en Domingo, ò en otra fiesta solemne, se dirà la Missa de la Dominica, ò fiesta con Gloria in excelsis, y Credo, *si lo requiere la Missa, y commemoracion de las nupcias, añadiendo en su lugar las Oraciones.* Propietare, *y* Deus qui potestate, *y lo demàs que à las nupcias pertenece.*

En esta Missa, aunque es votiva, no se dà mas de vna Oracion. Haviendo dicho el Pater noster *el Sacerdote, antes de decir* Libera nos quæsumus Domine. *hace genuflexion, y se aparta al lado de la Epistola, y buelto acia los Desposados, dize la Oracion,* Propitiare Domine supplicationibus &c. *Y la siguiente,* Deus qui potestate, *y antes de decirlas, cubrirà el Ministro con vn velo de cedæ blanco, y colorado las espaldas del marido, y cabeza de la Esposa, y les pondrà, donde huviere costumbre vn yugal,*

ò ca-

ò cadena por sobre los hombros.

Haviendo dicho las oraciones el Sacerdote, se buelve al medio dè el altar, y hecha genuflexion, se levanta, toma la patena, y dice Libera nos, *y lo demàs como es costumbre.*

Despues de haver recebido el sangnis, darà la comunion à los Esposos, y proseguirà la Missa. Y haviendo dicho Benedicamus Domino, ò Ite Missa est, *antes de dar la bendicion al pueblo, buelto à los casados diga* Deus Abraham &c. *Despues el Ministro les quita el velo, y el jugal, y el Sacerdote con graves palabras les exorta: diciendo.*

YA Hermanos han recebido las Bendiciones Nupciales, segun la costumbre de nuestra santa Madre Iglesia; lo que les amoneſto es, que se guarden toda lealtad el vno al otro, que observen pureza, en tiempo de oracion, ayunos, y festividades; que el marido ame à la muger, y la muger al marido, como se aman Christo, y su Iglesia, y que permanezcan en el temor de Dios.

Despues los rocie con agua bendita, y dada la bendicion, dirà el Evangelio de San Juan: In principio erat Verbum &c. *Y acabada la Missa, entreguele la Esposa al marido, juntandole las manos derechas, y embielos en paz diciendo al varon* Compañera le doy, y no sierva, amela como Christo ama à su Iglesia

DE LAS SEGVNDAS NVPCIAS.

DOnde corre costumbre de bendecir à vno de los contrayentes, aunque aya recebido las bendiciones, por el otro que no las ha recebido, sea el varon ò la muger aquellas seràn segundas Nupcias, para no bendecirse, en que ambos contrayentes son viudos, y han recebido las bendiciones en el primer Matrimonio. Y assi se bendeciran las Nupcias, aunque la muger sea viuda, y aya recibido bendiciones, si no las ha recevido el marido gozando la muger de este privilegio por el Esposo.

Esto supuesto, en las segundas Nupcias, que no se ben-

dicen (segun la costumbre de cada Provincia) tampoco se dàn las arras, ni anillos, ni se pone velo, ni yugal, ni se dice Missa de Nupcias. Y assi lo que se ha de hacer es, que revestido el Sacerdote en la forma que se dixo arriba, llegarà donde estàn los Novios en la puerta de la Iglesia, y alli los rociarà con agua bendita, y los entrarà en la Iglesia diciendo el Psalmo: *Beati omnes, qui timent Dominum &c.* Y dexando todo lo demàs, comenzarà la Missa, la qual oyràn los Novios apartados de el Altar; la Missa se ha de decir por ellos, y serà de el officio occurrẽte, si fuere fiesta doble, ò Dominica; pero en otros dias podrà decirse votiva, segun la devocion de los Casados; con tal que no sea la Missa ordinaria, *Pro Sponso, & Sponsa*; ni se diga alguna de las cosas que se añaden en ella. Y acabada la Missa, se pondràn de rodillas delante de el Altar, y les dirà el Sacerdote esta Oracion.

Oremus.

REspice Domine super hanc conjunctionem tuam, & sicut misisti sanctum Angelum tuum Raphaelem pacificum Tobiæ, & Sarræ filiæ Raguelis: ita digneris Domine mittere benedictionem tuam super hos famulos tuos, ut in tua voluntate permaneant, & in amore tuo vivant, & senescant, & multiplicentur in longitudinem dierum. Per Dominum nostrum Iesum Christum Filium tuum &c.

Benedictio Dei Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus Sancti ✠ descendat super vos, & maneat semper Amen.

Y haviendoles hecho la exortacion, como arriba los rocia con agua bendita, y les dice: Ite in pace.

MODO
De dar las Bendiciones Nupciales, à los Indios.

EN la misma forma, que à los Españoles, se daràn las bendiciones Nupciales à los Indios. Y aun que es assi

que

que los años pasados se tuvo por cierto, que havia Breve de su Santidad, que concedia que se pudiessen Velar los Indios en los tiempos prohibidos, pero supuesto que aquel fuè por tiempo limitado, no haviendo nuevo privilegio authentico, no se les darán sino en los tiempos, que generalmente acostumbra la Iglesia.

Procure siempre el Ministro (como sea tiempo legitimo) que juntamente se casen, y velen los Indios.

A la puerta de la Iglesia, y revestido de el mismo modo que se advirtiò en la Rubrica de los Españoles, harà el Sacerdote la bendicion de las arras, y anillos: y al ponerse el anillo en las manos el uno de los Novios al otro yràn diciendo.

„ Yca ynytocatzin in Dios Tetatzin, yhuan Dios Ypilt-
„ zin, yhuan Dios Espiritu Santo. *R.* Mayuhmochihua.

Al dar el Esposo las arras à la Esposa, le advertirà el Sacerdote à ella que junte las manos en la forma conveniente, diciendole:

„ Ximomatecocho. *Y el marido dirà al darlas.*
„ Notlaçonamictzine. Ynin nenamictiliz tetlauhtilli,
„ ynin çihuanemactil, yn ytoca arras, nimitzmoma-
„ quilia ca ynezca, ymachio yn theoyotica nenamic-
„ tiliztli.

y responda la muger. Ca yuh nicmoçelilia.

Despues irà el Sacerdote con ellos acia el Altar diciendo el Psalmo: Beati omnes, *y lo demàs. Y acabada la Missa, les harà la exortacion que el Missal, y Ritual disponen, diciendo.*

NOtlaçopiltzine. Y tencopatzinco yn totlazonantzin Santa Iglesia nimitzmomaquilia yn çihuatzintli yn theoyotica oticmonamicti, auh maxicmattiecan, ca oamechmoçentililirzino yn tlatoani Dios
„ yn ic amoçepan tlaçotlazque, amo çepan palehuiz-
„ que yhuan chipahuacayotica an quimoyec tlayecol-
„ tilizque yn amoteyocoxcatzin Dios. Auh yn tehuatl
„ yn ti oquichtli yuh xicmatica amo motlaco, yntlhui-

ca

„ ca ca çan theoyotica mocniuh motepalehuicauh,
„ theoyotica motlaçonamic, in iuhqui tictlazotlaz yn
„ quenin qui motlaçotilia yn to tecniyo Jesu Christo yn
„ Santa Iglesia.

A QVIEN NO ES LICITO DAR ECCLESIASTICA Sepultura.

NO debe ignorar el Parrocho, à quien se ha de negar Ecclesiastica Sepultura, para que no admita à ella alguno contra los Decretos de los Canones sagrados.

Primeramente, se les niega à los Paganos, y Judios, y à todos los Infieles, y Hereges, y sus fautores, à los Apostatas de la Fee, Scismaticos, publicos Excomulgados con excomunion mayor, à los entredichos nominadamente, y à los que mueren en lugar que lo està, en el tiempo que dura el entredicho.

A los que se matan à si mismos por desesperacion, ò enojo, sin locura, sino dieren antes de morir señales de penitencia.

A los que mueren en duelo, aunque den señales de penitencia.

A los que consta, que no recibieron los Sacramentos de la Confesion, y Eucharistia, en la Pasqua, y murieren sin señal alguna de contricion. A los Infantes muertos sin Bautismo. *En los quales casos si occurriere alguna duda, consulte el Parrocho al Ordinario.*

ORDEN.

De enterrar los difuntos Adultos.

SEñalado el tiempo en que se hà de llevar el cuerpo à la Iglesia, se convoque el Clero, y otros que deben assistir al entierro, y juntense en la Iglesia Parrochial, ò en otra segun la costumbre del lugar, y haviendo hecho señal con la campana, en la forma acostumbrada; saldrà el Sacerdote vestido con sobrepelliz, y estola negrà,

y

y capa del mismo color, para la casa de el difunto, acompañado de los demàs Clerigos, llevando delante vno de ellos la Cruz, hisopo, y agua bendita.

En llegando à la casa del difunto, que estarà puesto en su ataud, se distribuiràn las belas encendidas, y los cirios, y se dirà el Responso siguiente: conformandose con el Manual Toledano, y Mexicano, y costumbre vniversal de todas las Iglesias de esta nueva España, donde siempre se ha echo assi el officio de los entierros.

Memento mei Deus quia ventus est vita mea * Nec aspiciat me visus hominis.

℣. De profundis clamavi ad te Domine, Domine exaudi vocem meam.

Nec aspiciat. Kyrie eleyson. Christe eleyson, Kyrieeleyson. Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem,

℟. Sed libera nos à malo.

℣. Aporta inferi.

℟. Erue Domine animam eius.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

TIbi Domine commendamus animam famuli tui N. (*vel* famulæ tuæ *N.*) vt defunctus (*vel* defuncta) sæculo tibi vivat, & quæ per fragilitatem mundanæ conversationis peccata commisit, tu venia misericordissimæ pietatis tuæ absterge. Per Christum Dominum nostrum ℟. Amen.

Despues dos de los Clerigos comienzan la Letania, diciendo.

KYrie eleysõ, Christe eleysõ, Kyrieeleysõ. Pater de Cœlis Deus. Miserere ei. *Y reitera todo el Clero los Kyries.* Fili Redemptor mundi Deus, Miserere ei. Kyrie eleyson, &c. Spiritus Sancte Deus, Miserere ei, Kyrie eleyson, &c. Sãcta Trinitas unus Deus, Miserere ei. Kyrieeleyson, &c.

Hincandose de rodillas todos los circunstantes, menos el Sacerdote,

te, que hace el officio, y los dos cantores, se estàn assi, hasta haver dicho los versos Sancta Trinitas &c: *y* Sancta Maria &c. *Y acabado este, se levantan, y se ponen en procession, yendo primeramente las Cofradias de los Seglares, despues la Cruz de la Parrochia, llevando delante los Cirios encendidos, luego los Religiosos, si los huviere de dos en dos, à los quales sigue el Clero, y derràs de el Parrocho revestido, immediatamente el cuerpo de el difunto, y despues de èl todas las personas que acompañaren el entierro, que iràn con el silencio debido. rogando à Dios por el Difunto.*

Puestos en esta forma, prosiguen la Letania los dos cantores, y repite todo el Clero despues de cada Santo; Kyrie eleyson Christe eleyson; Kyrie eleyson.

Al entrar en la Iglesia, se cantarà.

Subvenite sancti Dei, occurrite Angeli Domini, suscipientes animam ejus.

℣. Offerentes eam in conspectu Altissimi.

℣. Suscipiat te Christus, qui creavit te, & in sinum Abrahæ Angeli deducant te.

℣. Offerentes eam in conspectu Altissimi.

Pongase el cuerpo en medio de la Iglesia, y prosigan los Clerigos el Responso diciendo.

Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson. Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem.

℟. Sed libera nos à malo.

℣. Credo videre bona Domini.

℟. Et in terra viventium.

℣. Dominus vobiscum, ℟. Et cum spiritu tuo.

Si fuere varon. *Oremus.*

INclina Domine aurem tuam ad preces nostras, quibus misericordiam tuam supplices deprecamur, vt animam famuli tui *N.* quam de hoc seculo migrare jussisti, in pacis, ac lucis regione constituas, & sanctorum tuorum jubeas esse consortem. Per Christum Dominum nostrum ℟. Amen.

Si

Si fuere muger. *Oremus.*

QVæsumus Domine pro tua pietate, miserere anima famulæ tuæ N. & à contagijs mortalitatis exutam in æterne salvationis partem restitue. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

Si fuere Sacerdote. *Oremus.*

DEus qui inter Apostolicos Sacerdote famulum tuum. *N.* Sacerdotali fecisti dignitate vigere: præsta qnæsumus, ut eorum quoque perpetuo aggregetur consortio. Per Christum Domiuum nostrum. *R.* Amen.

Despues de dicha esta Oracion. siendo hora competente, se dirà vna Vigilia, y Missa cantada, en la forma que se dirà despues fol. 81. *Y si no lo fuere, se prosiga el officio de la sepultur, de esta suerte.*

El Sacerdote comience la Antiphona: Ego sum. *Y los cantores el Psalmo.* Benedictus Dominus Deus Israel:

Quia visitavit, & fecit redemptionem plebis suæ

Et erexit cornui salutis nobis: in domo David pueri sui.

Sicut locutus est per os sanctorum: qui à sæculo sunt Prophetarum eius.

Salutem ex inimicis nostris; & de manu omnium, qui oderunt nos.

Ad faciendam misericordiam cum Patribus nostris: & memorari testamanti sui sancti.

Ius jurandum, quod jurabit ad Abraham Patrem nostrum daturum se nobis.

Vt sine timore de manu inimicorum nostrorum liberati: serviamus illis

In sanctitate, & justitia coram ipso: omnibus diebus nostris.

Et tu puer Propheta altissimi vocaberis: præibus enim antefaciem Domini parare vias eius.

Ad dandam scientiam salutis plevi eius: in remissionem pecatorum eorum.

Per viscera misericordiæ Dei nostrì: in quibus visitavit

nos oriens ex alto,

Illuminare his, qui in tenebris, & in umbra mortis sedent: ad dirigendo pedes nostros in viam pacis.

Requiem æternam: dona eis Domine. Et lux perpetua: luceat eis.

Añ. Ego sum resurrectio, & vita: qui credit in me, etiam si mortuus fuerit, vivet: & omnis, qui vivit, & credit in me, non morietur in æternum.

Mientras se canta este Psalmo, y Antiphona, bendiga el Sacerdote la sepultura, diciendo.

Oremus.

DEus cuius misericordiæ animæ fidelium requiescunt, hunc tumulum benedicere dignare, eique Angelum tuum sanctum deputa custodem, & quorum, quarumque corpora hic sepeliuntur, animas eorum ab omnibus absolve vinculis delictorum. ut in te semper cum sanctis tuis sine fine lætentur. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Rocie con agua bendita la sepultura el Sacerdote, y despues de haver puesto en ella el cuerpo de el difuncto, le echará vn poco de tierra, diciendo.

Qui de terra est, de terra loquitur; qui de Cœlo venit, super omnes est. In nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus, ✠ Sancti. Amen.

A este tiempo, haviendo acabado los cantores el Psalmo Benedictus, *y la Antiphona* Ego sum, *dirá absolutamente el Sacerdote,* Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem.

℟. Sed libera nos à malo.

℣. A porta inferi.

℟. Erue Domine animam ejus.

℣. Dominus vobiscum.

℟. Et cum spiritu tuo.

Ore-

Oremus.

FAc, quęsumus Domine, hanc cum servo tuo defuncto, (ò cum famula tua defuncta, *si fuere muger*) misericordiam, ut factorum suorum in pœnis non recipiat vicem, qui (ò quæ) tuam in nobis tenuit voluntatem: ut sicut hic eum (ò eam) vera fides junxit fidelium turbis, ita illic eum (ò eam) tua miseratio societ Angelicis choris. Per Christum Dominum nostrum. *R.* Amen.

℣. Requiem æternam dona ei Domine.

℟. Et lux perpetua luceat ei.

℣. Requiescat in pace. *R*, Amen.

℣. Anima ejus, & animæ omnium fidelium defunctorum per misericordiam Dei requiescant in pace.

Despues se buelvan à la Iglesia, ò à la Sacristia, diciendo sin canto la Antiphona; Si iniquitates observaveris Domine, Domine quis subsistinebit, *y el Psalmo* De profundis. *Y podràn decir vn Responso general por las Animas del Purgatorio.*

DE LA VIGILIA, Y MISSA DE CVERPO PRESente, y absolucion por los difuntos.

EN los entierros de los difuntos, siendo hora competente, se ha de decir vna Vigilia, que ajustandonos al Manual Mexicano, y costumbre de este Reyno, à que se debe estar, segun lo advierte el Ritual de Paulo V. se ha de ordenar en esta forma,

Havienco puesto el ataud con el cuerpo, en medio de la Iglesia, bueltos los pies al Altar mayor, si fuere lego, y la cabeza, si fuere Sacerdote, encendidos los cirios en contorno, y haviendo dicho el primer Responso, y Oracion, como se dixo à *fol.* 78. comenzaràn absolutamente dos de el Clero el Invitatorio.

Regem cui omnia vivunt venite adoremus, delante del faciſtol, donde està el libro, y tepita el choro: *Regem cui omnia vivunt &c.*

Luego proſeguiran los dos con el Pſalmo *Venite exultemus &c*, Y el choro alternarà el *Regem cui omnia, &c.* como es coſtumbre, y eſtaràn todos en pie, haſta el fin de la primera Antiphona, la qual, y las demas ſe han de decir dobladas,

Acabada la Antiphona, proſeguiràn diciendo vn Nocturno de el officio de difuntos, con ſus Pſalmos, lecciones, y reſponſos. Advirtiendo, que ha de ſer el que correſponde al dia, en que ſe dice, como Lunes, y Juebes, el primer Nocturno: Martes, y Viernes, el ſegundo: Miercoles, y Sabado, el tercero: Lo qual ſe ha de guardar ſiempre que ſe dixere, aſsi en entierros, como en Anniverſarios, y Honrras: porque aunque el Ritual Romano dice: *Dicatur ſaltem primum Nocturnum*; eſſo ſe ha de entender en el dia que le correſponde, ſegun las rubricas del Breviario, como advierten los Autores.

Acabada la Vigilia, ſe dirà la Miſsa que ſeñala el Miſſal, *in die obitus*, con vna ſola Oracion, por ſer officio doble; y ſi huviere Sermon, ha de ſer deſpues de la Miſsa, y antes de el Reſponſo, y el Predicador no pide bendiciõ, aunque ſube al altar à hacer Oracion.

Acabada la Miſsa, ſe retirarà el Celebrante à la parte de la Epiſtola, donde dexa la caſulla, y manipulo, y ſe pone piuvial negro; y aſsi miſmo dexà los manipulos los Miniſtros. El Subdiacono toma la Cruz de el lado de la Epiſtola, junto al Altar donde ha de eſtar preparada, y la lleva en medio de dos acolitos, y con ciriales encendidos, yendo delante otros dos Acolitos, uno con el inſenſario, y naveta del incienſo, otro con el azetre del agua bendita, y el hiſopo; detràs iràn los demàs de el Clero, de dos en dos; con candelas encendidas, y en proceſſion, y ſe pondràn en contorno del feretro, ù tumulo. Deſpues ſe ſeguirà el Celebrante, hecha primero reverencia al Altar, con el Diacono, y Aſsiſtentes, y otros Miniſ-

Miniſtros, y el Subdiacono ſe pondrà con la Cruz, y entre los dos ciriales, acia la cabeza del difunto, y el Celebrante acia los pies, enfrente de la Cruz, entre el tumulo, y el Altar, buelto algun tanto acia el lado de la Epiſtola, de tal ſuerte que mire à la Cruz: à ſu mano izquierda ſe pondrà el Diacono, y detràs los dos Acolitos, que traen el incenſario, y azetre, y teniendole vn Acolito, otro Clerigo, el libro dirà abſolutamente eſta Oracion.

NOn intres in judicium cum ſervo tuo Domine (*vel* cum ſerva tua Domine) quia nullus apud te juſtificabitur homo, niſi per te omnium peccatorum ei tribuatur remiſsio. Non ergo eum, (*vel* eam) quęſumus, tua judicialis ſententia premat, quem (*vel* quam) tibi vera ſupplicatio fidei Chriſtianæ commendat: ſed gratia tua illi ſuccurrente, mereatur evadere judicium ultionis, qui (*vel* quæ) dum videret, inſignitus eſt (*vel* inſignita eſt) ſignaculo ſanctæ Trinitatis. Qui vivis, & regnas in ſæcula ſæculorum. *R.* Amen.

Deſpues cantarà el choro eſte reſponſo: y ſi no huviere commodidad, ſe cantarà otro.

Libera me Domine de morte æterna in die illa tremendi. * Quando cœli movendi ſunt, & terra. * Dum veneris, judicare ſæculum per ignem.

℣. Tremens factus ſum ego, & timeo, dum diſcuſsio venerit, atque ventura ira. Quando cœli movendi ſunt, & terra.

℣. Dies illa, dies iræ, calamitatis, & miſeriæ dies magna, & amara valdè. Dum veneris, &c.

℣. Requiem æternam dona ei Domine, & lux perpetua luceat ei ℟. Liberame Domine, &c. haſta el ℣. Tremens factus ſum,

Entre tanto que ſe canta eſte reſponſo y cerca del fin, el Celebrante pone incienſo en el inſenſario, bendiciendolo en la forma ordinaria. Ab illo benedicaris &c. *ſirviendole con la naveta el Diacono*

cono, aunque no beſe la mano, ni la cuchara.

Acabado el Reſponſo, proſiga el choro diciendo: Kyrie eleyſon, Chriſte eleyſon, Kyrie eleyſon. *Luego el Sacerdote dice en voz alta.* Pater noſter, *y dicenlo todos en ſecreto, y en el interin le dà el hyſopo el Diacono ſin beſarlo, y hecha reverencia al Altar, ò genuflexion al Santiſsimo Sacramento, ſi eſtà en el, quando paſa por delante, acompañandole el Diacono à ſu mano dieſtra, y levantandole con la izquierda la punta de el pluvial por delante, rodea en contorno el tumulo, rociando el cuerpo con agua bendita tres veces à la parte derecha, y tres à la izquierda; y haciendo profunda inclinacion, y genuflexion el Diacouo, quando paſsa por delante de la Cruz. En haviendo llegado al lugar donde ſaliò dexa el hyſopo, y toma el incenſario miniſtrandoſelo el Diacono, y dà buelta, en la miſma forma, que para rociar con el agua bendita, incenſando el cuerpo. Deſpues bolviendolo el incenſario al que ſe lo havia dado, ſe pone en ſu proprio lugar, y teniendole el Diacono el libro juntas las manos dice.*

Et ne nos inducas in tentationem. *R.* Sed liberanos à malo.

℣. Aporta inferi. *R.* Erue Domine animam ejus,

℣. Requieſcat in pace. *R,* Amen.

℣. Domine exaudi orationem meam. *R.* Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo,

Oremus.

DEus cui proprium eſt miſereri ſemper, & pacere, te ſupplices exoramus pro anima famuli tui *N*(*vel* famulæ tuæ *N.*) quamhodie de hoc ſeculo migrare juſsiſti: ut non tradas eam in manus inimici, neque obliviſcaris in finem: ſed jubeas eam à ſanctis Angelis ſuſcipi, & ad patriam Paradiſi perduci: ut quia in te ſperavit, & credidi, non pœnas inferni ſuſtineat, ſed gaudia æterna poſsideat. Per Chriſtũ Dominum noſtrum. R. Amen,

Si el difunto fuere Sacerdote, ſe dirà en la Oracion. pro anima famu-

famuli tui N. Sacerdotis, quam hodie &c.

Acabada la Oracion, se lleva el cuerpo à la sepultura (si se huviere de llevar entonces) y entre tanto cantaràn los Clerigos la Aña.

In paradisum deducant te Angeli: in tuo adventu suscipiant te Martyres, & perducant te in civitatem sanctam Ierusalem. Chorus Angelorum te suscipiant, & cum Lazaro quondam paupere æternam habeat requiem.

Quando se comienza esta Antiphona, irà el Sacerdote con el Diacono, y Acolitos, precediendo el Suediacono, con la Cruz entre los ciriales, à bendecir la sepultura, y llegando à ella puesto en vn lado el cuerpo, entona la Antiphona: Ego sum, *y mientras se canta con el Psalmo.* Benedictus, *se bendice la sepultura, se rocia el cuerpo, y se incensa tres veces, se entierra, y se dice todo lo demàs, en la forma, que en el* folio 80. *y en el* folio 81.

ABSOLVCIONES ESTANDO EL CVERPO AVSENte, y en el dia 3. 7. 30. y en el Anniversario.

SI se huvieren de hazer Exequias por algun difunto, no estando presente el cuerpo: en el dia que se determinare, se dirà la Vigilia de los difuntos, en la forma que queda advertido, doblando las Antiphonas, y acabada la Missa, dexarà el Sacerdote la casulla, y haviendo tomado pluvial negro: precediendole el Subdiacono con la Cruz, y los dos ciriales, los acolitos con incensario, azetre, y hysopo, llega con el Diacono al lugar de el tumulo: de la misma manera que se dixo quando està presente el cuerpo. Despues canta el Clero el responso: *Libera me, vt supra fol.* 83. Ministrale entre tanto el incienso el Diacono, bendìcelo, y ponelo en el incensario. Luego se cantan los *Kyries*, y acabados dice el Sacerdote; *Pater noster*, y mientras el, y los demàs lo dicen en secreto, toma el hisopo, y rodea la tumba rociandola, y despues inciẽsa en la misma forma. Buelto àsu lugar, dice

Et ne nos inducas in tentationem. *R.* Sed libera nos à malo.

Apor-

℣. Aporta inferi. ℟. Erue Domine animam eius.

℣. Requiescat in pace. ℟. Amen.

℣ Domine exaudi orationem meam. ℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

ABsolve, quæsumus Domine, animam famulitui N. (*vel* famulæ tuæ N.) ut defunctus (*vel* defuncta) sæculo tibi vivat, & peccata, quæ per fragilitatem carnis humana conversatione commisit, tu venia misericordissimæ pietatis absterge. Per Christum Dominum nostrũ. ℟. Amen.

Y se podrà decir la Oracion, que se huviere dada en la Missa, ò otra conveniente. Despues hechando la bendicion diga.

Requiem æternam dona ei domine. ℟. Et lux perpetua luceat ei.

Luego dicen los Cantores: Requiescat in pace. *R.* Amen.

Adviertase. Lo primero, que si el officio fuere por muchos, la Oracion, y versiculos se han de decir en plural: si por muger en genero femenino, si por Sacerdote, Obispo, ò Cardenal, se expresa la Dignidad en la Oracion.

Lo segundo, que los cuerpos de los Sacerdotes hàn de tener la cabeza acia el Altar, segun el Ritual de Paulo V. *titul. de exequijs*: y assi la ceremonia dicha, conforme al Missal, se ha de hazer con ellos al contrario; de manera que el Subdiacono estarà entre el cuerpo de el Sacerdote, y el Altar, y el Celebrante entre el cuerpo de la Iglesia, y el tumulo.

Lo tercero, que si no huviere tumulo, ò tumba lebantada, no andarà el Celebrante en contorno, sino desde su lugar hecharà tres veces el agua bendita sobre la sepultura, ô paño que estuviete tendido, y alli incensarà otras tres veces.

Lo quarto, si no huviere paño, ni sepultura, se pondrà

drà el Celebrante enfrente de el Altar, acompañado de el diacono, y ſubdiacono junto à la infima grada tendrà la Cruz, y el Sacerdote hechará agua bendita delante de ſi. y no incenſarà.

ORDEN DE ENTERRAR LOS NIñOS difuntos.

ADviertan los Parrochos, que ſegun antigua, y loable coſtumbre, no ſe han de enterrar los cuerpos de los Niños, en las ſepulturas comunes de las Igleſias, ò en cementerios, y aſsi procuraràn tener determinados lugares en los templos de ſus Parrochias, ò cementerios de ellas, apartados de los ordinarios, en que entierren los cuerpos de los infantes niños, que no han llegado al vſo de la razon.

En eſtos entierros, lo ordinario es, no tocar las campanas, pero ſi ſe hiziere, no ſea doble, ſino repique.

Segun la edad de cada vno, ſe podrà veſtir, y adornar, poniendoles coronas de flores, ò yervas aromaticas en ſeñal de la integridad, y virginidad de ſus cuerpos.

Reveſtiràſe el Parrocho ſobrepeliz, y eſtola blanca, y acompañado de otros del Clero, và à la caſa del difunto, llevando delante Cruz vaja, y vn Miniſtro con el hyſopo. En llegando à ella (ſegun la coſtumbre vniverſal, y antigua de el Reyno) ſe dirà en voz ſumiſsa eſta Antiphona.

Hic accipiet benedictionem à Domino, & miſericordiam à Deo ſalutari ſuo, quia hæc eſt generatio qnærentium Dominum.

Luego ſe diga: Kyrie eleyſon, Chriſte eleyſon, Kyrie eleyſon. Pater noſter.

℣. Et ne nos inducas in tentationem. ℟. Sed libera nos à malo.

℣. Me autem propter innocentiam ſuſcepiſti. ℟. Et confirmaſ-

firmasti me inconspectu tuo in æternum,

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens, & mitissime Deus qui omnibus parvulis renatis baptismate, dum migrant à sæculo: sine ullis eorum meritis, vitam illico largiris æternam, sicut animæ hujus parvuli hodie credimus te fecisse: fac nos quæsumus Domine, per intercessione m Beatæ Mariæ semper Virginis, & omnium Sanctorum tuorum, hic purificatis tibi mentibus famulari, & in paradiso cum beatis parvulis perenniter sociari. Per Christum Dominum nostrũ ℟, Amen.

Desde la casa del difunto irán cantando la Antiphona.

Ad te levavi animam meam, Dum meus in te confido non erubescam, neque irrideant me inimici mei, etenim universi, qui in te expectant, non confundentur. *Psal.* Vias tuas Domine demostra mihi, & semitas tuas edoce me.

Luego se dirà por el mesmo tono el Psal. De profundis, *y despues de cada verso se repetirà la Antiphona.* Ad te levavi.

A la entrada de la Iglesia, se dirà el Psalmo: Laudate pueri Dominum, *hasta el fin con* Gloria Patri, *como està à fol 70. y acabado se dirà este responso.*

Credo, quod Redemptor meus vivit, & in novissimo die de terra surrecturus sunt. * Et in carne mea videbo Deum Salvatorem meum.

℣. Quem visurus sum ego ipse, & non alius, & oculi mei conspecturi sunt, Et in carne mea. &c. Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson.

Mientras se dice este responso, bendiga el Sacerdote la Sepultura, como està arriba folio 80. y acabados los Kyries *diga* Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem. ℟, Sed libera nos à malo.

Sinite

℣. Sinite parvulos venite ad me. ℟. Talium est enim regnum cœlorum.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus sanctæ puritatis amator, qui animam hujus parbuli ad regnum cœlorum hodie misericorditer vocare dignatus es: digneris etiã Domine ita nobiscum misericorditer agere, ut meritis tuæ sanctissimæ Passionis, & intersetione Beate Mariæ Virginis, & omnium sanctorum tuorum in eodem regno nos cum omnibus sanctis, & electis tuis semper facias cum gaudere, Qui vivis, &c.

Bendiciendo la sepultura, diga el Sacerdote.

Benedictio Dei Patris ✠ omnipotentis, & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti descendat; & maneat super hanc fabricam sepulturæ. Amen.

Rocie con agua, bendita la sepultura, y el cuerpo, el qual se pondrà en ella, y tomando vn poco de tierra, y echandola sobre el difunto, diga,

Qui de terra est, de terra loquitur; qui de Cœlo venit, super omnes est. In nomine Patris, ✠ & Filij ✠ Spiritu ✠ Sancti.

Diga el Sacerdote à los circunstantes, que aquella criatura por el Bautismo goza de la gloria, y que en su memoria se diga por las Animas de Purgatorio el Pater noster, *y entre tanto dicen el Sacerdote y los demàs del Clero:* Requiem æternam dona eis Domine ✠ Et lux perpetua luceat eis.

℣. Animæ eorum in bonis demorentur, & semen eorum hæreditet terram. Et lux perpetua luceat eis.

Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson. Pater noster.

℣. Et ne nos inducas in tentationem. Sed libera nos à malo,

℣. In memoria æterna erunt justi. ℟. Ab auditione ma-

la non timebunt.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

FIdelium Deus omnium conditor, & Redemptor; animabus famulorum, famularumque tuarum remissionem cunctorum tribue peccatorum, ut indulgentiam, quam semper optaverunt, pijs supplicationibus consequantur. Qui vivis, & regnas, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

℣. Requiescant in pace. ℟. Amen. Pater noster, todo en secreto.

ADVERTENCIA.

ATendiendo à la costumbre de estas Provincias, se ha señalado en este Manual el estilo ordinario, conque en ellas se hà hecho el officio de la sepultura, y exequias, pero porque no falte cosa alguna de las que el Ritual de Paulo V. advierte, se apuntarà lo que el manda: paraque en quanto se pudiere se reduzga todo el ministerio à lo que ordena.

Y lo primero, en quanto à los entierros de los Adultos, solamente dispone. Que en llegando el Sacerdote con el Clero à la casa de el difunto, rocie con agua bendita el cuerpo, y diga la Antiphona: *Si iniquitates.* Con el Psalmo, *De profundis*, con *Requiem æternam* al fin, repitiendo toda la Antiphona. Despues se lleva el cuerpo, y saliendo de la casa del difunto, entona en voz grave el Sacerdote la Antiphona: *Exultabunt Domino*, y los cantores comienzan el Psalmo, *Miserere mei Deus &c.* Alternando con el Clero los demàs versos. Y si fuere mucha la distancia de la Iglesia, se diràn otros Psalmos de el officio de difuntos, y en el fin de cada vno: *Requiẽ æternã &c.*

Al entrar en la Iglesia, se repetirà la Antiphona: *Exultabunt*

tabunt Domino ossa humiliata. Y en estãdo dentro de ella cantarán el responso: *Subvenite sancti:* y lo demàs como se dice folio 77. Y haviendo dicho la primera Oracion. sino se huviere de decir Vigilia, lleven el cuerpo desde en medio de la Iglesia hasta la sepultura, cantando la Antiphona: *In paradisum,* como en el folio 85. y despues: *Ego sum,* y el Psalmo. *Benedictus,* y todo lo demàs hasta el fin, como en el folio 79. Si huviere Vigilia, se dirà en el lugar que queda advertido, y en la misma forma que se señala, folio 81.

En los entierros de los niños, se guardarà esta orden, Que en llegando a la casa de el difunto, rocie el Sacerdote el cuerpo con agua bendita, y diga la Antiphona: *Sit nomen Domini,* y se prosiga con el Psalmo:

Laudate pueri Dominum: laudate nomen Domini.
Sit nomen Domini benedictum: ex hoc nunc, & vsque in sęculum.
A solis ortu usque ad occasum: laudabile nomẽ Domini.
Excelsis super omnes gentes Dominus: & super cœlos gloria ejus.
Quis sicut Dominus Deus noster, qui in altis habitat: & humilia respicit in cœlo, & in terra?
Suscitans à terra inopem: & de stercore erigens pauperẽ.
Vt collocet eum cum principibus: cum principibus populi sui.
Qui habitare facit sterilem in domo: matrem filiorum letantem.
Gloria Patri. &c. *Y se repita la Antiphona:* Sit nomen Domini benedictum. ex hoc nunc, & usque in sæculum.

Luego le llevan à la Iglesia, y por el camino se cantarà el Psalmo: Beati immaculati in via, &c. *Y si fuere mucha la distancia, se dirà el Psalmo:* Laudate Dominum de cœlis: laudate eum in excelsis.
Laudate eum omnes Angeli ejus: laudate eum omnes virtutes

tutes ejus.

Laudate eum Sol, & Luna: laudate eum omnes ſtellæ, & lumen.

Laudate eum cœli cœlorum: & quæ omnes, quæ ſuper cœlos ſunt, laudent nomen Domini,

Quia ipſe dixit & facta ſunt: ipſe mandavit, & creata ſunt

Statuit ea in æternum, & in ſæculum ſæculi: præceptum poſuit, & non præteribit.

Laudate Dominum de terra dracones, & omnes abyſsi.

Ignis, grando, nis, glacies, ſpiritus procellarum: quæ faciunt verbus ejus.

Montes, & omnes colles: ligna fructifera, & omnes cedri.

Beſtiæ & vniverſa pecora: ſerpentes, & volucres pennatæ

Reges terræ, & omnes populi: principes, & omnes judices terræ.

Juvenes, & virgines, ſenes cum junioribus, laudent nomen Domini: quia exaltatum eſt nomen ejus ſolius.

Confeſsio eius ſuper cœlum, & terram: & exaltavit cornu populi ſui.

Hymnus omnibus ſanctis ejus: filijs Iſrrael, populo appropinquanti ſibi.

Y ſi fuere neceſsario, por la diſtancia, ſe podràn añadir el Pſalmo:

Cantate Domino canticum novum: laus ejus, &c. *Y el Pſalmo.* Laudate Dominum in ſanctis ejus, &c. *con* Gloria Patri, &c. *en el fin.*

En llegando à la Igleſia, ſe dirà la Antiphona. Hic accipiet, *con el Pſalmo.* Domini eſt terra, & plenitudo ejus, orbis terrarum, & vniverſi qui habitant in eo.

Quia ipſe ſuper maria fundavit eum: & ſuper flumina preparavit eum.

Quis aſcendet in montem Domini; aut quis ſtabit in loco ſancto ejus?

Innocens manibus, & mundo corde: qui non accepit in

vano

vano animam ſuam, nec juravit in dolo proximo ſuo
Hic accipiet benedictionem à Domino: & miſericordiam à Deo ſalutari ſuo.
Hęc eſt generatio quærentium eum: quærentium faciem Dei Iacob.
Attolite portas principes veſtras, & elevamini portæ æternales, & introibit Rex gloriæ.
Quis eſt iſte Rex gloriæ? Dominus fortis, & potens, Dominus potens in prælio.
Attolite portas principes veſtras. & elevamini portæ æternales, & introibit Rex gloriæ.
Quis eſt iſte Rex gloriæ? Dominus virtutum, ipſe eſt Rex gloriæ.
Gloria Patri, *Y ſe repite la Antiphona.* Hic accipier benedictionem à Domino, & miſericordiam &c.
Y lo demàs con la Oracion: Omnipotens, & mitiſsime Deus, &c *como en el folio 87, y 88.*
Deſpues mientras ſe lleva al tumulo, ſe diga la Antiphona; Iuvenes, & virgines *con el Pſalmo,* Laudate Dominum de cœlis *con* Gloria Patri, *y ſe repita* Iuvenes. & virgines, ſenes cum jnnioribus laudent nomen Domini. *Y luego ſe diga,* Kyrie eleyſon, Chriſte eleyſon, Kyrie eleyſon, Pater noſter, &c. *y lo demàs con la Oracion,* Omnipotens ſempiterne Deus, *como en el folio 89*
Deſpues rocie con agua bendita, è incienſe el cuerpo, y el tumulo: entierreſe luego el cuerpo, y bolviendo el Clero deſde la ſepultura, à la Igleſia, ſe diga la Antiphona
Benedicite Dominum omnes electi ejus, agite dies lætitiæ, & confitemini illi. *Con el Cantico.* Benedicite omnia opera &c.
Deſpues de ante del Altar dice el Sacerdote, Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui miro ordine Angelorum miniſteria, hominumque

numque dispensas: concede propitus, vt à quibus tibi ministrantibus in cœlo semper assistitur, ab his in terra vita nostra muniatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

DE EL MODO DE ENTERRAR, EN LOS TRES dias de la semana Santa.

EN la semana Santa cessa de todo punto el Officio de los difuntos, en quanto al decirle en la Iglesia, y principalmente en los tres dias vltimos, como lo manda Pio V. Y assi quando en ellos muriere alguna persona, no se dirà Nocturno de difuntos, ò Vigilia.

El Juebes Santo serà el Entierro rezado, comenzando el Sacerdote desde: *Non intres in judicium*, con todo lo demàs, hasta ponerle en la sepultura, Si no se huviere cantado *Gloria in excelsis*, en la Missa solemne del dia, se podrà doblar por el: pero despues de dicha, no, hasta que en la Missa de el Sabado Santo, se haya cantado la *Gloria*.

El Viernes Santo, ni se puede enterrar el cuerpo, ni decir Missa por el difunto, ni otra cosa alguna; aunque si por la corrupcion, ò otra causa forzosa le enterraren le pondràn en la sepultura, diciendole algun responso rezado solamente.

El Sabado Santo, se haràn los entierros rezados, en la forma ordinaria; pero no se ha de decir Missa.

En estos entierros, se hà de llevar Cruz alta, y cubierta con vn velo morado, hasta el Jueues Santo por la tarde; y desde entonces hasta q̃ el Viernes Sãto se haya descubierto la Cruz en el Altar, se ha de llevar baxa, y con velo negro, despues de descubierta se lleva la Cruz alta, y descubierta.

En el dia primero de Pasqua, se observarà, por reverencia de la festividad, lo mismo, que en estos dos dias, y assi

y assi ni se puede decir Missa de cuerpo presente, ni cantar Officio de difuntos en la Iglesia: con que procurarà recervar el entierro para el dia siguiente; aunque ni en èl, ni en otro de primera clase se puede cantar Officio de Difuntos, ni decir Missa de cuerpo presente.

REGLAS GENERALES,

Para las Bendiciones.

COnozca el Parrocho, que Bendiciones le pertenece hacer, y quales de derecho à los señores Obispos. para que no se abrogue de su propia authoridad, ministerio que pide mayor dignidad que la suya.

En todas las Bendiciones, que se hazen fuera de la Missa, el Sacerdote por lo menos, ha de tener vestida sobrepelliz, y estola. de el color que pide el tiempo, si no es que en el Missal se note otra cosa. Siempre harà las Bendiciones en pie, y descubierta la cabeza.

En el principio de cada bendicion, se diga, ℣. Adiutorium nostrum in nomine Domini. ℟. Qui fecit Cœlum, & terram. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo. *Y luego la Oracion propria, vna, ò muchas, segun en su proprio lugar se advierte.*

Dicha la Oracion, ô Oraciones. rociarà con agua bendita, la cosa que se bendice; y si huviere de incensar, se harà sin decir nada.

Quando el Sacerdote ha de hazer alguna bendicion, tenga alli un Ministro con acetre de agua bendita, y hyssopo, y este Libro, ò Manual.

Quando se hace bendicion, procurece que no se ponha cosa alguna sobre el Altar para bendecirla; de que se

siga indecencia, como si fuessen cosas para comer, y assi se pondrà lo que fuere de esta calidad, sobre vna mesa preparada para este fin.

BENDICION DE LA MVGER, QVANDO VA A la Iglesia, despues de parida.

Puesta la muger de rodillas, junto à las puertas de la Iglesia, con el Infante en los brazos, y vna candela encendida en la mano derecha, el Sacerdote con sobrepelliz, y estola, se llega à ella, y rociandola, con agua bendita. dice: Asperges me hyssopo, &c. Adjutorium nostrum in nomine Domini. ℟. Qui fecit cœlum, & terram. *Añ*. Hæc accipiet benedictionem à Domino: *Psalmo* Domini est terra, & plenitudo ejus, *hasta el fin como està en el folio 92, Acabado el Psalmo repite toda la Añ*. Hæc accipiet benedictionem à Domino, & misericordiam à Deo salutari suo: quia hęc est generatio quærentium Dominum.

Luego estiende vna punta de la estola acia la mano de la muger, y la guia à la Iglesia diciendo: Ingredere in Templum Dei, adora Filium Beatæ Mariæ Virginis, qui tibi fœcunditatem tribuit prolis.

Haviendo entrado, se pone de rodillas delante de el Altar, y alli hace oracion: dando gracias à Dios, por las mercedes que le hà hecho Y el Sacerdote dice: Kyrie eleyson, Christe eleyson. Kyrie eleyson. Pater noster. ℣. Et ne nos inducas in tentationem ℟. Sed liberanos à malo. ℣, Salvum fac ancillam tuam Domine. ℟. Deus meus sperantem in te. ℣. Mitte ei Domine auxilium de sancto. ℟. Et de Sion tuere eam. ℣: Nihil proficiat inimicus in ea. ℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei. ℣. Domine exaudi orationem meam, ℟. Et clamor meus ad te veniat. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Ore-

Oremus,

ONnipotens sempiterne Deus, qui per Beatæ Mariæ Virginis partum fidelium parientium dolores in gaudium vertisti: respici propitius super hanc famulam tuam ad templum sanctum tuum pro gratiarum actione lætam accedentem; & præsta, vt post, hanc vitam ejusdem Beatæ Mariæ meritis, & intercecione ad æternæ beatitudinis gaudia cum prole sua pervenire mereatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Luego la bolverà à rociar con agua bendita otra vez, diciendo: Pax, & benedictio Dei omnipotentis Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti, descendat super te, & maneat semper. Amen

BENDICION DE LAS CANDELAS, FVERA DEL dia de la Purificacion de Nuestra Señora.

EL Sacerdote con sobrepelliz, y estola y descubierto dice. Adjutorium nostrum in nomine Domini. ℟. Qui fecit cœlum, & terram. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine JESV Christe Fili Dei vivi bene✠dic candelas istas supplicationibus nostris: infunde eis Domine per virtutem sanctæ Cru✠cis benedictionem cœlestem, qui eas ad repellendas tenebras humano generi tribuisti; talemque benedictionem signaculo sanctæ Cru✠cis accipiant, ut quibuscumque locis accensæ, sive positæ fuerunt, descendant Principes tenebrarum, & contremiscant, & fugiant pavidi cum omnibus ministris suis ab habitationibus illis: nec præsumant amplius inquietare, aut molestare servientis tibi omnipotenti Deo. Qui vivis, & regnas, cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia sæcula sæculorum. ℟. Amen. *Luego las rocie con agua bendita.*

BENDICIONES DE LAS CASAS, EN EL SABADO Santo.

EL Parrocho, ò otro Sacerdote, vestido con sobrepelliz, y estola, llevandole vn Ministro vn vaso de agua de la fuente bendita, antes de echarle la Chrisma, visita las casas de su Parrochia, rociadolas con ella: Y al entrar en la casa, diga. Pax huic domui, & omnibus habitantibus in ea. *Luego rociarà los principales lugares de la casa diciendo:* Vidi aquam egredientem de Templo a latere dextro, alleluia: Et omnes, ad quos pervenit aqua ista, salvi facti sunt, alleluia, alleluia. *Psalmo* Confitemini Domino, quoniam bonus, quoniam in sæculum misericordia ejus. Gloria Patri &c. *Y se repita la Añ.* Vidi aquam:

Y despues dicè. Ostende nobis Domine misericordiam tuam, alleluia. ℟. Et salutare tuum dà nobis, alleluia.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

EXaudinos, Domine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus, & sicut domus Hebreorum de Ægipto agni sanguine linitas (quod Pascha nostrum, in quo immolatus est Christus, figurabat) ab Angelo percuciente custodisti, ita mittere digneris sanctum Angelum tuum de cœlis, qui custodiat, foveat, protegat, visitet, atque defendat omnes habitantes in hoc habitaculo. Per eumdem Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Si se quisiere bendecir alguna casa, fuera de Sabado santo, entre año, dirà el Sacerdote: Pax huic domui. &c. *Y la Antiphona,* Aspèrges me, &c. *con la Oracion* Exaudinos Domine. &c. *de la suerte que quando entra à dar la comunion.* folio 44. y 45.

BENDICION DE QVALQVIERA LVGAR.

℣. Adjutorium &c. ℟. Qui fecit &c.

Do-

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

BEne ✠ dic Domine Deus omnipotens locum istum (*vel* domum istam) ut sit in eo (*vel* in ea) sanitas, castitas, victoria, virtus, humilitas, bonitas, mansuetudo, plenitudo legis, & gratiarum actio Deo Patri Filio & Spiritu Sancto, & hæc benedictio maneat super hunc locum, & super habitantes in eo nunc, & semper. ℟. Amen

Hecha agua bendita.

OTRA BENDICION DE CASA NVEVA.

℣. Adjutorium nostrum &c ℟. Qui fecit. &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

TE Deum Patrem omnipotentem suppliciter exoramus pro hac domo, & habitatoribus ejus ac rebus, ut eam bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare, ac bonis omnibus ampliate digneris: tribue eis Domine de rore cœli abundantiam, & de pinguedine terræ vitæ substantiam, & desideria voti eorum ad effectum tuæ miserationis perducas, Ad introitum ergo nostrum bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris hanc domum, sicut benedicere dignatus est domum Abraham, Isacc, & Jacob: & intra parietes domus istus Angeli tuæ lucis in habitent, eamque, & ejus habitatores custodiat. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Hecha agua bendita.

BENDICION DE TALAMO.

℣. Adjutorium nostrum, &c: ℟. Qui fecit &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

BEne✠dic Domine thalamum hunc, ut omnes habitãtes in eo tua pace conſiſtant, & in tua voluntate permaneant, & ſeneſcant, & multiplicentur in longitudine dierum, & ad regna cœlorum perveniant. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

Rocielo con agua bendita.

BENDICION DE NAVE NVEVA.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit. &c.
℣. Dominus vobiſcum, ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

PRopitiare Domine ſuplicationibus noſtris, & bene✠dic Navem iſtam dexterra tua ſancta, & omnes qui in ea vehentur, ſicut dignatus es benedicere arcam Noe ambulantem in diluvio: porrige eis Domine dexteram tuam ſicut porrexiſti beato Petro ambulanti ſupra mare: & mitte ſanctum Angelum tuum de cœlis, qui liberet, & cuſtodiat eam ſemper à periculis univerſis, cum omnibus, quæ in erunt: & famulos tuos repulſis adverſitatibus, portu ſemper optabili, curſuque tranquillo tueatis, tranſactis que, ac recte perfectis negotiis omnibus, iterato tempore ad propria cum omni gaudio revocare digneris. Qui vivis, & regnas cum Deo Patris. &c.

Rociela con agua bendita.

BENDICION DE VIÑAS, Y FRVTOS DE LA Tierra.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟ Qui fecit, &c.
℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

ORamus pietatem tuam omnipotẽs Deus, ut has primitias creaturę quas aeris, & pluviæ temperamento nutrire dignatus es, benedictionis tuæ imbre per fundas, & fructus terræ vsque ad maturitatem perducas. Tribuas quoque populo tuo de tuis muneribus tibi semper gratias agere, ut à fertilitate terræ eiurientium animas bonis affluentibus repleas, & egenus, & pauper laudent nomen gloriæ tuæ. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen. *Rocielas con agua bendita*

BENDICION DE LOS PEREGRINOS, QVE VAN à los lugares Santos.

SEgun antiguo instituto de la Iglesia, debieran los Peregrinos, que van à los lugares Santos, sacar patentes, ò letras commendaticias de el Ordinario, ò sus Parrochos, las quales alcanzadas, dispuestas todas las cosas, y haviendo confessado, y oydo Missa, y estando incado de rodillas dice el Sacerdote la Antiphona. In viam pacis. *Psalmo.* Benedictus Dominus, &c. *ut supra à folio 79. con* Gloria Patri, *y repita la Antiphona.* In viam pacis, & prosperitatis dirigat vos omnipotens, & misericors Dominus, & Angelus Raphael comitetur vobiscum in via, ut cum pace, salute, & gaudio revertatis ad propria. Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson. Pater noster. ℣. Et ne nos inducas intentationem. ℟. Sed liberanos à malo. ℣. Salvum fac servos tuos. ℟. Deus meus sperantes in te. ℣. Mitte eis Domine auxilium de sancto. ℟. Et de Sion tuere eos. ℣. Esto eis Domine turris fortitudinis. ℟. A facie inimici, ℣. Nihil proficiat inimicus in eis. ℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere eis. ℣. Benedictus Dominus die quotidie. ℟. Prosperum iter faciat nobis Deus salutarium nostrum. ℣. Vias tuas Domine demostra nobis. ℟. Et semitas tuas

edoce

edoce nos: ℣. Vtinâm dirigantur viæ noſtræ. ℟. A cuſtodiendas juſtificationes tuas. ℣. Erunt pravo in directa ℟. Et aſpera in vias planas. ℣. Angelus ſuis Deus mandavit de te. ℟. Vt cuſtodiant te in omnibus viis tuis. ℣. Domine exaudi orationem meam. ℟. Et clamor meus ad te veniat. ℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo

Oremus.

DEus, qui filios Iſrael per maris medium ſiccoveſtigio ire feciſti, quique tribus Magis iter ad te ſtella duce pandiſti, tribus eis, queſumus, iter proſperum, tempus q̃ tranquillo, ut Angelo tuo ſancto comitè, ad eum, quo pergunt locum, ad demum ad æternæ ſalutis portum feliciter valeant pervenire.

Deus, qui Abraham puerum tuum de Vr Chaldeorum eductum, per omnes ſuæ peregrinationis vias illæſum cuſtodiſti: queſumus, ut hos famulos tuos cuſtodire digneris: eſto eis Domine in procinctu ſuffragium, in via ſolatium, in æſtu umbraculum, in pluvia, & frigore tegumentum, in laſſitudine vehiculum, in adverſitate præſidium, in lubrico baculus, in naufragio portus, ut te duce, quo tendunt, proſperè perveniant, & demum in columes ad propria revertantur.

Adeſto, quæſumus Domine, ſupplicationibus noſtris: & viam famulorum tuorum in ſalutis tuæ proſperitate diſpone, ut inter omnes viæ, & vitæ hujus varietates tuo ſemper protegamur auxilio.

Preſta, quæſumus omnipotens Deus, ut familia tua per viam ſalutis incedat: & beati Joannis Præcurſoris hortamenta ſectando ad eum quem prædixit ſecura perveniat Dominum noſtrum Ieſum Chriſtum Filium tuum,

Exaudi Domine preces noſtras, & inter famulorum tuorum propitius comitare, atque miſericordiam tuam ſicut ubique es, ita ubique largire quatenus à cunctis ad

verſi-

versitatibus opitularione defensi, gratiarum tibi referant actionem. Per Christum Domiuum nostrum. ℟. Amen. Pax, & bene ✠ dictio Dei omnipotentis, Patris, & Filij, & Spiritus Sancti, descendat super vos, & maneat semper. Amen.

Rocielos con agua bendita. Si fuere vno solo el Peregrino, digase todo en siugular: y si el Sacerdoce que dà la bendicion acompañare à los que peregrinan, se dirà en primera persona de Plural.

BENDICION DE LOS PEREGRINOS, QVANDO buelven de su peregrinacion.

℣. Adjutorium. &c. ℟. Qui fecit &c. *Aña*, Ecce sic benedicetur homo, qui timet Dominum. *Luego se diga el Psalmo.* Beati omnes. *como en el folio 71. Y se repita la Aña* Ecce sic benedicetur, &c. *Despues se diga:* Kyrie eleyson Christe eleyson Kyrie eleyson. Pater noster. ℣. Et ne nos inducas &c. ℟. Sed libera nos à malo. ℣ Benedicti, qui veniunt in nomine Domini. ℟ Benedicti vos à Domino, qui fecit cœlum, & terram. ℣. Respice Domine in servos tuos, & in opera tua. ℟. Et dirige eos in viam mandatorum tuorum. ℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor, &c. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

LArgire, quæsumus Domine, famulis tuis indulgentiã placatus, & pacem, ut pariter ab omnibus mundentur offensis, & secuta tibi mente decerviant.

Omnipotens sempiterne Deus, nostrorum temporum, vitæ que dispositor. famulis tuis continuæ tranquilitatis largire subsidium, vt quos in columes propriis laboribus reddidisti, tua facias protectione securos.

Deus humilium visitator, qui nos fraterna dilectione cõsolaris, prætende societati nostræ gratiam tuam, ut per eos, in quibus habitas, tuum nobis sentiamus ad ventũ.

Per Dominum nostrum &c.

Rocielos con agua bendita, diciendo: Pax, & bene ✠ dictio Dei omnipotentis, Patris, & Filij, & Spiritus Sancti, descendat super vos, & maneat semper. Amen.

BENEDICTIO OVORVM.

℣. Adjutorium nostrum &c: ℟. Qui fecit &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

SVbveniat, quæsumus Domine, tuæ bene ✠ dictionis gratia huic ovorum creaturæ, ut cibus salubris fiat fidelibus tuis, in tuarum gratiarum actione sumētibus, ob resurrectionem Domini nostri Iesu Christi, qui tecum vivit. &c, *Rocielos con agua bendita.*

BENDICION DE EL PAN.

℣, Adjutorium nostrum &c. ℟. Qui fecit. &c.

℣. Domimus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine Iesu Christe, Panis Angelorum, panis vivus æternæ vitę, bene ✠ dicere dignare panem istum, sicut benedixisti quinque panes in decerto; ut omnes ex eo gustantes, inde corporis, & animæ percipiant sanitatem. Qui vivis, &c. *Rocielos con agua bendita.*

BENDICION DE NVEVOS FRVCTOS.

℣. Adjutorium &c, ℟. Qui fecit. &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

BEne ✠ dic Domine hos nobos fructus (N.) & præsta ut qui ex eis in tuo sancto nomine vescentur, corpo-

ris, & animæ ſalute potiantur. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen. *Rocielos con agua bendita.*

BENDICION DE QVALQVERA COMIDA.

℣. Adjutorium noſtrum. &c. ℟. Qui fecit. &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

BEne ✠ dic Domine creaturam iſtam (N.) ut ſit remedium ſalutare generi humano, & præſta per invocationem ſancti nominis tui, ut quicumque ex ea ſumpſerit, corporis ſanitatem, & animæ tutelam percipiat. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen. *Heche agua bendita.*

BENDICION DE ACEITE SIMPLE.

℣. Adjutorium noſtrum. &c. ℟. Qui fecit. &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Exorciſmus.

EXorcizo te creatura olei per Deum Patrem ✠ Omnipotentem, qui fecit cælum, & terram, mare, & omnia, quæ in eis ſunt. Omnis virtus adverſarij: omnis exercitus diaboli, & omnis incurſus, omne phantaſma ſatanæ eradicare, & effugare ab hac creatura olei, ut fiat omnibus, qui eo uſuri ſunt, ſalus mentis, & corporis in nomine Dei Patris ✠ omnipotentis, & Ieſu ✠ Chriſti Filij ejus Domini noſtri, & Spiritus Sancti ✠ Paracliti, & in charitate ejuſdem Domini noſtri Ieſu Chriſti, qui venturus eſt judicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. ℟. Amen. ℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus ad te veniat. ℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DOmine Deus omnipotens, cui aſtat exercitus Ange-

forum cum tremore, quorum servitium spirituale cognoscitur, dignare respicere, & bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare hanc creaturam olei, quam ex olivarum succo eduxisti, & ex eo in firmos, inungi mandasti, quatenus sanitate percepta, tibi Deo vivo, & vero gratias agerent; præsta quæsumus, ut hi, qui hoc oleo, quod in tuo nomine bene ✠ dicimus, usi fuerint, ab omni languore, omnique infirmitate, atque cunctis insidiis inimici liberentur, & cunctæ adversitates separentur à plasmate tuo, quod pretioso sanguine Filii tui redimisti: ut numquam lædatur à morsu serpentis antiqui. Per eumdem Dominum nostrum, &c. *Rociè con agua bendita.*

BENDICION DE LOS PANES DE SAN NICOLAS

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus. &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine Iesu Christe, qui benedixisti quinque panes in deserto, multiplica super fideles tuos misericordiam tuæ pietates; quemadmodum fecisti cum Patribus nostris in tua misericordia sperantibus. & bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris hanc creaturam panis, quem ad subsidium tuorum fidelium tribuisti: quatenus à quocumque sumptus fuerit, bene ✠ dictionis ruæ opulentia repleatur, & gratiarum actione per te in visceribus eorum sanctificetur. Per te Iesu Christe Salvator mundi, que vivis &c.

Oremus.

DOmine sancte Pater omnipotens, sempiterne Deus, qui per potẽtiam tuam panem istum in forma visibili tribuisti, & magnitudine largitatis tuæ humanis usibus emanare de segete jussisti: te suppliciter exoramus; ut hunc panem, quem negligentia pollnit, sancti Spi-

Spiritus gratia ad munditiam revocet, & sancti ✠ ficet mundet, ac purificet, & turpitudo callidi hostis abscedat, ac familiæ tuę de inceps cum benedictione comestibilis tribuatar, & comedentium mundentur corda, & corpora Per Christum Dominum nostrum, ℟. Amen.

Oremus.

PRecamur Domine Deus tuæ pietatis clementiam, ut panem istum Cœlesti bene ✠ dictione sanctificer, & ita ex hoc fugare digneris omnem diabolicæ tentacionis incursum, ut quicumque ex hoc comederit, totius virtutis, & sanitatis dulcedine perfruatur, & tibi sanctificatori, & Salvatori omnium gratias cum gaudio, & lætitia agere mereatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

TE igitur suppliciter deprecamur, ut bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris hanc creaturam panis, ut quicumque ex eo gustaverit, per intercessionem dilecti tui Nicolai de Tolentino, consequatur vitam æternam, & extingue ab omnibus digne sumentibus, siquid veneni, siquid mortiferę operationis fuerit, & clementer eos defende. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

DEes, & Pater Domini nostri, cujus verbo cœli firmati sunt, cui omnia subdita sunt, cui omnis creatura deservit, & potestas subjecta est, & metuit, & expavescit, nos te ad auxilium provocamus, cujus audito nomine serpens conquiescit, & draco fugit, silet vipera, & omnia venenata, & ad hoc fortia animalia tentantia noxia terrentur: & omnes adversæ salutis humanæ radices arescunt: te ergo Domine suppliciter deprecamur. ut bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris hanc creaturam panis, ut quisquis ex hoc comederit, per inter-

terceſsionem dilecti filij tui Nicolai de Tolentino vitam æternam conſequatur. Per Dominum noſtrum,&c

Luego harà vna commemoracion à San Nicolàs, y rocie los panes con agua bendita.

BENDICION DE LOS PANES DE SAN DIEGO.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DOmine Ieſu Chriſte, panis Angelorum, panis vivus, & ęternę vitæ, qui es mirabilis in ſanctis tuis, quique poſt obitum Beati Didaci Confeſſoris tui, manum ejus panem puerulo porrigentem extra ſepulchrum mirabiliter ad ipſius gloriæ manifeſtationem apparere feciſti, quæſumus clementiam tuam; ut per interceſsionem eiuſdem Confeſſoris tui bene ✠ dicere digneris panes iſtos, ut omnes ex panibus iſtis ob venerationem ejuſdem ſancti devote guſtantes, corporis, & animæ deſiderabilem perſipiant ſanitatem. Per te Ieſu Chriſte Salvator mundi. Qui vivis, &c.

Oremus.

DOmine Ieſu Chriſte, tuam miſericordiam imploramus, ſupliciter exoramus: vt bene ✠ dicere digneris panes iſtos, ſicut magnificentia tua benedixiſti quinque panes in deſerto, ut omnes ex eis digne guſtantes, inde corporis, & animæ deſideratam percipiant ſanitatem ſint que eis remedium ſalutare, & præſta per invocationem tui ſanctiſsimi nominis, & per interceſsionem Beate Didaci Confeſſoris tui. ut qui cumque ex eis ſumpſerint, corporis ſanitatem, & animæ tutelam conſequantur. Qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivis, & regnas Deus in ſæcula ſæculorum. ℟. Amen.

Ore-

Oremus.

DOmine Ieſu Chriſte, ægrotantium medicina, & ægẽtium refugium, qui beatum Didacum Confeſſorem tuum magna erga pauperes, & infirmos miſeratione decoraſti: tribue quæſumus famulis tuis ejus interceſſione, hos panes à te benedictos ita devote ſuſcipere, ut omnes, qui ex eis guſtaverint, corporis ſanitatem, & animæ refugium recipere mereantur. Per te Ieſu Chriſte Salvator mundi, qui in Trinitate perfecta vivis. & regnas in ſæcula ſæculorum. ℟. Amen.

Rocielos con agua bendita.

BENDICION DE LAS PALMAS DE SAN PEDRO Martyr.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit. &c.

℣. Dominus vobiſcum, ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

EXaudi preces tuorum fidelium omnipotens Deus & ſicut Moyſi famulo tuo in Helin, ubi erant ſeptuaginta palmæ, & duodecim fontes aquarum, propitius adfuiſti, in ſolemnitate ſantiſsimi Petri Martyris tui, quam hodie colimus, adſtanti devoto populo tuo adeſſe tua immenſa pietate digneris, & has palmas, quas in honorem tui nominis, & pro reverentia ejuſdem tui prefati Martyris ſuſcipere anhelant, bene✠dicere digneris, ut inquibuſcumque locis, domibus, hortis vineis, nemoribus, vel agris fuerint collocatæ, tuam largam conſequi benedictionem, benignam que cuſtodiam, habitatores, poſſeſſores ve mereantur, adq̃ omnis adverſitas fulgur, & tempeſtates malignorum ſpirituum per interceſsionem, & merita ejuſdem ſantiſsime Petri Martyris diffugiant, & ad nihilum redigantur, quatenus fideles de tua gratuita miſericordia confidentes, & palmas,

mas devotis manibus suscipientes, & quibusvis locis eis visum fuerit, collocantes, tam ipsi, quam eorum bona omni incursu, & infestatione nequissimorum dœmonum, inefabili tua clementia protegantur, & eiusdem Beatissime Petri Martyris assiduo patrocinio salutem mentis, & corporis consequi mereatur. Per Dominum. &c,

Rocielas con agua bendita,

BENDICION DE LA CORREA DE SAN Augustin.

℣. Adjutorium nostrum. &c, ℟. Qui fecit &c.
℣. Dominus vobiscum, ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens sempiterne, & misericors Deus, qui pietatis misericordia peccatoribus quęrētibus, veniam & misericordiam tribuisti: oramus immensam clementiam tuam, ut hanc Corrigiam bene ✠ dicere, & sanctificare digneris. ut quicumque pro peccatis suis cincti fuerint, & misericordiam tuam imploraverint, veniam, & indulgentiam tuæ sanctæ misericordie consequatur. Per Dominum nostrum. &c.

Rociela con agua bendita.

BENDICION DE LOS CORDONES DE SAN Blas.

℣. Adjutorium nostrum. &c. ℟. Qui fecit &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmine sanctæ, Pater omnipotes æterne Deus, per partum Beatissime Virginis Mariæ, & per intercessionem servi tui Blasi Martyris tui, atque Pontificis, & omnium Sanctorum bene ✠ dicere digneris hos fucium

ciunlos tua ſancta ſpirituali benedictione, ut ſint omnibus ſumentibus ſalus mentis, & corporis, atque contra omnes morbos, & univerſas inimicorum inſidias tutamen. Per Dominum noſtrum. &c. Et benedictio Dei Patris omnipotentis. ✠ & Filij, & Spiritus Sancti deſcendat, & maneat ſuper hos funiculos. Amen.

Rocielos con agua bendita.

BENDICION DE QVALQVIER HABITO, O ESCapulario.

℣. Adjutorium noſtrum. &c, ℟. Qui fecit &c.
℣. Dominus vobiſcum, ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus, que veſtimentum ſingulare ad indumentum æternæ jucunditatis tuis fidelibus promiſiſti, clementiam tuam ſuppliciter exoramus, ut hoc indumentum, humilitatis cordis, & mundi contemptum ſignificans, quo famulos tuos (*vel* famula tua) in ſancto, ac firmo propoſito veſtiri deſiderat, propotius bene ✠ dicas, & caſtitatis habitum, quem te inſpirante ſuſcipit, te protegente cuſtodiat, ut quem (*vel* quam) ſacræ religionis veſte induis temporaliter. beata facias immortalitate veſtiri Per Chriſtum Dominum noſtrum ℟. Amen.

Rocielo con agua bendita.

BENDICION DE ROSARIO.

℣. Adjutorium noſtrum. &c. ℟. Qui fecit &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens, & miſericors Deus, qui propter eximiam charitatem tuam, qua dilexiſti nos, Dominum noſtrum Ieſum Chriſtum de cœlis in teram deſcendere &

Beatiſsime Virginis Mariæ vtero ſacratiſsimo, Angelo nunciante carnem ſuſcipere, Crucemque ac mortem ſubire, & tertia die a mortuis glorioſe reſurgere voluiſti, ut nos eriperes de poteſtate diaboli: obſecramus clementiam tuam; ut hæc ſigna Roſarij in honorem, & laudem ejuſdem Genitricis Filij tui, ac Eccleſia tua fidelii dicata, bene ✠ dicas, & ſancti ✠ fices, eiſque tantam Spiritus Sancti infundas virtutem, ut quicumque quod liber ſecum portaverit, atque in domo ſua reverenter habuerit, & in eis ad te (ſecundum ſanctæ Societatis inſtituta) divina contemplando myſteria devote oraverit, ſalubri, & perſeverante devotione abundet (ſitque conſors, & participes omnium gratiarum, quæ eidem ſanctę Societati, per ſanctam ſedem Apoſtolicam conceſſa fuerunt) & ob omni hoſte viſibile, & inviſibili ſemper, & vbique, in hoc de futuro ſæculo liberetur, & in exitu ſuo ab ipſa Beata Virgine Maria Dei genitrice, tibi plenus bonis operibus preſentari mereatur. Per eumdem Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

Si ſe bendixere vn Roſario ſolo: ſe dirà eſta Oracion en ſingular. Rocielos con agua bendita.

BENDICION DE LAS ROSAS DE Nra. SEñORA.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit. &c.

Pſalmo. Ecce quam bonum, & quam jucumdum: habitare fratres in unum.

Sicut unguentum in capite: quod deſcendit in barbam, barbam Aron.

Quod deſcendit in oram veſti mentì ejus: ſicut ros Hermon, qui deſcendit in montem Sion.

Quoniam illic mandavit Dominus benedictionem, & vitam uſque in ſæculum. Gloria Patri &c.

Antipbona. Virgo Maria non eſt tibi ſimilis nata in mundo inter

inter mulieres, florens ut Rosa, fragans sicut lilium,

℣. Ora pro nobis sancta Dei genitrix.

℟. Vt digni efficiamur promissionibus Christi.

℣. Sicut dies verni circundabant eam flores rosarum.

℟. Et Lilia convalium.

Oremus.

DEus Creator, & conservator generis humani, dator gratiæ spiritualis. & largitor æterne salutis, benedictione tua bene ✠ dic has rosas, quas pro gratis. tibi exolvendis, cum devotione. ac veneratione semper Virginis Mariæ tibi præsentamus, & petimus benedici, & infundi in eis per virtutem sanctæ Cru ✠ cis benedictionem Cœlestem, ut qui eas ad odoris suavitatem, & repellendas infirmitates humano usui tribuisti, talem signaculo sanctæ Cru ✠ cis benedictionem accipiant, ut quibuscumque infirmitatibus appositæ fuerint, seu qui eas in domibus suis, vel locis cum devotione habuerint, aut portaverint, infirminate sanentur, discendant diaboli, contremiscant, & fugiant perfidi cum suis ministris de habitationibus illis; nec amplius tibi servientes inquietare præsumant. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Rocielas con agua bendita.

BENDICIONES, QVE HAZEN LOS SEñORES OBISpos, ô otros, que tienen facultad.

BENDICION DE LOS SAGRADOS ORNAMENtos, generalmente.

℣. Adjutorium nostrum &c: ℟. Qui fecit &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, qui per Moysen famu-

lucæ tuum Pontificalia, & Sacerdotalia. seu Leviticæ vestimenta, ad explendum in conspetu tuo ministerium eorum, ad honorem. & decorem nominis tui fieri decrevisti: adesto propitius invocationibus nostris, & hæc indumenta Sacerdotalia, desuper irrigante gratia tua, ingenti benedictione per nostre humilitatis servitium puri ✠ ficare, bene ✠ dicere. & con ✠ secrare digneris ut divinis cultibus, & sacris mysteriis apta, & benedicta existant, his quoque sacris vestibus Pontifices, & Sacerdotes, seu Levitæ tui induti, ab omnibus impulsionibus. seu tentationibus, malignorum spirituum muniti, & defensi esse mereantur, tuisque misterijs apte, & condigne servire. & inhærere, atque in his tibi placite, & devote perseverare. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

DEus, invictæ virtutis triumphator. & omnium rerum creator, ac sanctificator: intende propitius preces nostras. & hæc indumenta Leviticæ, Sacerdotalis, & Pontificalis gloriæ ministris tuis fruenda tuo ore proprio bene ✠ dicere, sancti ✠ ficare, & con ✠ secrare digneris: omnesque eis utentes: tuis mysterijs aptos, & tibi in eis devote, ac laudabiliter servientes, gratos efficere digneris. Per Dominum. &c.

Oremus.

DOmine Deus omnipotens, qui vestimenta Pontificibus, Sacerdotibus, & Levitis in usum tabernaculi fœderis nescesaria, Moysen famulum tuum agere jussisti, cumque spiritu sapientiæ ad id per agendum repleviſti; hæc vestimenta in vsum, & cultum mysterij tui bene ✠ dicere. sancti ✠ ficare, & con ✠ secrare digneris: atque ministros Altaris tui, qui ea induerint, septiformis Spiritus gratia dignanter repleti, atque castitatis stola beata facias cum bonorum fructu operum ministerij congruen-

gruentis immortalitate vestiri. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.
Rocielos con agua bendita.

BENDICION DE LOS MANTELES PARA EL Altar.

℣. Adjutorium &c, ℟. Qui fecit. &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.
Oremus.

EXaudi Domine preces nostras, & hæc linteamina ad sacri Altaris usus præparata bene ✠ dicere, & sancti ✠ficare digneris. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.
Oremus.

DOmine Deus omnipotens, qui Moysen famulum tuum ornamēta, & linteanima facere per quadraginta dies docuisti, quæ etiam Maria texuit, & fecit in suum ministerium, & tabernaculi fœderis: bene ✠ dicere, sanctifi✠care, & conse✠crare digneris hæc linteamina ad regendum, involvendum que Altare glorioſissimi Filij tui Domini nostri Jesu Christi. Qui tecū vivit &c
Rocielos con agua bendita.

BENDICION DE LOS CORPORALES.

℣. Adjutorium nostrum &c. ℟. Qui fecit. &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.
Oremus.

CLementissime Domine, cujus inenarrabilis est virtus, cujus mysteria arcanis mirabilibus celebrantur tribue, quæsumus, ut hoc linteamen tuæ propitiationis bene ✠ dictione sanctificetur ad consecrandum super illud, corpus, & sanguinem Dei, & Domini nostri Jesu-Christi Filij tui. Qui tecum &c.

Ore-

Oremus.

OMmipotens ſempiterne Deus, bene ✠ dicere, & ſanc ti ✠ ficare, & con ✠ ſecrare digneris linteamen iſtud ad regendum, involvendumque Corpus, & ſanguinem Domini noſtri Ieſu Chriſti Filij tui. Qui tecum, &c.

Oremus.

OMnipotens Deus, manibus noſtris opem tuæ benedictionis infunde, ut per noſtram bene ✠ dictionē hoc linteamen sātificetur, & corporis, & ſanguinis Redemptoris noſtri novum Sudarium Spiritus Sancti gratia efficiatur, Per eumdem Chriſtum, &c.

Rocielos con agua bendita.

BENDICION DEL TABERNACVLO, O VASO PARA guardar el Santiſsimo Sacramento.

℣. Adjutorium noſtrum. &c. ℟. Qui fecit. &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens ſempiterne Deus, Majeſtatem tuam ſupplices deprecamur, ut Vaſculum hoc pro corpore Filij tui Domini noſtri Jeſu Chriſti in eo condendo fabricatum bene ✠ dictionis tuæ gratia dicare digneris. Per eumdem Dominum noſtrum. &c.

Rocielo con agua bendita.

BENDICION DE CRVZ NVEVA.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor &c.
℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

RCgamus te, Domine Sanctæ, Parer omnipotens, æternæ Deus. ut digneris bene ✠ dicere hoc ſignum Crucis

Crucis, ut sit remedium salutare genere humano, sit soliditas fidei, perfectus bonorum operum, redemptio animarum, sit solamen, & protectio, ac tutela contra læva jacula inimici. Per Christum Dominū nostrum. ℟. Amen

Rociela con agua bendita, y diga Sanctificetur hoc signum Crucis, in nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti, ut orantes, inclinanteſque ſe propter Dominum ante iſtam Crucem, inveniant corporis, & animæ ſanitatem. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Adorala, y la beſa arrodillado el Sacerdote, y los demàs q̃ quiſieren

BENDICION DE LAS IMAGENES DE CHRISTO nueſtro Señor, y de la Virgen. y de otros Santos.

℣. Adjutorium nostrum. &c. ℟. Qui fecit. &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟ Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, qui Sanctorum tuorum Imagines (*ſive* Effigies) sculpi, aut pingi non reprobas, ut quoties illas oculis corporeis intuemur, toties eorum actus, & sanctitatem ad imitandum memoriæ oculis meditemur: hanc, quæsumus, Imaginē (*ſeu* Sculpturam) in memoriam Vnigeniti Filij tui Domini nostri Jesu Christi, (*vel* Beatiſsimæ Virginis Mariæ Matris Domini nostri Jesu Christi, (*vel* Beati N. Apostoli tui, *vel* Martyris, *vel* Confeſsoris, *aut* Pontificis, *aut* Virginis) adaptatam bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris, & præsta: ut quicumque coram illa Vnigenitum Filium tuum, (*vel* Beatiſsimam Virginem, *vel* gloriosum Apostolum, *ſive* Martyrem, *ſive* Confeſſorem, *aut* Virginem) supliciter collere, & honorare studuerit, illius meriti, & obtentu, à te gratiam in præsenti, & æternam gloriam obtineant in futurum. Per eumdem Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Rociela con agua bendita.

BEN-

BENEICION DE LA PRIMERA PIEDRA, QVANDO se ha de edificar alguna Iglesia.

SEgun derecho de los Sagrados Canones, solamente con licencia de los Señores Obispos, se pueden edificar Iglesias nuevamente. Y à ellos les pertenece el bendecir la primera piedra: pero en caso que hayan cometido potestad à algun Sacerdote para que lo haga guardarà esta forma.

El dia antes que se bendiga, fixarà el mismo Sacerdote, ò otro vna Cruz de palo, en el lugar donde ha de ser el Altar.

Otro dia harà la bendicion de la piedrà, la qual debe ser quadrada, y esquinada en esta forma  *Revestirase el Sacerdote con Amito, Alba, Cingulo, Estola, y Capa blanca, y acompañado de algunos Sacerdotes, y Clerigos bendiga la Sal, y agua, en el modo ordinario, como se pondrà al fin de las bendiciones. Y mientras se canta la Añа y Psalmo siguiente, rocia el lugar donde estuviere puesta la piedra.*

Añа. Signum salutis pone Domine Jesu Christe in loco isto, & non permittas introire Angelum percutientem.

Psalmo 83.

QVam dilecta Tabernacula tua Domine virtutum: cōcupiscit, & deficit anima mea in atria Domini.

Cor meum, & caro mea: exultaverunt in Deum vivum,

Etenim passer invenit sibi domum: & turtur indum sibi, ubi ponat pullos suos,

Altaria tua Domine virtutum: Rex meus, & Deus meus.

Beati qui habitant in domo tua Domine: in sæcula sæculorum laudabunt te.

Beatus vir, cujus est auxilium abs te: ascenciones in corde suo disposuit, in valle lacrymarum, in loco quem posuit.

Etenim benedictionem dabit legislator, ibunt de virtute in virtutem: videbitur Deus Deorum in Sion.

Domine Deus virtutem: exaudi orationem meam: auribus percipe Deus Jacob.

Pro-

Protector noster aspice Deus: & respice in faciem Christi tui,

Quia melior est dies vna in atrijs tuis: super milia.

Elegi abjectus esse in domo Dei mei: magis quam habitare in tabernaculis peccatorum.

Quia misericordiam, & veritatem diligit Deus: gratiam, & gloriam dabit Dominus.

Non privabit bonis eos, qui ambulant in innocentia: Domine virtutum beatus homo, qui sperat in te; Gloria Patri.

Despues buelto el Sacerdote acia el lugar, que rocia con el agua bendita, dice.

Oremus.

DOmine Deus, qui licèt cœlo, & terra non capiaris, domum tamen dignaris habere in terris, ubi nomen tuum jugiter invocetur; locum hunc, quæsumus, Beatæ Mariæ semper Virginis, & Beati N. (*dice el nombre de el Santo, ò Santa, à cuya honrra se dedica la Iglesia*) omnium que Sanctorum intercedentibus meritis sereno pietatis tuæ intuitu visita, & per infusionem gratiæ tuæ ab omni inquinamento purifica, purificatumque conserva, & qui dilecti tui David devotionem in filij sui Salomonis opere complevisti, in hoc opere desideria nostra perfidere digneris: effugiantque omnes hinc nequitiæ spirituales. Per Dominum nostrum, &c.

Luego estando en pie, bendice la primera piedra, diciendo.

℣. Adjutorium nostrum in nomine Domini.

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

℣. Sit nomen Domini benedictum,

℟. Et hoc, nunc, & vsque in sæculum

℣. Lapidem, quem reprobaverunt ædificantes.

℟. Hic factus est in caput anguli.

℣. Tu es Petrus. ℟ Et super hanc petram edificabo Ecclesiam meam. ℣. Gloria Patri, & Filio, & Spiritui

Sancto. ℟. Sicut erat in principio, & nunc, & semper, & in sæcula sæculorum. Amen.

Oremus.

DOmine Iesu Christe Fili Dei vivi qui es verus omnipotens Deus, splendor, & imago Æterni Patris, & vita æterna, qui es lapis angularis de monte sine manibus abscissus, & immutabile fundamentum, hunc lapidem collocandum in tuo nomine confirma, & tu, qui es principium, & finis, in quo principio Deus Pater ab initio cuncta creavit, sis, quesumus, principium, & incrementum & consumatio ipsius operis, quod debet ad laudem & gloriam tui nominis inchoari. Qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivis, & regnas Deus per omnia fœcula sæculorum ℟. Amen.

Luego rocia la piedra con agua bendita, y con vn cuchillo hace la señal de la Cruz en las quatro esquinas de ella, diciendo: In nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti Amen. *Y luego dice.*

Oremus.

BEne ✠ dic Domine creaturam istam lapidis, & præsta per invocationem sancti tui nominis; ut quicumque ad hanc Ecclesiam ædificandam pura mente auxilium dederint, corporis sanitatem, & animæ medelam percipiant. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Despues se digan las Letanias ordinarias, sin las oraciones del fin de ellas Las quales acabadas y dispuesto el cimiento, y assistiendo el Maestro de la obra, empieza el Sacerdote, y prosiguen los Clerigos la Añ. Mane surgens Jacob erigabat lapidem in titulum fundens oleum de super, votum vovit Domino: Vere locus iste sanctus est, & ego nesciebam.

Psalmo 126.

NIsi Dominus ædificaverit domum: in vanum laboraverunt, qui ædificant eam.

Nisi

Niſi Dominus cuſtodierit civitatem: fruſtrà vigilat, qui cuſtodit eam,

Vanum eſt vobis ante lucem ſurgere: ſurgite poſtquam ſederitis, qui manducatis panem doloris.

Cum dederit dilectis ſuis ſomnum: ecce hereditas Domini filij: merces, fructus ventris.

Sicut ſagittæ in manu potentis: ita filij excuſſorum.

Beatus vir, qui implevit deſiderium ſuum ex ipſis: non confundetur, cum loquetur inimicis ſuis in porta. Gloria Patri, &c.

Luego el Sacerdote eſtando en pie, toca, y pone la primera piedra en el cimiento diciendo: In fide Jeſu Chriſti collocamus lapidē iſtum primarium in hoc fundamento. In nomine Patris, ✠ & Filij, ✠ & Spiritus ✠ Sancti. Vt vigeat vera fides hic, & timor Dei, fraternaque dilectio, & ſit hic locus deſtinatus orationi, & ad invocandum, & laudandum nomen ejuſdem Domini noſtri Jeſu Chriſti. Qui cum Patre & Spiritu Sancto, vivit, & regnat Deus per omnia ſæcula ſæculorum. ℟. Amen.

Entre tanto el Maeſtro pone en ſu lugar la piedra, y el Sacerdote la rocia con agua beudita, diciendo. Aſperges me Domine hyſſopo, & mundabor, lavabis me, & ſuper nivem dealbabor: *Pſalmo.* Miſerere: *haſta el fin, con* Gloria Patri, &c, *Deſpues el Sacerdote hecha agua bendita en todos los cimientos abiertos: y ſi no lo eſtuvieren irà en contorno de la Igleſia rociando los cimientos ſeñaledos por el Maeſtro de la obra: y en comenzando à echar el agua comenzarà eſta Aña, y la proſeguiràn los Cantores:* O quam metuendus eſt locus iſte, vere non eſt hic alius, niſi domus Dei, & porta cœli.

Pſalmo 126.

FVndamenta ejus in montibus ſanctis: diligit Dominus portas Sion ſuper omnia tabernacula Jacob, Gloriosa dicta ſunt de te: civitas Dei.

Memor ero Rahab, & Babilonis: ſcientium me.

Ecce alienigenæ, & Tyrus, & populus Æthiopum; hi fuerunt illic.

Numquid Sion dicet, homo, & homo natus est in ea: & ipse fundavit eam Altissimus?

Dominus narrabit in scripturis populorum, & Principum: horum, qui fuerint in ea.

Sicut lætantium omnium: habitatio est in te.

Gloria Patri, &c, *Añа*. O quam metuændus; &c,

Mientras se dice este Psàlmo, y Añа, và rociando los cimientos abiertos, ò señalados, y despues estando en pie dice:

Oremus.

Y los Ministros, Flectamus genua ℟. Levate.

Oratio.

OMnipotens, & misericors Deus, qui Sacerdotibus tuis tantam præ cæteris gratiam contulisti, ut quidquid in tuo nomine dignè, perfectè qui ab eis agitur, à te fieri credatur quæsumus immensam clementiam tuam, vt quidquid modo visitaturi sumus, visites, & quidquid benedicturi sumus, bene ✠ dicas, sitque ad nostræ humilitatis introitum, Sanctorum tuorum meritis fuga dœmonum Angeli pacis ingressus. Per Christum Dominum nostrum. ℟ Amen.

DEus, qui ex omnium cohabitatione sanctorum æternum majestati tuæ condis habitaculum: dà ædificationi tuæ incrementa cœlestia; ut quod te jubente fundatur, te largiente perficiatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

BENDICION DE IGLESIA NVEVA, O ORATORIO PVblico en que se puede dicir Misa.

EL Sacerdote que tiene facultad de el Señor Obispo, para bendecir alguna Iglesia, en que se celebre el santissimo sacrificio de la Misa, revestido con Estola, y Capa

pa blanca, y acompañado de algunos Sacerdotes, y Clerigos, precediendo la Cruz entre los Ciriales, con candelas encendidas, por la mañana vá à la primera puerta de la Iglesia, ò Oratorio, donde estando en pie, buelto acia ella, dice absolutamente esta Oracion.

ACtiones nostres, quæsumus Domine, aspirando præveni, & adjuvando prosequere; vt cuncta nostra oratio, & operatio à te semper incipiat, & per te cœpta finiatur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Despues comienza la Antiphona Asperges me, *Y el Clero alterna à choros el Psalmo* Miserere mei, *con* Gloria Patri &c.

En el interin rodean la Iglesia por la parte de afuera (la qual por àdentro debe estar vacia, y los Altares desnudos, y el pueblo fuera de ella, hasta que se acabe la bendicion.) Y el Sacerdote tomando el hysopo, bolviendose al lado derecho de la Iglesia, rocia las paderes por la parte superior de ellas, y despues los cimientos con agua bendita, diciendo. Asperges me Domine hysopo & mundabor: lavabis me, & super nivem dealbabor. *Y bolviendose al lugar de donde comenzò la Procesion, y repetida la Antiphona, por el Clero, el Sacerdote estando en pie, como antes, buelto à la Iglesia, dice:*

Oremus.

Y los Ministros: Flectamus genua. ℟. Levate.

Oratio.

DOmine Deus, qui licet cœlo, & terra, *como arriba* fol. 122. *Y acabada la Oracion, entran de dos en dos en la Iglesia en Procesion, hasta el Altar mayor, cantando las Letanias. Y haviendo dicho:* Vt omnibus fidelibus defunctis requiem æternam donare digneris. Te rogamus audi nos, *se levanta el Sacerdote, y en voz intellegible, dice:* Vt hanc Ecclesiam, & Altare ad honorem tum, & nomen Sancti tui N. purgare, & bene ✠ dicere digneris. Te rogamus audi nos, *Quando dice:* Benedicere *hecha la bendicion à la Iglesia, y Altar, y despues se arrodilla como antes, hasta que se acaben las Letanias*

tanias, y prosiguen los cantores: Vt nos exaudire digneris. Te rogamus audi nos. Filij Dei. Te rogamus audi nos. Agnus Dei &c. *Dicho el vltimo* Kyrie eleyson, *se pone en pie el Sacerdote, y dice.*

Oremus.

Y los Ministros. Flectamus genua. ℟. Levate.

Oratio.

PRæveniat nos, quæsumus Domine, misericordia tua, & intercedentibus omnibus Sanctis tuis, voces nostras clementia tuæ propitiationis anticipet. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Despues apartado vn poco de el Altar, se hinca de rodillas, y signandose dice: Deus in adjutorium meum intende, *y despues se levanta, y responde el Clero:* Domine ad adjuvandum me festina. *Y prosigue en pie el Sacerdote:* Gloria Patri, &c *Y responde el Clero:* Sicut erat &c.

Despues el Sacerdote dice.

Oremus.

Y los Ministros. Flectamus genua. ℟. Levate.

Oratio.

OMnipotens, & Misericors Deus: *Como arriba* fol. 122 *Despues de la Oracion comienza la Aña.* Benedic Domine domum istam nomini tuo ædificatam. *Con los tres Psalmos siguientes.*

Psalmo 119.

AD Dominum, cum tribularet, clamavi: & exaudivit me.

Domine libera animam meam à labiis iniquis: & à lingua dolosa.

Quid detur tibi, aut quid apponatur tibi: ad linguam dolosam.

Sagittæ potentis acutæ: cum carbonibus desolatorijs.

Heu mihi, quia incolatus meus prolongatus est, habitavi cum habitantibus Cedar: multum incola fuit anima mea,

Cum

Cum his, qui oderunt pacem, eram pacificus: cum loquebar illis, impugnabant me gratis.

Gloria Patri, &c. *Psalmo.* 120.

LEvavi oculos meos in montes: unde veniet auxilium mihi.

Auxilium meum à Domino: qui fecit cœlum, & terram.

Non det in commotionem pedem tuum: neque dormiret qui custodit te.

Ecce non dormitabit, neque dormiet: qui custodit Israel

Dominus custodit te, Dominus protectio tua: super manum dexteram tuam,

Per diem Sol non uret te: neque Luna per noctem.

Dominus custodit te ab omni malo: custodiat animam tuam Dominus.

Dominus custodiat introitum tuum: & exitum tuum ex hoc, nunc, & usque in sæculum.

Gloria Patri, &c, *Psalmo* 121.

LÆtatus sum in his, quæ dicta sum mihi: in domum Domini ibimus.

Stantes erat pedes nostri: in atrijs tuis Jerusalem.

Jerusalem, quę ædificatur vt civitas: cujus participatio ejus in id ipsum.

Illuc enim ascenderunt tribus, tribus Dominis testimonium Israel ad confitendum nomini Domini,

Quia illic sederunt sedes in judicio: sedes super domum David.

Rogate quæ ad pacem sunt Jerusalem, & abundantia diligigentibus te.

Fiat pax in virtute tua: & abundantia in turribus tuis.

Propter fratres meos, & proximos meos: loquebar pacem de te.

Propter domum Domini Dei nostri: quæsivi bona tibi

Gloria Patri &c.

Añ. Benedic Domine domum istam nomini tuo ædificatam.

En-

Entre tanto rocia por dentro las paredes de la Iglesia, por la parte superior, è inferior de ellas, comenzando por la parte de el Evangelio, diciendo: Asperges me Domine &c. *Y buelto al Altar, dice,* Oremus.

Y los Ministros. Flectamus genua. ℟. Levate.

Oratio.

DEus, qui loca nomini tuo dicanda sanctificas, effunde super hanc orationis domum gratiam tuam; ut ab omnibus hic nomen tuũ invocantibus auxilium tuæ misericordiæ sentiatur. Per Dominum nostrum, &c.

Acabado esto, se dice Missa del tiempo occurente, ò la de el Santo.

Adviertase, que aunque aya hecho bendicion de qualquiera Iglesia, un simple Sacerdote, con todo eso la hà de cõsagrar el Señor Obispo

RECONCILIACION DE IGLESIA VIOLADA, QVE NO estava consagrada antes por algun Prelado.

LA reconciliacion de Iglesia violada, la harà el Sacerdote, à quien se lo huviere delegado el Señor Obispo, en esta forma.

Desnudese de todo punto el Altar de la Iglesia, y dispongase que sin dificultad se pueda andar toda ella por de dentro, y por de fuera (si es posible) Prepárese el Acetre con agua bendita, y hysopo, y el Sacerdote revestido de Amito, Alba, Cingulo, Estola, y Capa blanca acompañado de algunos Sacerdotes, y Clerigos, vaya à la puerta de la Iglesia, y estando en pie comienze esta Aña, y prosiga el Clero Asperges me Domine hysopo, & mundabor: lavabis me & super nivem dealbabor. *Psalmo.* Miserere mei, *hasta el fin, con* Gloria Patri, &c. *Y acabado se repite la Antiphona Y mientras esta, y el Psalmo se dice, el Sacerdote rocia con agua bendita la Iglesia, y cementerio en contorno alternadamente; vnas veces las paredes de la Iglesia, y otras la tierra del cementerio: y principalmente los lugares contaminados.*

Lo qual acabado, se buelve al lugar desde donde comenzò à rociar, y estando en pie, dice: Oremus. *Y la Oracion* Omnipotens.

&

& misericors Deus, &c, *como en el fol. 122.*

Luego el Sacerdote comienza las Letanias, y entra en la Iglesia con el Clero, cantandolas, y llega hasta delante del Altar mayor, y se arrodilla delante de èl, y haviendo dicho: Vt omnibus fidelibus defunctis requien æternam, &c. ℟. Te rogamus audi nos, *se levanta el Sacerdote, y en voz clara, dice:* Vt hanc Ecclesiam, & Altare hoc, & cemeterium purgare, & recon ✠ ciliare digneris. Te rogamus audi nos.

Lo qual dicho, se buelve à arrodillar y se acaban las Letanias, y despues de ellas, buelto el Sacerdote al Altar dice.

Oremus.

Y los Ministros, Flectamus genua ℟. Levate.

Oratio.

PRæveniat nos, &c, *como arriba fol. 124. Despues el Sacerdote se arrodilla delante de el Alear, y signandose, dice en voz clara:* Deus in adjutorium meum intende. *Levantase, y Responde el Clero:* Domine ad adjuvandum me festina. *El Sacerdote* Gloria Patri &c. R. Sicut erat &c.

Lo qual dicho, comenzarà el Sacerdote esta Antiphona, prosiguiendola el Clero: Exurgat Deus, & dissipentur inimici ejus, & fugiant, qui oderunt eum, à facie ejus.

Psalmo 67.

IN Ecclesiis benedicite Deo Domino: de fontibus Israèl, *Repitase la Antipbona.*

Ibi Benjamin adolescentulus: in mentis excessu. *Repitase la Antiphona.*

Principes Juda Duces eorum: Principes Zabulon Principes Nephtali, *Repitase la Antiphona.*

Manda Deus virtuti tuæ: confirma hoc Deus, quod operatus es in nobis. *Repitase la Aña.*

A Templo sancto tuo in Jerusalem: tibi offerent Reges numera. *Repitase la Aña*

Increpa feras arundinis, congregatio taurorum in vaccis populorum: ut excludant eos, qui probati sunt ara

gento. *Repitaſe la Aña.*

Diſsipa gentes, quæ bella volunt, venient legati ex Ægypto: Æthiopia preveniet manus ejus Deo. *Repitaſe la Antiphona.*

Regna terræ cantate Deo: Pſallite Domino. *Repitaſe la Antiphona.*

Pſallite Deo, qui aſcendit ſuper cœlum cœli ad Orientem: *Repitaſe la Aña.*

Ecce dabit voci ſuæ vocem virtutis, date gloriam Deo ſuper Iſraël: magnificentia ejus, & virtus eius in nubibus. *Repitaſe la Aña.*

Mirabilis Deus in Sanctis ſuis, Deus Iſraël ipſe dabit virtutem, & fortitudinem plebi ſuæ: benedictus Deus.

No ſe dice Glotia Patri, *y ſe repite la Antiphona. Y mientras eſta, y el Pſalmo ſe dice, rodea el Sacerdote la Igleſia, rociandola con agua bendita por la parte de adentro, lo qual hace tambien, eſpecialmente en los logares contaminados; y deſpues eſtando en pie el Presbytero buelto al Altar dice.*

DEus, qui in omni loco dominationis tuæ clemens, & benignus purificator aſſiſtis: exaudinos, queſumus, & concede; ut in poſterum inviolabilis hujus loci permaneat benedictio, & tui muneris beneficia vniverſitas fidelium, quæ ſupplicat, percipere mereatur. Per Chriſtum Dominum noſtrum, &c. Amen,

Luego ſe dice Miſsa del dia ocurrente.

Advierteſe, que el ſimple Sacerdote, no puede reconciliar Igleſia conſagrada por Obiſpo, menos que con privilegio de la Sede Apoſtolica: y en tal caſo vſarà de las ceremonias, que el Pontifical Romano ſeñala, reviſtiendoſe con Amito, Alba, Cingulo, Eſtola, y Capa blanca, y acompañado de otros Presbyteros, y Clerigos, veſtidos con ſobrepellizes, y llevando agua bandita por algun Prelado para eſte fin.

BENDICION DE CEMENTERIO NVEVO.

SI tuviere algun Sacerdote facultad delegada de el señor Obispo, para bendecir algun cementerio nuevo, harà lo siguiente,

Vn dia antes que se haga la bendicion, se fixarà en medio del cementerio que se ha de bendecir, vna Cruz de madera de la estatura de vn hombre, y delante de ella en la tierra se pondra vn palo pequeño de altura de vn codo, con tres puntas de madera dispuestas para fixar en ellas tres candelas.

El dia siguiente por la mañana, el Sacerdote se revestirà en la Sacristia, con Amito, Alba, Cingulo, Estola, y Pluvial blanco, y acompañado de algunos Sacerdotes, y Clerigos revestidos con sobrepellizes, que lleven el acette, hysopo, incensario, naveta, este Ritual, y tres candelas de cera, yrà al cementerio, que ha de bendecirse, y delante de la Cruz, que ha de estar en medio, se pondràn las tres candelas en el palo aparejado para este fin, y se encenderàn: y el Sacerdote puesto en pie, y descubierto delante de la Cruz, y candelas dice.

Oremus.

OOnipotens Deus, qui es custos animarum, & tutela salutis, fides credentium! respice propitius ad nostræ servitutis officium, & ad introitum nostrum purgetur, bene ✠ dicatur, & sancti ✠ ficetur hoc Cœmeterium, ut humana corpora hic post vitæ cursum qui escentia, in magno judicii die, simul, cum felicibus animabus mereantur adipisci vitæ perennis gaudia. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Despues arrodillados todos dicen las Letanias ordinarias, comenzando un Cantor, y respoudiendo los demàs, y en havilndo dicho: Vt homnibus fidelibus, &c. Te rogamus audi nos. *Se levanta el Sacerdote, y haziendo la señal de la Cruz, dice en*

voz clara: Vt hoc Cæmeterium purgare, & bene ✠ dicere digneris. Te rogamus audi nos. *Buelvese à rrodillar el Sacerdote, hasta acabar las Letanias, y despues de ellas, se levantan todos, y el Sacerdote rocia la Cruz con agua bendita, diciendo la Antiphona.* Asperges me Domine hyssopo, & mundabor, lavabis me, & super nivem de albabor. *Psalmo.* Miserere mei Deus, &c. *hasta el fin, y repita la Antiphona. Y mientras se dice esta, y el Psalmo rodea, y anda el Sacerdote por todo el Cementerio, comenzando desde la mano derecha, hechando agua bendita en todas partes.*

Luego se buelve à poner delante de la Cruz, y mirandola dice.

Oremus.

DEus, qui es totius orbis conditor, & humani generis Redemptor, cunctarum que crearurarum visibilium, & invisibilium perfectus dispositor: te supplici voce, ac puro corde exposcimus; ut hoc Cæmeterium, in quo famulorum, famularumque tuarum corpora quiescere debent post curricula hujus vitæ labentia, pur ✠ gare, bene ✠ dicere, & sancti ✠ ficare digneris: qui que remissionem omnium peccatorum per tuam magnam misericordiam in te confidentibus præstitisti, corporibus quoque eorum in hoc Cemeterio quiescentibus, & tubam primi Archangeli expectantibus, consolationem perpetuam largiter impartire. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Luego fixa en la parte de arriba de la Cruz, vna de las tres candelas encendidas, y las otras dos en los brazos. Despues incienta la Cruz, y la rocia con agua bendita, y se buelbe con los Ministros à la Sacristia.

RECONCILIACION DE CEMENTERIO VIOLADO, CON alguo, ò apartado de la Iglesia, quando ella no està contaminada.

EL *dia que se huviere de hazer esta reconciliacion, por la mañana*

na el Sacerdote (precediendo facultad del Señor Obispo) acõpañado de otros Sacerdotes, y Clerigos vestidos con sobrepellices; en la Sacristia, ò en otro lugar decente, se pondrà Anico, Alba, Cingulo, Estola, y Capa blanca, y se llega al medio del cementerio, llevando vn Clerigo el acetre, y hysopo, y alli juntamente con los Ministros se arrodilla sobre el tàpete, y los cantores, y todos los demàs, dicen las Letanias: en las quales haviendo dicho: Vt omnibus fidelibus defunctis. &c. Té rogamus audi nos. *El Sacerdote se levanta, y haciendo con la mano derecha la señal de la Cruz sobre el Cementerio, dice en voz clara:* Vt hoc Cemeterium recon ✠ ciliare, & sancti ✠ ficare digneris. ℟. Te rogamus audi nos. *Buelvese à arrodillar, y acaban los cantores las Letanias. Despues se levantan todos, y el Sacerdote tomando el hysopo con agua bendita, comiença la Antiphona.* Asperges me Domine hysopo, *y prosigue el Clero:* & mundabor lavabis me, & super nivem dealbabor, *Psalmo* Miserere mei Deus, *hasta el fin, sin* Gloria Patri: *y se buelbe à repetir la Antiphona. Y entre tanto rodea todo el cementerio, començando de la parte diestra, rociando con agua bendita, principalmente el lugar violado. Lo qual hecho, se buelbe al lugar donde se dixeron las Letanias, y puesto en pie, dice.*

Oremus.

Y los Ministros. Flectamus genua. ℟. Levate.

Oratio.

DOmine pie, qui agrum figuli pretio sanguinis tui in sepulturam peregrinorum comparari voluisti: quæsumus dignanter reminiscere clementissimi hujus mystrii tui. Tu es enim Domine figulus noster, tu quietis nostrę ager, tu agri hujus pretium. Tu dedisti etiam, & suscepisti. Tu de pretio tui vivifici sanguinis nos requiescere dongsti. Tu ergo Domine, qui es offencionis nostræ clementissimus indultor, expectantissimus iudicator, judicii tui superabundantissimus miserator, judicium tuæ justissimæ severitatis abscondens

dens post miserationem tuæ piæ redemptionis, adesto exaudítor, & effector nostrę reconciliationis; hoc que Cæmeterium peregrinorum tuorum cœlestis patriæ incolatum expectantium, benignus purificat, & reconcilia, & hic tumulatorum, & tumulandorum corpora, de potentia, & pietate tuæ resurrectionis ad gloriam incorruptionis, non damnans, sed glorificans resuscita. Qui venturus es judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem, ℟. Amen.

Conjuro contra la langosta, y otros Animales.

Revestido con sobrepelliz, y Estola morada, llevando Cruz, y agua bendita, dice el Sacerdote.

℣. Adjutorium nostrum, &c. ℟. Qui fecit, &c.
℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

PRæces nostras, quæsumus Domine, clementer exaudi; ut qui justè pro peccatis nostris affligimur, & hanc vermium (*seu* murium, *aut* locustarum, *vel* aliorum animalium) calamitatem patimur, pro tui nominis gloria ab ea misericorditer liberemur: ut per potentiam tuam expulsa nulli noceant, & hos agros, vineas, aut aquas intacta dimittant, quatenus, quæ ex eis orta fuerint, tuæ maiestati deserviant. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus

OMnipotens, sempiterne Deus, bonorum omnium Auctor, & Conservator, in cujus nomine omni genuflectitur, cœlestium, terrestrium, & infernorum: concede; vt quod de tua misericordia confisi agimus, per tuam gratiam, efficacem conse-

qua-

quamur effectum, quatenus hos vermes, mures, aves locustas, aut alia animalia noxia, segregando segreges, ex terminando extermines; ut abista calamitate liberati, gratiarum actiones Majestati tuæ referamus. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

DEus, qui famulorum tuorum Moysi, & Aaronis ministerio ab Ægyptiis pro gloria nominis tui locustas, bruchos, cinifes, aliasque plagas (scilicet justitiæ tuæ in peccatores flagella) avertisti, à filiis quoque Israel prohibusti: à populo in te credente similes calamitates aufer; ut potentiam tuam, & beneficentiam prædicemus. Per Christum Dominum nostrum, ℟. Amen.

Oremus.

LArgiri, & conservare fructus terræ, dignare Domine Deus noster; ut temporalibus gaudeamus auxiliis & proficiamus spiritualibus incrementis. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Oremus.

ORamus te, Domine Deus noster, ut hos agros, aut vineas seremis oculis, hilarique vultu respicere digneris: tuam que super eos mite bene ✠ dictionem; ut non grando subripiat, non turbo subvertat, non vis tempestatis detruncet, non æstus exurat, non animalia noxia corrodant, neque inundatio pluviæ exterminet, sed fructus incolumes, vberes que vsui nostro ad plenam maturitatem perducas. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Hecha agua bendita, y diga.

Benedictio Dei omnipotentis, Pa ✠ tris, & Fi ✠ lij, & Spiritus ✠ Sancti, descendat, & maneat super hos agros, aut vineas, & eorum fructus, ℟. Amen.

MO

MODO DE BENDECIR EL AGVA, PARA EL VSSO de los fieles.

℣. Adjutorium noſtrum, &c. ℟. Qui fecit &c.

Exorciſmo de la ſal.

EXorcizo te creatura ſalis per Deum ✠ vivum, per Deum ✠ verum, per Deum ✠ Sanctum: per Deum, qui te per Eliſeum Prophetam in aquam mitti juſsit, ut ſanaretur ſterilitas aquæ, ut efficiaris ſal exorcizatum in ſalutem credentium, & ſis omnibus ſumentibus te ſanitas animæ, & corporis, & effugiat, atque diſcedat à loco, in quo aſperſum fueris, omnis phantaſia, & nequitia, vel verſutia diabolicæ fraudis, omnis que ſpiritus immundus adjuratus per eum, qui venturus eſt judicare vivos, & mortuos, & ſæculum per ignem. ℟. Amen,

Oremus.

IMmenſam clementiam tuam, omnipotes, æterne Deus, humiliter imploramus, ut hanc creaturam ſalis, quam in uſum generis humani tribuiſti, be ✠ nedicere, & ſancti ✠ ficare tua pietate digneris, ut ſit, omnibus ſumentibus ſalus mentis, & corporis, & quidquid exeo tactum, vel reſperſum fuerit, careat omni immunditia, omnique impugnatione ſpiritualis nequitiæ. Per Dominum noſtrum.

Exorciſmo del agua.

EXorcizo te creanura aquę in nomine Dei ✠ Patris omnipotentis, & in nomine Jeſu ✠ Chriſti Filij eius Domini noſtri, & in virtute Spiritus ✠ Sancti: ut ſias aqua exorcizata ad effugandam omnem poteſtatem inimici, & ipſum inimicum eradicare, & explantare valeas cum Angelis ſuis apoſtaticis

cis, per virtutem eiusdem Domini nostri Jesu Christi, qui venturus es judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. ℟. Amen.

Oremus.

DEus, qui ad salutem humani generis, maxima quæque sacramenta in aquarum substantia condidisti: adesto propitius invocationibus nostris, & elemento huic multimodis purificationibus præparato, virtutem tuę bene ✠ dictionis infunde: ut creatura tua mysteriis tuis serviens, ad abihendos dæmons, morbusque pelendos, divinæ gratiæ sumant effectum: ut quidquid in domibus, vel in locis fidelium hæc vnda respercerit, cariat omni immunditia, liberetur á noxa: non illic recideat spiritus pestilens, non auara corrumpens, discendant omnes insidiæ latentis inimici: & si quid est, quod, aut incolumitati habitantium invideat, aut quieti, aspertione hujus aquæ effugiat: ut salubritas per invocationem sancti nominis tui experita. ab omnibus sit impugnationibus defensa. Per Dominum, &c.

Hecha tres vezes sal en la agua en forma de Cruz, diciendo vna vez.

Commixtio salis, & aquæ pariter fiat in nomine Pa✠tris, & Fi✠lij, & Spiritus ✠ Sancti. ℟. Amen.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo,

Oremus.

DEus invictæ virtutis auctor, & insuperabilis imperii Rex, ac semper magnificus triumphator, qui adversæ dominationis vires reprimis, qui inimici rugientis sævitiam superas, qui hostiles nequitias potenter expugnas: te Domine, trementes, & supplices deprecamur, ac petimus: ut hanc creaturam salis, & aquæ dignanter aspitias, benignus illustres, pietate tuæ tore sanctifices: ut ubicumque fuerit aspersa

perſa, per invocationem ſancti tui nominis omnis infeſtatio immundi ſpiritus abigatur, terror que venenoſi ſerpentis procul pellatur: & preſentia Sancti Spiritus nobis miſericordiam tuam poſcentibus, vbique adeſſe dignetur. Per Dominum noſtrum, &c.

DE LAS PROCESSIONES.

LAS Proceſsiones, ò Suplicaciones publicas, y ſagradas, de que la Igleſia Catholica por inſtituto antiquiſsimo de los Santos Padres acoſtumbraba vſar, para exitar la piedad de los Fieles, y recordar los beneficios de Dios, y hazer gracias por ellos, ò para implorar el auxilio divino, deben celebrarſe con aquella religion que es devida: pues contienen grandes, y ſoberanos myſterios, conſiguiendo con ellas, los que las hacen, ſaludables fructos; de los quales advierta el Parrocho à ſus feligreſes à tiempos oportunos.

Procuren primeramente los Sacerdotes, y demàs Eccleſiaſticos, moſtrar en las Proceſſiones aquella modeſtia, y reverencia, que ſe debe à tan piadoſas, y religioſas acciones, procurando tambien la guarden todos, los que aſiſten à ellas.

Aſsiſtan todos en habito decente, con ſobreſiellices, ò otras veſtiduras ſagradas, ſin ſombreros (ſi no fuere lloviendo) puеſtos de dos en dos, y en ſus lugares, con toda gravedad, modeſtia, y devocion; y con tal atencion à las Preces ſagradas, que con ſu ſilencio, compoſtura, y recogimiento en la viſta, conviden al pueblo à la miſma piedad, y devocion.

Los

Los Legos vayan divididos de los Clerigos, y las mugeres apartadas de los varones.

Lleveſe delante la Cruz, y donde huviare coſtumbre Eſtandarte, con Imagenes ſagradas, no triangular, ni en forma de vandera militar.

Procuren deſterrar los Parrochos el abuſo de comer, beber, ò llevar comidas, o bebidas en las Proceſſiones, ô eſtaciones, y denles à entender à los fieles el Domingo antes de la Proceſsion, que ſe huviere de hazer, quan indecente ſea eſta coſtumbre.

Las Proceſsiones ſe deben hacer antes de la Miſsa, la qual ſerà ſolemne: ſi ya no le parezca otra coſa al Ordinario, ô al Clero, por alguna grave cauſa.

Dos diferencias ay de Proceſsiones en el diſcurſo de el Año: vnas ordinarsas, que manda el Ritual Romano, que ſe hagan; como ſon en dia de la Purificacion, Domingo de Ramos, en las Letanias mayores, dia de San Marcos, y las menores en los tres dias antes de la Aſcencion, en el dia de Corpus Chriſti, y en otras, ſegun la coſtumbre de la igleſia. Otras ay extraordinarias, que ſe hacen por varias, y publicas cauſas de la igleſia. De las ordinarias, la de el dia de la Purificacion, y la de el Domingo de Ramos, tienen ſu propio lugar; y rubricas en el Miſsal: las demàs, cuya forma no es tan comun, ſe pondràn aqui.

PROCESSION EN LAS LEtanias Mayores, dia de San Marcos, y en las menores.

A La hora acoſtumbrada ſe juntaràn en la igleſia el Clero, y el Pueblo, y todos con humilde, y contrito corazon, haràn por algun eſpaſio Oracion arrodillados

El Sacerdote estarà revestido con sobrepelliz, y Estola, y Pluvial morado, de que vsara en todas las Processiones (excepta la de Corpus Christi, y las que se hacen en dias solemnes, o en accion de gracias, en las quales vsarà de el color conveniente à la solemnidad de la Missa) y se acompañara de Ministros. Los demàs Sacerdotes, y Clerigos, se pondràn sobrepellizes. Levantandose pues, cantaràn esta Antiphona.

EXurge Domine, adjuvanos, & livera nos propter nomen tuum. *Psalmo*. Deus auribus nostris audivimus; Patres nostri annuntiaverunt nobis. Gloria Patri &c.

Repitase la Antiphona: Y arrodillados, dos Clerigos delante de el Altar mayor comenzaràn à cantar devotamente las Letanias siguientes, respondiendo los demàs en el mismo tono.

Haviendose cantado *SANCTA MARIA: Ora pronobis*, se levantaràn todos, y puestos en procesion saldràn prosiguiendo las Letanias. Irà delante la Cruz; seguiràse despues el Clero, y en el ultimo lugar el Sacerdote. vestido como ya està dicho, con los Ministros, con vestiduras sagradas, segun la causa, y lugar lo pidiere.

Si el camino fuere largo, ò se repitan las Letanias, ò haviendolas dicho hasta las Preces exclusive, se digan algunos Psalmos de los penitenciales, ô Graduales: Advirtiendo, que en estas, ò en otras Rogaciones, ò Processiones, instituidas por causa de penitencia, no se digan Hymnos, ni Canticos de alegria,

Si se huviere de llegar, à vna, ò muchas Iglesias, entrando en ellas se interrumpiràn las Letanias, ò Psalmos, y se cantarà vna Antiphona, con el Verso, y Oracion de el Santo Patron de aquella Iglesia,

sia. Despues en saliendo, se prosiguen las Letanias, con el mismo orden hasta la Iglesia, donde acaban las Preces, y Oraciones.

Este mismo orden se ha de guardar en las Letanias menores.

LITANIÆ.

ESTAS LETANIAS HASTA EL *PATER NOSTER* Exclusive se dicen tambien en la bendicion de la fuente bautismal, que està arriba *folio* 33. advirtiendo, que se pueden decir todas; ò solamente lo que tiene antes esta señal: * como lo advierte el Ritual de Paulo V.

* Kyrie eleyson. Christe eleyson.
* Kyrie eleyson. Christe audinos.
* Christe exaudi nos,
* Pater de cœlis Deus: Miserere nobis.
* Filij Redemptor mundi Deus. Miserere nobis.
* Spiritus sancte Deus, Miserere nobis.
* Sancta Trinitas vnus Deus, Miserere nobis.
* Sancta Maria, Ora pro nobis.
* Sancta Dei Genitrix, ora.
* Sancta Virgo Virginũ, ora
* Sancte Michael. ora.
* Sancte Gabriel, ora.
* Sancte Raphael. ora.
* Omnes sancti Angeli, & Archangeli, orate pro nobis.
* Omnes sancti beatorum spirituũ ordines. orate.
* S. Joannes Baptista. ora.
* Omnes sancti Patriarchæ & Prophetæ. orate.
* Sancte Petre. ora.
* Sancte Paule, ora.
* Sancte Andrèa. ora.
Sancte Jacobe, ora.
* Sancte Joannes. ora.
Sancte Thoma, ora.

Sancte

Sancte Jacobe, ora.
Sancte Philippe, ora.
Sancte Bartholomæe, ora.
Sancte Matthæe. ora,
Sancte Simon. ora.
Sancte Thadæe, ora.
Sancte Mathia, ora.
Sancte Barnaba, ora.
Sancte Luca, ora.
Sancte Marce, ora.
* Omnes sancti Apostoli, & Evangelistæ, orate
* Omnes sancti Discipuli Domini. orate
Omnes sancti Innocentes. orate
* Sancte Srephane. ora.
* Sancte Laurenti, ora
* Sancte Vicenti, ora.
Sancti Fabiane, & Sebastiane, orate pro nobis
Sancti Joannes, & Paule, orate pro nobis.
Sancte Cosma, & Damiane, orate
Sancti Gervasi, & Protasi, orate.
* Omnes sancti Martyres, orate.
* Sancte Silvester, ora.
* Sancte Gregori, ora
Sancte Ambrosi, ora.
* Sancte Augustine, ora
* Sancte Hieronyme ora.

* Sancte Martine, ora.
Sancte Nicolae, ora.
* Omnes sãcti Pontifices, & Confessores. orate.
* Omnes sancti Doctores, orate pro nobis.
* Sancte Antoni, ora.
* Sancte Benedicte, ora.
* Sancte Bernarde, ora.
* Sancte Dominice, ora.
* Sancte Francisce, ora.
* Omnes sancti Sacerdotes & Levitæ. orate.
* Omnes sancti Monachi & Eremitæ. orate.
* Sancta Maria Magdalena. ora.
* Sancta Agatha, ora.
Sancta Lucia, ora.
* Sancta Agnes. ora.
* Sancta Cæcilia, ora.
* Sancta Catharina, ora.
* Sancta Anastasia, ora.
* Omnes sancte Virgines, & Viduæ. orate.
* Omnes sancti, & Sanctæ Dei, intercedite pro nobis.
* Propitius esto, Parce nobis Domine.
* Propitius esto, Exaudinos Domine.
* Ab omni malo, Libera nos Domine.

* Ab omni peccato, libera nos.
Ab ira tua, libera nos.
A subitanea, & improvisa morte. libera nos.
Ab insidis diaboli, libera nos.
Ab ira, & odio, & omni mala voluntate, libera nos.
A spiritus fornicationis, libera nos Domine,
A fulgure, & tempestate, libera nos Domine.
* A morte perpetua. libera nos.
* Per mysterium sancte incarnationis tuæ. libera nos.
* Per adventum tuū. libera nos.
* Per nativitatem tuam, libera nos Domine.
* Per baptismum, & sanctū jejunium tuum. libera nos Domine.
* Per crucem, & passionem tuam. libera nos.
* Per mortem, & sepulturā tuam, libera nos.
* Per sanctam resurrectionem tuam. libera nos.
* Per admirabilem ascensionem tuam. libera nos.
* Per adventum Spiritus Sancti Paracliti. libera nos.
* In die judicii libera nos.
* Peccatores. Te rogamus audi nos.
* Vt nobis parcas, te rogamus audi nos.
Vt nobis indulgeas, te rogamus audi nos.
Vt ad veram pœnitentiam nos perducere digneris. te rogamus,
* Vt Ecclesiam tuam sanctam regere, & conservare digneris, te rogamus audi nos.
* Vt domnum Apostolicum, & omnes Ecclesiasticos ordines in sancta religione conservare digneris, te rogamus audi nos.
* Vt inimicos sancte Ecclesiæ humiliare digneris. te rogamus
* Vt Regibus, & Principibus Christianis pacem, & veram concordiam donare digneris, te rogamus audi nos.
Vt cuncto populo Christiano pacem, & vnitatem largiri digneris. te rogamus audi nos.
* Vt nosmetipsos in tuo sancto servitio confortare, & conservare digneris: te rogamus
Vt mentes nostras ad cœlestia desideria èrigas.

Vt he
conatu
mere,
nihil
gere a

te

te rogamus.

℣. Vt omnibus benefactoribus nostris sempiterna bona retribuas, te rogamus audi nos.

℣. Vt animas nostras, fratrum, propinquarum, & benefactorum nostrorum ab æterna damnatione eripias, te rogamus audi nos.

℣. Vt fructus terræ dare, & conservare digneris, te rogamus.

℣. Vt omnibus fidelibus defunctis requiem æternam donare digneris te rogamus audi nos.

℣. Vt nos exaudire digneris te rogamus audi nos.

℣. Fili Dei, te rogamus.

℣. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Parce nobis Domine.

℣. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Exaudi nos Domine,

℣. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, Miserere nobis,

℣. Christe audi nos. Christe exaudi nos.

℣. Kyrie eleyson, Christe eleyson. Kyrie eleyson.

Pater noster. *Secreto.*

℣. Et ne nos inducas in tentationem. ℟. Sed libera nos à malo.

Psalmus 69.

DEus in adjutorium meum intende ✻ Domine ad adjuvandum me festina.

Confundãtur, & reverentur, ✻ qui quærunt animam meam.

Avertantur retorsum, & erubescant, ✻ qui volũt mihi mala.

Avertãtur statim erubescentes, ✻ qui dicunt mihi: Euge, euge.

Exultent & lætentur in te omnes, qui quærunt te, ✻ & dicant semper: Magnificetur Dominus: qui diligũt salutare tuum.

Ego vero egenus, & pauper sum: ✻ Deus adjuva me.

Adjutor meus, & liberator meus es tu: ✻ Domine ne moreris.

Gloria Patri & Filio, &c.

℣. Salvos fac servos tuos, ℟. Deus meus sperantes

in

In te. ℣. Esto nobis Domine turris fortitudinis, ℟, A facie inimici. ℟. Nihil proficiat inimicus in nobis. ℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere nobis ℣. Domine non secundum peccata nostra facias nobis . ℟ . Neque secundum iniquitates nostras retribuas nobis. ℣, Oremus pro Pontifice nostro N . ℟ . Dominus conservet eum , & vivificet eum , & beatum faciat eum in terra , & non tradat eum in animam inimicorum ejus. ℣. Oremus pro benefactoribus nostris. ℟. Retribuere dignare Domine omnibus nobis noba facientibus propter nomen tuum vitam æternam . Amen. ℣ Oremus pro fidelibus defunctis. ℟. Requien æternam dona eis Domine: & lux perpetua luceat eis ℣ . Requiescant in pace. ℟. Amen. ℣. Pro fratribus nostris absentibus. ℟. Salvos fac servos tuos , Deus meus, sperantes in te. ℣. Mitte eis Domine auxilium de sancto. ℟, Et de Sion tuere eos . ℣. Domine exaudi orationem mean . ℟ . Et clamor meus ad te veniat ℣ . Dominus vobiscum . ℟ Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEVS , cui proprium est misereri semper , & parcere : suscipe deprecationem nostram ; ut nos, & omnes famulos tuos , quos delictorum catena constringit, miseratio tuæ pietatis clementer absolvat,

EXAVDI, quæsumus Domine, supplicum preces , & confitentium tibi parce peccatis ; vt pariter nobis indulgentiam tribuas benignus, & pacem.

INEFFABILEM nobis, Domine , misericordiam tuam clementer ostende ut simul nos & à pecatis omnibus exuas.

& à pœnis, quas pro his meremur, eripias.

DEVS, qui culpa offenderis, pœnitentia placaris, preces populi tui ſuplicantes propitius reſpice: & flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis noſtris meremur, averte.

OMNIPOTENS ſempiterne Deus, miſerere famulo tuo Pontifice noſtro N. & dirige eum ſecundum tuam clementiam in viam ſalutis æternæ: ut te donante tibi placita cupiat, & tota virtute perficiat.

DEVS, à quo ſancta deſideria, recta conſilia, & juſta ſunt opera: dà ſervis tuis illam, quam mundus dare non poteſt, pacem; ut & corda noſtra mandatis tuis dedita, & hoſtium ſublata formidine, tempora ſint tua protectione tranquila.

URE IGNE ſancti Spiritus renes noſtros, & cor noſtrum, Domine; ut tibi caſto corpore ſerviamus, & mundo corde placeamus.

FIDELIVM Deus omnium conditor & Redemptor, animabus famulorum famularumque tuarum remiſſionem cunctorum tribue peccatorum: ut indulgentiam quam ſemper optaverunt, piis ſupplicationibus conſequantur.

ACTIONES noſtras, quæſumus Domine, aſpirando præveni, & adjuvando proſequere: ut cuncta noſtra oratio, & operatio à te ſemper incipiit, & per te cœpta finiatur.

OMNIPOTENS ſempiterne Deus, qui vivorum dominaris ſimul, & mortuorum omniumque miſereris, quos tuos fide, & opere futuros eſſe prænoſcis: te ſuplicas exoramus; ut pro quibus effundere preces decrevimus, quoſque vel præſens ſæculum adhuc in carne retinet, vel futurum jam exutos cor-

pore

pore ſuſcepit, intercedentibus omnibus Sanctis tuis, pietatis tuæ clementia, omnium delictorum ſuorum veniam conſequatur. Per Dominum. &c.

℣. Dominus vobiſcum ℟. Et cum ſpiritu tuo ℣. Exaudiat nos omnipotens, & miſericors Dominus, ℟. Amen. ℣. Et fidelium animæ per miſericordiam Dei, requieſcant impace. ℟. Amen.

PROCESSION EN EL

dia de Corpus Chriſti.

ADerecenſe las Igleſias, y calles por donde hà de paſar eſta Proceſsion, con tapetes, y doceles, è Imagenes ſagradas, y no con las profanas, ni con adornos indecentes.

El Sacerdote celebre Miſsa antes de la Proceſsion, (y ſi ya no eſtuviere colocado el Santiſsimo Sacramento en el Tabernaculo) conſagre dos Hoſtias, vna que hà de recevir, y la otra, que pondra en la Cuſtodia dentro de vna luneta con chriſtales por ambas partes, para que le adore el pueblo, y eſtarà cubierta con vn belo, haſta que ſe quite de el Altar.

Acabado el Sacrificio, y comenzada la Procersion, con el orden que ſe dixo en las Letanias mayores, el Sacerdote veſtido con Pluvial blanco, incienſa tres veces el Sacramento, eſtando arrodillado: inclinando profundamente la cabeza dos veces, conviene à ſaber, antes, y deſpues de la incenſacion. Entonces el Diacono le pone por ſobre los hombros vn belo de ſeda, y con las partes del, que penden delante de el pecho,

coge con ambas manos la Custodia, la qual se darà el mismo Diacono, estando el Sacerdote puesto de rodillas en la primera grada de el Altar. Luego sube a el, y teniendo el Sacramento delante de el rostro, se buelbe al pueblo, y baxa de el Altar debaxo de el Palio, acompañandole los Ministros: y dos Acolitos, ò Clerigos, incensando por delante, el Santissimo.

Todos irán descubiertos, con cirios encendidos en las manos, Y baviendo baxado el Sacerdote de el Altar, comenzarà el, ò el Clero el Hymno, Pangue lingua glorioſi. *Y ſi la longitud de el camino fuere mucha, ſe cantaràn los demàs Hymnos de el Officio de el dia,* Sacris ærernæ dator, &c *Y los de el dia de la Aſcencion,* Salutis æterne dator, &c. *Y* Ærerne Rex altiſsime. *El Cantico.* Te Deum, Magnificat, y Benedictus Dominus Deus Iſrael,

Acabada la Proceſsion, y buelto el Santiſsimo Sacramento à la Igleſia, y pueſto ſobre el Altar: todos los Eccleſiaſticos, que ſe hallaren preſentes, ſe arrodillan de vna parte, y de otra de el Altar, adorando al Santiſsimo, y mientras el Sacerdote incienſa, como es coſtumbre. cantan: Vantum ergo Sacramentum, &c. Genitori Genitoque, &c. *Y deſpues dicen los Clerigos* ℣, Panem de cœlo præſtitiſti eis. Alleluia,

℟. Omne delectamentum in ſe habentem. Alleluia.

Y poniendoſe en pie el Sacerdote, dice: Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo, *Oremus. Y dice la Oracion,* Deus qui nobis. *como eſtà en el* folio 30. *Deſpues haviendo hecho genuflexion, bendiga vna vez al pueblo con el Sacramẽto, en forma de Cruz, y buelvalo à poner, ò à encerrar con toda reverencia. Y eſte modo de bendecir ſe guardarà tambien en las demàs Proceſsiones, que ſe hicieren con el Santiſsimo Sacramento:*

PROCESSION PARA PEDIR LLVVIAS.

EN todo ſe guarde el orden, que en las Letanias mayores,

fol.

folio 137. *hasta el fin de ellas, en cuyas Preces se dirà dos veces:* Vt congruentem pluviam fidelibus tuis concedere digneris. Te rogamus &c. *Y despues en el fin.* Pater noster.

℣. Et ne nos &c. ℟. Sed liberanos &c.

Psalmo. 146.

LAudate Dominum, quoniam bonus est Psalmus: Deo nostro sit jucunda, decora que laudatio.

Ædificans Jerusalem Dominus: dispersiones Israèlis congregabit.

Qui sanat contritos corde: & alligat contritiones eorum.

Qui numerat multitudinem stelarum: & omnibus eis nomina vocat.

Magnus Dominus noster, & magna virtus eius: & sapientiæ ejus non est numerus.

Suscipiens mansuetos Dominus: humilians autem peccatores usque ad terram.

Præcinite Domino in confessione: psallite Deo nostro in cithara.

Qui operit cœlum nubibus: & parat terræ pluviam.

Qui producit in montibus fœnum: & herbam servituti hominum.

Qui dat jumentis escam ipsorum: & pullis corvorum invocantibus eum.

Non in fortitudine equi voluntatem habebit: nec in tibiis viri beneplacitum erit ei.

Beneplacitum est Domino super timentes eum: & in eis, qui sperant super misericordia ejus.

Gloria Patri &c.

℣. Operi Domine cœlum nubibus.

℟. Et para terræ pluviam.

℣. Vt producat in montibus fœnum.

℟. Et herbam servituti hominum.

℣. Riga montes de superioribus tuis.

℟. Et

℟. Et de fructu operum tuorum satiabitur terra.
℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor, &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEVS, in quo vivimus, movetur, & sumus, pluviam novis tribue congruentem: ut præsentibus auxiliis sufficienter adjuti, sempiterna fiducialius appetamus.

Præsta quæsumus omnipotens Deus, ut qui in aflictione nostra de tua pietate confidimus, contra adversa omnia tua semper protectione muniamur.

Dà nobis quæsumus Domine, pluviam salutarem, & aridam terræ faciem fluentis cœlestibus dignanter in funde. Per Dominum, &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.
℣. Benedicamus Domino. ℟. Deo gratias.
℣. Exaudiat nos omnipotens, & misericors Dominus, ℟, Amen, ℣. Fidelium animæ per misericordiam Dei requiescant in pace. ℟. Amen.

PROCESSION PARA PEDIR SERENIDAD.

EN todo se guarde el orden, que en las Letanias mayores, folio. 137. Y en las precas se diga dos veces: Vt fidelibus tuis aeris serenitatem concedere digneris. Te rogamus audi nos. *Al fin de las preces, se diga:* Pater noster.

℣, Et ne nos, &c. ℟, Sed libera nos. &c.

Psalmo 66.

DEus misereatur nostri, & benedicat nobis: illuminet vultum suum super nos, & misereatur nostri.

Vt cognoscamus in terra viam tuam: in omnibus gentibus salutare tuum.

Confiteantur tibi populi Deus: confiteantur tibi populi omnes.

Læ-

Lætentur, & exultent Gentes: quoniam judicas populos in æquitate, & gentes in terra dirigis.

Confiteantur tibi populi Deus, confiteantur tibi populi omnes terra dedit fructum tuum.

Benedicat nos Deus, Deus noster, benedicat nos Deus: & metuant eum omnes fines terræ.

Gloria Patri, &c.

℣. Adduxisti Domine spiritum tuum super terram.

℟. Et prohibitæ sunt pluviæ de cœlo.

℣. Cum obduxero nubibus cœlum.

℟. Apparebit arcus meus. & recordabor fœderis mei.

℣. Illustra faciem tuam Domine super servos tuos.

℟. Et benedic sperantes in te.

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui culpa offenderis, pœnitentia placaris preces populi tui supplicantis propitius respice. & flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis nostris meremur averte,

Ad te nos, Domine clamantes exaudi, & aëris serenitatem dubis tribue supplicantibus; ut qui juste pro peccatis nostris affligimur, misericordia tua præveniente, clementiam sentiamus.

Quælumus, omnipotens Deus, clementiam tuam, ut inundantiam coerceas imbrium, & hilaritatem vultus tui nobis impertiri digneris. Per Dominum.

PRECES CONTRA LA TEMPESTAD.

HAgase plegaria, y juntense en la Iglesia las personas, que pudieren recogerse. Diganse las Letanias ordenarias, ut supra folio 139, en las quales se dize dos veces: A fulgure, & tempestate., Y despues de ellas, y de el Pater noster, se diga.

Psalmo

Psalmo 147.

LAVDA Jerusalem Dominum : lauda Deum tuum Sion.

Quoniam confortavit seras portarum tuarum : benedixit filiis tuis in te.

Qui posuit fines tuos pacem: & adipe frumenti satiat te.

Qui emittit eloquium suum terræ velociter currit sermo ejus.

Qui dat nivem sicut lanam : nebulam sicut cinerem spargit.

Mittit crystallum suam sicut buccelas : ante faciem frigoris ejus quis sustinebit?

Emittet verbum suum ; & liquæfaciet ea: flabit spiritus eius, & fluent aquę.

Qui anauntiat verbum suum Jacob : justitias , & judicia tue Israel.

Non fecit taliter omni nationi: & judicia sua non manifestavit eis.

Gloria Patri. &c.

℣. Adjutorium nostrum in nomine Domine.

℟. Qui fecit cœlum, & terram.

℣. Ostende nobis Domine misericordiam tuam.

℟. Et salutare tum da nobis.

℣. Adjuva nos Deus salutaris noster.

℟. Et propter gloriam nominis tui Domine libera nos,

℣. Nihil proficiat inimicus in nobis.

℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere nobis.

℣. Fiat misericordia tua Domine super nos.

℟. Quem admodum speravimus in te.

℣. Salvum fac populum tuum Domine.

℟. Et benedic hæreditati tuæ.

℣. Non privabis bonis eos, qui ambulant in innocentia.

℟. Domine Deus virtutum , beatus homi, qui espera in te.

℣.

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEVS, qui culpa offenderis. pœnitentia placaris: preces populi tui supplicantis propitius respice, & flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis nostris meremur, averte.

A Domo tua, quæsumus Domine, spirituales nequitiæ repellantur, & aèrearum discedat malignitas tempestatum.

Omnipotens sempiterne Deus, parce metuentibus, propitiare supplicibus; ut post noxios ignes nubium, & vim procelarum, in misericordiam transeat laudis, comminatio tempestatum.

Domine Jesu, qui imperasti ventis, & mari, & facta fuit tranquillitas magna: exaudi preces familiæ tuæ, & præsta, ut hoc signo Sanctæ Cru ✠ cis omnis discedat sævitia tempestatum.

Omnipotens & misericors Deus, qui nos, & castigando sanas, & ignoscendo conservas: præsta supplicibus tuis, vt tranquillitatibus optatæ consolationis lætemur, & dono tuæ pietatis semper utamur. Per Dominum nostrum. &c. *Rocie con agua bendita.*

PRECES EN TIEMPO DE HAMBRE, Y necesidad.

EN todo se guarde el mismo orden que en las Letanias mayores folio 137. hasta el fin de ellas, en cuyas preces se dice dos veces; Vt fructus terræ dare, & conservare digneris: Despues de las Letanias, se dice el Pater noster. Y luego el Psalmo 22.

DOminus regit me, & nihil mihi deerit: in loco pascuæ ibi me collocavit.

Super aquam refectionis educavit me: animam meam convertit.

Deduxit me super semitas justitiæ : propter nomen suum.

Nam, & si ambulavero in medio vmbre mortis, non timevo mala : quoniam tu mecum es.

Virga tua, & vaculus tuus : ipsa me consolata sunt,

Parasti in conspectu meo mensam: adversus eos, qui tribulant me.

Im pinguasti in oleo caput meum : & calix meus inebriaris quam præclarus est.

Et misericordia tua subsequetur me : omnibus diebus vitæ meæ.

Et vt in habitem in domo Domini: in longitudinem dierum. Gloria Patri, &c.

℣. Domine non secundum peccata nostra facias nobis,

℟. Neque secundum iniquitates nostras retribuas nobis,

℣. Oculi omnium in te sperant Domine.

℟. Et tu das illis escam in tempore opportuno.

℣. Memento congregationis tuæ.

℟. Quam possedisti ab initio

℣. Dominus dabit benignitatem.

℟. Et terra nostra dabit fructum suum.

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo,

Oremus.

INeffabilem nobis Domine misericordiam tuam clementer ostende ; ut simul nos, & à peccatis omnibus exuas, & à pœnis, quas pro his meremur, eripias.

Da nobis, quæsumus Domine, piæ supplicationis effectum, & famem propitiatus averte, ut mortalium corda cognoscant, & te indignante talia flagella prodire, & te miserante cessare.

Populum tibi subditum pro peccatis suis fame laborantem ad te Domine converte propitius, qui quærentibus regnum tuum, omnia adijcienda esse dixisti. Qui vivis.

PRO-

PROCESSION EN TIEMPO DE MORTANDAD, y peste.

EN todo se guarde el mismo orden, que en las Letanias mayores folio 137. *En las Preces se dice dos veces* A peste, & fame Libera nos Domine. *Y despues en su lugar*, Vt à pestilentiæ flagello nos liberare digneris. *Y al fin de las Letanias se dirà el* Pater noster, *y luego.*

Psalmo. 6.

DOmine ne in furore tuo arguas me: neque in ira tua corripias me.

Miserere mei Domine, quoniam infirmus sum: sana me Domine, quoniam conturbata sunt ossa mea.

Et anima mea turbata est valde: sed tu Domine usquequo?

Converte Domine, & eripe animam meam: salvum me fac propter misericordiam tuam.

Quoniam non est in morte, qui memor sit tui: in inferno autem quis confitebitur tibi?

Lavoravi in gemitu meo, lavabo per singulas noctes lectum meum: lacrimis meis stratum meum rigabo.

Turbatus est à furore oculus meus: inveteravi inter omnes inimicos meos.

Discendite à me omnes, qui operamini iniquitatem: quoniam exaudivit Dominus voces fletus mei.

Exaudivit Dominus deprecationem meam: Dominus orationem meam suscepit.

Erubescant, & conturbentur vehementer omnes inimici mei: convertantur, & erubescant valde velociter.

Gloria Patri &c.

℣. Domine non secundum peccata nostra facias nobis,

℟. Neque secundum iniquitates nostras retribuas nobis,

℣. Adjuva nos Deus salutaris noster.

℟. Et propter gloriam nominis tui Domine libera nos

℣. Domine ne memineris iniquitatum nostrarum antiquarum.

℟. Cito anticipet nos misericordiæ tuæ, quia pauperes facti sumus nimis.

℣. Ora pro nobis Sancte Sebastiane,

℟. Vt digne efficiamur promissionibus Christi.

℣. Domine exaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

EXadi nos Deus salutaris noster, & intercedente Beata, & gloriosa Dei genitrice Maria semper Virgine, & Beato Sebastiano Martyre tu, & omnibus Sanctis populum tuum ab iracundiæ tuæ terroribus libera, & misericordiæ tuæ fac largitate securum.

Propitiare Domine supplicationibus nostris: & animarum, & corporum medere languoribus; ut remissione precepta, in tua semper benedictione lætemur.

Da nobis, quæsumus Domine, piæ petitionis effectum, & pestilentiam, mortalitatem que propitiatus averte; ut mortalium corda cognoscant, à te indignante talia flagella prodire, & te miserante cessare. Per Dominum.

PRECES EN TIEMPO DE GVERRA.

EN *todo se guarde el orden, que en las Letanias mayores.* folio 137 *Al fin de ellas se dice.* Pater noster &c. *Luego se dirà el Psalmo* 45.

DEus noster refugium, & virtus: adjutor in tribulationibus, quæ invenerunt nos nimis.

Propterea non timebimus, dùm turbabitur terra: & transferentur montes in cor maris.

Sonuerunt, & turbatæ sunt aquæ eorum: conturbatæ sunt

sunt montes in fortitudine ejus.

Fluminis impetus lerificat civitatem Dei: sanctificavit tabernaculum suum Altissimus.

Deus in medio ejus, non commovebitur: adjuvabit eam Deus mane diluculo.

Conturbate sunt Gentes, & inclinata sunt regna: dedit vocem suam, mota est terra.

Dominus virtutum nobiscum: susceptor noster Deus Jacob.

Venite, & videte opera Domini, quæ posuit prodigia super terram: auferens bella usque ad finem terræ.

Arcum conteret, & confringet arma, & scuta comburet igni.

Vacate, & videte, quoniam ego sum Deus: exaltabor in Gentibus, & exaltabor in terra.

Dominus virtutum nobiscum: susceptor noster Deus Jacob. Gloria Patri &c.

℣. Exurge Domine adjuva nos.

℟. Et libera nos propter nomen tuum.

℣. Salvum fac populum tuum Domine.

℟. Deus meus sperantem in te.

℣. Fiat pax in virtute tua.

℟. Et abundantia in turribus tuis.

℣. Esto nobis Domine turris fortitudinis.

℟. A facie inimici.

℣. Arcum contere & confrige arma.

℟. Et scuta combure igni.

℣. Mitte nobis Domine auxilium de Sancto.

℟. Et de Sion tuere nos.

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo,

Oremus.

DEus, qui conteris bella, & impugnatores in te sperantium potentia tuæ defensionis expugnas: auxilia

te

re famulis tuis implorantibus misericordiam tuam; ut inimicorum suorum feritate depressa, incessabili te gratiarum actione laudemus.

Deus à quo sancta desideria, recta consilia, & justa sunt opera: dà servis tuis illam, quam mundus dare non potest, pacem; ut & corda nostra mandatis tuis dedita; & hostium sublata formidine, tempora sint tua Protectione tranquilla.

Hostium nostrorum, quæsumus Domine, elide superbiam: & eorum contumaciam dexteræ tuæ virtute posterne. Per Dominum nostrum &c:

Si la guerra fuere contra Turcos, y otros Infieles. ò Hereges, entre las Preces de las Letanias, se dirà dos veces, Vt inimicos sanctæ Ecclesiæ humiliare digneris. Te rogamus audi nos *Y añadese*: Vt Turcarum (*vel* Hereticorum) conatus reprimere, & ad nihilum redigere digneris. Te rogamus audinos. *Y despues de el* Pater noster.

Psalmo 78.

DEus, venerunt Gentes in hereditatem tuam, polluerunt templum sanctum tuum: posuerunt Jerusalem in pomorum custodiam,

Posuerũt morticina servorum tuorum, escas volatilibus cœli: carnes sanctorum tuorum bestiis terræ.

Effuderunt sanguinem eorum tanquam aquam in circuitu Jerusalem, & non erat, qui sepeliret.

Facti sumus opprobrium vicinis nostris: subsannatio, & illutio his, qui in circuitu nostro sunt.

Vsquequo Domine irascéris in finem; accendetur velut ignis zelus tuus?

Effunde iram tuam in Gentes, quæ te non noverunt, & in regna, quæ nomen tuum non invocaverunt.

Quia comederunt Jacob, & locum ejus desolaverunt.

Ne memineris iniquitatum nostrarum antiquarum, cito anticipent nos misericordiæ tuæ: quia pauperes facti sumus nimis.

Ad-

Adjuva nos Deus salutaris noster, & propter gloriam nominis tui Domine libera nos: & propitius esto peccatis nostris propter nomen tuum.

Ne forte dicant in Gentibus, Vbi est Deus eorum: & innotescat in nationibus coram oculis nostris.

Vltio sanguinis servorum tuorum, qui effusus est introeat in conspectu tuo gemitus compeditorum.

Secundum magnitudinem brachii tui, posside filios mortificatorum.

Et redde vicinis nostris septuplum in sinu eorum, improperium ipsorum, quod exprobraverunt tibi Domine.

Nos autem populus tuus, & oves pascuæ tuæ: confitebimur tibi in sæculum.

In generationem, & generationem: annuntiabimus laudem tuam, Gloria Patri &c.

℣. Salvos fac servos tuos.

℟. Deus meus sperantes in te.

℣. Esto nobis Domine turris fortitudinis.

℟. A facie inimici.

℣. Nihil proficiat inimicus in nobis.

℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere nobis.

℣. Hostium nominis tui Domine elice superbiam.

℟. Et eorum contumacia dexteræ tuæ virtute prosterne.

℣. Flant tamquam pulvis ante faciem venti.

℟. Et Angelus Domini persequatur eos.

℣. Effunde iram tuam in Gentes, quæ te non noverunt.

℟. Et in regna, quæ nomen tuum non invocaverunt.

℣. Mitte nobis Domine auxilium de sancto.

℟. Et Sion tuere nos.

℣. Domine exaudi &c, ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DA, quæsumus, Ecclesiæ tuæ misericors Deus, ut sancto Spiritu congregata, hostili nullatenus incursione turbetur. Deus

Deus.qui culpa offenderis,pœnitentia placaris:preces populi tui ſupplicantis propitius reſpice, & flagella tuæ iracundiæ, quæ pro peccatis noſtris meremur, averte.

Omnipotens ſempiterne Deus, in cujus manu ſunt omnium poteſtates, & omnium jura regnorum: reſpice in auxilium Chriſtianorum, ut Gentes Turcarum (*ſeu* Hereticorum) quæ in ſua feritate confidunt, dexteræ tuæ potentia conterantur. Per Dominum noſtrum &c. Exaudia nos Dominus Amen.

PROCESSION EN QVALQVIERA TRIbulacion.

EN *todo ſe guarde el orden que en las Letanias mayores*, folio 137. *Y acabadas ſe dice* Pater noſter. *Y deſpues* ℣. Et ne nos, &c. ℟. Sed liberanos &c.

Pſalmo 19.

EXaudiat te Dominus in die tribulationis:protegat te nomen Dei Jacob.

Mittat tibi auxilium de ſancto: & de Sion tueatur te.

Memor ſit omnis ſacrificii tui: & holocauſtum tum pinguet fiat.

Tribuat tibi ſecundum cor tuum, & omne conſilium tuum confirmet.

Lætabimur in ſalutari tuo,& in nomine Dei noſtri magnificabimur,

Impleat Dominus omnes petitiones tuas: nunc cognovi, quoniam ſalvum fecit Dominus Chriſtum ſuum.

Exaudiet illum de cœlo ſancto ſuo: in potentatibus ſalus dexteræ eius.

Hi in curribus, & hi in equis, nos autem in nomine Domini Dei noſtri invocabimus.

Ipſi obligati ſunt, & ceciderunt: nos autem ſurreximus, & erecti ſumus.

Domi

Domine salvum fac regem, & ex audi nos in die qua invocaverimus te. Gloria Patri &c. *Se dirà el Psalmo* 90, Qui habitat in adiutorio Altissimi, *que está en Completas. Despues se dice.*

℣. Deus refugium nostrum, & virtus.
℟. Adjutor in tribulationibus.
℣. Salvos fac servos tuos Domine.
℟. Deus meus sperantes in te.
℣. Sanctus Deus, Sanctus fortis, Sanctus immortalis.
℟. Miserere nobis.
℣. Adjuva nos Deus salutaris noster.
℟. Et propter gloriam nominis tui Domine, libera nos.
℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

NE despicias, omnipotens Deus, populum tuum in afflictione clamantem: sed propter gloriam nominis tui tribularis succurre placatus.

Ineffabilem misericordiam tuam, Domine, nobis clementer ostende, vt simul nos, & à peccatis omnibus exuas, & à pœnis, quas pro his meremur eripias.

Concede nos famulos tuos, quæsumus Domine Deus perpetua mentis, & corporis sanitate gaudere, & gloriosa Beatæ Mariæ semper Virginis intercessione, à præsenti liberari tristitia, & æterna perfrui lætitia.

Tribulationem nostram, quæsumus Domine, propitius respice, & iram tuæ indignationis, quam juste meremur, averte.

Deus refugium nostrum, & virtus: adesto piis Ecclesiæ tuæ precibus auctor ipse pietatis, & præsta, vt quod fideliter petimus, efficaciter consequamur. Per Dominum nostrum, &c.

de gracias à nuestro Señor.

Al principio de la Procesion se canta el Himno.

TE Deum Laudamus: Te Dominum confitemer.
Te æternum Patrem: omnis terra veneratur.
Tibi omnes Angeli: tibi cœli, & universe potestates.
Tibi Cherubim, & Seraphim: incessabili voce proclamant.
Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt cœli, & terra: majestatis gloriæ tuæ.
Te gloriosus Apostolorum chorus.
Te Prophetarum laudabilis numerus.
Te Martyrum candidatus laudat exercitus.
Te per orbem terarum sancta confitetur Ecclesia.
Patrem immense Maiestatis.
Venerandum tuum verum, & vnicum Filius.
Sanctum quoque Paraclitum Spiritus.
Tu Rex gloriæ Christe.
Tu Patris sempiternus es Filius
Tu ad liberandum suscepturus hominem: non horruiste Virginis uterum,
Tu devicto mortis aculeo: aperuisti credentibus regna cœlorum.
Tu ad dexteram Dei sedes, in gloria patris.
Judex crederis esse venturus.
Te ergo quæsumus, tuis famulis subveni: quos prætioso sanguine redemisti.
Æterna fac cum sanctis tuis: in gloria numerari.
Salvum fac populum tuum Domine, & benedic hæreditati tuæ,
Et rege eos, & extolle illos, usque in æternum.
Per singulos dies: benedicimus te. (culi.
Et laudamus nomen tuum in sæculum, & in sæculum sæ-
Dignare Domine die istos, sine pecata nos custodire.

Mise-

Miserere nostri Domine: miserere nostri.
Fiat misericordia tua Domine super nos: quemadmodum speravimus in te.
In te Domine speravi, non confundar in æternum.

Despues se podràn decir los Psalmos, Jubilate Deo omnis terra psalmũ dicite nomini ejus &c *como està en el Breviario en los Maytines de la feria quarta: Psalmo.* Exultate Deo adjutori nostro, &c. *Y el Psalmo.* Cantate Domino canticum novum: cantate Domino omnis terra &c. *En los Maytines de la feria sexta. Psalmo* Jubilate Deo omnis terra; servite Domine in lætitia, &c. *en las Laudes de la Dominica, ò en los Maytines de el Sabado, Psalmo* Benedic anima mea Domino & omnia, quæ intra me sunt, nomini sancto eius &c, *en los Maytines de el Sabado Psalmo.* Laudate Dominum omnes Gentes, *en las Vísperas de la feria segunda. Los Psalmos.* Laudate Dominum de cœlis: Cantate Domino canticum novum. ℣ Laudate Dominum in sanctis ejus. *℣ los Canticos.* Benedicite omnia opera Domini Domino, *y* Benedictus Dominus Deus Israèl, *que estàn en las Laudes de la Dominica*

Despues en bolviendo à la Iglesia, en el lugar donde se huviere de hazer la estacion, delante del Altar se diràn los siguientes Versos, y Oracion.

℣. Benedictus es Dominus Deus Patrum nostrum.
℟. Et laudabilis, & gloriosus in sæcula.
℣. Benedicamus Patrem, & Filium cum Sancto Spiritu.
℟. Laudemus, & super exaltemus eum in sæcula.
℣. Benedictus es Domine Deus in firmamento cœli.
℟. Et laudabilis, & gloriosus, & super exaltatus in sæcula
℣. Benedic anima mea Domino.
℟. Et noli oblivici omnes retributiones ejus.
℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus &c.
℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, cujus misericordie non est numerus, & bonira-

tis infinitus est thesaurus: piissimæ Majestati tuæ pro collatis donis gratias agimus, tuam semper clementiam exorantes; ut qui petentibus postulata concedis, eosdem non deserens, ad præmia futura disponas.

Deus, qui corda fidelium sancti Spiritus illustratione docuisti: da nobis in eodem Spiritus recta sapere, & de ejus semper consolatione gaudere.

Deus, qui neminem in te sperantem nimium affligi permitis; sed pium precibus presta auditum: pro postulationibus nostris, votisque susceptis gratias agimus: te piissime deprecantes: ut à cunctis semper muniamur adversis. Per Dominum nostrum. &c.

PROCESSION EN LA TRANSLACION de insignes Reliquias.

LA Iglesia, y calles, por donde huviere de passar esta Processíon, se adornen con toda la descencia possible. Los Sacerdotes, y Ministros con vestiduras blancas, ù coloradas, segun lo pidieren los Santos cuyas Reliquias se transladan, vallan en procession llevando todos cirios encendidos en las manos, cantando las Letanias con invocacion de aquellos Santos, cuyas son las Reliquias, y el Hymno Te Deum Laudamus, *como està folio. 153. Y* Laudate Dominum de cœlis, *con los dos siguientes, y otros Hymnos, y Psalmos del proprio, ò comun de los Santos, de cuyas Reliquias se hace translacion.*

PROCESSION GENERAL POR LOS DIFVNTOS.

QVando se hace commemoracion por los Difunctos, en el dia de su commemoracion, y en los Lunes de cada semana (fuera de el tiempo de Pasqua) y en el primer dia de cada mes como se manda en el Breviario, haviendose dicho la Missa pro defunctis, como està en el Missal, se hace la Processiun por ellos, con este orden.

Por

Por delante irà vn Acolito con el Acetre de agua bendita, rociando las sepulturas de la Iglesia. Siguese el Subdiacono con la Cruz entre los dos Ciriales, despues el Clero en Procession, Luego el Diacono, con el libro delante del pecho, y vltimamente el Celebrante con Pluvial negro.

Entre tanto se cantaràn los Responsos siguientes, ò todos, ò tres, ò por lo menos dos, segun la oportunidad del tiempo. Advirtiendo, que siempre ha de ser el vltimo responso. Libera me Domine. *con su oracion.*

EN la primera estacion se canta el Responso: Credo quod Redemptor, *como està en el folio 88. con* Requiem æternam *Despues de los* Kyries, *dice el Sacerdote;* Pater noster, *y dandole el Diacono el hyssopo rocia delante de si, Y luego teniendole el libro el mismo Diacono dice,*

℣. Et ne nos inducas in tẽtationẽ ℟. Sed libera nos à malo

℣. A porta inferi. ℟. Erue Domine animas eorum.

℣. Requiescant in pace. ℟. Amen,

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus qui inter Apostolicos sacerdotes, famulos tuos Pontificali, seu Sacerdotali, fecisti dignitate vigere præsta quæsumus ut eorum quoque perpetuo aggregẽtur consortio. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

EN acabando la Oracion, sin decir mas se comienza el segundo Responso. Qui Lazarum resuscitasti à monumento fœtidum. * Tu eis Domine dona requiem, & locum indulgentiæ ℣ Qui venturus es judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. Tu eis Domine, &c. Kyrie eleyson, &c. Pater noster, *y los demàs versos acostumbrados, como en el primer responso,*

Oremus.

DEus veniæ lagitor, & humane salutis amator, quæsumus clementiam tuam, ut nostræ congregationis fratres, propinquos, & benefactores, qui ex hoc sæculo tran-

sie-

fierunt, Beata Maria semper Virgine intercedente, cum omnibus Sanctis tuis, ad perpetuæ beatitudinis consortium pervenire concedas, Per Christũ Dñum nostrũ. Amen.

EN la tercera estacion el Responso: Domine quando veneris judicare terram, ubi me abscondam à vultu iræ tuæ * Quia peccavi nimis in vita mea. ℣. Commissa mea paveſco, & ante te erubesco: dum veneris judicarr, noli me condemnare. Quia peccavi nimis in vita mea. Kyrie eleyson. &c. Pater noster. *Y los demàs verſos como en el primer Responso*

Oracion.

DEus, qui nos Patrem, & Matrem honora re præcepisti: miserere clementer animabus Parentum nostrorum, eorumque peccata dimitte; nos q̃ eos in æternæ claritatis gaudio fac videre. Per Xptũ Dñũ nostrũ, ℟. Amen.

EN la quarta estacion Responso. Memento mei Deus, *como en el folio 77*. Kyrie eleyson, &c, Pater noster, *y los Verſos ordinarios como en el primer responso.*

Oremus.

ABsolve, quæsumus Domine animas famulorum, famularum que tuarum, & omnium fidelium defunctorum ab omni vinculo delictorum, ut in resurrectionis gloria inter sanctos, & electos tuos resuscitati respirent. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Aqui ſe digan los demàs responſos, ſi huvieren de decirſe. Y ſi fueren al cementerio, ſe dirà el Responſo que le tocare.

Oremus.

DEus, cujus miseratione animæ fidelium requiescunt famulis, & famulabus tuis omnibus hic, & vbique quiescentibus, dà propitius veniam peccatorum, ut àcũ tis reatibus absoluti tecum sine fine lætentur. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

EN la vltima estacion se dirà el Responso Libera me Dñe de vris inferni, qui portas æreas confregisti & visitasti infernum, & dedisti eis lumen, vt viderent te * Qui erant in pœnis tenebrarum. ℣. Clamantes, & dicentes: Adveniſ-

ti

ti Redemptor noſter Qui erant. ℣. Requiem æternam do nais Domine, & lux perpetua luceat eis, Qui erant. Kyrie eleyſon. &c. Pater noſter. *Y los Verſiculos ordinarios como en el primer Reſponſo.* *Oremus.*

FIdeliumDeus omnium conditor & redemptor animabusfamulorum, famularumque tuarum remiſsionem cunctorum tribue peccatorum, ut indulgentiam, quam ſemper optaverunt, piis ſupplicationibus conſequantur. Qui vivis, & regnas in ſæcula ſæculorum, ℟. Amen, ℣. Requiem æterna dona eis Dñe. ℟. Et luz perpetua luceat eis. ℣. Requieſcant in pace. ℟. Amen. *Y buelvaſe por ſu orden à la Sacriſtia,*

Adviertaſe, que en él dia de la commemoracion de todos los Difuntos, ſe ha de decir en eſta eſtacion el Reſponſo. Libera me Domine de morte &c. *como eſtà en el folio.* 83. *y con la Oracion* Fidelium Deus &c.

ORDEN DE EXORCIzar à los endemoniados.

EL Sacerdote, ò otro legitimo Miniſtro de la Igleſia q̃ huviere de exorcizar a algun Endemoniado, debe adornarſe de aquella prudencia, è integridad de vida que es neceſsaria: exercitando eſte pio miniſterio, con tante, y humildemente, ageno de todo affecto humano, y eſtrivando ſolamente en la virtud divina. Y es decente q̃ ſea hombre de edad madura, y venerable, no ſolo por ſu offi cio, ſino tambien por la gravedad de ſus coſtumbres.

Para executar rectamente ſu officio, procure entẽder, demàs de los documentos, que aqui ſe apuntan otros muchos que atendiendo a la brevedad, ſe dexan, y el uſo, y aprovados authores enſeñan

Lo primero, no crea facilmente, que eſtà endemoniado

de aquel que no tiene las manifiestas señales, conq̃ se distinguen los que lo estan de los melancolicos, y de otros q̃ padecen semejãtes enfermedades. Las quales señales son, hablar muchas palabras en lengua estraña, ò entender à los que hablan en ellas; descubrir lo oculto, y conocerlo distante, mostrar mas fuerças de las que su edad, y naturaleza piden; y otras cosas de este genero, que quando concurren en mas numero, dan indicios mayores.

Para alcanzar mas bien este conocimiento, despues de haverle hecho vno, ò otro exorcismo, le preguntarà al endemoniado, que siente en su animo, ò en el cuerpo para entender, conque palabras se conturban mas los demonios, para que sabidas se repitan otras veces.

Advierta el exorcista, conque astucias, ò engaños procura burlarle engañarle el demonio. Porque suele ordinariamẽte responder mẽtiras, y manifestarse con dificultad, para que fatigado el Exorcista, desista del intento y le parezca que no està endemoniado el enfermo.

Otras veces, quando ya esta conocido, se esconde, y dexa el cuerpo como libre de molestia, para que el enfermo piense q̃ ya le ha dexado; pero no por esso debe cesar el Exorcista, hasta q̃ reconoica señales de que ya està libre.

Otras veces pone el demonio, quantos impedimentos puede, paraq̃ el enfermo no se sugete à los exorcismos, y procura persuadir, que aquella enfermedad es natural.

Acortese tambien, que en medio del Exorcismo haze dormir al enfermo representandole visiones, y disimulãdole, para que parezca que le ha dexado. Algunas vezes dicen, que es maleficio, ò hechizo, señalando las personas que lo han causado, y el modo con que puede curarse: pero estè advertido el ministro, que no por esso ha de recurrir à hechiceros, ò brujas, ni à otras personas, sino fuere à los Ministros de la Iglesia, ni permitir se use de alguna superticion,

Tal

Tal vez permite el demonio que descanse el enfermo y reciba el Santissimo Sacramento de la Eucharistia, para que con esso se presuma, que ya se ha aufentado.

Finalmente, las astucias, y engaños de el demonio son innumerables, Y assi para no engañarse el Exorcista, debe portarse con toda atencion, y cautela, y acordarse, de que Christo nuestro Senor dixo (*Matt.* 17.) que avia vn genero de demonios, que no se expelen sino es cõOracion, y ayuno: y assi usara ya por si, ya por otros de estos dos principales remedios, a imitacion de los Santos, y antiguos Padres de la Iglesia, para conseguir la divina misericordia.

Lleve se el energumeno à la Iglesia, ò à otro religioso, y delante lugar, apartado de el concurso, y alli le hará el exorcismo Mas si estuviere enfermo, ò fuere persona noble, ò huviere otra justa causa, le podràn Exorcizar en casas particulares.

Amonestese al endemoniado (si estuviere en su juicio y con fuerzas para ello) que se encomiende à Dios, ayune, y reciba con frequencia los Sacramentos de la Penitencia, y Eucharistia, lo qual se dexa al arbitrio de el Sacerdote, y que mientras le exorcizan, ponga el corazon en Dios, y con viva fee, y humildad perfecta, le pida salud. Y que quando con mayor rigor fuere atormentado, lo lleve con paciencia, no desconfiando del favor divino.

Tenga en las manos, ò delante vn Crucifixo, y si huviere algunas Reliquias de Santos, se las ponga con reverencia al pecho, ò en la cabeza, biẽ atadas y seguras; pero procurese que estas cosas sagradas no se traten indignamente, y que no les haga el demonio alguna injuria. Advirtiendo tambien que la sagrada Eucharistia no se ha de poner, ni aplicar al cuerpo del endemoniado, por el peligro de irreverencia.

No se distraiga el Exorcista, ni hable demasiadamente,

te, ni haga preguntas vanas, ò curiosas, principalmente cerca de cosas hurtadas, ò ocultas, y que no tocan à su ministerio: antes mandele al espiritu immundo, que calle, y que solamente responda à lo que se le preguntare; y no lo crea, si fingiere el demonio, que es alma de algun Sãto, ò difunto, ò que es Angel bueno.

Las preguntas necessarias son, cerca del numero, y nombres de los espiritus que estan en el Energumeno, el tiempo en que entraron, la causa, y otras cosas desta forma. Refrene, y desprecie el Exorcista las burlas, y risas del demonio, y de los circunstantes, los quales deben ser en poco numero. Y amonestele, que no atiendan, ni procuren este genero de liviandades, ni se las pregunten al Endemoniado: antes que rueguen instante, y humildemente à Dios por èl.

Haga los Exorcismos, y leallos con imperio, y authoridad, con fee grande, humildad, y fervor. Y quando viere, que se atormenta el espiritu malo, entonces inste, y apriete mas. Y todas las veces que viere, que el Endemoniado se mueve, ò siente dolor acia alguna parte del cuerpo, ò que se levanta algun tumor, ò hinchazon hagale la señal de la Cruz, y rocìele con agua bendita: la qual siempre ha de tener preparada el que exorciza.

Observe tambien, à que palabras se conturba, y teme el demonio, y repitalas muchas veces; y quando llegare à amenazarlo, hagalo algunas veces, aumentando siempre la pena. Y si viere que aprovecha, persevere en ello, por dos, tres, ò quatro horas, y por mas tiempo si pudiere, hasta que consiga victoria.

Tenga cuydado el Exorcista, de no aplicarle al enfermo medicina alguna, ni persuadir, que la reciba, dexando esta diligencia à los Medicos,

El que exorciza à alguna muger, acompañese de personas honestas, que la tengan, quãdo la atormenta el demonio,

nio, procucando, si las huviere, que sean parientas de la enferma. Y procure el Exorcista que no diga, ò haga cosa, que à el, o à otros pueda ser ocasion de malos pensamientos.

Mientras exorciza, use antes de palabras de la Sagrada escriptura, que de las suyas, o agenas. Mandele al Demonio, que diga, si esta detenido en aquel cuerpo por algun maleficio, ò hechizo, ò por otras señales, o instrumẽto; los quales si los huviere recevido por la voca el endemoniado, los trueque, y si estuvieren en otra parte fuera del cuerpo, declare donde estàn, y haviendolos hallado se quemen. Amonestele tambien al endemoniado, que le descubra todas sus tentaciones al exorcista.

Si quedare libre el Energumeno, se le advertirà, que se guarde del pecado, y no dè ocasion al demonio para que buelva à èl, por que no sea peor la buelta, que lo fuè la primera entrada,

Esto supuesto, se guardarà esta forma en el Exorcismo.

LO primero, el Sacerdote, ò otro exorcista, se ha de confessar, ò por lo menos arrepentirse verdaderamẽte de todos sus pecados Si pudiere ser, se dirà antes Missa, y se pedirà à Dios con piadosas oraciones su favor. Despues se vestirà con sobrepelliz y Estola morada, hechandole vna punta al cuello al Endemoniado, al qual tẽdrà delante de si atado, si huviere peligro. Luego se signarà con la Cruz à si mismos al enfermo, y à los circunstantes; rocielos con agua bendita y arrodillados diga las Letanias ordinarias, respondiẽdolos demàs hasta llegar à las Preces exclusive, y al fin dirà la Antiphona Ne reminiscaris Domine delicta nostra, vel Parentum nostorum; neque vindictam sumas de peccatis nostris. Pater noster. &c.

℣. Et ne nos inducas in tentationem. ℟. Sed libera nos à malo.

Psalmo 53.

DEus in nomine tuo salvum me fac: & in virtute tua judica me,

Deus exaudi orationem meam : auribus percipe verba oris mei.

Quoniam alieni in surrexerunt adversum me, & fortes quæsierunt animam meam : & non proposuerunt Deum ante conspectum suum.

Ecce enim Deus adjuvat me : & Dominus susceptor est animæ meæ.

Averte mala inimicis meis : & in veritate tua disperde illos.

Voluntariè srcrificabo tibi, & confitebor nomine tuo Domine, quoniam bonum est.

Quoniam ex omni tribulatione eripuisti me: & super inimicos meos despexit oculus meus.

Gloria Patri, &c.

℣. Salvum fac servum tuum (*vel* ancillam tuam.)

℟. Deus meus sperantem in te.

℣. Esto ei Domine turris fortitudinis.

℟. A facie inimici.

℣. Nihil proficiat inimicus in eo (*vel* in ea.)

℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.

℣. Mitte ei Domine auxilium de sancto.

℟. Et de Sion tuere eum. (*vel* eam.)

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, cui proprium est misereri semper, & parcere: suscipere deprecationem nostrã vt hunc famulum tuũ (*vel* hanc famulam tuam) quẽ (*vel* quã) delictorũ catena constringit, miseratio tuæ pietaris clementer absolvat.

Domine sancte Pater omnipotens, æterne Deus. Pater Domini nostri Jesu Christi, qui illum refugam tyrannum & apostatam gehennæ ignibus deputasti : quiq̃ Vnigenitum tuum in hunc mũdũ misisti, vt illũ rugientẽ contereret velociter attende, accelera, vt eripias hominẽ ad imaginem

ginem,& similitudinẽ tuam creatum,à ruina,&dę monio meridiano. Dà,Domine,terrorem tuum super bestiẽ,quæ exterminat vineam tuam. Da fiduciam servis tuis contra nequissimum draconem pugnare fortissime, ne conterat sperãtes in te, & ne dicat sicut in Pharaone,qui jam dixit Deum non novi,nec Isrraèl dimitto. Vrgeat illum dextera tua potens discedere à famulo tuo. *N.* (*vel* à famula tua *N.*) ✠ ne diutius præsumat captivum (*vel* captivam) tenere, quem (*vel* quam) tu ad imaginem tuam facere dignatus es, & in filio tuo redemisti. Qui tecum &c.

Despues le mande al demonio lo siguiente

PRæcipio tibi quicunq; es, spiritus immunde, & omnibus sociis tuis hunc Dei famulũ (*vel* hãc Dei famulã) obsidentibus,ut per mysteria Incarnationis,Passionis,Resurrectionis,& Ascẽtionis Dñi nostri Jesu Xpti,per missionem Spũs Sancti,& per Advẽtũ ejusdem Domini nostri ad judicium,dicas mihi nomen tuum,diem,& horam exitus tui,cum aliquo signo,& ut mihi Dei ministro,licèt indigno, prorsus in omnibus obedias: neq; hanc creaturam Dei,vel circũstantes,aut eorum bona ullo modo offẽdas.

Despues se lean sobre el endemoniado estos Evangelios, ò vno, ò otro de ellos Y quando dixere: Lectio sancti Evangelii,*se signa à si mismo, y al Endemoniado en la frente, boca, y pecho.*

Lectio sancti Evangelii secundum Joannem. *cap.* 1.

IN principio erat Verbum,& Verbum erat apud Deũ,& Deus erat Verbũ. Hoc erat in principio apud Deũ. Omnia per ipsũ facta sunt & sine ipso factũ est nihil,quod factũ est. In ipso vita erat: & vita erat lux hominũ: & lux in tenebris lucet,& tenebræ eam non cõprehenderunt. Fuit homo missus à Deo,cui nomen erat Joannes. Hic venit in testimoniũ, ut testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illũ. Non erat ille lux,sed ut testimoniũ perhiberet de lumine. Erat lux vera, quæ illuminat omnẽ hominẽ venientẽ in hũc mundũ. In mundo erat,& mũdus

dus per ipsū factus est, & mūdus eū non cognovit: in propria venit, & sui eū no receperūt. Quotquot autē receperunt eū, dedit eis potestatē filios Dei fieri, his, qui credunt in nomine ejus: qui nō ex sanguinibus, neq; ex voluntate carnis, neq; ex voluntate viri, sed ex Deo nati sūt. ✠ (*Aquí se hincan de rodillas*) Et Verbū caro factū est, & habitabit in nobis & vidimus gloriam eius, gloriam quasi Unigeniti à Patre plenum gratiæ, & veritatis.

Lectio sancti Evangelii secundum Marcum. *cap.* 16.

IN illo tempore: *Dixit* Jesus Discipulis suis. Euntes in mundum universū, prædicare Evangelium omni creaturæ. Qui crediderit, & baptizatus fuerit, salvus erit, qui vero non crediderit, condemnabitur. Signa autem eos, qui crediderint, hæc sequentur: In nomine meo dæmonia ejicient, linguis sequentur novis: serpentes tollēt, & si mortiferum quid biberint, non eis nocebit: super ægros manu, imponent, & benè habebunt.

Lectio sancti Evangelii secundum Lucam. *cap.* 10.

IN illo tempore: Reverū sunt septuaginta duo cum gaudio dicentes ad Jesum: Domine, etiam demonia subjiciūtur nobis in nomine tuo. Et ait illis: Videbam satanā sicuit fulgur de cœlo cadentem. Eccededi vobis potestatē calcandi supra serpentes, & scorpiones, & super omnem virtutem inimīi: & nihil vobis nocebit. Verumtamen in hoc nolite gaudere, quia spiritas vobis subjiciuntur, gaudete autem, quod nomina vestra scripta sunt in cœlis.

Lectio Sancti Evangelii secundum Lucam. *cap.* 11.

IN illo tempore: Erat Jesus ejiciens dæmonium, & illud erat mutum. Et cum ejecisset dæmoniū, locutus est mutus, & admiratæ sunt turbæ. Quidā autem ex eis dixerunt: In Beelzebub principe demoniorū ejicit demonia. Et alli tentantes signū de cœlo querebant ab eo. Ipse autē ut vidit cogitationes eorum, dixit eis: Omne regnum in se ipsum divisum desolabitur, & domus supra domum cadet.

Si

Si autem, & satanas in se ipsum divisus est comodo stabit regnum eius? quia dicitis in Beelzebub me ijicere dæmonia, Si uutē ego in Beelzebub ejicio dæmonia: filij vestri in quo ejiciunt? ideo ipsi judices vestri erunt. Porro si in digito Dei ejicio dæmonia, profecto pervenit in vos regnum Dei. Cum fortis armatus custodit atrium suum in pace sunt ea, quæ possidet: si autem, fortior eo superveniens vicerit eum, universa arma ejus auferet, in quibus confidebat, & spolia ejus distribuet.

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo,

Oremus.

OMnipotens Domine, Verbum Dei Patris. Christe Jesu, Deus, & Dominus vniversæ creaturæ, qui Sanctis Apostolis tuis dedisti potestatem calcādi super serpentes, & scorpiones, qui inter cætera mirabilium tuorum præcepta dignatus es dicere, Dæmones effugate: cujus virtute motus tamquam fulgur de cœlo satanas cecidit: tuum sanctum nomen cum timore, & tremore supliciter deprecor, ut indignissimo mihi servo tuo: data venia omnium delictorum meorum, constantem fidem, & potestatē donare digneris, ut hunc crudelem demonē brachii tui sācti munitus potentia, fidenter, & securus aggrediar, Per te Jesu Christe Domine Deus noster, qui venturus es judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. ℟. Amen.

Despues signādose à si y al endemoniado con la señal de la Cruz, y rodeādole vna parte de la Estola al cuello, y puesta la mano derecha sobre su cabeza, dirà lo q̄ se sigue, con toda constancia, y fee grande

℣. Ecce Crucem Domini. fugite partes adversæ.

℟. Vicit leo de tribu Judà radix David.

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, & Pater Domini nostri Jesu Christi, invoco nomen

men ſanctum tuum, & clementiam tuam ſupplex expoſco, ut adverſus hunc, & omnen immundum ſpiritum, qui vexat hoc plaſma tuum, mihi auxilium præſtare digneris Per eundem Dominum &c.

Exorciſmus.

EXorcizote, immũdiſsime ſpiritus omnis incurſio adverſarii, omne phãtaſma omnis legio in nomine Domnii noſtri Jeſu Chriſti ✠ eradicare, & effugare ab hoc plaſmate Dei. ✠ Ipſe tibi imperat, qui te de ſupernis cœlorum in inferiora terræ demergi præcepit. Ipſi tibi imperãt, qui mari, ventis, & tempeſtatibus imperavit. Audi ergo, & time ſatana inimice fidei, hoſtis generis humani, mortis adductor, vitæ raptor, juſtitiæ declinator, malorum radix, fomes vitiorũ, ſeductor hominum, proditor gentiũ, incitator invidiæ, origo avaritiæ, canſa diſcordiæ, exitator dolorum: quid ſtas, & reſiſtis, cùm ſcias Chriſtum Dominũ vires tuas perdere? Illum metue, qui in Iſaac immolatus eſt, in Joſeph venumdatus, in agno occiſus, in homine crucifixus, deinde inferni triũphator fuit. *Vaya haciendo las Cruzes ſiguientes en la frente de el Endemoniado.* Recede ergo in nomine Patris, ✠ & Filii, ✠ Spiritus ✠ Sancti, dà locum Spiritui Sancto, per hoc ſignum ✠ Crucis Jeſu Chriſti Domini noſtri Qui cum Patre, & eodem Spiritu Sancto vivit, & regnat Deus per omnia ſæcula ſæculorum ℟. Amen.

℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus conditor, & defenſor generis humani, qui hominem ad imaginem tuam formaſti: reſpice ſuper hunc famulum tuum *N.* (*vel* ſuper hanc famulam tuam *N.*) qui (*vel* quæ) doloris immundi ſpiritus appetitur, quem (*vel* quã) vetus adverſarius, antiquus hoſtis terræ, formidinis horrore circumvolat, & ſenſum mentis humanæ ſtupore defigit,

figit, terrore conturbat, & metu trepidi timoris exagitat. Repelle Domine virtutem diaboli, fallaceſque ejus inſidias amove: procul impius tentator aufugiat; ſit nominis tui ſigno ✠ (*haga la Cruz en la frente*) famulus tuus munitus, & in animo tutus, & corpore (*vel* famula tua munita, & in animo tuta, & corpore) *Las tres Cruzes ſiguientes ſe hagan en el pecho de el Endemoniado:* Tu pectoris ✠ hujus interna cuſtodias. Tu viſcera ✠ regas. Tu ✠ cor confirmes. In anima adverſatricis poteſtatis tentamēta evaneſcant. Da Domine ad hanc invocationem ſanctiſsimis nominis tui gratiā, ut qui hucuſque terrebat, territus aufugiat, & victus abſedat, tibique poſsit hic famulus tuus (*vel* hæc famula tua) & corde firmatus (*vel* firmata,) & mente ſincerus (*vel* ſincera) debitum præbere famularum. Per Dñum noſtrum Jeſum Chriſtum Filium tuum, &c. ℟. Amen.

Exorciſmo.

ADjuro te ſerpens antique, per Judicem vivorum, & mortuorum, perfactorem tuum, per factorem mundi, per eum qui habet poteſtatem mittendi te ingehennā ut ab hoc famulo Dei. N. qui (*vel* ut ab hac famula Dei. N. quæ) ad Eccleſiæ finum recurrit, cum metu, & exercitu furoris tui feſtinus dicedas. Adjuro te iterum ✠ (*en la frente*) non mea infirmitate, ſed virtute Spiritus Sancti, vt exeas ab hoc famulo Dei N. quē (*vel* ab hac famula Dei N. quā) omnipotens Deus ad imaginem ſuam fecit. Cede igitur. cede, non mihi. ſed miniſtro Chriſti. Illius enim te urget poteſtas, qui te Cruci ſuæ ſubjugavit. Illius brachium cou tremiſce, que devictis gemitibus inferni. animas ad lucē perduxit. Sit tibi terror corpus hominis, ✠ (*en el pecho*) ſit tibi formido imago Dei. ✠ (*en la frente*) Nō reſiſtas, nec moreris diſcedere ab homine iſto, quoniam complacuit Criſto in homine habitare. Et ne contemnendum putes, dum me peccatorem nimis eſse cognoſcis. Imperat tibi Deus, ✠ Imperat tibi Majeſtas Chriſti. ✠ Imperat tibi Deus Pa-

ter. ✠ Imperat tibi Deus Filius. ✠ Imperat tibi Deus Spiritus ✠ Sanctus. Imperat tibi Sacramentum Crucis. ✠ Imperat tibi fides Sanctorum Apostolorum Petri, & Pauli, & ceterorum Sanctorum. ✠ Imperat tibi Martyrum sanguis. ✠ Imperat tibi continentia Confessorum. ✠ Imperat tibi pia Sanctorum, & Sanctarum omnium intercecio, ✠ Imperat tibi Christianæ fidei mysteriorum virtus. ✠ Exi ergo transgressor, exi seductor, plene omni dolo. & fallacia: virtutis inimice, innocentium persecutor. Da locum dirissime, da locum, impiissime: da locum Christo, in quo nihil inveniſti de operibus tuis, qui te spoliavit, qui regnũ tuum destruxit, qui te victum ligavit, & vasa tua diripuit, qui te projecit in tenebras exteriores; ubi tibi cum ministris tuis erit præparatus interitus. Sed quid turculente reniteris? Quid temerarie detrectas? Reus es omnipotenti Deo cujus statuta transgressus es, Reus es Filio ejus Jesu Christo Domino nostro, quem tentare ausus es, & crucifigere præsumpsisti. Reus es humano generi, cui tuis persuationibus mortis venenum propinasti.

Adjuro ergo te, draco nequissime, in nomine Agni ✠ immaculati, qui ambulavit super aspidem, & basiliscum, qui conculcavit leonem, & draconem, ut dicedas ab hoc homine, ✠ (*haga la señal de la Cruz en la frente*) dicedas ab Ecclesia Dei ✠ (*haga la señal de la Cruz sobre los circunstantes*) contremisce, & effuge invocato nomine Domini illius, quem inferi tremunt, cui virtutes cœlorum, & Potestates & Dominationes subjectæ suutiquem Cherubim, & Seraphim, indefessis vocibus laudaut dicentes: Sanctus, Sanctus, Sanctus; Dominus Deus Sabaoth. Imperat tibi Verbũ ✠ caro factum. Imperat tibi natus ✠ ex Virgine. Imperat tibi Jesus ✠ Nazarenus, qui te cum Discipulos ejus contẽneres, elisum. atque postratum exire præcepit ab homine; quo præsente, cum te ab homine separasset, nec porcorum gregem ingredi præsumebas. Recede ergo nunc

adjuratus in nomine ✠ ejus, ab homine, quem ipse plasmavit Durũ est tibi velle resistere. ✠ Durũ est tibi cõtra stimulũ calcitrare ✠ Quia quanto tardius evis, tãto magis tibi suppliciũ cresçit, quia non homines cotemnis, sed illũ, qui dominatur vivorum, & mortuorũ qui vẽturus est judicare vivos & mortuos & sæculum per ignem. ℟. Amen.

℣. Domine exaudi. &c, ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus cœli, Deus terræ, Deus Angelorum: Deus Archangelorum, Deus Profetarum, Deus Apostolorum, Deus Martyrum, Deus Virginum: Deus qui potestatem habes donare vitam post mortem, requiem post laborem, quia non est alius Deus præter te, nec esse poterit verus nisi tu Creator cœli, & terræ qui verus Rex es & cujus Regni non erit finis, humiliter Majestati gloriæ tuæ supplico, ut hũc famulum tuum (*vel* hanc famulam tuam) de immundis spiritibus liberare digneris, Per Christum Dominum nostrum ℟. Amen,

Exorcismo.

ADjuro ergo te omnis immundissime spiritus, omnes phantasma, omni incursio satanæ, in nomine Jesu Christi ✠ Nazareni, qui post lavacrum Jordanis indesertum ductus est, & te in tuis sedibus vicit, ut quem ille de limo terrę ad homorem gloriæ suæ formavit, tu desinas impugnare, & in homine miserabili non humanam fragilitatem, sed imaginem omnipotentis Dei cõtremiscas. Cede ergo Deo, ✠ qui te, & malitiam tuam in Pharaone, & in exercitu ejus per Moysen servum suum in ibitsũ demersit. Cede Deo ✠ qui te per fidelissimum servum suum David de Rege Saule spiritualibus canticis pulsum fugavit. Cede Deo, ✠ qui te in Juda Iscariote proditore damnavit. Ille enim te divinis ✠ verberibus tangit, in cujus conspectu cum tuis lègionibus tremẽs, & clamans dixisti:

Quid nobis,& tibi Jesu Fili Dei altissimi? Venisti huc ante tempus torquere nos. Ille te perpetuis flammis urget, qui in fine temporum dicturus es impiis. Discedite à me maledicti in ignē eternum; qui paratus es diabolo, & angelis ejus. Tibi enim impie,& angelis tuis vermes erunt, qui numquam morientur. Tibi, & angelis tuis inextingibile præparatur incedium, quia tu es princeps maledicti homicidii: tu auctor incæstus; tu sacrilegorum caput, tu actionū pessimarū magister; tu hæreticorū doctor, tu totius obsenitatis invētor. Exiergo ✠ impie, exi ✠ scelerate, exi cū omni fallacia tua, quia hominē templū suū esse voluit Deus. Sed quid diutius moraris hic? Da honorē Deo Patri omnipotenti, ✠ cui omni genuflectitur. Da locum Domino Jesu Christo, ✠ qui pro homine sanguinē suum sacratissimum fudit. Da locum Spiritui ✠ Sancto, qui per Beatum Apostolum suum Petrum te manifeste stravit in Simone mago, qui falaciam tuam in Anania, & Saphira condemnavit: qui te in Hærodè Rege honorē Deo non dante percussit: qui te in mago Elima per Apostolum suum Paulum cæcitatis caligine perdidit, & per eumdem de Pythonissa verbo imperans exire præcepit. Discede ergo nunc. ✠ Discede ✠ seductor. Tibi eremus sedes est. Tibi habitatio serpens est: humilliare, & prosternere. Jam non est differendi tempus, Ecce enim dominator Dominus proximat cito, & ignis ardebit ante ipsum, & præcedet, & inflamabit in circuitu inimicos ejus. Si enim hominem fefelleris, Deum non poteris irridere. Ille te ejicit cujus oculis nihil occultum est. Ille te expellit, cujus virtuti universa subjecta sunt. Ille te excludit, qui tibi, & angelis tuis præparavit æternam gehennam; de cujus ore exibit gladius acutus. Qui venturus est judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem. ℟. Amen.

Todas estas cosas, si fuere necesario, se podràn repetir, hasta que el endemoniado se halle de todo punto libre.

Ayu-

Ayudarà tambien mucho, decir, y repetir muchas veces sobre el enfermo el Pater noster, *la* Ave Maria, *y el* Credo, *el Cantico de la* Magnificat, *el* Benedictus Dominus Deus Israèl, *el Symbolo de San Atanacio*: Qui cumque vult, &c *el Psalmo* Qui habitat in adjutorio altissimi: *el Psalmo*: Exurgāt Deus, *como en el Breviario feria 4. ad matut. el Psalmo*. Deus in adjutorium meum intende. *feria 5. ad matut. los Psalmos*. Deus in nomine tuo salvum me fac, *y* Confitemini Domino, quoniam bonus. *en Prima el Psalmo*. Judica Domine nocētes me, *y el Psalmo*, In te Domine speravi, non confundar in æternum: in justitia tua libera me, *fer. 2 ad matut. el Psalmo* Deus Deus meus respice in me: *en Prima de feria los Psalmos* Domine quid multiplicati sunt, qui tribulant me, In Domino confido. Vsquequo Domine: *en la Dominica ad matutinum*

Despues q̄ esté libre el Endemoniado, se dirà la Oracion siguiēte.

ORamus te Deus omnipotens, ut spiritus iniquitatis amplius non habeat potestatem in hoc famulo tuo N. (*vel* in hac famula rua N.) sed ut fugiat, & non revertatur. Ingrediatur in eum, (*vel* in eam) Domine te, juben te, bonitas, & pax Domini nostri Jesu Christi, per quem redempti sumus, & ab omni malo non timemus, quia Dominus nobiscum est. Qui tecum vivit, & regnat, &c.

EXORCISMO DE LAS CASAS MOLESTADAS por los Demonios, ò duendes.

EL *Sacerdote vestido con sobrepelliz, y estola, dice*. In nomine Pa ✠tris, & Fi ✠lij, & Spiritus ✠ Sancti. Amen. ℣. Adjutorium nostrum in nomine Domini. ℟. Qui fecit cœlum, & terrā. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, qui sacerdotibus tuis tamtam gratiam contulisti, ut quidquid in tuo nomine

mine dignè, perfectè que ab eis agitur, à te fieri credatur quæsumus immensam clementiam tuam, ut quod modo visitaturi sumus, visites, & quidquid benedicturi sumus, bene ✠ dicas, & ad ea quæ acturi sumus, dexteram tuæ potentiæ extendas: sintque ad nostræ humilitatis introitum (sanctorum tuorum meritis) fuga dæmonum, & Angeli pacis ingressus. Per Xptum Dominum nostrum ℟. Amen

Oremus.

DEus Angelorum, Deus Archangelorum, Deus Profetarum, Deus Apostolorum, Deus Martyrum, Deus Confessorum, Deus Virginum, & omnium bene viventium: Deus, & Pater Domini nostri Jesu Christi, te invoco, & nomen sanctum tuum, ac præclare majestatis tuæ clementiam supplex deposco, ut mihi auxilium præstare digneris adversus nequissimum spiritum, ut ubicunque sit, audito nomine tuo velociter exeat & recedat. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Conjuro.

ADjuro te serpens antique, per judicem vivorum, & mortuorum, per factorem mundi, qui habet potestatem mittere in gehennam: ut ab hac domo festinus discedas. Ipse tibi imperat maledicte diabole, qui ventis, acmari, & tempestatibus imperavit. Ipse tibi imperat, qui te de supernis cœlorũ in inferiora terræ demergi præcipit. Ipse tibi imperat, qui te retrorsũ abire præcepit. Audi ergo satana, & time, & victus & postratus recede, adjuratus in nomine Dñi nostri Jesu Christi. Qui venturus est judicare vivos, & mortuos, & sæculum per ignem, R. Amen.

Despues el Sacerdote diga los quonce Psalmos Graduales en esta forma, Primero dice los cinco primeros Psalmrs, conviene à saber, el Psalmo. Ad Dominum cum tribularet. *el Psalmo,* Letabi oculos meos in montes, *el Psalmo,* Lætatus sum, *el Ps.* Ad te levavi oculos meos, *y el Psalmo* Nisi quia Dominus erat in nobis, *y al fin de cada uno se dice* Gloria Patri, &c. *y mien-*

mientras los dice, irà rociando con agua bendita los lugares de la casa, acabados estos cinco Psalmos, dice: Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson. Pater noster. ℣, Et ne nos inducàs in tentationem. ℟. Sed libera. ℣. Domine exaudi ℟. Et clamor, ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DOmum tuam Domine clementer ingredere, & in tuorum cordibus fidelium, perpetuam tibi construe mãsionem, & præsta, ut in hac domo nulla malignorum spirituum dominetur nequitia. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Dicha esta Oraciõ, se dicẽ tãbiẽ cõ Gloria Patri, *y rociãdo cõ agua bẽdita los lugares de la casa, los otros cinco Psal. Grad. cõbiene à saber el Psal.* Qui cõfidunt in Domino, *el Psal.* In convertendo, *el Psal.* Nisi Dominus ædificaverit domum, *el Psal,* Beati omnes qui timent Dominum, *y el Psal.* Sæpe expugnaverunt. *Y acabados dice.* Kyrie eleyson, Christe eleyson Kyrie eleyson. Pater noster. ℣. Et ne nos. ℟. Sed libera. ℣. Domine exaudi. ℟. Et clamor. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

OMniporens sempiterne Deus, qui in omni loco dominationis tuæ totus assistis, totus operatis: adesto supplicationibus nostris, ut uius domus sis protector, & nulla hic nequitia contrariæ potestatis obsista, sed (virtute Spiritus sancti, & operatione) fiat tibi hic primum servitium, & devota libertas existat, Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Acabada esta oracion se dicen tambien con Gloria Patri *y rociando cõ agua bendita los lugares de la casa, los ultimos cinco Psalmos Graduales, conviene à saber, el Psalmo,* De profundis. *el Psalmo,* Domine non est exaltatum cor meum, *el Psalmo* Memento Domine David, *el Psalmo.* Ecce quam bonum, *y el Psalmo.* Ecce nunc benedicite Dominum, *los quales acabados, dice:* Kyrie eleyson. Christe eleyson, Kyrie eleyson Pa-

ter

ter noſter ℣. Et ne nos. ℟. Sed libera. ℣. Domine exaudi. ℟. Et clamor. ℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cũ ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui in omni loco domitationis tuæ cuſtos & protector aſsiſtis: exaudi nos, quæſumus ut invrolabilis hujus domus permaneat bene ✠ dictio; & beneficia tui muneris, vniverſitas, quæ ſupplicat, mereatur. Per Chriſtum Dominum noſtrum ℟. Amen.

Deſpues en el principal lugar de la caſa lea el ſiguiente Evangelio. ℣. Dominus vobiſcum. ℟. Et cum ſpiritu tuo.

℣. Sequentia ſancti Evangelii ſecundum lucam.

℟. Gloria tibi Domine.

IN illo tempore: Ingreſſus Jeſus, per ambulabat Jericho Et ecce vir nomine Zachæus: & hic princeps erat publicanorum, & ipſe dives. Et quærebat videre Jeſum, quis eſſet, & non poterat præ turba quia ſtatura puſillus erat. Et præcurrēs aſcendit in arborem ſycomorum, ut videret cum, quia inde erat tranſiturus. Et cum veniſſet ad locum, ſuſpiciens Jeſus, vidit illum, & vidit ad eum, Zachæe feſtinans deſcende, quia hodie in domo tua oportet me manere. Et feſtinans deſcendit, & exepit illum gaudens. Et cum viderent omnes, murmurabant dicentes quod ad hominem peccatorem divertiſſet. Stans autem Zachæus. dixit ad Dominum: Ecce dimidium bonorum meorum, Domine, do pauperibus & ſi quid aliquem defraudavi, reduo quadruplum. Ait Jeſus ad eum, Quia hodie ſalus domui huic facta eſt: eo quod & ipſe filius ſit Abrahæ. Venit enim filius hominis quærere, & ſalvum facere quod perierat ℟. Laus tibi Chriſte.

Deſpues ſe bendice el inſienſo de eſte modo: Per interceſsionem beati Michaelis Archangeli ſtantis à dextris altaris inſenſi. & omniũ electorum ſuorum: inſenſum iſtud dignetur Dominus bene ✠ dicere, & in odorem ſuavitatis accipere. Per Chriſtum Dominum noſtrum. R. Amen,

Deſ-

Despues el Sacerdote ponga incienso en el incensario, y incien-sa la casa diciendo: Incensum istud à te benedictum ascendat ad te Domine, & descendat super nos misericordia tua. ℣. Dominus vobiscum ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

VIsita quæsumus Domine, habitationem istàm, & omnes insidias inimici ab ea longe repelle, Angeli tui sancti habitent in ea, qui nos in pace custodiat, & benedictio tua sit super nos semper. Per Dominum nostrum Jesum Christum &c. ℟. Amen.

Despues bendiga la casa, y à sus havitadores diciendo: Benedictio Dei omnipotentis Pa ✠ tris, & Fi ✠ lij, & Spiritus ✠ Sancti descendat super hanc domum, & omnes habitantes in ea, & maneat semper. ℟. Amen.

Rocie con agua bendita.

DE LA EXCOMVNION, Y DEMAS CENSVRAS

EXcomunion es Censura, ò Sentencia Eclesiastica, que aparta la persona que la incurre, de la comunion: y compañia de los fieles. Procure el Parrocho instruirse en el conocimiento de sus especies, efectos, causas, circunstancias, y otras cosas, que en ella se hallan, cuya noticia es precissamente necessaria à los que tienen ministerio de almas.

En lo que principalmente deve estar advertido, es en el conocimiento de las Excomuniones, *à jure*, para que no absuelva de alguna reservada, ò por olvido ò por ignorancia, para lo qual ha parecido conveniente el recogerlas aqui.

EXCOMVNIONES DE LA BVLA DE LA CENA

1. LA Primera es, contra los Hereies, y sus valedores, los que los creen, acojen, y defienden. Contra los

que leen, retienen, imprimen, ò en qualquiera manera defienden los libros de Hereges, ò que contienen Heregia. Y contra los Scismaticos, y que se apartan de la obediencia de el actual Summo Pontifice Romano.

2. Contra los que apelan de las ordenes, sentencias, y mandatos de el Summo Pontifice, para el futuro Concilio Y contra los que para ello dan favor, ò consejo, seguido el efecto.

3. Contra los Piratas, Cosarios, y Ladrones en el mar, de la Iglesia, y sus fautores.

4. Contra los que hurtan, ò encubren los bienes de Christianos, que naufragaron en el mar, donde quiera que se hallaren.

5. Contra los que imponen nuevos pechos, ò tributos, ò aumentan los impuestos, sin licencia de la Sede Apostolica: Y contra los que cobran los injustamente impuestos, y los oficiales, y ministros de semejantes cobranzas,

6. Contra los falsarios de las letras Apostolicas. como son las Bullas de plomo, y Brebes Apostolicos, y contra sus defensores, y fautores.

7. Contra los que llevan armas defensivas, ò ofensivas, ò materia para que se hagan, como es hierro, hilo, cavallos, &c. à los enemigos del nombre Christiano. Y contra los que avisan à los infieles, Turcos, Sarracenos, y Herejes, de el estado de la Republica Christiana, en detrimento suyo. Y los que para esto dàn favor, ò consejo.

8, Contra los que acometen, detienen, impiden, y perturban a los que traen los bastimentos necesarios al uso de la Corte Romana.

9. Contra los que roban, despojan, detienen, mutilan, ò matan à los que vienen à Roma à ver al Pontifice, ò se van de aquella Ciudad, ò assisten en ella.

10. Contra los que matan, mutilan, hieren, detienen, cautivan, ò roban à los que vàn à Roma, viven, ò salen

de

de ella por causa de devocion. Y contra los que dan consejo, o favor para este fin.

11. Contra los que persiguen, cautivan, detienen, encarcelan, ponen manos, hieren, mutilan, ò matan Cardenales, Arzobispos, Legados, Nuncios de la Sede Apostolica, Obispos consagrados, ù los que los hechan de sus tierras, ò Diœcesis.

12. Contra los que impiden en algun modo el corriente de las causas de la Curia Romana, por sí, ò por otros directa, ò indirectamente. Y los que para esto dan consejo, auxilio, o favor.

13. Contra los que impiden la execucion de las letras Apostolicas, aunque sea en forma de Brebe, que contenga materia de gracias, ô justicia, ò letras de citaciones inhibiciones, sequestros, monitorias, processos, ò otros qualesquiera delegados.

14. Contra los que avocan en sí las causas espirituales de los jueces Eclesiasticos, ò impiden a los que quieren proseguir el curso de ellas, ò se constituyen jueces. Y contra los que dan para esto consentimiento, favor, consejo, ò auxilio, aunque sea con pretexto de estorvar violencia. Y es contra todas personas de qualquiera estado, y condicion que sean.

15. Contra los que por qualquier titulo, ò pretencion traen, ò hacen traer à sus Audiencias, Chancillerias, ò Tribunales, contra las disposiciones de el Derecho Canonico. à personas Eclesiosticrs, directa, ò indirectamente, no obstante qualquiera costumbre, ò privilegio.

16. Contra los que impiden à los Arzobispos, Obispos, ò à otros inferiores Prelados, o juezes Eclesiasticos, para que no usen de su jurisdiccion Eclesiastica. Y contra aquellos, que despues de sus sentencias, y decretos, recurren à las Audiencias Seglares. Y contra los que determinan estas cosas, ò para ello dan consejo, auxilio, ó favor ò patrocinio.

17. Contra los que sequestran, ò usurpan los fructos, proventos, ô rentas pertenecientes a la Sede Apostolica, à personas Eclesiasticas, de qualesquiera Iglesias, Monasterios, ò Beneficios.

18. Contra los que imponen, ò cobran colectas, decimas, taisas empresstitos, y otros gravamenes a los Clerigos, Prelados, o à otras Personas Eclesiasticas, o à los bienes de la Iglesia, y à sus frutos y reditos. Y contra los q̃ cobrã lo impuesto, aunque se dè voluntariamẽte. Y contra los que para ello dan auxilio, consejo, ò favor.

19 Contra todos los Magistrados, juezes, Notarios, Escrivanos, Executores, ô subexecutores, que en qualquiera manera se interponen en causas capitales, ò criminales contra personas Eclesiasticas.

20. Contra qualesquiera, que por si, ò por otros, con qualquier color presumieren ocupar, detener, ò destruir la Ciudad de Roma, y otras Ciudades, tierras, y juros pertenecientes à la Iglesia Romana.

Y De aquestos casos, solamente puede absolver el Summo Pontifice, ò quien tuviere su facultad. si no es en articulo de la muerte. Y entonces, haviendo hecho caucion de estar à los mãdatos de la Iglesia, y satisfacer. Y los q̃ absuelvẽ de ellos fuera del articulo de la muerte, quedẽ excomulgados. si bien esta censura no parece estar recervada

EXCOMVNIONES RECERVADAS AL SVMMO Pontifice, por los Canones Sagrados.

1. LA primera, contra los trangresores de los Canones, que niegan al Pontifice potestad para hacerlos. Y esta se reduce à la primera excomunion de la Bulla de la Cena, q̃ es contra los cismaticos. 29, *d. cap nalli fas.*

2. Contra los q̃ persuadidos del demonio, pusierõ manos violentas en Clerigo, o Monge, siendo enorme la per-

cu-

cusion por que si es pequeña, se reserva al Obispo. 14. *q. 4. c. Si quis suadente, & cap Prevenit de sent. Excõmunic.*

3. La excomunion impuesta por el Delegado del Papa, aviendose passado el año q̃ se le concede para executar su sentencia difinitiva, *cap. Querenti de offic. deleg.*

4. Contra los falsarios de las letras Apostolicas; porque esta en algunos casos no se contiene en la Bulla de la Cena, *Ad falsariorum de crim. fal.*

5. La Excomunion fulminada por el Obispo contra los que tienen letras falsas de el Pontifice, si no las rompieren, y quitaren el sello dentro de veinte dias. *C. Dura de crim. falsi.*

6. Contra los Clerigos que de su voluntad, y sabiendo que lo estan comunican con los Excomulgados por el Papa, ò los admiten à los Divinos Oficios, *Cap. Significavit de sent. excõmunic.*

7. Contra los incendarios. *cap. Tuanos de sentent. excommunic.*

8. Contra los Sacrilegos, que rompen, ò despojan las Iglesias. *cap. Conquestus de sent excommunic.*

9. Contra los que eligen Senador Romano, contra la forma de el, *cap. Fundamenta de elect. in 6.*

10 Contra el que pone asechanzas, hiere, ò cautiva como enemigo à algun Cardenal, y contra los que le acompañan para este fin, ò lo mandaren, ò concertaren. *cap felicis de pœnis in 6.*

11. Contra los que dan licencia para matar, prender, ò hazer vexaciones en las personas, ò vienes de los que dieron alguna sentencia de Excomunion, suspencion ò entredicho contra Reyes: Principes &c si perseveran en esta excomunion por dos meses. *cap. Quicumque de sent. excommunic. in 6.*

12. Contra los Inquisidores, y otros señalados à oficios de Inquisicion por los señores Obispos, que proce-

den contra justicia, y conciencia, por odio, amor interes, o comodidad temporal, ù dexan de proceder contra los Herejes, ò imputan a alguno falsamente Heregia, ò le hacen vexacion en alguna manera. *Clement. 1. de Hæretic, §. verum.*

13. Contra los Religiosos, que sin expresa licencia de el Parrocho, presumen administrar el Sacramento de la extrema vncion, ò Eucharistia, ò bendecir nupcias ò absolver excomulgados, de pena, ò culpa. *Clem. 1. Religios. de privil..*

14. Contra los Clerigos, ò Religiosos, que inducen à alguno à hacer voto, jurar, o prometer la eleccion de sepultura en su Iglesia, y que no la mudara aviendola hecho. *Clem. 1. cupientes de penis.*

15. Contra los Nobles, o Señores temporales, que en lugares entredichos obligan à celebrar los Officios Divinos, y contra los demas comprehendidos en la *Clementina gravis de excommun.*

16. Contra los que absuelven por el Confesionario de Sixto Quarto, de alguno de los cinco votos de peregrinacion à Jerusalem, Roma, Santiago, de Religion, y Castidad. *Extrav. Et si dominici de pœnis, & remis.*

17. Contra los que en lugares de Christianos tratan los cuerpos de los muertos, abriendolos, y haciendolos pedazos, desnudando los huesos de la carne, ò cociendolos para trasladarlos a otro lugar. Y contra los que mandan, que se haga, *Extrav, detestandæ de sepult, inter communes.*

18. Contra los que por contrato dan, ò reciben dineros para entrar en algun Monasterio. *Extrav. 1. de Simonia inter communes.*

19. Contra los que cometen Simonia, en dar, ò recebir ordenes, y contra los medianeros. *Extrav, cum. detestabile de Simonia inter communes.*

20 Contra los que pasan de las ordenes Mendicantes à las que no lo son (excepta la Cartuja) y contra los que los admiten, *Extrav. Martin. V. de Reg.*

21. Contra los que se atreven a decir, que incurren en Heregia, ò pecado mortal, los que defienden, que Nuestra Senora, fuè Preservada de pecado original, y al contrario. *Constituc. de Paulo V. Trident. Sess. 5. de peccati originali.*

22. Contra los que peregrinan à Jerusalen. sin licencia de el Summo Pontifice. *Silv. & Nav. in Man. c. 27. n. 109.*

23. Contra los Clerigos, y Legos, de qualesquiera dignidad que sean, que convierten en sus proprios vsos los bienes, jurisdicciones, censos, derechos feudales, y emphyteuticos, los fructos, y emonumentos de la Iglesia, aunque sean de beneficio secular, estando destinados para el vso de los pobres. *Tridentin. Sess. 22.*

24. Contra los que hacen promesa, ò pacto tacito, ò explicito de cosas temporales, por alcansar alguna gracia, ò justicia en la Corte Romana. Y cõtra los que dan, ò reciven alguna cosa grande, ò pequeña, por pacto, o por promesa, oculta, ò manifiesta: y se estiende à los que ayudan, favoresen, ò acõpañan. *Bonifae. VIII. Gregor. XIIII. in Extrav. ab ipso Pontificatus.*

25. Contra todas las mugeres, de qualquiera estado, y dignidad, que entraren à los claustros de las Monjas, ò Monjes, en virtud de facultad Apostolica, la qual revoca *Pio V.*. Y manda absolutamente debaxo de Excomunion à todos los Abbades, y Abbadesas, y à los Superiores de ambos sexos, y à qualesquiera personas, no hagan, ni permitan, que entren, con pretexto de las dichas facultades, y licencias. *Pius V. in Extrav. Regul. Greg. XIII. in Extrav. anno 1575.*

26. Contra los Prelados, Governadores, y officiales,

Legos, ò Religiosos, que se atrevieren a entrar en los Monasterios de Monjas, no siendo en los casos necessarios, y entonces acompañados de algunos Religiosos ancianos. *Trid sess. 25 cap 5. Greg. XIII. in Extrav. anno 1581.*

27. Contra las Monjas, de qualesquiera ordenes, que salieren de su clausura, por qualquiera causa, aunque sea de enfermedad, excepto en casos de incendio, ò lepra, ò epidemia aprobada por letras de el Superior, y Obispo. *Pius V. in Bulla.*

28. Contra los Clerigos, y Legos, que ambiciosamente desean la Dignidad de el Summo Pontificado, y cometen por esta causa Simonia, ò tratan por si, ò por otros, por palabra, ò escrito, ò por Embaxadores, elegir el Summo Pontifice, que ha de ser, viviendo el que lo es. *Paulo III. in Extrav. cùm secundum*

29. Contra los que predican milagros falsos, è inciertos ò nuevas profecias. *Lateran sess. 2.*

30. Contra los que dan, ò reciben beneficios en confianza: esto es, con esperanza cierta de que es assi, ò serà, ò fuè, por pacto tacito, ò expresso. *Paulo IV. in Extrav. Roma. Pont. & Pius V. in Extr. intolerabilis.*

31. Contra los Cardenales, que revelan secreto mandado guardar en Consistorio por el Papa, de el qual se puede seguir el escandalo. *Concil. Lateran sess 9.*

32. Contra los que ocupan los bienes de los Cardenales, ò otros que estan en conclave, ò de el Pontifice, y liga tambien a los que càn auxilio, ò consejo. *Concil. Lateran sess. 41.*

33 Contra los que escriben, ò reciben libelos infamatorios contra los institutos de S. Domingo, y S. Francisco. *Antonin. 3. p. tit 24. cap 70. & Tolet lib. 5. c 64.*

34. Contra los Legos, y Clerigos, de qualquier estado, y dignidad que sean, que hacen promessas, estipulaciones, conveniones, pactos, ò contratos, nominados, ò ni

ò innominados, cerca de la futura creacion de Pontifice viviendo el que lo es, ò en Sede Apostolica vacante. *Gregor. XIIII.*

35. Contra el iniquo, y cruel vso de los duelos, fulminada por muchos Summos Pontifices, estendida por *Clemente* VIII. à diversos lugares, personas, y modos, de Monomachia. *Julio* II. *Leon* X. *Clemente* VII. *Julio* III. *Pio* IIII. *Gregor.* XIII. *Clem.* VIII. *in Extrav. Illius vices.*

Todas estas Excomuniones estàn recervadas al Summo Pontifice: y sin su authoridad ninguno puede absolver de ellas, fuera el articulo de la muerte.

EXCOMVNIONES SIN RECERVACION.

1 LA primera, contra los Jueces, y Governadores de Legos, que no guardan justicia, despues de tres moniciones de los Obispos, *Ex Decret. Canon.* 23 *quæst.* 5.

2, Contra el elegido en Papa, con menor numero de las dos partes de los Cardenales, si consintieren en su eleccion. *cap. Licet, devitanda de elec.*

3. Contra los que imponen injustas derramas, ò gravamenes à las personas Eclesiasticas. *c. Non minus & in c. Adversus de immunit. Eccles.*

4. Contra los Religiosos profesos, que salen de su Monasterio à oyr Leyes, ò Medicina, si no buelven dentro de dos meses. *cap. Non magnopere. Ne Cleric. vel Monachi.*

5. Contra el Sacerdote, que tiene oficio de prepósito Secular. *cap Cleric. eod. tit.*

6. Contra los que despojan à los Christianos, que naufragan, la qual està tambien en la Bulla de la Cena *cap. Ex communic. de raptis.*

7 Contra los violadores de la dignidad Eclesiastica por modo de estatuto, ò costumbre, si dos meses despues de la publicacion de esta sentencia, no borraren dicho

eſtatuto de ſus libros. *cap. Nover. de ſent. exc.*

8. Contra los que reciben Ordenes, ò Beneficios, ò coſas ſemejantes de los Scismaticos. Y contra los que conſienten en ello. *Cap. 1. de Scism.*

9. Contra los que embian eſcriptos, ò menſajes à los Cardenales, que eſtàn en conclave. ò hablan con ellos en ſecreto, *cap. Vbi periculum de elect. in 6.*

10. Contra los Señores, y Oficiales, que no guardan las coſas que deven obſervar en la muerte de el Papa, *cap. Vbi periculum de elect. in 6.*

11. Contra los que deſpojan, y perſiguen injuſtamente à perſonas Eccleſiaſticas, ò Monaſterios, ó à ſus conſanguineos, haſta el ſeptimo grado, ſi eſto lo hazen porque no eligieron, ò por que elijan à aquellos por quien rogaron. *cap. Sciant. de elect. in 6.*

12. Contra los que de nuevo uſurpan derecho de cuſtodia, ò guardia de la Igleſia vacante. Y contra los que uſurpan ſus titulos, y bienes, y lo procuran. *cap. Generali. de elect. in 6.*

13. Contra los que eſtàn diputados à eſcoger las Monjas en ſus elecciones, ſi no ſe abſtienen de aquellas de quien ſuelen nacer diſcordias entre ellas. *cap. indemnitatibus. §. poſtremo de elect. in 6.*

14. Contra los que procuran, que los Jueces Conſervadores que les fueron dados, ſe entremetan à otras coſas que no ſean manifieſtas injurias, y eſtiendan la poteſtad à aquellas que piden averiguacion judicial, *cap. Hæc conſtit, de offi. judic. deleg. in 6.*

15. Contra los que por fuerza, ó miedo pretenden alcanſar abſolucion de excomunicacion, ſuſpencion, ò entredicho. *cap. Vnico quæ his vi in 6.*

16. Contra los que por engaño llevan al Jues à caſa de alguna muger, para recebir ſu teſtimonio. *cap. Mulieres de Judic. in 6.*

17. Contra los que compelen à personas Eclesiasticas para que sugeten sus Iglesias, ò sus bienes immobles ò derechos à los Legos: Pero si esto se hace por breve tiempo, como de diez años, no liga. *cap. Hoc consultissimo de reb. Eccles. non alien. in 6.*

18. Contra los inventores de nuevas Religiones, ò que toman habito en ellas. *cap. V no de Religiosis dom. in 6.*

19. Contra los que cobran por si, o por otros, pechos de las personas Eclesiasticas; por las cosas que no estàn expuestas à negociacion. *cap. Quamquam de censibus in 6.*

20. Contra los que impiden la jurisdiccion Eclesiastica, ò compelen a las personas Eclesiasticas à litigar, ò à dexar su fuero, y pasarse a l Secular. *cap. Quoniam de imm. Eccles. in 6.*

21. Contra los Señores Seculares, que impiden à sus subditos, que vendan cosa alguna à los Eclesiasticos, ò se la compren. *cap. Eos de immun. Eccles. in 6.*

22. Contra los Religiosos professos en Religion aprobada, que temerariamente, y sin causa dexan el habito. Y contra los que sin licencia de sus Prelados se dàn al estudio de las letras, fuera de sus claustros. Y contra los Doctores, y Maestros, que à los tales que han dexado el habito, enseñan Leyes, ò Physica, *cap. Vt periculosa ne Cleric. vel Mon. in 6.*

23. Contra aquellos que con cierta sciencia presumen dar Eclesiastica sepultura à los Herejes, ò à los que los creen, acojen, defienden, y favorecen. Los quales, no han de ser absueltos, hasta que publicamente los desentierren, y arrojen sus cuerpos, y en aquel lugar perpetuamente no se abra sepultura. *cap. de Hæreticis in 6.*

24. Contra los Governadores, y Señores temporales que se mezclan en las causas de Heregia, ò que no guardan lo que les mandan poner en execucion los Obispos,

ô Inquisidores, ò impiden que se cumpla. *cap. Vt Inquisit. de Her. in 6.*

25. Contra los que por assasino mandan matar a algun Christiano, aunque no se execute la muerte. *cap. Pro humani de homicid. in 6.*

26. Contra los Clerigos, que alquilan casas à usurarios estrangeros, ô permiten que haviten en ellas, para exercitar sus usuras, si dentro de tres meses no los hecharen de sus tierras. *c. Vsurarum de usuris in 6.*

27. Contra los que conceden represalias contra personas Eclesiasticas, ô contra sus bienes. *cap. Vno de injur. in 6.*

28. Contra los Principes, y Jueces, que no observan lo que deben, contra los que persiguen à los Cardenales. *cap. Felicis de penis in ft.*

29. Contra los que procuran impedir la sequestracion de algun beneficio Eclesiastico no posseido pacificamente por tres años, hecha por el Ordinario, por sentencia difinitiva, y promulgada à la Sede Apostolica Y contra los que pretendieren ocupar los frutos sequestrados. *Clement unico de sequæstris.*

30. Contra los qne en tiempo de entredicho entierran: en los casos no permitidos, los cadaveres de los publicos excomulgados, y señaladamente entredichos, y manifiestos usurarios. *Clem. unic. de sepult.*

31. Contra los Religiosos, que se apropian desimas no devidas, y por fraude, ô dolo no permiten se paguen à las Iglesias de otros. *Clem. Religios. de dec.*

32. Contra los Monges, Canonigos, y Regulares, que no tienen administracion, y vàn à las cortes de los Principes, para que causen algun daño à sus Prelados, ò Monasterios: Y contra los Monges, que dentro de la cerca del Monasterio tienen armas, sin licencia de el Superior. *Clement. ne in agro de stat. Monac. §. quia vero.*

33. Contra los que impiden à los Visitadores de Monjas en lo que pertenece al officio de visita, si amonestados no desistieren. *In Clement. tit. eod. §. fin.*

34. Contra las mugeres que toman el estado de las Beghinas, ò que haviendolo recebido lo siguen. *Clemẽt uno de Relig. dom,*

35. Contra aquellos, que sabiendo se casan en los grados de consanguinidad, ò afinidad, prohibidos por derecho, ó contraen Matrimonio con Religiosas professas. Y contra los Religiosos professos, ò Clerigos, que se casan. *Clement. uno de conſ. & afinit.*

37. Contra los Inquisidores, ò sus Comissarios, ò de los Obispos, ò cabildos en Sede-vacante, deputados para conocer de la Heregia, que con pretexto de su oficio sacan de alguno dineros ò cosa que lo valga ò procuren maliciosamente confiscar los bienes de la Iglesia, por delitos de los Clerigos, con ocasion de dicho oficio. *Clement. Nol. de Heret.*

37. Contra los oficiales de las Ciudades, que hicieren, escrivieren, ò dictaren, ò no irritaren los estatutos de que se paguen las usuras. *Clem. unic. de uſuris.*

38. Contra los Religiosos Mendicantes, que sin licencia de el Papa reciben de nuevo lugares para habitar ò commutan los que tienen, ò los enagenan con otro titulo. Y contra los Predicadores, y Religiosos, que en algun modo impiden la paga de los diezmos. *Clem. cupientes de pœnis.*

36. Contra los Religiosos de qualquiera Orden, que no observan el entredicho impuesto por la Sede Apostolica, ô que se guarda en la Iglesia Cachedral, ò Matriz, ò Parrochial, puesto por el Ordinario. *Clem. uno de ſent excomm.*

40. Contra los que impiden los Nuncios, y Legados de su Santidad, para que no entren en los Reynos,

Pro-

Provincias, y tierras, à que fueren destinados. Y esta censura se halla aora tambien en la Bulla de la Cena. *Extrav super gentes de consuet.*

41. Contra los que fuera de los casos expressados en derecho enagenan los bienes immobles, ò los mobiles preciosos de las Iglesias ò los arriendan por mas de tres años, ò los dàn en otra forma de contrato. Pero esta parece que està recevida en pocas partes. *Extrav. Ambitiosæ de reb. Eccle. non alien.*

42. Contra los que impugnan las letras de el Papa antes de coronarse, *Extrav. Quia non nulli de sent. exc. om.*

43. Contra los que sin authoridad de el Summo Pō tifice sacā à luz Comentarios, Glosas, Interpretaciones Scholios, ò otro qualquier genero de interpretacion al Concilio Tridentino, *Pio* IIII. *in Bulla Benedictus Deus*

44. Contra el Obispo, y Superiores, que vàn à Roma, ò salen de ella sin licencia de el Papa, y contra los q̄ los acogen, y no lo revelan. *Graff. Lib.* 4. *cap.* 24 *numero* 1.

15, Contra los que pintan, colorean, afeitan, òexponen à vender los circulos de cera benditos, que vulgarmente se llaman Agnus Dei. *Gregor.* XIII. *in Bulla anno* 1572.

46 Contra los que saben algun crimen cometido ò que se ha de cometer contra los Cardenales, si no lo revelan. *Nov. in Man. cap.* 27. *num.* 150.

47. Contra los Legos que disputan à cerca de la Fè. *In cap.* 2. *part.* 1 *de Haret. in* 6.

48. Contra los inferiores, que del Altar buelven las ofrendas al dominio de los Legos. *cap. hanc* 10. *quæst. una.*

49. Contra los que procuran aborto por si, ò por otras personas con bebidas, medicamentos, golpes, veneno, trabajo, ò peso impuesto à la muger preñada. Y esta aunque estaba recervada por Sixto V le quitò la reservacion *Gregor.* XIIII. *Sixto V. in Bulla Efrenata anno* 1588.

30. Contra los que para adivinar usan mal de los Sacramentos, ò invocan a los demonios con oraciones nefandas, ò les ofrecen sacrificios, ò los veneran, y adoran, ò hacen pactos impios con ellos. *Joã* XXII. *in direct. Inq. & Azor. 1. p. instit.*

EXCOMVNIONES NO RECERVADAS, QVE SE hallan en el Santo Concilio Tridentino.

1 LA primera, contra los que en todo, ò en parte no reciben la Biblia Sacra vulgatæ editionis. *Sef.* 1.

2. Contra los que imprimen, ò mandan imprimir, libros de materias sagradas, sin nombre de Auctor, y aprobacion del Ordinario, y conocimiento del Superior Y comprende tambien à los que tienen, ò divulgan manuescritos sin licencia, y aprobacion de los mismos. Y el Concilio Lateranense la estendiò à los que no son sagrados, si se imprimen sin aprobacion del Inquisidor Diœcesano. *Sef.* 4.

3. Contra los que enseñan, ò afirman pertinasmente ò defienden, que no es necesaria la confesion Sacramental, antes de la sagrada comunion, à los que tienen culpa mortal. *Saf.* 13. *Can.* 11.

4. Contra los que hurtan mugeres, y los que para ello dan consejo, auxilio, y favor, *Sef.* 24. *cap.* 8.

5. Contra los que impiden à sus subditos, para que no contraygan Matrimonio libremente, ò les fuerzan à que lo contraigan contra su voluntad. *Sef.* 24. *capitulo* 9.

6. Contra los Magistrados Seglares, que no dàn el auxilio pedido por el Obispo, para conservar la clausura de las Monjas. *Sef.* 25. *cap.* 5.

7. Contra los que entran las cercas de Monasterios de Monjas sin licencia de el Obispo in scriptis. *In eodem cap.*

8. Contra los Clerigos, y Religiosos, y qualesquiera Legos, que obligan a Doncellas, ò Viudas à que entren en algun Monasterio, ò à que reciban habito de profesion. Liga tambien à los que dàn consejo, auxilio, y favor, y à los que impiden à las mismas, teniendo deseos de recebirlo, ò de hacer voto. *Sess. 25 cap. 18.*

9. Contra el uso iniquo de los duelos, ò desafios. Liga à los Emperadores, y Reyes, y Principes, que lo permiten en sus tierras à los que pelean, à los Prelados, à los que dàn consejo, ò lo persuaden, y à los que los ven de industria. *Sess. 25. cap. 19.*

Otras Excomuniones ay en los Canones de el Concilio: veanse en èl.

Otras Excomuniones ay reservadas al Summo Pontifice, que se refieren en los Privilegios de las Ordenes.

Otras que no ay certidumbre de si estàn recebidas en todas partes: A cerca de las quales, lea, ò consulte el Sacerdote à los Doctores, y como se devan entender, y coactar; por que aqui basta averlo advertido.

No ay caso reservado al Papa, à que no estè anexa alguna censura: Por lo qual qualquiera [illegible] Sacerdote podrà absolver de todos los pecados reservados al Papa si se quita legitimamente la censura: por que quitada esta, dexan de ser reservados.

Ay otras Excomuniones, que en derecho se reservan à los señores Obispos. Ay tambien algunos pecados, que no teniendo censura anexa, estàn reservados à los mismos.

No pueden saberse con certidumbre los pecados reservados à los señores Obispos en cada Diœcesis: por lo qual el confessor procurarà saber, quales lo son en la que se hallare.

Tambien ay otras Excomuniones no reservadas à persona alguna, que no son tan comues, y conocidas: à cer-

ca

à ſerca de las quales ſe conſulten los Doctores.

ABSOLVCION DE LA EXCOMVNION, EN EL Fuero exterior.

LO primero, ſe ha de ſuponer, que al Excomulgado, regularmente puede abſolverlo el que lo excomulgò, ſi no es que el Superior lo halla reſervado en ſi; el qual de la manera que puede abſolver, puede tambien reſervar para ſi la abſolucion.

En articulo d emuerte, qualquiera Sacerdote, aunque no ſea Parrocho, puede abſolver toda Excomunion, *abjure vel ab homine.* Pero en tal caſo le mandarà, que aviendo ceſſado el impedimento, ſe preſente al Superior, de quien debia ſer abſuelto, para executar lo que le mãdare. *cap. Ea naſcitur de ſent. excom.*

Y ſi alguno no huviere podido ſer abſuelto en ſemejante articulo de muerte, y ſe conocieren en el ſeñales de cõtricion, le podrà abſolver deſpues de muerto el q̃ pudiera, quando eſtava vivo, y ſano, y al tal ſe ha de pedir, ſegun el *cap à nobis 2. de ſent. excom.* Y ſerà valida la tal abſolucion, para que le entierren en ſagrado, ò para que no lo deſentierren ſi ya lo eſtuviere. Y ſe podrà orar, y celebrar por el.

Si el Superior cometiere facultad à algun Sacerdote, para abſolver algun Excomulgado, y diere la forma que en ſu abſolucion ſe ha de tener, guardela inviolablemente. Pero ſi el Superior Mandare, que le abſuelva en la forma ordinaria, ſe ha de obſervar eſta.

Lo primero, que el Excomulgado ſatisfaga à quien debe primero, ſi puede; y no pudiendo entonces de ſuficiente caucion, y ſi no pudiere darla, jure que ſatisfarà luego que pueda.

Lo ſegundo, ſi el pecado por que incurriò en Excomuni

munion, es grave, pidale juramento de obedecer à los mandatos de la Iglesia, que à cerca de el se le hicieren y principalmente, de que no delinquira contra el Cano, ò Decreto, por cuya transgresion incurrió en la cẽsura.

Despues se ponga el penitente de rodillas delante de el Sacerdote (que estará sentado) desnudo vn hombro hasta la camisa exclusive: y con vna vara, ò disciplina, le herirá levemente, mientras dice todo el *Psal. Miserere, &c.* con *Gloria Patri* Luego se levanta, y descubierta la cabeza dice: *Kyrie eleyson, Christe eleyson, Kyrie eleyson Pater noster.*

℣. Et ne nos inducas in tentatione ℟. Sed libera nos &c.
℣. Salvum fac servum tuũ (*vel* ancilam tuam) Domine.
℟. Deus meus sperantem in te.
℣. Nihil proficiat inimicus in eo. (*vel* in ea.)
℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.
℣. Esto ei Domine turris fortitudinis.
℟. A facie inimici.
℣. Domine exaudi, &c. R. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiscum R. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, cui proprium est misereri semper & parcere: suscipe deprecationem nostram: ut hũc famulum tuum, quem (*vel* hanc famulan tuam, quam) excommunicationis sententia costringit, miseratio tuæ pietatis clementer absolvat. Per Christum Dominum nostrum. R. Amen.

Despues se sienta, y descubierta la cabeza dice.

Dominus noster Jesus Christus te absolvat, & ego auctoritate ipsius, & Santissimi Domini nostri Papæ (*vel* Illustrissimi Episcopi. *N ò de otro superior*) mihi commissa, absolvo te à vinculo excomunicationis, in quam incurristi (*vel* incurrisse declaratus es, *vel* declarata es) propter tale factum, vel causam, &c. Et restituo te com-

mu-

munioni, & unitati fidelium & sanctis Sacramentis Ecclesiæ. In nomine Patris, ✠ & Filij, & Spiritus Sancti.

Si el Superior no le señalare forma de absolver al Sacerdote ni le mandare guardar la que ordinariamente usa la Iglesia se ajustarà no obstante esso, à esta diciendo las Preces, y Oraciones acostumbradas si lo pidiere la gravedad de la materia, pero no teniendo mucha, podrà absolver en este modo.

Dominus noster Jesus Christus te absolvat, & ego auctoritate ipsius, & Sanctissimi Domini nostri Papæ (*si fuere Legado del Papa*) vel Illustrissimi Episcopi N. *vel* talis Superioris, mihi concessa, absolvate &c. *ut supra.*

En el fuero interior absolverà el Sacerdote que tuviere facultad segun el estilo comun, que se puso en la forma de absolucion Sacramental, tol. 36.

ABSOLVCION DE VN EXCOMVLGADO ya difunto.

SI algun Excomulgado diere señales de contricion al despedirse de esta vida, parà que no carezca de Eclesiastica sepultura, y sea socorrido lo posible con los sufragios de la Iglesia, se podrà absolver de esta suerte.

Si el cuerpo aun no estuviere enterrado, le heriran con alguna vara, ò disciplina, y absuelto le daràn Eclesiastica sepultura.

Si le huvieren enterrado en lugar profano le desenterraràn (pudiendo comodamente hazerse) y aviendole herido con la vara, le absolueràn, y enterraràn en sagrado. Pero si no se pudiere desenterrar, se heriràl el lugar de la sepultura, y le absolveràn despues.

Si estuviere sepultado en lugar sagrado, no le desenterraràn: pero se harà la ceremonia de herir con la vara el sepulchro: Y mientras se haze, diga el Sacerdote la

Antiphona. Exultabunt Domino ossa humiliata. *Psalmo.* Miserere mei, &c. *y* hecho esto le absuelve diciendo: Auctoritate mihi concessa, ego te absolvo à vinculo excommunicationis, quam incurristi (*vel* incurrisse declaratus es, *vel* declarata es) propter tale factum, & restituo te communioni fidelium. in nomine Patris, ✠ & Filii, & Spiritus Sancti. Amen.

Despues se diga el Psalmo. De profundis, *y en el fin.* Requiem æternam dona ei Domine. ℟. Et lux perpetua luceat ei. Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison. Pater noster.

℣. Et ne nos, &c. ℟. Sed libera nos, &c.

℣. A porta inferi. ℟. Erue Domine animam ejus.

℣. Requiescat in pace. ℟. Amen.

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DA, quæsumus Domine, animæ famuli tui quem (*vel* famulæ tuæ, quam) excommunicationis sententia constrinxerat, refrigerii sedem, quietis beatitudinem, & superni luminis claritatem. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

ABSOLVCION DE SVSPENCION, O irregularidad,

SI à algun Sacerdote se le cometiere facultad de absolver de suspencion, ò irregularidad, aunque es assi, que para esto no ay determinadas palabras, vsarà esta formula.

Diga el Penitente: Confiteor Deo, &c. *y el Sacerdote* Misereatur tui &c. Indulgentiam &c. Auctoritate mihi ab *N.* tradita, ego absolvo te à vinculo suspensionis, quam propter tale factum (*vel* causam) incurristi (*seu* incurrisse

ſſe declaratus es) In nomine Patris, ✠ & Filii, & Spiritus Sancti. Amen.

Si ſe le uviere dado facultad para diſpenſar en irregularidad, entonzes haviendole abſuelto de los pecados, añada. Et eadem auctoritate diſpenſo tecum ſuper irregularitate (*vel* irregularitatibus *ſi fueren muchas*) inquam (*vel* inquas) ob talem (*vel* tales cauſas, *expreſandolas*) incurſu, & habilem reddo, & reſtituo te executioni Ordinum, & officiorum tuorum. In nomine Patris, ✠ & Filii, & Spiritus Sancti. Amen.

Si no tuviere Ordenes diga: Habilem reddo te ad omnes Ordines ſuſcipiendos. *O para otras coſas, ſegun tenor de la commiſſion.*

Si fuere neceſsario reſtituirle el titulo de Beneficio ò concederle frutos mal recebidos, añada. Et reſtituo tibi titulum, (*ſeu* titulos) Beneficij) *ſeu* Beneficiorum,) & conſedo tibi fructus male perceptos. In nomine Patris ✠ & Filii, & Spiritus Sancti. Amen.

Y tenga cuydado el Sacerdote, de no exceder los terminos de ſu facultad.

DE EL ENTREDICHO.

ALgunas veces por la deſobediencia ſuele ponerſe Entredicho en algunas Ciudades, Lugares, ò Igleſias particulares, y otras veces à vna, ò muchas perſonas. En los lugares generalmente entredichos (que es lo que generalmente ſucede) ſe pueden celebrar Miſſas, y divinos oficios en las Igleſias, y Monaſterios, como antes; ſi bien con la moderacion de el *cap. Alma mater deſente ex eam. in* 6. Esto es, que ſean en voz ſummiſſa, cerradas las puertas, ſin tocar las campanas, excluydos los excomulgados, ò entredichos, que no tuvieren privilegio de aſſiſtir à los divinos oficios.

Pue-

Puedese tambien con la misma moderacion bendecir agua los Domingos, y rociar al pueblo con ella.

En las festividades de la Natividad de el Señor, Resurrecion, Pentecostes, Assumpcion de la Virgen, se celebraran los oficios divinos (*segun el mesmo cap. Alma mater*) en voz alta abiertas las puertas, excluydos los excomulgados, y admitiendo à los entredichos: con tal, que aquellos, por cuya causa se puso el entredicho, no se acerquen al Altar, Y estas fiestas se computan, desde las Visperas de la Vigilia, hasta las Completas inclusive de la fiesta.

Lo mismo se permite en la fiesta de Corpus Christi y en toda la Octava, por privilegio de Martino V. y Eugenio IIII. Y en estos dias se puede bendecir agua solemnemente, y rociar con ella, y bendecir, y ministrar pan Y frutos, Virgines, y Calices, &c.

En tiempo de entredicho general (no aviendo privilegio) no se da Extrema-uncio à los enfermos Clerigos ò Legos. ni se entierran los difuntos, sino los Clerigos que huvieren guardado el Entredicho.

No se puede ordenar à los Ministros de la Iglesia.

El Sacramento de el Matrimonio se puede celebrar: pero no bendecir nupcias.

Concedese el Sacramento de el Bautismo, y confirmacion *cap. Responsi. de sent excom. & cap. Quoniam eod. tit in lib. 4.* assi los Parvulos. *cap. Non est de Sponsi.* como a los adultos. *d. cap. Quoniam* con todo aparato, y solemnidad. Consagrese Chrisma el Jueves Santo *Ibidem.* Ministrase la Penitencia, no solo à los que se mueren, y enfermos, si no tambien à los sanos, que no estuvieren excomulgados, ni huvieren causado el Entredicho con sus culpas, ni huvieren dado consejo favor, ò auxilio para el delito por que se impuso, *d. cap. Alma mater.*

Concedese la Eucharistia, o Viatico à los que estàn

en

en peligro de muerte. *glos. recept. in d. cap. Alma mat.*

Puedele llevar con luz, y campanilla, y mostrarse al pueblo a la buelta, y anunciar las indulgencias a los que le acompañan.

No se prohibe bendicion de Messa, ni la Oracion. quando tocan al Ave Maria, ni el predicar.

Es licito excomulgar, y absolver a excomulgados, sin solemnidad Sacerdotal. *cap. Resp de sent. excom.*

No se prohibe à los entredichos adorar la Eucaristia, si no es quando actualmente se celebran los divinos oficios.

A las personas entredichas, se absuelve en la misma forma, que à los excomulgados. *fol.* 200. diciendo solamente en lugar de *excommunicationis*, *la palabra, interdicti,*

DE LA CESSACION A DIVINIS.

QVando no se obedece la excomunion, ò al Entredicho, se suele añadir la cessacion à divinis. Y en tal caso se han de considerar bien las letras, o auto, con que se impone, y segun ellas se ha de juzgar. Por que en tanto liga, en quanto ellas lo expresan, y no mas,

Dividese en general, que es el que se impone à una Provincia, Ciudad, Pueblo, ò toda una Parrochia: y en particular que es el que se impone a un Lugar, ò Iglesia particular.

En la cessacion se prohibe la celebracion de los divinos oficios, aunque sea cerradas las puertas, y la administracion de los Sacramentos, si no es de aquellos q̃ se advertirà aqui.

En cada semana es licito celebrar una vez para renovar la Eucharistia, y podra estar presente un solo Ministro. El Bautismo, Confirmacion, y Sacramento de la Penitencia, se administrarà a todos, la Extremauncion à nin-

ninguno. La sepultura Eclsiastica se niega à todos, pero los Clerigos se podràn enterrar en el Cementerio, en silencio, y dexadas todas las solemnidades. La Eucharistia se lleva solamente à los enfermos con pompa: pero no se dice oficio ordinario,

Los que estàn obligados à rezar los divinos oficios, deben rezarlos, pero sin compañero.

La Cesacion, no es censura, como lo es el Entredicho El que quebranta la Cessacion, no se hace irregular.

Al que tiene privilegio para oyr los oficios divinos en tiempo de entredicho, no le aprovecha para oyrlos en el de Cessacion. Y el que tiene privilegio para oyrlos en tiempo de Cessacion general, podrà en el de Cessacion particular.

VISITA DE IGLESIA PARROCHIAL.

QVando el Señor Obispo viniere à visitar alguna Iglesia Parrochial, el mas digno Sacerdote, ò el Semanero, vestido con Pluvial blanco y todos los Clerigos con Sobropellices, llevando delante la Cruz, le salen à recevir fuera de las puertas de la Iglesia y en llegando le darà el Preste el hysopo con agua bendita, besandolo primero, y incandose de rodillas buelve à recebir el hysopo. Despues le ministra la naveta, y el Obispo pone incienso en el incensario bendiciendole more solito: y estandose en pie ambos, el Preste incensa tres veces al Obispo inclinando la Caveza dos veces antes, y despues de incensar. Despues estandose el Preste en pie le darà à besar la Cruz, que ha de tener en las manos: y el Prelado hincandose de rodillas en el tapete, que le tendràn prevenido, la besarà, y bolviendola à recevir el Preste, entraràn en la Iglesia cantando la Aña. Sacerdos, & Pontifex, & virtutum opifex, Pastor bone in populo, sic placuisti Domino, *y se podrà decir tambien la Aña.* Ecce Sacerdos magnus, qui in diebus suis placuit Deo. * Ideo jurejurando fecit illum Dominus

nus creſcere in plebem ſuam. Benedictionem omnium gentium dedit illi, & teſtamentũ ſuum cõfirmavit ſuper caput eius. * Ideo, Gloria Patri. Ideo *Junto al Altar mayor ha de haver vn ſitial para el Prelado, el qual en llegando ſe hincarà de rodillas, y mientras eſtuviere haciẽdo Oraciõ dirà el Preſte*

℣. Salvum fac ſervum tuum,

℟. Deus meus ſperantem in te.

℣. Mitte ei Domine auxilium de Sancto.

℟. Et de Sion tuere eum.

℣. Nihil proficiat inimicus in eo.

℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus, &c.

℣. Dominus vobiſcum, ℟ Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus humilium viſitator, qui eos paterna dilectione conſolaris: prætende ſocietati noſtræ gratiam tuam; ut per eos, in quibus habitas, tuum in nobis ſentiamus adventum. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟. Amen.

Acabada la Oracion, ſe levanta el Prelado, y ſube al Altar mayor, beſalo en el medio, y bendiee ſolemnemente al Pueblo. Deſpues (ò al medio de la Miſsa) volbiendoſe al Pueblo ſe ſienta, y propone al Pueblo las cauſas de ſu venida.

Hecho eſto, celebrarà Miſsa (ſi commodamente pudiere) ò otro Sacerdote en ſu lugar. Antes del Sermon, ſe lea el Edicto general. Acabada la Miſsa, ò el Sermon, ſi lo ay, de la bendicion. y concede indulgencias. Deſpues ſi no celebra, ſe veſtirà con Amito, Eſtola, y Pluvial morado. ò negro y Mitra ſimple, y pueſto en pie. con Mitra junto al Altar, buelto al pueblo comienza la Aña. Si iniquitates. *Y dice con los Miniſtros (ſi los huviere) ò con ſus Capellanes, el Pſalmo.* De profundis. *con* Requiem æternam *al fin. luego toda la Antiphona.* Si iniquitates obſervaveris Domine; Domine quis ſubtinebit? *Y acabada dice dexando la Mitra:* Kyrie eleiſon. Chriſte eleiſon. Kyrie eleyſon. Pater noſter, *y profigue en ſecre-*

to. Y entre tanto tomando el hysopo con agua bendita, rociá tres veces delante de si. Y luego puesto incienso en el inciensario, y bendito, incienſa en la misma forma.

Despues dice.

℣. Et ne nos &c. ℟. Sed libera nos &c.
℣. In memoria æterna erunt justi,
℟. Ab auditione mala non timebunt,
℣. A porta inferi ℟. Erue Domine animas eorum.
℣. Requiem æternam dona eis Domine.
℟. Et lux perpetua luceat eis.
℣. Domine exaudi, &c. ℟. Et clamor meus, &c.
℣. Dominus vobiscum ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus, Y luego la Oracion. Deus qui inter Apostolicos, fol. 163.

Despues llendo delante la Cruz, el Turiferario, y la agua bendita. irà el Clero en Proceſsion, cantando: Qui Lazarum. fol. 163. *Y el Prelado detràs, diciendo con sus Miniſtros la Antiphona* Si iniquitates, *con el Psalmo.* De profundis. *Y en esta forma saldràn hasta el medio del Cementerio, y estando en èl cantarà el Clero el* ℟. Libera me Domine, *como en el* fol. 83. *Y entre tanto el mas digno de la Igleſia, le ofrece la naveta de el inſienſo: y poniendolo en el inſensario en la forma acostumbrada, y haviendo cantado el choro:* Kyrie eleiſon. Chriſte eleiſon Kyrie eleiſon, *dexando la Mitra dice:* Pater noſter. *Y haze lo mismo que en la Igleſia, y dize los mismos Verſos, y Oracion* Deus qui inter Apoſtolicos, ibi, 163. Deus venit largitor *ibidem.* Deus cujus miſeretione, fol. 164. *Y luego el* ℟. Requiem æternam dona eis Domine. ℟. Et lux perpetua luceat eis, *Y dos del choro dizen.* ℟. Requieſcant in pace. ℟. Amen.

Levanta la mano el Prelado, y hecha la bendicion por todas partes en el cementerio. Y bolviendo à tomar la Mitra, se buelven con el orden que vinieron à la Igleſia, diziendo en voz congruente todo el choro, aunque sin canto, todo el Psalmo Miſerere mei, con

Re-

Requiem æternam *al fin. Y el Prelado con sus Ministros, lo dirà tambien. Y haviendo llegado al Altar mayor, buelto acia el, dize.* Kyrie eleison, Christe eleison Kyrie eleison. Pater noster.

℣. Et ne nos, &c. ℟. Sed libera nos. &c.

℣. A porta inferi. ℟. Erue Domine animas eorum.

℣. Domine exaudi &c. ℟. Et clamor meus &c.

℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

ABsolve quæsumus Domine, animas famulorum famularum que tuarum ab omni vinculo delictorum ut in resurrectionis gloria, inter sanctos, & electos tuos resuscitari respirent. Per Christũ Dominũ nostrũ ℟. Amen.

Acabadas estas cosas, dexa el Prelado la estola, y pluvial negro y reciviendo el blanco empieza la Visita, comenzando por la Eucharistia. Y aunque el Pontifical Romano no advierte el modo, señalamos el que pone el Manual Toledano, el qual advierte que haviendo puesto el Prelado incienso se hincarà de rodillas, è incensarà tres veces: despues levantandose, mirarà si està bien guardado el Sacramento, seguro, y limpio el Tabernaculo, &c. Y bolviendo à arrodillarse, toma el Sacramento, y lo muestra al pueblo, cantando el choro el Tantum ergo &c. *y los Versos,* Panem de cœlo &c. *y dirà luego el Prelado la Oracion* Deus qui nobis &c. *como en el fol. 48. Buelve el Sacramento al Sagrario, y lo cierra. Despues iràn todos en Procesion al Bautisterio, llevando (si estuvieren en el Altar los Oleos) los Ministros, los Vasos de Chrisma, y de el Oleo de Cathecumenos, y enfermos, y cantaràn por el camino:* Veni Creator Spiritus, Mentes tuorum visita Impie superna gratia, Quæ tu creasti pectora. *En llegando à la fuente el Prelado, haviendo puesto incienso en el incensario, incensa sobre la Pila, visita los Vasos de los Oleos, y de la Chrisma, reconoce la Pila, suaceo y si tiene las demàs calidades, que en ella se pidieron al principio Despues se diga el* ℣. Spiritus Domini replevit orbem terrarum. ℟. Et hoc, quod continet

omnia, scientiam habet vocis.

Luego diga el Prelado. ℣. Dominus vobiscum. ℟. Et cum spiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui corda fidelium Sancti Spiritus illustratione docuisti: da nobis in eodem Spiritu recta sapere, & de ejus semper consolatione gaudere.

Deus, qui diversitatem gentium in confessione tui nominis adunasti: da, ut renatis fonte Baptismatis una sit fides mentium, & pietas actionum.

Ecclesiæ tuæ, quæsumus Domine, preces placatus admitte, ut destructis adversitatibus, & erroribus universis secura tibi serviat libertate. Per Christum Dominum nostrum. ℟. Amen.

Se no fuere el Prelado quien visita, sino otro Vicitador, no se recevirà en procesion, ni se incensarà: pero se harà todo lo demàs que es darle à besar la Cruz, &c. En lugar de la Aña. Sacerdos, & Pontifex, *se dirà la Aña.* Ecce vir prudens, qui edificavit domum suam supra petram, in cujus ore non est inventus dolus, quia Deus elegit eum in Sacerdotem sibi. Ecce vere Israelita, in quo dolus non est. Gloria Patri. *Los Versos, y Oracion serán los mismos.*

DIVERSAS OBLIGACIONES DE LOS PARROchos.

AViendo dado forma en el ministerio de los Santos Sacramentos, y otros exercicios à que estan obligados los Parrochos, es necessario advertir, que demàs de las dichas, tienen diferentes obligaciones, que omitidas no cumpliràn con las de sus conciencias.

Lo primero, deben entender, que por razon de su officio, y jurisdicion, deben apassentar con saludables documentos, por sí, ô por idoneos Ministros, si estuvieren

ren legitimamente impedidos, el rebaño que Christo N. Señor puso à su cuydado, predicando, exortando, y promoviendo, al exercicio de las virtudes à sus subditos, como el Concilio Tridentino manda, en la *Sef. 23. cap. 1. de ref.* y en la *Sefs. 5 cap. 2 de ref.*

Demàs de la predicacion, debe cuydar de la doctrina de sus feligreses, principalmente de los rudos, esclavos, niños, y de otros, q̃ de ordinario tienen necesidad, enseñandoles los rudimentos de la Fè, y los Articulos de ella que deben saberse, y creerse para la salvacion: la obediencia à Dios, y à los Padres: el amor à Dios, y à los proximos: la qual ocupacion, no debe despreciar por vil el Parrocho, aunque sea doctissimo, y nobilissimo: acordandose de el exemplo de los Padres de la Iglesia, que haviendo sido sus mayores luces de sabiduria en ella y de mayor authoridad, se preciaron tanto, y aun se juzgaban indignos de este exercicio.

El celebrar el santo sacrificio de la Missa, es obligacion de los Parrochos, con tal frequencia, que satisfagan à su officio, señaladamente en los dias festivos, quando se ha de dar bendicion nupcial, y quando ay costumbre de decir Missa en los entierros. Y adviertan, que no se decide aqui, quantas veces tendrà obligacion de celebrar por el pueblo sin estipendio, dexando este punto à su diligencia, para que le estudien cuydadosamente en los Auctores, entendiendo, que parece cosa agena de el officio Pastoral que exercitan, el no sacrificar por las obejas algunas vezes, y mas quando la ocasion, y necesidad lo pide.

Y por que la liberalidad de los Señores Reyes Catholicos se hà dilatado tanto en erigir, concervar, y dotar las Iglesias Parrochiales de este Nuevo Mundo, serà debido reconocimiento de los Parrochos, decir à imitacion de las Iglesias Cathedrales, dos Missas cantadas ca-

da

da mes. Vna el primer Viernes, por los Señores Reyes difuntos, con doble solemne, y absolucion. Y otra el primer Sabado, por su Magestad (Dios le guarde) y sus sucesores en adelante: recompensando en algo con este pequeño cuydado, tantos favores como concede à todas las Iglesias de este Reyno, de que es Patron.

La residencia de los Curas en sus Parrochias, està mandada por todo derecho. Vease el Concilio Tridentino *Sess. 23 cap. 1. de ref.* y assi pecaràn gravemente faltando de ellos, excepto si se ausentassen para ayudar à alguna particular Iglesia, ò para concluir pleytos, controversias, y odios. Lo segundo por alguna evidente, y comun necessidad. Lo tercero por obediencia de sus Prelados, el Sumo Pontifice, ò su Obispo. Lo quarto por evidente vtilidad de su Iglesia. Lo quinto, por assistir à algun Synodo General, Provincial, ò Diœcesana, à que lexitimamente le llamaren. Lo sexto, por consultar al Prelado puntos tocantes à la reformacion de cosas que pertenecen à su Parrochia. Y en estos casos se debe dexar substituto aprobado por el Ordinrio.

Los Curas de los Indios, tengan particular cuydado de enseñarles todo lo necessario para formar vn perfecto Christiano, haciendo acudir à los pequeños, à la Parrochia todos los dias, para que se les enseñen las oraciones, y señalando alguno, ò algunos Indios viejos, para que acudan à enseñarlos, y reconociendo los Parrochos, por su persona el aprovechamiento que tienen de ella.

Los dias festivos, mientras se congrega todo el pueblo mandarà à los Adultos, que en voz alta recen las oraciones, para que no se les olviden. Adviertales los dias que son festivos para ellos, y digales Missa, contandolos antes, ò despues de decirla, corrigiendo particularmente al que huviere faltado à ella algun dia. Deles à entender à hora de Missa, que dias estàn obligados à ayunar, y

quales

quales à no comer carne, aunque no ayunen. Expliqueles en el Sermon. la excelencia de nuestra santa Fee, los Mysterios principales de ella, los premios que esperan à los justos, y castigo à los malos, la fealdad del pecado, y todo con exemplos de Santos, y otros Auctores y procurando promoverlos à la virtud, con el exemplo vivo de sus costumbres, argullendoles con ellas, rogandoles, y reprehendiendoles, con todos los medios que le dictare la prudencia, y con la paciencia, y benignidad que Christo Nuestro Señor quiere en sus Ministros.

FORMVLA DE LOS LIBROS, QVE DEBEN TENER los Parrochos.

TOdos los Curas deben tener los libros necesarios para escrevir las cosas tocantes à la administracion, de que puede convenir dar testimonio autentico en adelante. Los quales reduce el Ritual Romano à cinco.

¶ El primero de los que se Bautizan. (el Prelado
¶ El segundo, de los q confirmare en aquella Parrochia
¶ El tercero, de los Matrimonios.
¶ El quarto, de las almas de sus feligreses.
¶ El quinto, de los difuntos.

Advirtiendo, que en los libros de Bautismos, Confirmaciones, Matrimonios, y Difuntos, se ha de expresar siempre, no solo el nombre de las personas, sino tambien la familia:

Forma de escrebir los Bautisados en el primer libro.

EN la Ciudad de N. dia, mes, y año. Yo N. Cura de esta Iglesia de N. de la Ciudad de N. Bautizè à N. nacido tal dia, hijo de N. y N. su muger feligreses de esta Parrochia, naturales de tal parte, y familia. Fueron sus Padrinos N. hijo de N. feligreses

ſes de N, Parrochia, y N. hija de N. de tal Parrochia.

Si el niño no huviere nacido de legitimo Matrimonio, ſe eſcrevirà el nombre de alguno de ellos, ſi conſtare, procurando evitar toda ocaſion de infamia. Y ſi ſe ignorare el nombre de ambos, ſe dirà: *Bautizè à N. cuyos padres ſe ignoran. &c.*

Si el infante fuere expueſto, ſe declare, que dia, donde, y por quien fuè hallado, y quantos dias de edad tendrà verìſimilmente, y bautice debajo de condicion ſi ſe ignorare eſtarlo.

Si el infante ſe bautizare en alguna caſa particular, por amenazarle peligro de muerte, ſe eſcrevirà aſsi.

En la Ciudad de N dia, mes, y año. naciò N. hijo de N, y N. ſu muger &c. *ut ſupra.* Al qual por amenazarle peligro de muerte, le bautizò legitimamente en ſu caſa. N. ſegun me refiriò N:

Si viviere el infante, y ſe llevare à la Igleſia, para que reciba las ceremonias, ſe añada el dia, mes, año, y nombre que ſe le puſo. Si no fuere el Parrocho el que bautiza, ſe expreſſarà en el libro, Si ſe hiziere el bautiſmo condicionalmente, ſe declarará tambien.

Forma de eſcrevir los Confirmados en el ſegundo libro.

EN la Ciudad de N. dia, mes, y año, N hijo de N. y N. ſu muger, recibiò el Sacramento de la Confirmacion de mano del Illuſtriſsimo Señor N Obiſpo de tal parte en eſta Igleſia de N Fuè ſu Padrino, N. hijo de N. feligreſes de tal Parrochia.

Si el Confirmado fuere perſona caſada, ſe expreſſe, y con quien. Los varones, ſe eſcriben en una pagina. y las mugeres en otra. de ſuerte que ſe diſtingan. Si no conſtare, que es lexitimo el que ſe confirma, ò ſe ignorare el nombre de ſus padres, ſe guardarà lo que ſe advirtiò en el libro del bautiſmo.

Forma

Forma de escrevir los Casados en el tercer libro.

EN la Ciudad de N, dia, mes, y año, haviendose leydo tres Amonestaciones, en tres dias festivos continuos: La primera en tal dia: La segundo, N. La tercera N. en la Iglesia Parrochial de N. *inter Missarum solemnia*, y no haviendo rasultado legitimo impedimento: Yo N. Cura de la Parrochia de N. haviendoles preguntado su consentimiento à N. hijo de N y à N. hija de N. de tal Parrochia, y haviendo dado ambos mutuo consentimiẽto por palabras de presente, los casè siendo testigos, N. y N.

Si juntamente se casaren, y velaren, añadalo. Si alguno de los contrayentes fuere de otra Parrochia antes que se admita, tenga el Cura certificacion de haverle hecho legitimamente las Amonestaciones en la Parrochia del dicho cõtrayente, y guardela, y expresselo todo en el libro de los Matrimonios. Si alguno de los contrayentes fuere de diversa Diœcesi, no es de valor alguno el testimonio, en que certifica el Parrocho, que ha hecho las Amonestaciones, fino viniere firmado, y sellado del Señor Obispo, ò Provissor de aquella Diœcesi. Y si no viniere tambien reconocido del Señor Obispo, ò Provissor de el lugar en que se contrahe, y aviendo alcansado su liçencia. Si con liçencia del Ordinario (la qual debe cõstar *in scriptis*) se dilataren ò omitieren algunas Amonestaciones, se ha de expressar en el libro, y guardese la dicha liçencia. Quando se leyeren las Amonestaciones despues de contrahido el Matrimonio, se advierte en el libro diciendo:

En la Ciudad de N. dia, mes, y año, ley *inter Missarum solemnia* las Amonestaciones de N. y N. que por dispensacion del Illustrissimo Señor N. se casaron tal dia, y no resultò impedimento, que pueda dirimir dicho Matrimonio.

Si el Ordinario, ò el Parrocho proprio diere licencia à algun Presbytero, para casar à algunos, lo escribirà de su mano el Parrocho en el libro, de esta suerte.

En la Ciudad de N, con liçencia del Illustre Señor N. (ò con liçencia si la tuviere del Cura) casò el Liçenciado N. Presbytero à N. hijo de N. y à N. &c. Y yo N. Cura de esta santa Iglesia de N. lo certifico, y firmo.

Si resultare de las amonestaciones algun impedimẽto de consanguinidad, ò affinidad contra los contrayentes, y presentaren dispensacion de su Santidad, se escriva el grado de parentesco dispensado, y se harà relacion del Breve, con su fecha, y nombre del Notario.

Las Amonestaciones hechas en diversas Parrochias de el Esposo, y de la Esposa, se escriven por cada Parrocho en su libro, aunque no se siga el Matrimonio.

Forma de escrevir el estado de las almas, en el quarto libro.

TOdas las familias se han de escrevir en este libro, dexando algun blanco entre vna, y otra, en que se escriva el nombre y edad de cada vno: Y se advierta quien es de tal familia, y quien advenediso.

A los que se admiten à la sagrada Comunion, se les pondra al margen esta señal C. A los que estuvieren Confirmados, se les pondrà esta señal. *Chr.* A los que se huvieren mudado a otra parte, se les pondrà vna raya debaxo del nombre.

Forma de escrivir los Difuntos en el quinto libro.

EN este libro se ha de escrevir, quien, y quãdo se le administrò al enfermo ya difunto, el Sacramento de la Penitencia, el de la Eucharistia, y Extremauncion, y el modo que se ha de guardar es este.

En la Ciudad de N, dia, mes, y año, N. hijo de N natural de N. (*si se pudiere saber todo esto*) muriò en casa de N. en la comunion, y obediencia de la Santa Madre Iglesia, cuyo cuerpo se enterrò en tal Iglesia. Confessose conmi-

go

go, ò con N. Confesor aprobado, tal dia. Recibiò la Eucharistia tal dia, y la Extremauncion, administrosela N. tal dia,

NOTA.

EL Illustrissimo Señor Doctor D. Manuel Fernandez de Santa Cruz Obispo de este Obispado de la Puebla de los Angeles, manda que en todo el se observe la rubrica del Ritual de Paulo V. en que se ordena que los Eccleasticos no carguen en los entierros los cuerpos de los seglares de qualquier estado, y dignidad que sean cujas palabras son estas: *Laici cadaver, quolibet generis aut dignitatis titulo præditus ille fuerit, Clerici ne deferant, sed laici.*

Tambien tiene mandado su Señoria Illustrissima, que mientras en los entierros, honrras, y cabos de años, se canta la Vigilia, y Missa solemne, no se digan otras Missas rezadas: lo vno por la irreverencia que se sigue de estar vnos sentados, y otros bueltas las espaldas al Altar donde se celebran; y lo otro por la disonancia que causa el salir los Sacerdotes (como acontece en dias dobles) con ornamentos blancos, ò colorados, en ocasion que lo principal de la Iglesia està vestido de color negro por causa del entierro, ò honrras. Y mucho mejor le estarà al alma del difunto, que se le anticipen dichos suffragios à la Missa solemne, y Vigilia.

A peticion de algunos, se añade aqui la oracion, con que se termina el officio de la sepultura que està fol. 80. con mas claridad, y distincion para entierros de hombres, y mugeres aparte, para que la multitud de parenthesis no cause confucion al cantarla.

Quando se entierra hombre, se dirà.

Oremus.

FAc, quæsumus Domine, hanc cum servo tuo defuncto misericordiam, ut factorum suorum in pœnis non recipiat vicem, qui tuam in votis tenuit voluntamem ut

ſicut hic cum vera fides junxit fidelium turbis, ita illic cum tua miſeratio ſociet Angelicis choris, Per Chriſtum Dominum noſtrum, ℟. Amen.

Si el entierro fuere de muger, ſe dirà.

Oremus.

FAc, quæſumus Domine, hanc cum famula tua defuncta miſericordiam, ut factorum ſuorum in pœnis non recipiat vicem, quæ tuam in vitis tenuit voluntatem: ut ſicut hic eam vera fides junxit fidelium turbis ita illic eã tua miſeratio ſociet Angelicis choris. Per Chriſtum Dominum noſtrum. ℟ Amen.

℣. Requiem æternam dona ei Domine.

℟. Et lux perpetua lucet ei.

℣. Requieſcat in pace. ℟, Amen.

℣. Anima ejus, & animæ omnium fidelium defunctorũ per miſericordiam Dei requieſcant in pace.

SOLI DEO
HONOR, ET GLORIA.

IN-

Advertencias generales para la administraciõ de los Santos Sacramentos. fol. 1.
Del Sacramento del Bautismo, y orden de administrar à los Parbulos Españoles. fol. 3.
Del Bautismo de los Adultos Españoles, fol. 9.
Del Bautismo de los Indios Infantes. fol. 26.
Del Bautismo de los Indios Adultos. fol. 28.
Orden de suplir lo omitido en los Bautismos hechos en caso de necesidad, fol. 30.
Bendicion de la Sal, que se ha de dar à los que se bautizan. fol. 30.
Bendicion de la fuente bautismal, fuera del Sabado Santo, y de el de Pentecostes. *ibidem.*
Del Sacramento de la Penitencia. fol. 35.
Orden de administrar la sagrada Comunion. fol. 37.
De la Comunion de la Pasqua. fol. 40.
De la Comunion de los enfermos Españoles. fol 41.
Modo de dar la comunion à los Indios enfermos. fol 49.
Orden de administrar el Sacramento de la Extrema-uncion, à los Españoles. fol. 56.
Advertencias para quando se administra à los Indios. fol. 61.
Absolucion por la Bulla de la Cruzada. fol. 62.
Del Sacramento del Matrimonio. fol. 63.
Forma de las amonestaciones. fol. 66.
Orden de celebrar el Sacramento del Matrimonio, à los Españoles. fol. 64.
Modo de Administrar el Matrimonio à los Indios. fol. 66.
Del Matrimonio por Procurador. fol. 68.
De las bendiciones Nupciales, fol. 69.

Or-

Orden de darlas. *ibidem.*
De las segundas Nupcias. fol. 73.
Modo de dar las bendiciones Nupciales à los Indios. fol. 76.
De los difuntos à quien no es licito dar Eccleſiaſtica ſepultura. fol. 76.
De las exequias, y orden de enterrar los difuntos Adultos. *ibidem.*
De la Vigilia, Miſſa de cuerpo preſente, y abſolucion por los difuntos. fol. 81.
Abſolucion eſtando el cuerpo auſente, y en el dia 3. 7. 30. Y en el Aniverſario. fol. 85.
Orden de enterar los niños difuntos. fol. 87.
Advertencia neceſſaria para los entierros. fol. 90.
Del modo de enterrar en los tres dias de ſemana Santa. fol. 94.
Reglas generales para las bendiciones. fol. 95.
Bendicion de la muger quando và à la Igleſia, deſpues de parida. fol. 96.
Bendicion de las candelas, fuera del dia de la Purificacion de nueſtra Señora. fol. 97.
Bendicion de las caſas en el Sabado Santo. fol. 98.
Bendicion de qualquier lugar. *ibidem.*
Bendicion de caſa nueva. fol. 99.
Bendicion de talamo. *ibidem.*
Bendicion de Nave nueva. fol. 100.
Bendicion de viñas, y fructos. *ibiden.*
Bendicion de los Peregrinos. fol. 101.
Bendicion de los miſmos quando vuelven de ſu peregrinacion. fol. 103.
Benedictio ovorum. fol. 104.
Bendicion del pan. *ibidem.*
Bendicion de nuevos fructos. *ibidem.*
Bendicion de qualquier comida. fol. 105.

Ben-

Bendicion de azeyte ſimple, *ibidem.*
Bendicion de los panes de San Nicolàs. fol. 106.
Bendicion de los panes de San Diego. fol. 108.
Bendicion de las Palmas de San Pedro Mart fol. 109.
Bendicion de la Correa de San Auguſtin. fol. 110.
Bendicion de los Cordones de San Blas. *ibidem.*
Bendicion de qualquier Habito, ò Eſcapulario. fol. 111.
Bendicion de Roſarios. *ibidem.*
Bendicion de las Roſas de N. Señora. fol. 112.
Bendiciones que hacen los ſeñores Obiſpos, ò otros con facultad ſuya. Bendicion de ſagrados ornamentos generalmente. fol. 113.
Bendicion de los Manteles para el Altar. fol. 115.
Bendicion de los Corporales. *ibidem.*
Bendicion de el Tabernaculo, ò Vaſo para guardar el Santiſsimo Sacramento, fol. 116.
Bendicion de Cruz nueva. *ibidem.*
Bendicion de Imagenes de Chriſto nueſtro Señor, de la Virgen, y otros Santos. fol. 117.
Bendicion de la primera piedra de Igleſia. fol. 118.
Bendicion de Igleſia nueva, ò Oratorio, en que ſe hà de celebrar. fol. 122.
Bendicion de Igleſia violada, que no eſtà conſagrada antes por algun Prelado. fol. 126.
Bendicion de Cementerio nuevo. fol. 129.
Reconciliacion de Cemẽterio violado, cõriguo, ò aparta do de la Igleſia, quãdo ella no eſtà cõtaminada. fol. 130.
Conjuro contra langoſta, y otros animales. fol. 132.
Modo de Bendecir Agua para el uſo de los fieles. fol. 134.
De las proceſsiones. fol. 136.
Proceſsion en las Letanias mayores dia de San Marcos, y en las menores. fol. 137.
Letanias. fol. 139.
Proceſsion el dia de Corpus Chriſti. fol. 145.

Pro-

Procesſion para pedir lluvias. fol. 146.
Procesſion para pedir ſerenidad. fol. 148.
Preces contra tempeſtad. fol. 149.
Preces en tiempo de hambre, ò neceſsidad. fol. 151.
Procesſion en tiempo de mortandad, y peſte. fol, 153.
Preces en tiempo de guerra. fol. 154. Si la guerra fuere contra Turcos, y otros Infieles. fol. 156.
Procesſion en qualquier atribulacion. fol. 158.
Preces por acimiento de gracias. fol. 160.
Procesſion en la traslacion de insignes Reliquias. f. 162.
Procesſion general por los difuntos. *ibidem.*
Orden de Exorcizar à los Endemoniados. fol. 165.
Exorciſmo contra los duendes. fol. 179.
De la Excomunion, y demàs Cenſuras. fol. 183.
Excomuniones de la Bulla de la Cena. fol. 183.
Excomuniones recervadas à ſu Santidad, por los ſagrados Canones. fol, 186.
Excomuniones ſin recervacion. fol. 191.
Excomuniones no recervadas, que ſe hallan en el ſanto Concilio de Trento. fol. 197.
Abſolucion de la Excomunion en el fuero exterior. f. 199
Abſolucion del Excomulgadò difunto. fol. 201.
Abſolucion de ſuſpencion, ô otra irregularidad. f 202.
De el entredicho. fol. 303.
De la Ceſsacion à divinis. fol. 205.
Viſita de Igleſia Paraochial. fol. 206.
Diverſas obligaciones de los Parrochos. fol. 210
Formula de los Libros que deben tener los Parrochos. fol. 213.
Nota eſpecial fol. 217.

LAVS DEO ET BEATÆ
VIRGINI MARIÆ.

AYER
871
.A955
C36 S2
1714a